

LBP 3000

*Automatic
Image
Refinement*

CAPT
Canon Advanced Printing Technology

Guía del usuario



IMPORTANTE:

Antes de utilizar la impresora, lea este manual atentamente.
Guárdelo para tenerlo como referencia en el futuro.

LBP3000

Impresora láser

Guía del usuario



Manuales de la impresora

Los manuales de instrucciones para este producto están organizados del modo siguiente. Lea las secciones apropiadas para sus objetivos para sacar el máximo rendimiento a este producto.



Las guías marcadas con este símbolo son manuales PDF incluidos en el CD-ROM suministrado.

- **Instalación**
- **Conexión a un ordenador**
- **Métodos de impresión**

- **Operaciones básicas**
- **Solución de problemas**

Guía de Inicio



**Guía del usuario
(este manual)**



-
- Para ver este manual en formato PDF, debe tener instalado Adobe Reader/Adobe Acrobat Reader. Si Adobe Reader/Adobe Acrobat Reader no está instalado en su sistema, puede descargarlo de la Web de Adobe Systems Incorporated.
 - Es posible que la ilustración de la impresora que aparece en la portada de este manual sea algo distinta de su impresora.



Cómo está organizado este manual

Capítulo 1 Antes de comenzar a utilizar esta impresora

Asegúrese de leer esto

Capítulo 2 Carga y salida del papel

Capítulo 3 Configuración del entorno de impresión

Capítulo 4 Impresión de un documento

Capítulo 5 Mantenimiento rutinario

Capítulo 6 Solución de problemas

Capítulo 7 Apéndice

Contenido

Introducción	viii
Empleo de este manual	viii
Convenciones	viii
Anotación de teclas y botones	viii
Capturas de pantallas	ix
Abreviaturas	ix
Avisos legales	x
Nombre de modelo	x
FCC (Federal Communications Commission)	x
Directiva sobre EMC (compatibilidad electromagnética) (modelo de 220 - 240 V)	xi
Seguridad de láser (modelos de 110 - 127/220 - 240 V)	xi
Programa internacional Energy Star	xii
Directiva RAEE	xiii
Marcas comerciales	xiii
Copyright	xiv
Renuncias	xiv
Limitación legal sobre el empleo de su producto y sobre el empleo de imágenes	xv
Instrucciones de seguridad importantes	xvi
Instalación	xvi
Alimentación	xviii
Manipulación	xix
Mantenimiento e inspecciones	xx
Productos consumibles	xxii
Otros	xxii

Capítulo 1 Antes de comenzar a utilizar esta impresora

Características de la impresora	1-2
Nombres de componentes y funciones	1-4
Vista frontal	1-5
Vista posterior	1-6
Interior de la impresora	1-7
Indicadores y tecla Paper	1-8
Conexión del cable de alimentación	1-9
Conexión del cable de alimentación	1-9
Conexión a un ordenador	1-12

Encendido y apagado de la impresora	1-15
Encendido de la impresora	1-15
Apagado de la impresora	1-16

Capítulo 2 Carga y salida del papel

Requisitos del papel	2-2
Papel que puede utilizarse	2-2
Tamaños de papel	2-2
Tipos de papel	2-3
Abreviaturas de tamaños de papel	2-5
Área imprimible	2-6
Papel que no se puede utilizar	2-7
Almacenamiento de papel sin usar	2-8
Almacenamiento de papel impreso	2-9
Orígenes del papel	2-10
Tipos de orígenes del papel	2-10
Capacidades de orígenes del papel	2-11
Salida de papel	2-12
Tipos de bandeja de salida	2-12
Capacidades de la bandeja de salida	2-13
Impresión en Papel normal, Papel grueso, Papel de etiquetas y Transparencias	2-14
Carga del papel	2-14
Carga de papel en la bandeja multiuso	2-15
Carga de papel en la bandeja de alimentación manual	2-20
Selección de configuración del controlador de impresora e impresión	2-23
Impresión en fichas	2-27
Carga de fichas	2-27
Carga de fichas en la bandeja de alimentación manual	2-27
Selección de configuración del controlador de impresora e impresión	2-30
Impresión en sobres	2-34
Carga de sobres	2-34
Carga de sobres en la bandeja multiuso	2-35
Carga de sobres en la bandeja de alimentación manual	2-38
Selección de configuración del controlador de impresora e impresión	2-41
Impresión en tamaños de papel personalizados (tamaños no estándar) ..	2-45
Carga de tamaños de papel personalizados	2-45
Carga de papel personalizado en la bandeja multiuso	2-46
Carga de papel personalizado en la bandeja de alimentación manual ..	2-52
Selección de configuración del controlador de impresora e impresión	2-55

Capítulo 3 Configuración del entorno de impresión

Introducción	3-2
Después de instalar la impresora.	3-2
Cada vez que imprima	3-2
Requisitos del sistema	3-3
Instalación del software CAPT	3-4
Para Windows 98/Me	3-4
Instalación desde Instalación de CD-ROM	3-4
Instalación con "Plug and Play"	3-10
Para Windows 2000	3-19
Instalación desde Instalación de CD-ROM	3-19
Instalación con "Plug and Play"	3-25
Para Windows XP/Server 2003	3-31
Instalación desde Instalación de CD-ROM	3-31
Instalación con "Plug and Play"	3-37
Después de completar la instalación	3-43
Impresión de una página de prueba	3-45
Impresión desde un ordenador en red empleando una impresora compartida	3-48
Configuración del servidor de impresión	3-49
Para Windows 98/Me	3-49
Para Windows 2000/XP/Server 2003	3-55
Instalación en el cliente	3-61
Instalación desde Instalación de CD-ROM	3-63
Instalación empleando el [Asistente para agregar impresoras]	3-68
Instalación utilizando el [Explorador de Windows]	3-72
Desinstalación del software CAPT	3-74

Capítulo 4 Impresión de un documento

Impresión desde una aplicación	4-2
Especificación de las preferencias de impresión	4-7
Para Windows 98/Me	4-7
Apertura del cuadro de diálogo [Propiedades del documento] desde una aplicación	4-7
Apertura del cuadro de diálogo [Propiedades de impresora] desde la carpeta [Impresoras]	4-9
Para Windows 2000/XP/Server 2003	4-11
Apertura del cuadro de diálogo [Propiedades del documento] desde una aplicación	4-11
Apertura del cuadro de diálogo [Propiedades del documento] desde la carpeta [Impresoras y faxes] o [Impresoras]	4-13
Apertura del cuadro de diálogo [Propiedades de impresora] desde la carpeta [Impresoras y faxes] o [Impresoras]	4-15

Cancelación, pausa y reanudación de la impresión	4-17
Utilización de las funciones de impresión	4-19
Fichas del controlador de impresora	4-19
Ficha [Configuración de página]	4-20
Ficha [Acabado]	4-23
Ficha [Origen del papel]	4-24
Ficha [Calidad]	4-25
Ficha [General]	4-27
Ficha [Detalles] (sólo en Windows 98/Me)	4-28
Ficha [Compartir]	4-28
Ficha [Puertos] (sólo en Windows 2000/XP/Server 2003)	4-29
Ficha [Opciones avanzadas] (sólo en Windows 2000/XP/Server 2003)	4-29
Ficha [Administración del color] (sólo en Windows 2000/XP/Server 2003)	4-30
Ficha [Seguridad] (sólo en Windows 2000/XP/Server 2003)	4-30
Ficha [Configuración]/[Configuración del dispositivo]	4-31
Ficha [Perfil] (sólo en Windows 2000/XP/Server 2003)	4-32
Vista preliminar	4-34
Impresión de múltiples páginas en una hoja	4-35
Escalado de la salida de la impresora	4-38
Escalado de un documento automáticamente	4-38
Escalado de un documento manualmente	4-39
Impresión de póster	4-40
Especificación de un tamaño de papel personalizado (papel no estándar)	4-42
Especificación del método de acabado	4-44
Especificación de la calidad de impresión	4-47
Configuración de la escala de grises	4-49
Trabajo con perfiles	4-50
Adición de un perfil	4-51
Edición/eliminación de perfiles	4-53
Edición de trabajos de impresión	4-55
Visualización de la configuración de la impresora/Restablecimiento de las opciones predeterminadas	4-57
Visualización de la configuración de la impresora	4-57
Restablecimiento de las opciones predeterminadas	4-58
Ventana de estado de la impresora	4-59
Utilización de la ventana de estado de la impresora	4-60
Visualización de la ventana de estado de la impresora	4-62
Menú Opciones	4-63
Configuración de preferencias	4-63
[Limpieza]	4-65
[Actualizar]	4-65
[Solucionar error]	4-65

Visualización del estado de la impresora cuando se utilice un servidor de impresión	4-66
---	------

Capítulo 5 Mantenimiento rutinario

Sustitución del cartucho de tóner	5-2
Antes de sustituir el cartucho de tóner.	5-3
Sustitución del cartucho de tóner.	5-9
Limpieza.	5-17
Precauciones de manipulación del cartucho de tóner	5-19
Almacenamiento de cartuchos de tóner.	5-21
Limpe el exterior de la impresora	5-22
Desplazamiento de la impresora	5-24
Desplazamiento de la impresora	5-26
Manipulación de la impresora	5-31
Precauciones de manipulación de la impresora.	5-31
Precauciones para almacenar la impresora.	5-33

Capítulo 6 Solución de problemas

Guía de solución de problemas	6-2
Atascos de papel	6-3
Llamada al servicio	6-18
Cuando aparezca un error de la unidad de fijación	6-19
Cuando aparezca un error del escáner o un error de servicio.	6-20
Problemas de calidad de impresión.	6-22
Problemas con el papel.	6-26
Cuando no se imprime nada.	6-27
Problemas de instalación	6-28
Si la desinstalación falla.	6-29
Desinstalación del controlador clase USB	6-31
Problemas durante la instalación local.	6-35
Problemas al instalar una impresora compartida.	6-35
Problemas misceláneos	6-36

Capítulo 7 Apéndice

Especificaciones	7-2
Especificaciones de hardware	7-2
Especificaciones de software.	7-3
Dimensiones de la impresora.	7-4
Accesorios opcionales	7-5
Adaptador de red	7-5

NetSpot Device Installer	7-7
Firewall de Windows	7-8
Configuración de Firewall de Windows para desbloquear la comunicación con los ordenadores clientes	7-9
Configuración de Firewall de Windows para bloquear la comunicación con los ordenadores clientes	7-10
Configuración de Firewall de Windows para desbloquear la comunicación con el servidor	7-12
Índice	7-13
Ubicación del número de serie	7-16

Introducción

Gracias por adquirir el producto Canon LBP3000. Para comprender totalmente las características de este producto y poderlo utilizarlo de un modo más eficaz, asegúrese de leer en su totalidad este manual de instrucciones antes de usar el producto. Guarde este manual en un lugar seguro tras leerlo.

Empleo de este manual

Convenciones

En este manual se emplean los siguientes símbolos para explicar procedimientos, restricciones, precauciones de manipulación e instrucciones que deben respetarse por razones de seguridad.



ADVERTENCIA

Indica advertencias que, si no se siguen correctamente, pueden inducir a correr peligro de muerte o graves lesiones personales. Asegúrese de respetar estas advertencias para utilizar el producto de forma segura.



PRECAUCIÓN

Indica precauciones que, si no se siguen correctamente, pueden inducir a correr peligro de lesiones personales o daños materiales. Asegúrese de respetar estas precauciones para utilizar el producto de forma segura.



IMPORTANTE

Indica puntos y limitaciones importantes que han de observarse. Asegúrese de leer estos textos atentamente para evitar problemas a la hora de utilizar la impresora.




NOTA

Indica información adicional relacionada con el funcionamiento de la impresora. Se recomienda leer estos puntos.


Anotación de teclas y botones

En este manual se utiliza la siguiente anotación para los nombres de teclas y botones.

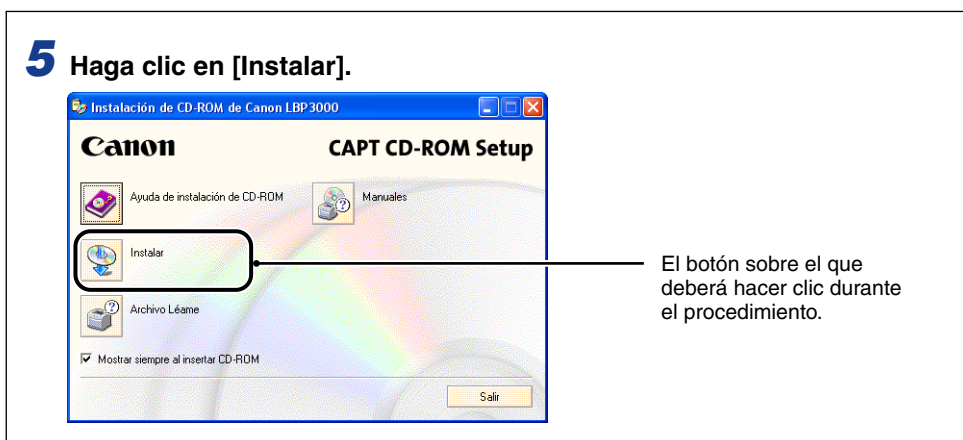
- Teclas del panel de control: <Icono de la tecla> + (Nombre de la tecla)
Ejemplos:  (tecla Paper)
- Botones que aparecen en la pantalla del ordenador: [Nombre del botón]
Ejemplos: [Aceptar]
[Detalles]

Capturas de pantallas

Las capturas de pantallas mostradas en este manual pueden diferir ligeramente de las que aparecen en su ordenador, dependiendo de cuál sea su sistema operativo.

Las ubicaciones de botones que necesita pulsar durante un procedimiento están rodeadas con  según se muestra a continuación.

Cuando existan varios botones que pueden pulsarse durante un procedimiento, todos los botones estarán rodeados con un círculo. Seleccione el botón que se ajuste a sus necesidades.



Abreviaturas

En este manual, los nombres de productos y los nombres de modelo se abrevian de la forma siguiente:

Sistema operativo Microsoft® Windows® 95:	Windows 95
Sistema operativo Microsoft® Windows® 98:	Windows 98
Sistema operativo Microsoft® Windows® Millennium Edition:	Windows Me
Sistema operativo Microsoft® Windows® 2000:	Windows 2000
Sistema operativo Microsoft® Windows® XP:	Windows XP
Sistema operativo Microsoft® Windows Server™ 2003:	Windows Server 2003
Sistema operativo Microsoft® Windows®:	Windows

Avisos legales

Nombre de modelo

Pueden proporcionarse los siguientes nombres para la normativa de seguridad en cada una de las regiones de venta de esta impresora láser.

Modelo de 110 - 127 V: L11121A

Modelo de 220 - 240 V: L11121E

FCC (Federal Communications Commission)

Impresora láser, modelo L11121A

■ Modelo de 110 - 127 V

Este dispositivo cumple con lo estipulado en la Parte 15 de las Normativas de FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede provocar interferencias nocivas, y (2) este dispositivo debe aceptar las interferencias recibidas, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido probado y se ha verificado que satisface los límites para dispositivos digitales de Clase B, según la Parte 15 de las Normativas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perturbadoras cuando se utiliza el equipo en zonas residenciales. Este equipo genera, emplea y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, puede causar interferencias perturbadoras en radiocomunicaciones. No obstante, no se garantiza que las interferencias no ocurran en una instalación en particular.

Si este equipo ocasiona interferencias perturbadoras en la recepción de radio o televisión, lo cual podrá determinarse conectando y desconectando la alimentación de este equipo, se aconseja al usuario que trate de solucionar las interferencias con una de las medidas siguientes:

- Reoriente o cambie la posición de la antena de recepción.
- Incremente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto que al que se haya conectado el receptor.
- Consulte a su distribuidor autorizado Canon o a un técnico especializado en radio/TV para que le ofrezca sus servicios al respecto.

Es necesario emplear cable apantallado para satisfacer los límites de clase B de la Subparte B de la Parte 15 de las Normativas de la FCC.

No efectúe ningún cambio ni modificación en el equipo a menos que se especifique expresamente en este manual. Si resultara necesario efectuar tales cambios o modificaciones, deberá detener el funcionamiento del equipo.


Canon U.S.A. Inc.
One Canon Plaza, Lake Success, NY 11042, U.S.A.
Telf. N. (516) 328-5600

Directiva sobre EMC (compatibilidad electromagnética) (modelo de 220 - 240 V)

"Este equipo ha sido probado en un sistema típico para satisfacer los requisitos técnicos de la Directiva sobre EMC."

- Se requiere el empleo de cable apantallado para satisfacer los requisitos técnicos de la Directiva sobre EMC.

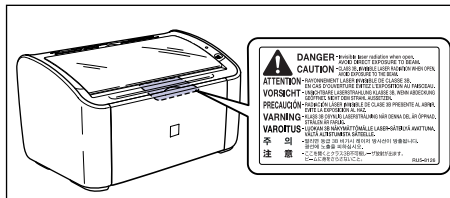
El producto cumple la directiva sobre EMC respecto a la potencia nominal de entrada de 230 V, 50 Hz, aunque la potencia máxima del producto sea de 220 - 240 V, 50/60 Hz.

La marca c-tick  en la etiqueta de clasificación significa que el producto cumple los requisitos oportunos de potencia nominal de entrada de 230 V, 50 Hz, aunque la potencia máxima del producto sea de 220 - 240 V, 50/60 Hz.

Seguridad de láser (modelos de 110 - 127/220 - 240 V)

La radiación láser puede ser peligrosa para el cuerpo humano. Por esta razón, la radiación láser que se emite en el interior de la impresora está herméticamente cerrada dentro del alojamiento y la cubierta exterior. Durante el funcionamiento normal de la impresora, el equipo no emite radiaciones.

Esta impresora está clasificada como producto láser de Clase 1 conforme a IEC60825-1:1993, EN60825-1:1994, y en los EE.UU., como Clase 1 conforme al código de leyes federales, 1040.10 del Título 21.



Esta impresora ha sido clasificada de acuerdo con IEC60825-1:1993, EN60825-1:1994 y está conforme con las siguientes clases:

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
APPAREIL A RAYONNEMENT LASER DE CLASSE 1
APPARECCHIO LASER DI CLASSE 1
PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1
APARELHO A LASER DE CLASSE 1
(sólo el modelo de 220 - 240 V)



PRECAUCIÓN

Si se realizan procedimientos que no se especifican en este manual, se correrá el peligro de exposición a radiación peligrosa.

Programa internacional Energy Star



Como socio de ENERGY STAR, Canon Inc. ha determinado que este producto es conforme al programa ENERGY STAR para eficiencia energética.

El programa internacional de equipamiento de oficinas ENERGY STAR es un programa internacional que fomenta el ahorro de energía en el empleo de ordenadores y otros equipos de oficina.

Este programa favorece el desarrollo y la difusión de productos con funciones que reducen de forma eficaz el consumo de energía. Se trata de un sistema abierto en el que pueden participar voluntariamente propietarios de empresas.

Los productos de destino son equipos de oficina tales como ordenadores, monitores, impresoras, faxes y fotocopiadoras. Las normas y logotipos son uniformes para todas las naciones participantes.

Directiva WEEE



Sólo para la Unión Europea (y la EEA).

Este símbolo indica que este producto no debe desecharse con los desperdicios del hogar, de acuerdo con la directiva WEEE (2002/96/EC) y con la legislación nacional. Este producto debería entregarse en uno de los puntos de recogida designados, como por ejemplo, intercambiando uno por otro al comprar un producto similar o entregándolo en un lugar de recogida autorizado para el reciclado de equipos electrónicos (EEE). La manipulación inapropiada de este tipo de desechos podría tener un impacto negativo en el entorno y la salud humana, debido a las sustancias potencialmente peligrosas que normalmente están asociadas al EEE. Al mismo tiempo, su cooperación a la hora de desechar correctamente este producto contribuirá a la utilización efectiva de los recursos naturales. Para más información acerca de dónde puede desechar el equipo para su reciclado, póngase en contacto con las autoridades locales, con las autoridades encargadas de los desechos, con un plan WEEE autorizado o con el servicio de recogida de basuras para hogares. Si desea más información acerca de la devolución y reciclado de productos WEEE, visite la web www.canon-europe.com/environment.

(EEA: Noruega, Islandia y Liechtenstein)

Marcas comerciales

Canon, el logotipo de Canon y LBP son marcas comerciales de Canon Inc.

Adobe® Acrobat es una marca comercial de Adobe Systems Incorporated.

Microsoft y Windows son marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y en otros países.

Los demás nombres de productos y de empresas que aparecen en el manual son marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

Copyright

Copyright 2005 by Canon Inc. All rights reserved.

No se permite la reproducción ni transmisión de ninguna parte de esta publicación de ninguna forma ni por ningún medio, electrónico o mecánico, incluyendo fotocopiado o grabación, ni mediante ningún sistema de almacenamiento o recuperación de información sin el permiso previo por escrito de Canon Inc.

Renuncias

La información de este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

CANON INC. NO OFRECE NINGÚN TIPO DE GARANTÍA CON RESPECTO A ESTE MATERIAL, YA SEA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, EXCEPTO LO AQUÍ ACORDADO, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE, A GARANTÍAS RELACIONADAS CON LA COMERCIALIZACIÓN, POSIBILIDADES MERCANTILES, IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO O USO CONTRA LA INFRACCIÓN DE CUALQUIER PATENTE. CANON INC. NO SE HACE RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO DIRECTO, ACCIDENTAL O RESULTANTE DE NATURALEZA ALGUNA ASÍ COMO TAMPOCO DE PÉRDIDAS O GASTOS RESULTANTES DEL EMPLEO DE ESTE MATERIAL.

Limitación legal sobre el empleo de su producto y sobre el empleo de imágenes

El empleo del producto para escanear, imprimir o reproducir de otro modo ciertos documentos y el empleo de tales imágenes escaneadas, impresas o reproducidas de otro modo con su producto, puede estar prohibido por la ley y puede infringir las leyes del código penal y/o civil. A continuación se ha preparado una amplia lista de estos documentos. Esta lista es meramente una guía. Si usted no está seguro sobre la legalidad del empleo del producto para escanear, imprimir o reproducir de otro modo cualquier documento en particular y/o sobre el empleo de las imágenes escaneadas, impresas o de otro modo reproducidas, deberá consultar de antemano a un asesor legal para que le oriente.

- Billetes de curso legal
- Giros postales
- Certificados de depósitos
- Sellos postales (matasellados o no)
- Chapas o insignias de identificación
- Documentos de servicio selectivo u órdenes de pago
- Cheques o letras de cambio emitidos por agencias gubernamentales
- Licencias de vehículos motorizados y certificados de titularidad
- Cheques de viaje
- Cupones de alimentos
- Pasaportes
- Documentos de inmigración
- Sellos de ingresos fiscales (matasellados o no)
- Bonos u otros certificados de endeudamiento
- Certificados de acciones
- Obras protegidas por los derechos de la propiedad intelectual/Obras de arte sin permiso del propietario de los derechos de autor



Instrucciones de seguridad importantes

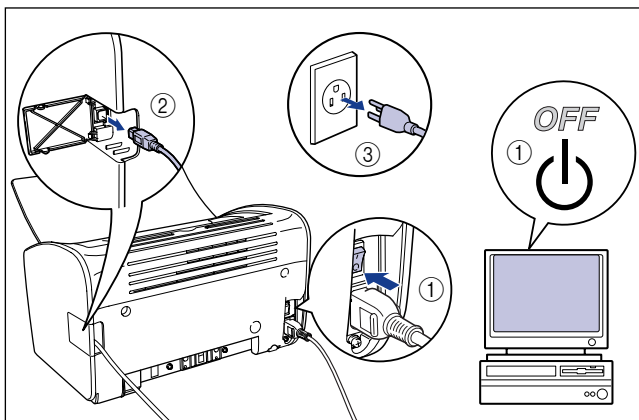
Antes de utilizar este producto, asegúrese de leer esta sección (Instrucciones de seguridad importantes) en su totalidad y de usar el producto correctamente. El objetivo de las advertencias y precauciones que aparecen en esta sección es evitar lesiones al usuario y a otras personas así como daños materiales. Asegúrese de respetar estas advertencias y precauciones No lleve a cabo acción alguna que no esté explícitamente escrita en este manual.

Instalación



ADVERTENCIA

- No instale la impresora cerca de alcohol, disolventes u otras sustancias inflamables. Si la sustancia inflamable entrara en contacto con la unidad eléctrica del interior de la impresora, se podría producir fuego o descargas eléctricas.
- No coloque los siguientes tipos de objetos encima de esta impresora. Si cualquiera de estos artículos entrara en contacto con la unidad eléctrica del interior de la impresora, se podría producir fuego o descargas eléctricas. Si alguno de estos objetos cayera al interior de la impresora, apague inmediatamente la impresora y el ordenador ① y desconecte el cable USB si éste se encuentra conectado ②. A continuación, desenchufe el cable de alimentación ③ y póngase en contacto con la tienda en la que adquirió la impresora.
 - Collares y otros objetos metálicos
 - Vasos, tazas, floreros y otros recipientes con agua o líquidos



PRECAUCIÓN

- No instale la impresora sobre una plataforma insegura, una superficie irregular o cualquier otra ubicación inestable, así como tampoco en lugares sujetos a vibraciones. Si la impresora cayera al suelo o la plataforma volcara, alguien podría resultar herido.
- No instale la impresora en lugares donde las ranuras de ventilación puedan verse bloqueadas por una pared u otro tipo de objeto. No instale la impresora sobre una cama, un sofá, una alfombra gruesa, etc. Si se bloquean las ranuras de ventilación, los componentes de la impresora se recalentarán y podría producirse un incendio.
- No instale la impresora en ninguno de los siguientes entornos. Podría producirse fuego o descargas eléctricas.
 - Lugares húmedos o polvorientos.
 - Lugares expuestos a humo y vapor, como, por ejemplo, cerca de una estufa o un humidificador.
 - Lugares expuestos a la lluvia y a la nieve.
 - Lugares que estén cerca de grifos de agua y de agua.
 - Lugares expuestos a la luz solar directa.
 - Lugares sujetos a altas temperaturas.
 - Lugares con exposición al fuego.
- En el momento de instalar la impresora, trabaje despacio y con cuidado para evitar que sus manos queden atrapadas entre la impresora y el suelo o entre la impresora y otro producto. Podrá resultar herido si sus manos, etc. se quedan atrapadas por la impresora.
- Cuando conecte el cable USB, conéctelo correctamente siguiendo las instrucciones de este manual. La conexión incorrecta de los cables podría dañar la impresora o provocar descargas eléctricas.
- Cuando transporte la impresora, agárrela correctamente siguiendo las instrucciones de este manual. La caída al suelo de la impresora podría producir lesiones personales (consulte "Desplazamiento de la impresora," en la pág. 5-24.)



ADVERTENCIA

- No arañe, rompa ni modifique el cable de alimentación. No coloque objetos pesados sobre el cable ni tire de éste o lo doble excesivamente. Las partes dañadas del cable podrían emitir corriente eléctrica y provocar un incendio o descargas eléctricas.
- No coloque el cable cerca de ningún aparato que produzca calor. El aislamiento del cable podría fundirse y causar un incendio o descargas eléctricas.
- No enchufe ni desenchufe el cable de alimentación con las manos mojadas. Esto podría provocar descargas eléctricas.
- No conecte un número excesivo de aparatos a la misma toma. Podría producirse fuego o descargas eléctricas.
- No enrolle ni haga nudos en el cable de alimentación. Podría producirse fuego o descargas eléctricas.
- Asegúrese de que el enchufe queda totalmente insertado en la toma de corriente. Si no está perfectamente insertado, se podría producir incendio o descargas eléctricas.
- No emplee ningún cable eléctrico que no sea el cable suministrado. Podría producirse fuego o descargas eléctricas.
- En principio, no deberá conectarse la impresora empleando un cable alargador ni tampoco conectar demasiados aparatos a la misma toma de corriente. No obstante, si no hubiera otra elección que utilizar un cable alargador o conectar múltiples aparatos a la misma toma de corriente, será responsabilidad del usuario respetar las siguientes precauciones. Si no se respetan correctamente estos puntos, se podría producir un incendio o descargas eléctricas.
 - No conecte un cable alargador a otro.
 - Asegúrese de que la tensión del enchufe coincide con el voltaje de la etiqueta de valores nominales (pegada en la parte posterior de la impresora) cuando utilice la impresora.
 - Emplee un cable alargador que pueda transportar una corriente eléctrica superior al valor indicado en la etiqueta de valores nominales (pegada en la parte posterior de la impresora).
 - Cuando utilice un cable alargador, desenrolle el cable e inserte el enchufe del cable de alimentación totalmente en la toma del cable alargador para garantizar una conexión firme entre el cable de alimentación y el cable alargador.
 - Verifique periódicamente que el cable alargador no se recalienta.



PRECAUCIÓN

- No utilice una alimentación con una tensión distinta a la indicada. Podría producirse fuego o descargas eléctricas.
- Cuando desenchufe el cable de alimentación, asegúrese de agarrar el enchufe y no el cable. Si tira del cable, éste podría sufrir daños como, por ejemplo, la exposición de los hilos o un circuito abierto y la fuga de corriente eléctrica de la sección dañada podría provocar fuego o descargas eléctricas.
- Siempre que retire el enchufe, asegúrese de que no existen objetos en torno a éste. No retire el enchufe en caso de emergencia.

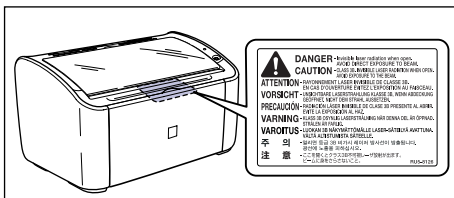
ADVERTENCIA

- No desmonte ni modifique este producto. Este producto contiene componentes internos sometidos a alta tensión y temperaturas elevadas que pueden causar fuego o descargas eléctricas al tocarlos.
- Los componentes eléctricos pueden suponer peligros inesperados si no se manipulan correctamente. Mantenga fuera del alcance de los niños el cable de alimentación, los demás cables y los engranajes internos y componentes eléctricos.
- Si este producto emitiera ruidos extraños, humo, calor excesivo u olores inusuales, apáguelo inmediatamente y desconecte el cable USB si éste se encuentra conectado. A continuación, desenchufe el cable de alimentación y póngase en contacto con la tienda en la que adquirió esta impresora. Si se continúa utilizando una impresora defectuosa, podría producirse un incendio o descargas eléctricas.
- No emplee sprays inflamables cerca de este producto. Si el gas de un spray entrara en contacto con la unidad eléctrica del interior de la impresora, se podría producir fuego o descargas eléctricas.
- Cuando vaya a mover la impresora, apague siempre la impresora y el ordenador, desenchufe el cable de alimentación y retire el cable de interfaz. Si mueve la impresora sin desconectar los cables, tanto el cable eléctrico como el cable de interfaz podrían resultar dañados y provocar fuego o descargas eléctricas.
- No deje caer clips, grapas ni otros objetos metálicos al interior de la impresora. No derrame agua, líquidos ni sustancias inflamables (alcohol, benceno, disolventes, etc.) sobre la impresora. Si cualquiera de estos elementos entrara en contacto con la unidad eléctrica del interior de la impresora, se podría producir fuego o descargas eléctricas. Si alguno de estos objetos cayera al interior de la impresora, apague inmediatamente la impresora y el ordenador y desconecte el cable USB si éste se encuentra conectado. A continuación, desenchufe el cable de alimentación y póngase en contacto con la tienda en la que adquirió la impresora.
- Si conecta o desconecta el cable USB mientras el cable de alimentación de la impresora está conectado a una toma de corriente, asegúrese de no tocar las partes metálicas del conector. Esto podría provocar descargas eléctricas.

PRECAUCIÓN

- No coloque objetos pesados encima de este producto. Si un objeto pesado cae al suelo, podrían producirse lesiones personales.
- Si no piensa utilizar la impresora durante un período de tiempo prolongado (por ejemplo, hasta el día siguiente), apáguela por razones de seguridad. Asimismo, si no piensa utilizar la impresora durante un período de tiempo más largo (por ejemplo, un fin de semana), apáguela y desconecte el cable de alimentación por razones de seguridad.
- Mantenga las manos y la ropa alejados del rodillo del área de salida. Aunque la impresora no esté imprimiendo, la rotación repentina del rodillo podría atraparle las manos o la ropa y causarle lesiones personales.

- La luz láser puede ser nociva para el cuerpo humano. La unidad de escaneo de láser de este producto está sellada detrás de una cubierta y virtualmente no existe riesgo alguno de exponerse a la luz láser si el producto se utiliza normalmente. Asegúrese de respetar las siguientes precauciones de seguridad.
- No abra ninguna de las cubiertas de la impresora a menos que así se indique en este manual.
- No retire la etiqueta de precaución adherida a la cubierta de la unidad del escáner láser.



- Si el haz de rayos láser se escapa de la impresora, la exposición al mismo podría causarle graves daños en los ojos.

Mantenimiento e inspecciones

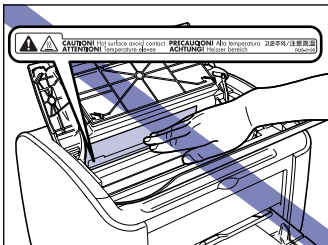


ADVERTENCIA

- Apague la impresora y el ordenador, desconecte el cable USB y retire el enchufe de la toma de corriente cuando vaya a limpiar la impresora. Si no lo hace así, podría producirse fuego o descargas eléctricas.
- Cuando limpie la impresora, utilice siempre un paño humedecido con agua o una solución de detergente suave y escurra perfectamente cualquier exceso de humedad del paño antes de su uso. No emplee alcohol, benceno, disolventes o cualquier otra sustancia inflamable. Si la sustancia inflamable entrara en contacto con la unidad eléctrica del interior de la impresora, se podría producir fuego o descargas eléctricas.
- Dentro de este producto existe una unidad de alta tensión. Cuando elimine atascos de papel o inspeccione el interior de la impresora, asegúrese de que ningún objeto metálico (por ejemplo, un collar o una pulsera) entre en contacto con el interior de la impresora. Si así fuera, se podrían producir quemaduras o descargas eléctricas.
- No arroje los cartuchos de tóner gastados al fuego. El tóner restante en el interior del cartucho de tóner podría inflamarse y provocar quemaduras o un incendio.
- Desconecte el enchufe de alimentación periódicamente y limpie cualquier polvo o suciedad acumulados alrededor de la toma de corriente. Si se deja conectado el enchufe durante un período de tiempo prolongado en un ambiente de polvo, humedad o humo, el polvo acumulado en torno a la toma de alimentación podría absorber la humedad y reducir la eficacia de aislamiento, lo que podría conducir a un incendio.

PRECAUCIÓN

- No intente nunca efectuar el servicio técnico de esta impresora usted mismo, excepto cuando así se explique en este manual. En el interior de la impresora no hay componentes que el usuario pueda reparar. Ajuste sólo los controles que se mencionan en las instrucciones operativas. El ajuste inadecuado podría causar lesiones personales y/o daños materiales que requerirían reparaciones costosas y que posiblemente no estén dentro del ámbito de la garantía limitada.
- El área situada en torno a la unidad de fijación de la impresora se calienta durante el uso. Si inspecciona el interior de la impresora mientras elimina un atasco de papel o realiza otro tipo de operación, tenga cuidado de no tocar la zona situada en torno a la unidad de fijación. Podrían producirse quemaduras.



- Tenga cuidado de no mancharse la ropa o las manos de tóner cuando elimine un atasco o sustituya el cartucho de tóner. Si se ensucia, lávese inmediatamente con agua fría. Si se lava con agua caliente, puede que el tóner se fije y cree una mancha que no podrá quitarse.
- Cuando quite papel atascado del interior de la impresora, retírelo con cuidado para que el tóner existente en el papel atascado no salga despedido de la impresora. El tóner podría saltarle a los ojos o a la boca. Si el tóner entrara en contacto con los ojos o la boca, lávelos inmediatamente con agua fría y consulte a un médico.
- Cuando cargue papel o retire papel atascado, tenga cuidado de no hacerse cortes en las manos con los bordes del papel.
- Cuando extraiga un cartucho de tóner agotado de la ranura del cartucho de tóner, retírelo con cuidado para evitar que el tóner pueda esparcirse y entrarle en los ojos o en la boca. Si el tóner le entra en los ojos o en la boca, lávese inmediatamente la parte afectada con agua fría y vaya al médico.

Productos consumibles



ADVERTENCIA

- No arroje los cartuchos de tóner gastados al fuego. El tóner podría inflamarse y causar quemaduras o incendio.
- No almacene cartuchos de tóner ni papel en lugares donde existan llamas abiertas. El tóner y el papel podrían prender y causar quemaduras o incendio.



PRECAUCIÓN

Almacene los cartuchos de tóner y otros productos consumibles fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión de tóner de un cartucho de tóner, acuda inmediatamente al médico.

Otros



ADVERTENCIA

El cartucho de tóner produce un campo magnético débil. Si una persona que lleve un marcapasos presenta sensaciones inusuales, deberá alejarse del cartucho de tóner y solicitar atención médica inmediatamente.

Antes de comenzar a utilizar esta impresora

1

CAPÍTULO

En este capítulo se describen las características principales y las funciones básicas de esta impresora.

Características de la impresora	1-2
Nombres de componentes y funciones	1-4
Vista frontal	1-5
Vista posterior	1-6
Interior de la impresora	1-7
Indicadores y tecla Paper	1-8
Conexión del cable de alimentación	1-9
Conexión del cable de alimentación	1-9
Conexión a un ordenador	1-12
Encendido y apagado de la impresora	1-15
Encendido de la impresora	1-15
Apagado de la impresora	1-16

Características de la impresora

■ Sistema de impresión de alto rendimiento "CAPT"

La impresora LBP3000 está equipada con el software CAPT (Canon Advanced Printing Technology - Tecnología de impresión avanzada de Canon) más reciente que soporta el sistema operativo Windows. Este sistema permite que el procesamiento de datos que es realizado convencionalmente por la impresora durante la impresión sea procesado por lotes por el ordenador, proporcionando una impresión a alta velocidad que utiliza la totalidad de la potencia del ordenador. Además de esto, también se ha reducido el tiempo necesario para que quede liberado el ordenador y la información de la impresora, como puede ser la salida de papel durante la impresión, aparece en la pantalla del ordenador.

■ USB 2.0 High Speed instalado de serie

La impresora LBP3000 presenta altas velocidades de transmisión de hasta 480 Mbps a través de una interfaz que incorpora soporte para USB 2.0 High Speed.

■ Impresión de alta velocidad y extraordinaria calidad de impresión

Ofrece una velocidad de impresión de 14 páginas por minuto. Elimina la tensión de tener que esperar a que finalice un trabajo de impresión. Esta impresora está equipada con un motor de impresión láser de 600 ppp. Al adoptar la nueva tecnología de Canon Refinamiento de la imagen automático, se puede obtener una imagen de definición ultra alta equivalente a 2400 ppp x 600 ppp. Además, como la escala de grises utiliza un patrón de difusión, las fotografías y gráficos pueden imprimirse con una reproducción sutil de gran belleza.

■ Soporte para una amplia variedad de redes

Cuando se utilice como impresora de red, el estado de la impresora podrá visualizarse tanto en el servidor como en los ordenadores clientes. El control de los trabajos puede realizarse asimismo desde cualquier ordenador.

■ Admite varios tipos de soportes de impresión

La impresora LBP3000 admite papel normal, fichas, sobres (Sobre C5, Sobre COM10, Sobre DL, Sobre Monarch), papel de etiquetas, transparencias y una gran variedad de otros papeles. Además, aunque ésta es una impresora para papel A4, pueden imprimirse documentos A3 y B4 reducidos a papel A4 utilizando el modo de reducción. También podrá imprimir en tamaños de papel personalizados no estándar.

■ Bajo consumo eléctrico y arranque rápido

La revolucionaria tecnología On-Demand Fixing Technology (Tecnología de fijación a petición), exclusiva de Canon, ofrece tanto ahorros de energía como un arranque rápido. Esta tecnología exclusiva de Canon significa que el calentador de fijación sólo se calienta momentáneamente durante la impresión y, por tanto, no se necesita tiempo alguno para el calentamiento de la impresora. Como resultado de ello, siempre podrá imprimir directamente desde el modo en espera, sin ningún retardo. Adicionalmente, el diseño de ahorro de energía proporciona un consumo medio de energía en el modo en espera de tan sólo 2 W.

■ Diseño compacto y silencioso

El diseño compacto del cuerpo principal de la impresora significa que puede utilizarse en espacios reducidos tanto en casa como en la oficina.

El diseño de reducción de ruido ofrece un funcionamiento silencioso incluso durante la impresión. Como la impresora es tan silenciosa en el modo en espera, podrá utilizarla incluso por la noche sin tener que preocuparse por los que le rodean.

■ Mantenimiento sencillo y ventana de estado de la impresora

Los cartuchos de tóner fabricados para esta impresora (componentes originales de Canon) están diseñados como una sola pieza que contiene tanto el tóner como el tambor sensible a la luz para poderlos cambiar fácilmente.

La ventana de estado de la impresora que aparece durante la impresión permite saber qué es lo que está haciendo la impresora a través del uso de señales gráficas y acústicas, mejorando la operatividad global de la impresora.

Nombres de componentes y funciones

En esta sección se describen los nombres y funciones de cada componente de la impresora para que la pueda utilizar adecuadamente y aprovechar al máximo sus funciones.



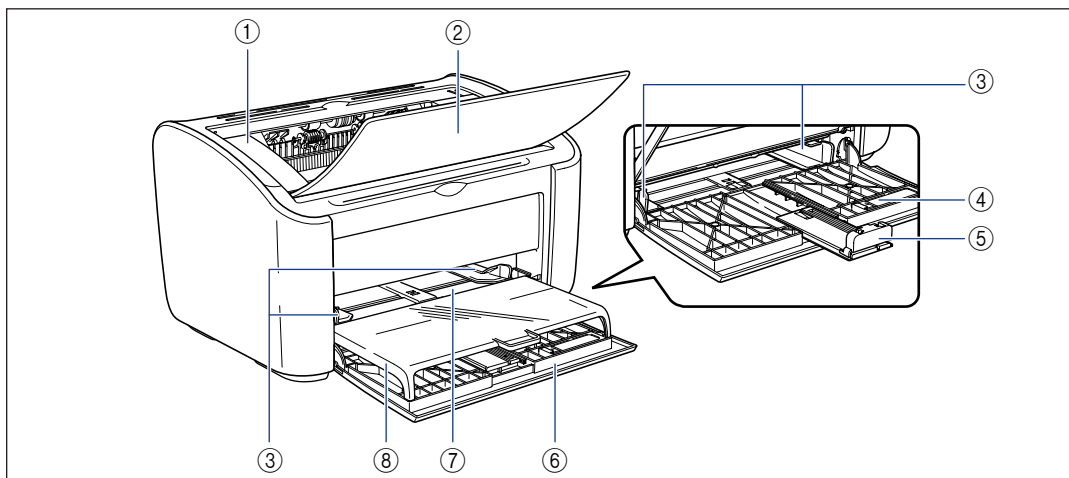
PRECAUCIÓN

No instale la impresora en lugares donde las ranuras de ventilación puedan verse bloqueadas por una pared u otro tipo de objeto. Si se bloquean las ranuras de ventilación, los componentes internos de la impresora se recalentarán y podría producirse un incendio.



NOTA

Consulte a la tienda en la que adquirió este producto en el caso de que algún componente esté roto.



① Cubierta superior

Esta cubierta ha de abrirse para sustituir el cartucho de tóner o para eliminar atascos de papel (consulte pág. 5-4, pág. 6-6).

② Bandeja de salida

Ayuda en la recogida del papel impreso.

③ Guías de papel

Pueden ajustarse a la anchura del papel, permitiendo que el papel se alimente recto.

④ Guías de papel pequeño

Cuando vaya a cargar tamaños de papel personalizados pequeños, deberán acoplarse a la guía de papel posterior.

⑤ Guía de papel posterior

Ajústela al papel cargado para mantener alineado el borde posterior del papel.

⑥ bandeja multiuso

Esta bandeja puede alojar un máximo de 150 hojas de papel normal (64 g/m²). (consulte la pág. 2-10)

⑦ Bandeja de alimentación manual

Este origen de papel se utiliza cuando se imprime en papel alimentado manualmente de hoja en hoja. (consulte la pág. 2-10)

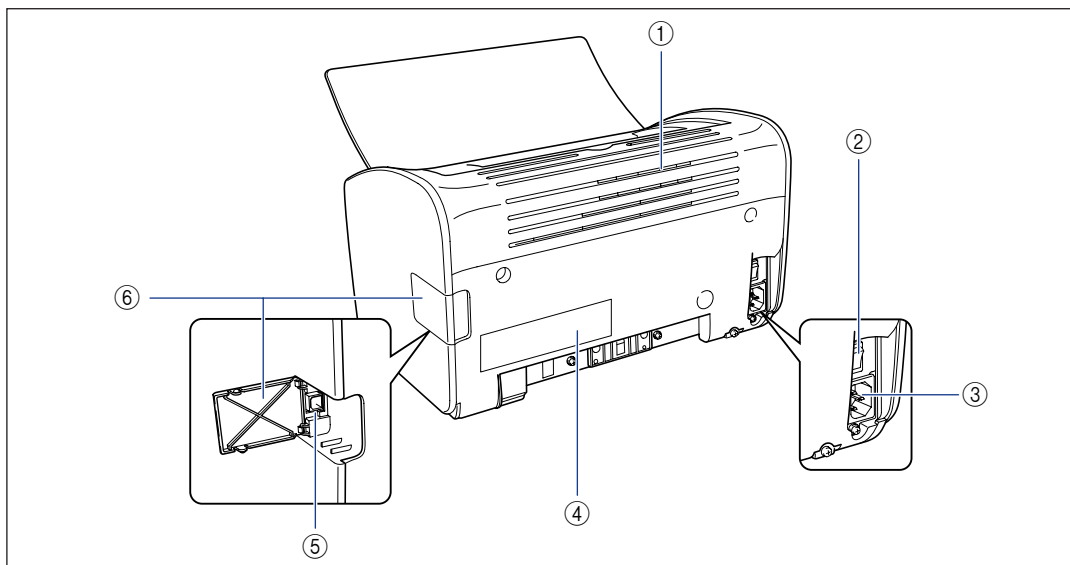
⑧ Cubierta de la bandeja

Abra esta tapa cuando vaya a cargar papel en la bandeja multiusos. La cubierta de la bandeja protege del polvo el papel cargado en la bandeja multiusos y actúa como bandeja a la hora de cargar papel en la bandeja de alimentación manual.

Vista posterior

1

Antes de comenzar a utilizar esta impresora



① Ranuras de ventilación

Se trata de ranuras de ventilación para refrigerar los componentes internos de la impresora. No bloquee ni obstruya las ranuras de ventilación.

② Interruptor de alimentación

Este interruptor enciende y apaga la impresora. (consulte la pág. 1-15)

③ Toma de alimentación

Conecte el cable de alimentación suministrado a esta toma. (consulte la pág. 1-9)

④ Etiqueta de clasificación

También muestra el valor nominal de corriente eléctrica y el consumo eléctrico medio.

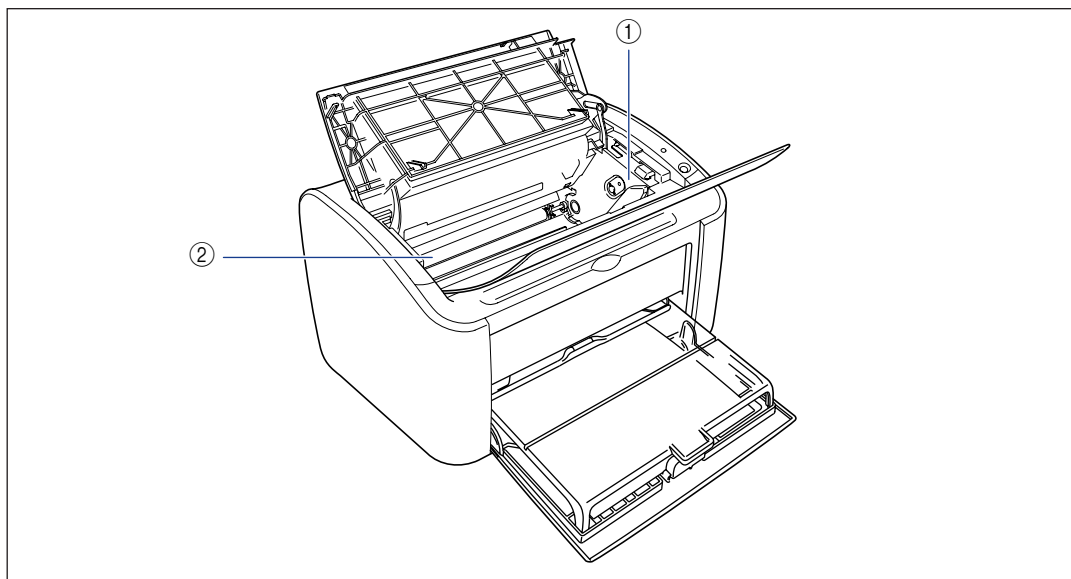
⑤ Conector USB

El cable USB se enchufa a este conector. Se utiliza para conectar la impresora al puerto USB de un ordenador, etc. (consulte la pág. 1-13)

⑥ Cubierta de USB

Abra esta cubierta cuando vaya a conectar o desconectar el cable USB.

Interior de la impresora



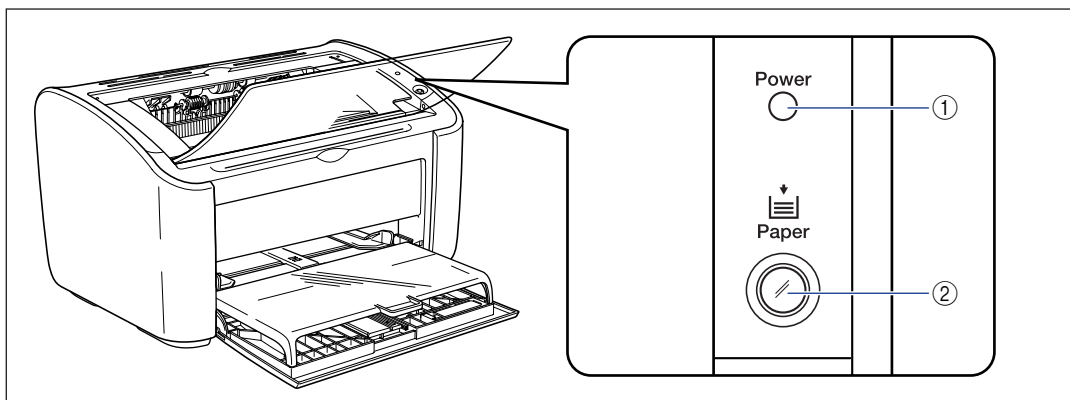
① Guía del cartucho de tóner

Cuando instale el cartucho de tóner, asegúrese de que las protuberancias de los extremos del cartucho quedan alineadas con esta guía antes de introducir el cartucho. (consulte la pág. 5-7)

② Rodillo de transferencia

Ésta es una pieza muy importante de la impresora que transfiere el tóner al papel durante la impresión.

Indicadores y tecla Paper



① Indicador Power

Esta luz estará iluminada cuando la impresora esté encendida.

② Indicador Paper / tecla Paper

Parpadea cuando la impresora se queda sin papel o cuando el papel no se alimenta correctamente. Tras rellenar una bandeja de papel, pulse esta tecla para reiniciar la impresión.

Conexión del cable de alimentación

En esta sección se explica cómo conectar el cable de alimentación a la impresora. Consulte "Instrucciones de seguridad importantes," en la pág. xv antes de conectar la impresora.

Conexión del cable de alimentación



ADVERTENCIA

- No arañe, rompa ni modifique el cable de alimentación. No coloque objetos pesados sobre el cable ni tire de éste o lo doble excesivamente. Las partes dañadas del cable podrían emitir corriente eléctrica y provocar un incendio o descargas eléctricas.
- No coloque el cable cerca de ningún aparato que produzca calor. El aislamiento del cable podría fundirse y causar un incendio o descargas eléctricas.
- No enchufe ni desenchufe el cable de alimentación con las manos mojadas. Esto podría provocar descargas eléctricas.
- No conecte un número excesivo de aparatos a la misma toma. Podría producirse fuego o descargas eléctricas.
- No enrolle ni haga nudos en el cable de alimentación. Podría producirse fuego o descargas eléctricas.
- Asegúrese de que el enchufe queda totalmente insertado en la toma de corriente. Si no está perfectamente insertado, se podría producir incendio o descargas eléctricas.
- No emplee ningún cable eléctrico que no sea el cable suministrado. Podría producirse fuego o descargas eléctricas.
- En principio, no deberá conectarse la impresora empleando un cable alargador ni tampoco conectar demasiados aparatos a la misma toma de corriente. No obstante, si no hubiera otra elección que utilizar un cable alargador o conectar múltiples aparatos a la misma toma de corriente, será responsabilidad del usuario respetar las siguientes precauciones. Si no se respetan correctamente estas precauciones, se podría producir un incendio o descargas eléctricas.
 - No conecte un cable alargador a otro.
 - Asegúrese de que la tensión del enchufe coincide con el voltaje de la etiqueta de valores nominales (pegada en la parte posterior de la impresora) cuando utilice la impresora.
 - Emplee un cable alargador que pueda transportar una corriente eléctrica superior al valor indicado en la etiqueta de valores nominales (pegada en la parte posterior de la impresora).

- Cuando utilice un cable alargador, desenrolle el cable e inserte el enchufe del cable de alimentación totalmente en la toma del cable alargador para garantizar una conexión firme entre el cable de alimentación y el cable alargador.
- Verifique periódicamente que el cable alargador no se recalienta.

PRECAUCIÓN

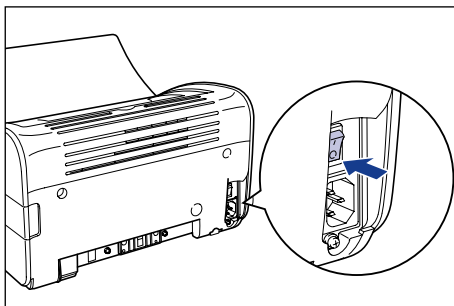
- No utilice una alimentación con una tensión distinta a la indicada. Podría producirse fuego o descargas eléctricas.
- Cuando desenchufe el cable de alimentación, asegúrese de agarrar el enchufe y no el cable. Si tira del cable, éste podría sufrir daños como, por ejemplo, la exposición de los hilos o un circuito abierto y la fuga de corriente eléctrica de la sección dañada podría provocar fuego o descargas eléctricas.
- Siempre que retire el enchufe, asegúrese de que no existen objetos en torno a éste. No retire el enchufe en caso de emergencia.

IMPORTANTE

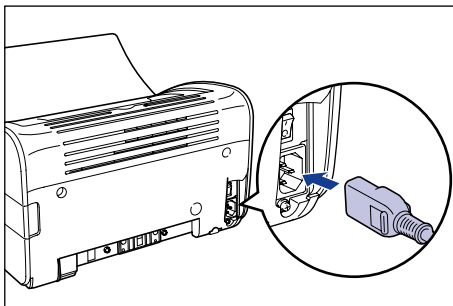
- No enchufe el cable de alimentación a la toma auxiliar de un ordenador.
- Para la impresora deberá utilizarse una toma de corriente alterna (CA) exclusiva.
- No conecte esta impresora a una fuente de alimentación ininterrumpida (UPS). La impresora podría presentar malfuncionamientos si se produce un corte de corriente y existe riesgo de que produzcan daños en la misma.

1 Asegúrese de que el interruptor de alimentación de la impresora está apagado.

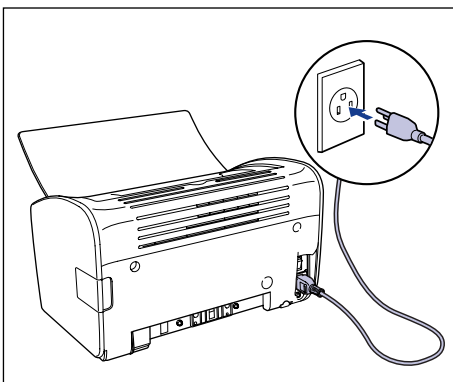
La impresora estará apagada cuando esté pulsado el lado "○" del interruptor de alimentación.



- 2** Enchufe firmemente el cable de alimentación suministrado a la toma de alimentación.



- 3** Conecte el enchufe a la toma de alimentación de CA.



Conexión a un ordenador

En esta sección se describe cómo conectar la impresora a un ordenador. Esta impresora incorpora un conector USB de serie y puede conectarse a un ordenador mediante un cable USB. Conecte la impresora a un ordenador equipado con un puerto USB empleando un cable USB.

ADVERTENCIA

- Si conecta o desconecta el cable USB mientras el cable de alimentación de la impresora está conectado a una toma de corriente, asegúrese de no tocar las partes metálicas del conector. Esto podría provocar descargas eléctricas.
- No extraiga el cable USB con el ordenador o la impresora encendidos. Esto podría provocar daños en la impresora.

IMPORTANTE

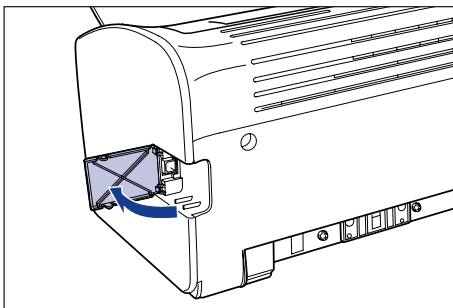
Esta impresora usa comunicación bidireccional. El funcionamiento de la impresora conectada a través de un equipo de comunicación unidireccional no ha sido probado. Como resultado de ello, Canon no garantiza el funcionamiento de la impresora cuando ésta se conecte empleando servidores de impresión, concentradores USB y dispositivos de conmutación unidireccionales.

NOTA

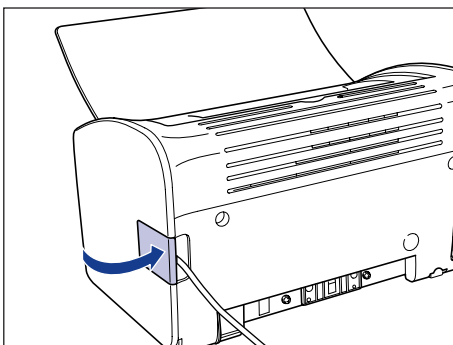
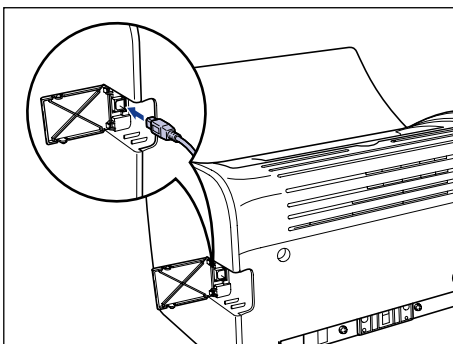
- La interfaz USB de la impresora depende del sistema operativo del ordenador al que está conectada. Para obtener más información, pregunte en la tienda en la que adquirió la impresora.
 - Windows 98/Me: USB Full-Speed (equivalente a USB1.1)
 - Windows 2000/XP/Server 2003: USB 2.0 Hi-Speed/USB Full-Speed (equivalente a USB1.1)
- Cuando conecte esta impresora a un ordenador mediante un cable USB, utilice un ordenador cuyo puerto USB funcione correctamente.
- Únicamente se proporciona cable USB con el modelo de 220 - 240 V para países y regiones de Asia. En otros países y regiones, prepare de acuerdo con las especificaciones de su ordenador.

1 Asegúrese de que el ordenador y la impresora están apagados.

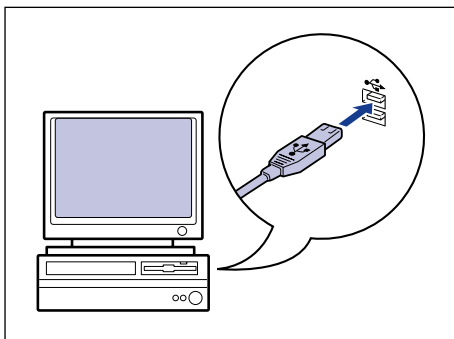
2 Abra la cubierta de USB.



3 Conecte el extremo tipo B (cuadrado) del cable USB al conector USB de la parte posterior de la impresora y cierre la cubierta de USB.



4 Conecte el extremo tipo A (plano) del cable USB al puerto USB del ordenador.



NOTA

Si no está seguro sobre el cable USB admitido por su ordenador, póngase en contacto con la tienda donde compró el ordenador.

Encendido y apagado de la impresora

La impresora puede encenderse y apagarse mediante el interruptor de alimentación situado en el lado izquierdo del cuerpo de la impresora. Para evitar problemas inesperados, asegúrese de memorizar correctamente este procedimiento.

Encendido de la impresora

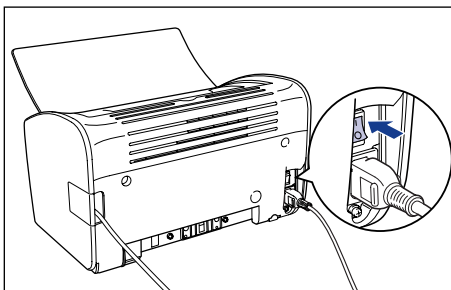
Para empezar a utilizar la impresora, pulse el lado "I" del interruptor de alimentación para encender la impresora. Después de realizar la prueba de autodiagnóstico, la impresora estará lista para imprimir.



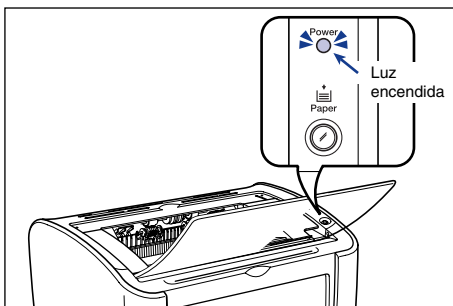
IMPORTANTE

- No encienda la impresora de nuevo inmediatamente después de apagarla. Si desea encender la impresora de nuevo después de apagarla, espere 10 segundos como mínimo.
- Si la impresora no funciona correctamente o si aparece un mensaje de error en la ventana de estado de la impresora, consulte "Solución de problemas," en la pág. 6-1.
- Cuando encienda la impresora por vez primera tras instalarla, puede que salga una sola hoja de papel de la impresora. No se trata de un malfuncionamiento.

1 Pulse el lado "I" del interruptor de alimentación para encender la impresora.



El indicador de Power (alimentación) de la impresora se iluminará y la impresora ejecutará una prueba de autodiagnóstico. Si no se detectan errores en la prueba de autodiagnóstico, la impresora estará lista para imprimir.



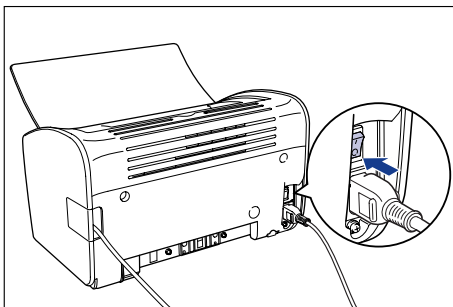
Apagado de la impresora

Emplee el siguiente procedimiento para apagar la impresora.

IMPORTANTE

- Si la impresora se está utilizando en una red, confirme que no está imprimiendo datos desde otro ordenador antes de apagarla.
- Cuando se apague la impresora, cualquier dato de impresión restante en la memoria de la impresora se borrará. Si necesita los datos de impresión, espere a que la impresora termine de imprimir antes de apagarla.
- No apague la impresora en las siguientes circunstancias:
 - Durante la impresión
 - Mientras esté realizándose la prueba de autodiagnóstico inmediatamente posterior al encendido de la impresora.

1 Pulse el lado "○" del interruptor de alimentación para apagar la impresora.





IMPORTANTE

Cuando el lado "○" del interruptor de alimentación esté pulsado, el consumo de la impresora será de 0 W.

Carga y salida del papel

2

CAPÍTULO

Este capítulo describe los tipos de papel que pueden utilizarse con esta impresora así como el modo de carga y salida del papel.

Requisitos del papel	2-2
Papel que puede utilizarse	2-2
Área imprimible	2-6
Papel que no se puede utilizar	2-7
Almacenamiento de papel sin usar	2-8
Almacenamiento de papel impreso	2-9
Orígenes del papel	2-10
Tipos de orígenes del papel	2-10
Capacidades de orígenes del papel	2-11
Salida de papel	2-12
Tipos de bandeja de salida	2-12
Capacidades de la bandeja de salida	2-13
Impresión en Papel normal, Papel grueso, Papel de etiquetas y Transparencias	2-14
Carga del papel	2-14
Selección de configuración del controlador de impresora e impresión	2-23
Impresión en fichas	2-27
Carga de fichas	2-27
Selección de configuración del controlador de impresora e impresión	2-30
Impresión en sobres	2-34
Carga de sobres	2-34
Selección de configuración del controlador de impresora e impresión	2-41
Impresión en tamaños de papel personalizados (tamaños no estándar)	2-45
Carga de tamaños de papel personalizados	2-45
Selección de configuración del controlador de impresora e impresión	2-55

Requisitos del papel

Papel que puede utilizarse

Para aprovechar al máximo la funcionalidad de esta impresora, deberá utilizarse el tipo de papel correcto. Si emplea papel de mala calidad, la calidad de impresión se deteriorará y el papel se atascará fácilmente.



IMPORTANTE

- En algunas circunstancias, puede activarse una función de seguridad que impide daños a la impresora debidos a sobrecalentamiento, etc., y que hace que se ralentice la velocidad de impresión.
 - Cuando imprima de forma continua en papel de tamaño B5, A5 o Ejecutivo, la velocidad de impresión puede bajar a 3,9 ppm.
- Emplee la capacidad de papel para cada tipo de papel como guía para el número de hojas que pueden imprimirse de forma continua.

Tamaños de papel

Con esta impresora pueden utilizarse los siguientes tipos de papel. El símbolo ○ indica tipos de papel que pueden cargarse y × indica papel que no puede cargarse.

Tamaño de papel	Origen del papel	
	bandeja multiuso	Bandeja de alimentación manual
A4	○	○
B5	○	○

Tamaño de papel	Origen del papel	
	bandeja multiuso	Bandeja de alimentación manual
A5	○	○
Legal	○	○
Carta	○	○
Ejecutivo	○	○
Tamaño de papel personalizado Anchura: 76,2 a 215,9 mm Longitud: 127,0 a 355,6 mm	○	○
Sobre DL 110,0 x 220,0 mm	○	○
Sobre COM10 105,0 x 241,0 mm	○	○
Sobre C5 162,0 x 229,0 mm	○	○
Sobre Monarch 98,4 x 190,5 mm	○	○
Ficha 76,2 x 127,0 mm	×	○

Tipos de papel

Con esta impresora pueden utilizarse los siguientes tipos de papel. El símbolo ○ indica tipos de papel que pueden cargarse y × indica papel que no puede cargarse.

Tipo de papel	Configuración del controlador de impresora	Origen del papel	
		bandeja multiuso	Bandeja de alimentación manual
Papel normal (64 a 90 g/m ²)	[Papel normal], [Papel normal L]* ¹	○	○
Papel grueso (91 a 163 g/m ²)	[Papel grueso], [Papel grueso H]* ²	○	○
Transparencias	[Transparencias]	○	○
Papel de etiquetas	[Papel normal]* ³	○	○
Fichas	* ⁴	×	○
Sobres	* ⁴	○	○

*¹ Si el papel se curva excesivamente al imprimir utilizando la opción [Papel normal], seleccione [Papel normal L].

*² Si desea obtener mejores propiedades de fijación que en los resultados de impresión utilizando la opción [Papel grueso], seleccione [Papel grueso H].

*³ Cuando imprima en papel de etiquetas, establezca la opción de tipo de papel en [Papel grueso].

*⁴ Cuando imprima en fichas o en sobres, la impresora seleccionará automáticamente el modo de impresión adecuado cuando seleccione el tamaño de papel. Podrá cambiar el tamaño del papel utilizando la opción [Tamaño de salida] de la ficha [Configuración de página].

■ Papel normal

Esta impresora puede imprimir en papel normal de 76,2 a 215,9 mm de anchura, de 127,0 a 355,6 mm de longitud y de 64 a 90 g/m² de peso, incluyendo los tamaños de papel estándar: A4, B5, A5, Legal, Carta y Ejecutivo.

■ Papel grueso

Esta impresora puede imprimir en papel grueso de 76,2 a 215,9 mm de anchura, de 127,0 a 355,6 mm de longitud y de 91 a 163 g/m² de peso, incluyendo los tamaños de papel estándar: A4, B5, A5, Legal, Carta y Ejecutivo.

■ Transparencias

Esta impresora puede imprimir en transparencias de tamaño A4 y Carta.



IMPORTANTE

Aíree perfectamente cada hoja antes de cargar transparencias ya que éstas se pegan fácilmente entre sí.

■ Papel de etiquetas

Esta impresora puede imprimir en papel de etiquetas de tamaño A4 y Carta.



IMPORTANTE

No utilice los siguientes tipos de papel de etiquetas con esta impresora. El uso de cualquier papel de etiquetas que cumpla las siguientes condiciones podría tener como resultado atascos de papel que pueden ser difíciles de eliminar o que pueden dañar la impresora.

- Etiquetas despegadas o etiquetas parcialmente usadas
- Etiquetas que se despeguen fácilmente de la hoja posterior.
- Etiquetas en las que la parte adhesiva esté expuesta

■ Fichas

En esta impresora, podrá utilizar fichas.



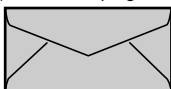
IMPORTANTE

Las fichas sólo pueden cargarse en la bandeja de alimentación manual.

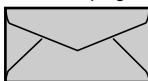
■ Sobres

Los sobres que pueden utilizarse con esta impresora son los siguientes:

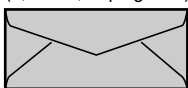
Sobre DL
110,0 x 220,0 mm
(4,33 x 8,66 pulgadas)



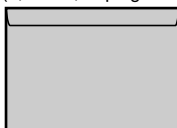
Sobre Monarch
98,4 x 190,5 mm
(3,88 x 7,50 pulgadas)



Sobre COM10
104,9 x 241,3 mm
(4,13 x 9,50 pulgadas)



Sobre C5
162,0 x 229,0 mm
(6,38 x 9,02 pulgadas)



* No podrán utilizarse sobres con solapa en el lado corto.



IMPORTANTE

- No podrán emplearse los siguientes sobres con esta impresora. La utilización de cualquiera de estos sobres podría producir atascos de papel que pueden resultar difíciles de eliminar o que pueden dañar la impresora.
 - Sobres con grapas o clips
 - Sobres con ventanilla de dirección
 - Sobres con adhesivo en la superficie
 - Sobres arrugados o doblados
 - Sobres mal hechos en los que las partes de pegamento son irregulares
 - Sobres de forma irregular
- Antes de cargar los sobres, pulse hacia abajo sobre la pila de sobres para eliminar cualquier aire restante y a continuación presione firmemente a lo largo de los bordes plegados.
- No imprima en el reverso (lado del pegamento) de los sobres.
- Cuando se impriman sobres, la velocidad de impresión será más lenta.



NOTA

Cuando imprima sobres, éstos podrían doblarse.

Abreviaturas de tamaños de papel

Se emplean las siguientes abreviaturas para los tamaños mostrados en la bandeja multiuso y en la bandeja de alimentación manual.

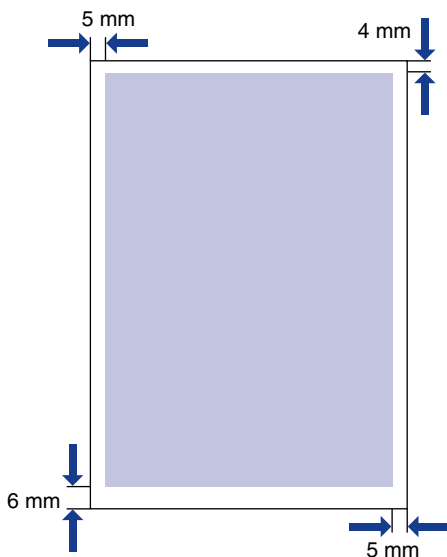
Tamaño de papel	Guía de papel
Legal	LGL
Carta	LTR
Ejecutivo	EXEC

Área imprimible

El área imprimible de esta impresora es la siguiente:

■ Papel normal / Papel grueso / Transparencias / Papel de etiquetas

Podrá imprimir dentro del área siguiente.

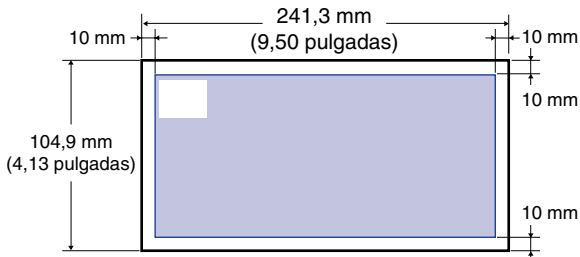


■ Sobres / Fichas

Imprimible hasta 10 mm respecto a los bordes de un sobre.

Tal vez necesite ajustar la posición de impresión dependiendo de la aplicación utilizada.

(Muestra: Sobre COM10)



Papel que no se puede utilizar

Para evitar problemas tales como atascos de papel y otros problemas de funcionamiento, no deberá utilizar los siguientes tipos de papel:



IMPORTANTE

- Papel que se atasque fácilmente
 - Papel que sea demasiado grueso o demasiado fino
 - Papel de forma irregular
 - Papel mojado o húmedo
 - Papel rasgado o dañado
 - Papel basto, demasiado suave o satinado
 - Papel con taladros o perforaciones
 - Papel arrugado o doblado
 - Papel con recubrimiento especial (papel recubierto para impresoras de chorro de tinta, etc.)
 - Etiquetas que se despeguen fácilmente de la hoja posterior.
 - Papel que se haya imprimido previamente con una fotocopiadora u otra impresora láser (tampoco podrá utilizarse el reverso del papel).
 - Papel con bordes irregulares
 - Papel arrugado
 - Papel con las esquinas dobladas
- Papel cuyas propiedades cambien a altas temperaturas
 - Papel que contenga tinta que se derrita, se queme, se evapore o emita gases peligrosos a temperaturas elevadas (aprox. 150°C o 302°F) presente en la unidad de fijación.
 - Papel sensible al calor
 - Papel tratado con color
 - Papel con recubrimiento especial (papel recubierto para impresoras de chorro de tinta, etc.)
 - Papel con adhesivo en la superficie
- Papel que ocasione problemas de funcionamiento a la impresora o que dañe la impresora.
 - Papel carbón
 - Papel con grapas, clips, lazos o cintas adhesivas
 - Papel que se haya imprimido previamente con una fotocopiadora u otra impresora láser (tampoco podrá utilizarse el reverso del papel).
- Papel sobre el que el tóner no se fije fácilmente
 - Papel con superficies ásperas
 - Papel con recubrimiento especial (papel recubierto para impresoras de chorro de tinta, etc.)
 - Papel que contenga fibras gruesas

Almacenamiento de papel sin usar

Incluso el papel normal puede deteriorarse si no se almacena correctamente. El papel deteriorado puede provocar problemas de alimentación y atascos de papel y puede asimismo reducir la calidad de impresión.

Observe las siguientes recomendaciones para almacenar y manipular el papel:



IMPORTANTE

- Almacene el papel en un lugar seco ya que la calidad del mismo se deteriora en un ambiente húmedo.
- El envoltorio del papel actúa para evitar que éste se humedezca y luego se seque. Deje el envoltorio intacto hasta el momento de utilizar el papel. Coloque de nuevo el envoltorio al papel que no vaya a utilizar.
- Almacene el papel sobre una superficie plana.
- No almacene el papel en un suelo donde pueda acumularse agua y humedad.
- No almacene el papel en un lugar donde pueda doblarse o arrugarse.
- No almacene el papel verticalmente ni ponga demasiadas pilas de papel en el mismo montón.
- Evite la luz solar directa y los lugares húmedos o demasiado secos cuando almacene papel.
- Si existen diferencias extremas de temperatura entre el lugar de almacenamiento y el de uso del papel, deje el papel dentro del envoltorio en la zona de utilización durante aproximadamente un día para que se adapte antes de usarlo. Los cambios repentinos de temperatura y humedad pueden hacer que el papel se curve o arrugue.

Almacenamiento de papel impreso

Cuando manipule o almacene documentos impresos con esta impresora, tenga presente los siguientes puntos:



IMPORTANTE

- No almacene en carpetas transparentes o con otros materiales de PVC. Esto podría disolver el tóner, haciendo que el papel se pegue al material de PVC.
- Cuando pegue papel, asegúrese de utilizar adhesivo insoluble. El uso de adhesivos solubles podría hacer que el tóner se disuelva. Cuando utilice por primera vez un adhesivo, pruébelo en una impresión que no valga. Siempre que apile impresiones, compruebe que los documentos están completamente secos. Si apila las impresiones antes de que éstas estén totalmente secas, el tóner podría disolverse.
- Almacene el papel sobre una superficie plana. Si el papel se pliega o se arruga, el tóner podría despegarse.
- No almace en un lugar con temperaturas elevadas. Esto podría hacer que el tóner se funda y que los colores se corran.
- Si almacena impresiones durante un período de tiempo prolongado (2 años o más), guárdelas en un archivador, etc. (el almacenamiento a largo plazo podría hacer que las impresiones parezcan decoloradas debido a la decoloración del papel).

Orígenes del papel

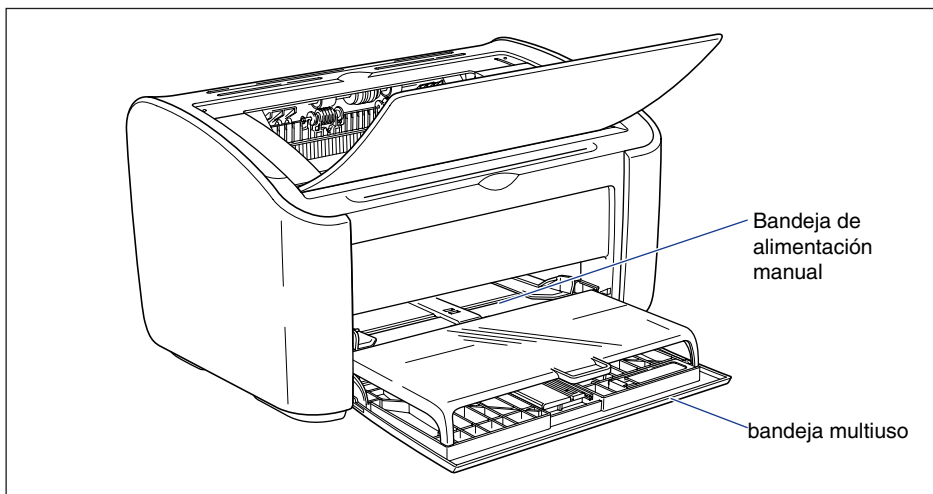
Tipos de orígenes del papel

Esta impresora dispone de los siguientes orígenes del papel:

■ Origen del papel / Capacidad

Bandeja de alimentación manual: 1 hoja

bandeja multiuso: Aprox. 150 hojas (Papel normal: 64 g/m²)



IMPORTANTE

Cuando vaya a imprimir con la bandeja multiuso, asegúrese de que no existe papel en la bandeja de alimentación manual. Si hay papel en la bandeja de alimentación manual, el papel se alimentará desde ésta ya que tiene prioridad sobre la bandeja multiuso.

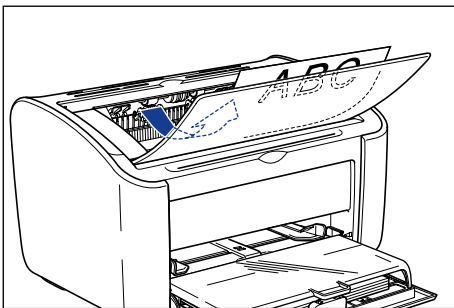
Capacidades de orígenes del papel

Tipo de papel	Origen del papel	
	bandeja multiuso	Bandeja de alimentación manual
Papel normal (64 g/m ²)	Aprox. 150 hojas	1 hoja
Papel grueso (128 g/m ²)	Aprox. 60 hojas	1 hoja
Transparencias	Aprox. 100 hojas	1 hoja
Papel de etiquetas	Aprox. 50 hojas	1 hoja
Fichas	-	1 hoja
Sobre	1 hoja	1 hoja

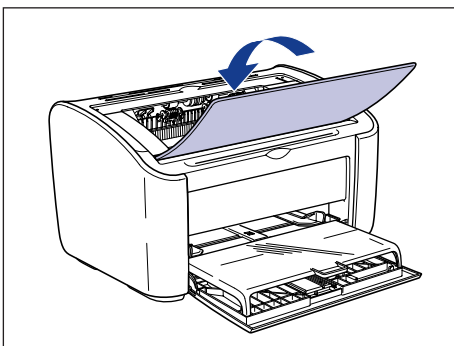
Salida de papel

Tipos de bandeja de salida

Las páginas se expulsan a la bandeja de salida de la parte superior de la impresora con la cara impresa mirando hacia abajo. Abra la bandeja de salida cuando la impresión salga a esta bandeja.



Cierre la bandeja de salida cuando no utilice la impresora.



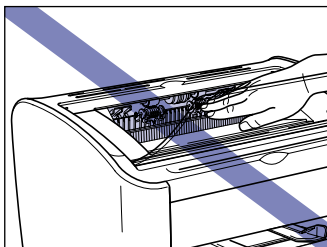
PRECAUCIÓN

Mantenga las manos y la ropa alejados del rodillo del área de salida. Aunque la impresora no esté imprimiendo, la rotación repentina del rodillo podría atraparle las manos o la ropa y causarle lesiones personales.



IMPORTANTE

La zona situada en torno a la bandeja de salida está muy caliente durante la impresión e inmediatamente después de ésta. Cuando recoja el papel de la bandeja de salida o elimine un atasco de papel, tenga cuidado de no tocar el área situada en torno a la bandeja de salida.



NOTA

La bandeja de salida puede alojar un máximo de aproximadamente 100 hojas de papel normal (64 g/m²). La capacidad de papel varía dependiendo del tipo y el tamaño del papel. Consulte "Capacidades de la bandeja de salida," en la pág. 2-13 para obtener más información.

Capacidades de la bandeja de salida

Tipo de papel	Bandeja de salida*
Papel normal (64 g/m ²)	Aprox. 100 hojas
Papel grueso (128 g/m ²)	Aprox. 30 hojas
Transparencias	Aprox. 10 hojas
Papel de etiquetas	Aprox. 10 hojas
Fichas	Aprox. 10 hojas
Sobres	Aprox. 10 hojas

* Las capacidades de papel reales varían dependiendo del entorno en el que esté instalada la impresora y del tipo y el tamaño del papel utilizado.

Impresión en Papel normal, Papel grueso, Papel de etiquetas y Transparencias

En esta sección se describe cómo imprimir en papel normal, papel grueso, papel de etiquetas y transparencias.

Consulte "Impresión en tamaños de papel personalizados (tamaños no estándar)," en la pág. 2-45 para obtener una información detallada sobre la impresión en tamaños de papel personalizados.

Carga del papel

El papel puede cargarse en la bandeja multiuso o en la bandeja de alimentación manual. Si va a imprimir de modo continuo, cargue el papel en la bandeja multiuso.

Si va a imprimir una sola hoja con un tamaño y tipo diferente al papel ya cargado en la bandeja multiuso, cargue el papel en la bandeja de alimentación manual.



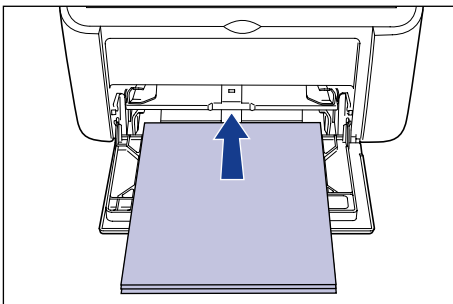
IMPORTANTE

- Cuando vaya a imprimir con la bandeja multiuso, asegúrese de que no existe papel en la bandeja de alimentación manual. Si hay papel en la bandeja de alimentación manual, el papel se alimentará desde ésta ya que tiene prioridad sobre la bandeja multiuso.
- No cargue papel en la bandeja de alimentación manual mientras la impresora está imprimiendo desde la bandeja multiuso. El papel cargado en la bandeja de alimentación manual se alimentaría a la impresora, provocando alimentaciones superpuestas y atascos de papel.
- No cargue papel con bordes irregulares, arrugado o muy curvado. Esto podría causar atascos de papel y fallos de la impresora.
- Consulte "Papel que puede utilizarse," en la pág. 2-2 para obtener más información sobre el papel que puede utilizarse.
- No utilice los siguientes tipos de papel de etiquetas con esta impresora. El uso de cualquier papel de etiquetas que cumpla las siguientes condiciones podría tener como resultado atascos de papel que pueden ser difíciles de eliminar o que pueden dañar la impresora.
 - Etiquetas despegadas o etiquetas parcialmente usadas
 - Etiquetas que se despeguen fácilmente de la hoja posterior.
 - Etiquetas en las que la parte adhesiva esté expuesta

Carga de papel en la bandeja multiuso

Utilice el siguiente procedimiento para cargar papel en la bandeja multiuso.

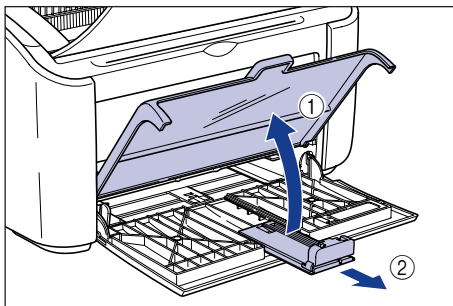
Cargue siempre el papel longitudinalmente en la bandeja multiuso.



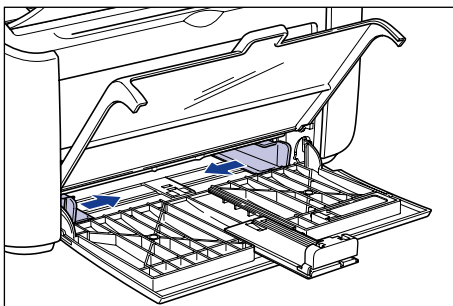
IMPORTANTE

- No toque ni retire el papel de la bandeja multiuso durante la impresión. Esto podría provocar malfuncionamientos de la impresora.
- Si va a rellenar la bandeja multiuso cuando aún haya papel en la misma, extraiga el papel restante y alinéelo perfectamente con el papel nuevo antes de cargarlo en la bandeja.
- Emplee la capacidad de papel para cada tipo de papel como guía para el número de hojas que pueden imprimirse de forma continua.

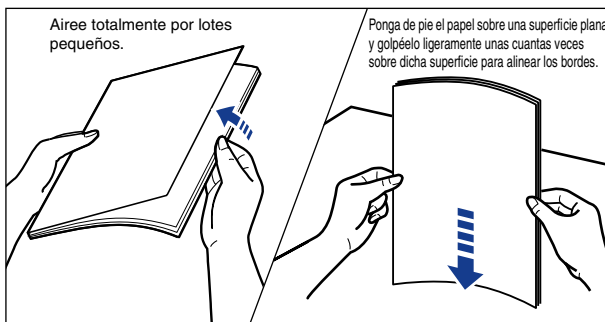
- 1** Abra la cubierta de la bandeja hasta la posición de tope ① y a continuación retire la guía de papel posterior ②.



- 2** Separe la guías de papel laterales un poco más que la anchura real del papel.



- 3** Antes de cargar transparencias o etiquetas, airéelas por lotes pequeños y alinee los bordes.



PRECAUCIÓN

Tenga cuidado de no hacerse cortes en las manos con los bordes de las transparencias o del papel de etiquetas.

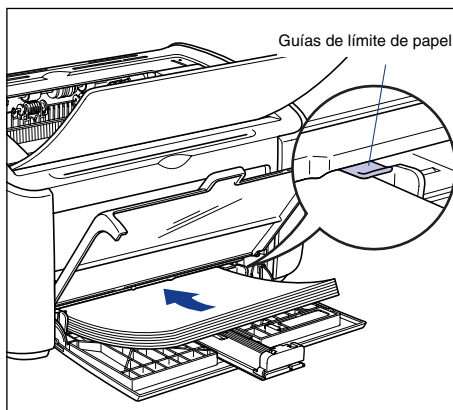


IMPORTANTE

- Asegúrese de airear perfectamente las transparencias y el papel de etiquetas antes de cargarlos. Si las hojas no quedan suficientemente aireadas, podrían alimentarse varias hojas a la vez y provocar atascos de papel.
- Cuando airee o alinee las transparencias, intente agarrarlas por los bordes para evitar tocar la superficie de impresión.
- Tenga cuidado de no marcar ni manchar la superficie de impresión de las transparencias con huellas digitales, polvo o aceite. Esto podría reducir la calidad de impresión.

4 Cargue cuidadosamente el papel con la cara de impresión hacia arriba hasta que toque la parte posterior de la bandeja.

Asegúrese de que el papel pasa por debajo de las guías de límite de papel.



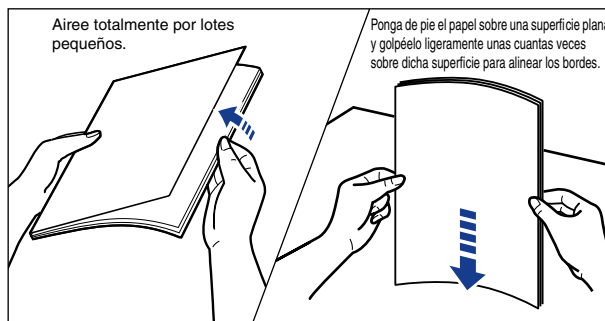
PRECAUCIÓN

Cuando cargue papel, tenga cuidado de no hacerse cortes en las manos con los bordes del papel.



IMPORTANTE

- El número de hojas de papel que puede cargarse en la bandeja multiuso es el siguiente. Compruebe que hay espacio suficiente entre las guías de límite de papel y el papel. Si no hay espacio libre, reduzca ligeramente la cantidad de papel.
 - Papel normal :Aprox. 150 hojas (64 g/m²)
 - Papel grueso :Aprox. 60 hojas (128 g/m²)
 - Transparencias :Aprox. 100 hojas
 - Papel de etiquetas :Aprox. 50 hojas
- Si utiliza papel mal cortado, las hojas tenderán a alimentarse de dos en dos. En este caso, alinee los bordes del papel sobre una superficie plana antes de cargarlo.

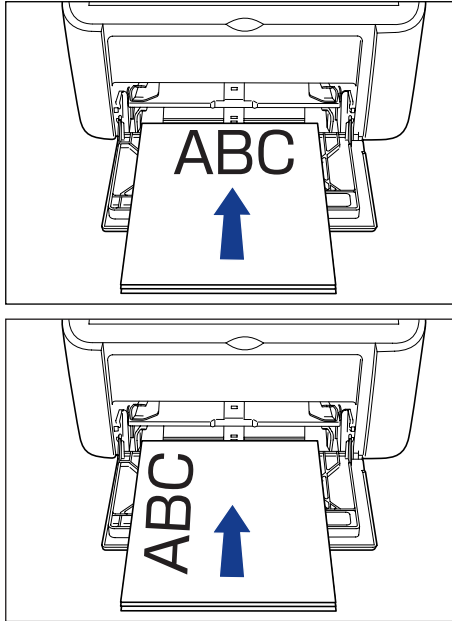


- Cargue el papel de modo que quede recto.

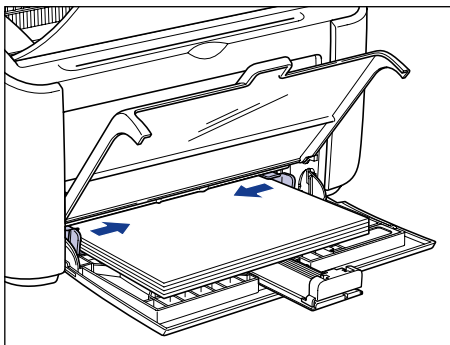
- Si el borde trasero de la pila de papel no está alineado debidamente, podría producirse una alimentación incorrecta o atascos de papel.
- Si el papel está arrugado o doblado en las esquinas, alíselo antes de cargarlo.

**NOTA**

Para imprimir en papel con membrete o papel que tenga impreso un logotipo, cargue el papel de forma que la cara de impresión quede hacia arriba y el extremo superior del papel contra el fondo.



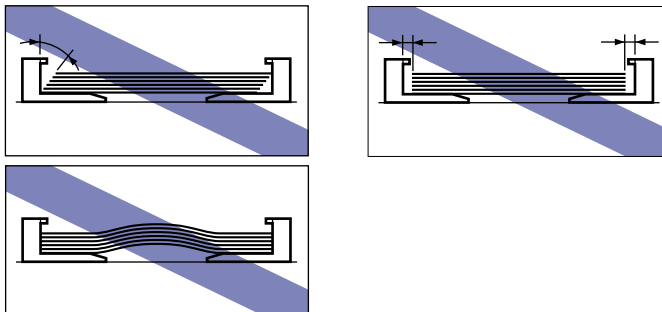
5 Deslice y ajuste las guías de papel contra ambos lados de la pila.





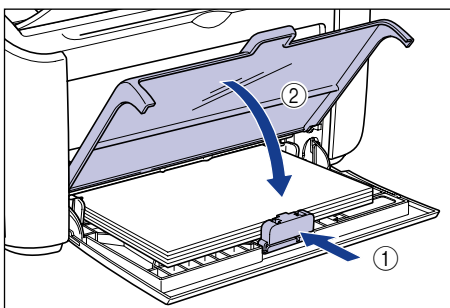
IMPORTANTE

Asegúrese de que las guías del papel coinciden con la anchura del papel. Si las guías de papel están demasiado flojas o demasiado apretadas, el papel no se alimentará adecuadamente y podrían producirse atascos de papel.




6

Ajuste la guía de papel posterior al papel ① y cierre la cubierta de la bandeja ②.



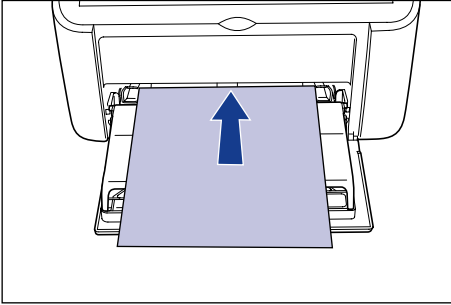
IMPORTANTE

Si se queda sin papel y a continuación rellena la bandeja, el indicador Paper parpadeará. Pulse la  (tecla Paper) para reanudar la impresión.

Carga de papel en la bandeja de alimentación manual

Utilice el siguiente procedimiento para cargar papel en la bandeja de alimentación manual.

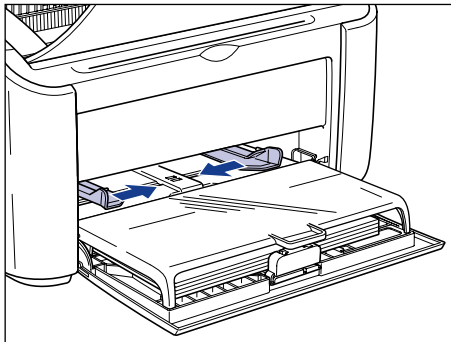
Cargue siempre el papel longitudinalmente en la bandeja de alimentación manual.



IMPORTANTE

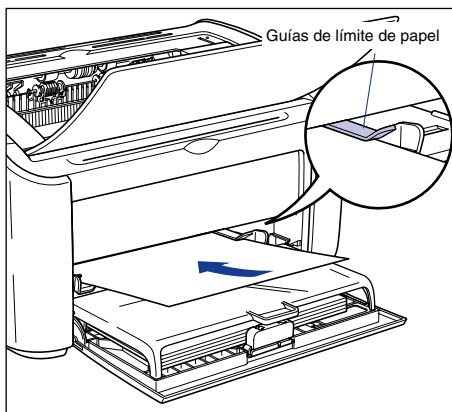
- Sólo podrá cargar una hoja de papel en la bandeja de alimentación manual.
- No podrá imprimir desde la bandeja de alimentación manual si los ajustes de la impresora están configurados en múltiples copias o múltiples páginas. Si inicia un trabajo de impresión configurado para múltiples copias o múltiples páginas, la segunda hoja y las siguientes se alimentarán desde la bandeja multiuso, independientemente del tamaño y el tipo del papel.
- No toque ni retire el papel de la bandeja de alimentación manual durante la impresión. Esto podría provocar malfuncionamientos de la impresora.

1 Separe la guías de papel laterales un poco más que la anchura real del papel.



2 Cargue cuidadosamente el papel con la cara de impresión hacia arriba hasta que toque la parte posterior de la bandeja.

Asegúrese de que el papel pasa por debajo de las guías de límite de papel.



PRECAUCIÓN

Cuando cargue papel, tenga cuidado de no hacerse cortes en las manos con los bordes del papel.

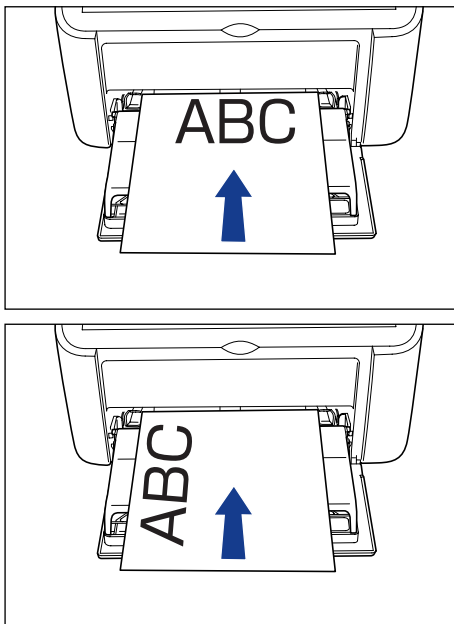
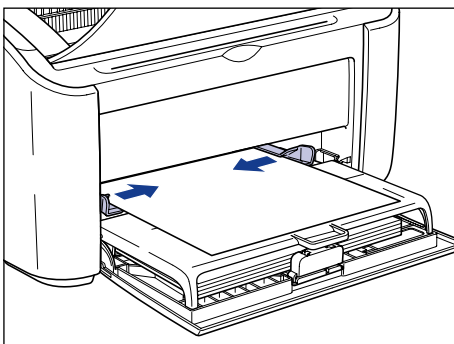


IMPORTANTE

- Cargue el papel de modo que quede recto.
- Si el papel está arrugado o doblado en las esquinas, alíselo antes de cargarlo.


 **NOTA**

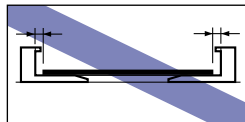
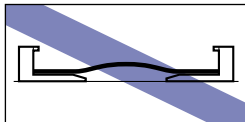
Para imprimir en papel con membrete o papel que tenga impreso un logotipo, cargue el papel de forma que la cara de impresión quede hacia arriba y el extremo superior del papel contra el fondo.

**3** Deslice y ajuste las guías de papel contra ambos lados de la pila.



IMPORTANTE

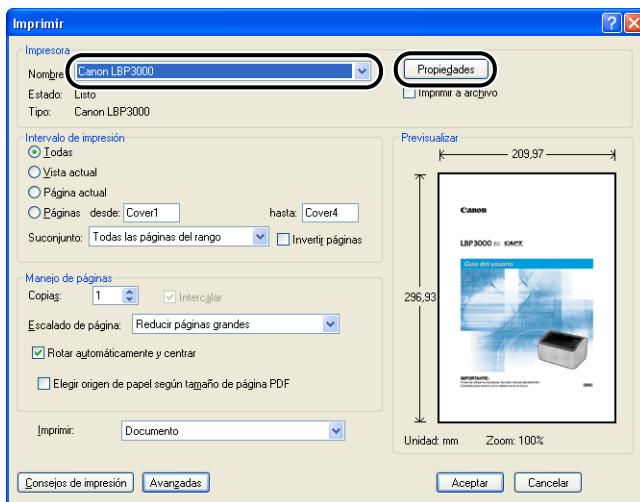
- Si se queda sin papel y a continuación rellena la bandeja, el indicador Paper parpadeará. Pulse la  (tecla Paper) para reanudar la impresión.
- Asegúrese de que las guías del papel coinciden con la anchura del papel. Si las guías de papel están demasiado flojas o demasiado apretadas, el papel no se alimentará adecuadamente y podrían producirse atascos de papel.



Selección de configuración del controlador de impresora e impresión

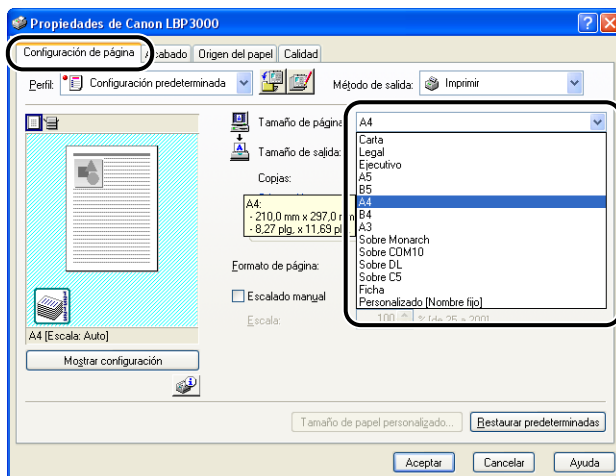
En esta sección se describe cómo cambiar la configuración del controlador de impresora.

- 1** Seleccione [Imprimir] en el menú [Archivo] de la aplicación. Seleccione el nombre de su impresora en el campo [Nombre] o [Nombre de impresora] y haga clic en [Propiedades].



Aparecerá el cuadro de diálogo [Propiedades] de la impresora.

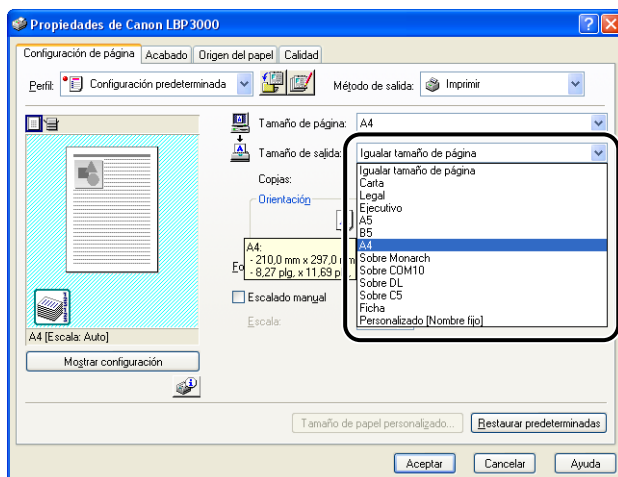
- 2** Abra la ficha [Configuración de página] y a continuación establezca la opción [Tamaño de página] en el tamaño del documento creado en la aplicación.



- 3** Establezca el valor de [Tamaño de salida] en el tamaño del papel cargado en la impresora según sea necesario.

Seleccione [A4] o [Carta] cuando vaya a imprimir transparencias o etiquetas.

Deje esta opción establecida en [Igualar tamaño de página] cuando el tamaño de página y el tamaño del papel cargado en la bandeja multiuso sean los mismos, puesto que no es necesario cambiar el valor.





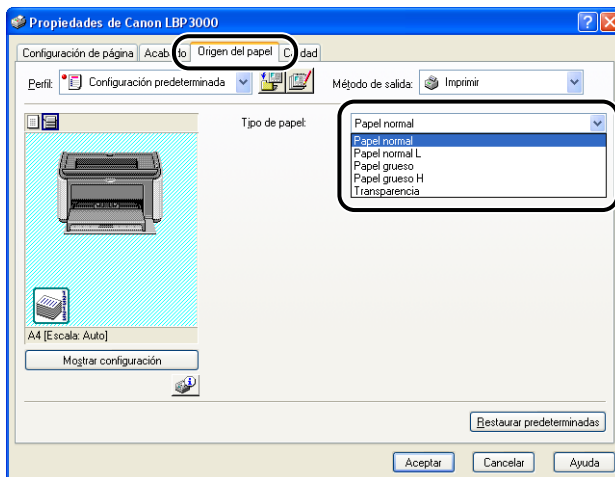
IMPORTANTE

Si los valores de [Tamaño de página] y [Tamaño de salida] son diferentes, la impresora ampliará o reducirá automáticamente la impresión.

4

Abra la ficha [Origen del papel] y configure el [Tipo de papel] en el tipo de papel cargado en la impresora.

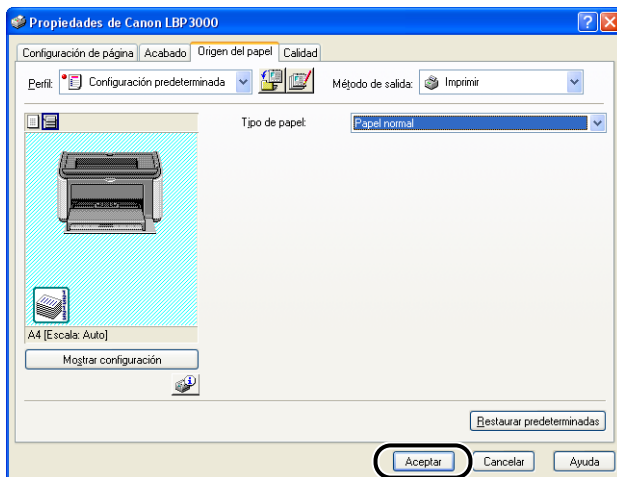
Establezca su valor en [Papel normal] para papel estándar y etiquetas, en [Papel grueso] para papel grueso y en [Transparencias] para transparencias.



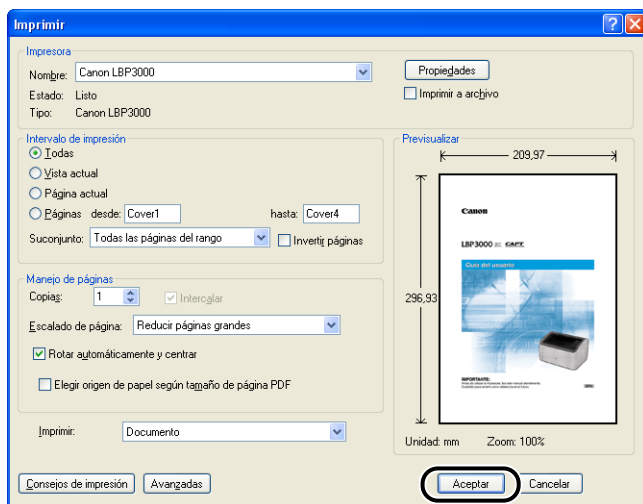
NOTA

- Si el papel se curva excesivamente al imprimir en papel normal (de 64 a 90g/m²) con la opción [Tipo de papel] establecida en [Papel normal], pruebe configurando el valor de [Tipo de papel] en [Papel normal L].
- Si desea obtener mejores propiedades de fijación que en los resultados de impresión utilizando la opción [Papel grueso], seleccione [Papel grueso H].

5 Haga clic en [Aceptar] para cerrar el cuadro de diálogo [Propiedades].



6 Haga clic en [Aceptar] para empezar a imprimir.



Impresión en fichas

En esta sección se describe cómo imprimir en fichas.

Carga de fichas

Únicamente podrá cargar fichas en la bandeja de alimentación manual.

Carga de fichas en la bandeja de alimentación manual

Utilice el siguiente procedimiento para cargar una ficha en la bandeja de alimentación manual.

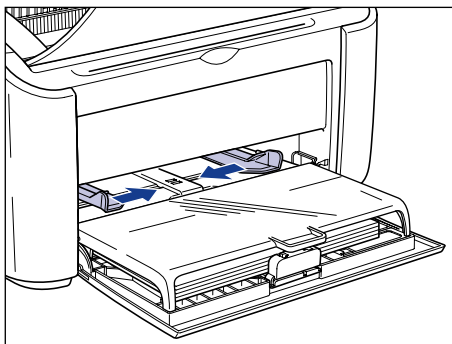
Cargue siempre las fichas longitudinalmente en la bandeja de alimentación manual.



IMPORTANTE

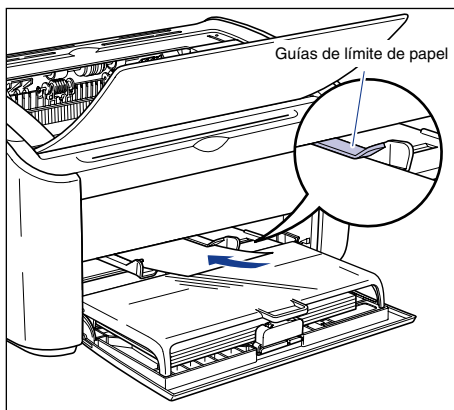
- Sólo podrá cargar una hoja de fichas en la bandeja de alimentación manual.
- No podrá imprimir desde la bandeja de alimentación manual si los ajustes de la impresora están configurados en múltiples copias o múltiples páginas. Si inicia un trabajo de impresión configurado para múltiples copias o múltiples páginas, la segunda hoja y las siguientes se alimentarán desde la bandeja multiuso, independientemente del tamaño y el tipo del papel.
- No toque ni retire la ficha de la bandeja de alimentación manual durante la impresión. Esto podría provocar malfuncionamientos de la impresora.

- 1** Separe la guías de papel laterales un poco más que la anchura real del papel.



2 Cargue cuidadosamente la ficha con la cara de impresión hacia arriba hasta que toque la parte posterior de la bandeja.

Asegúrese de que la ficha pasa por debajo de las guías de límite de papel.



PRECAUCIÓN

Cuando cargue fichas, tenga cuidado de no hacerse cortes en las manos con los bordes del papel.

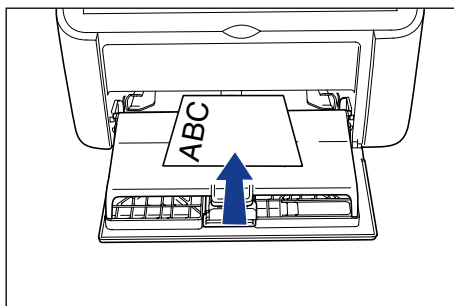
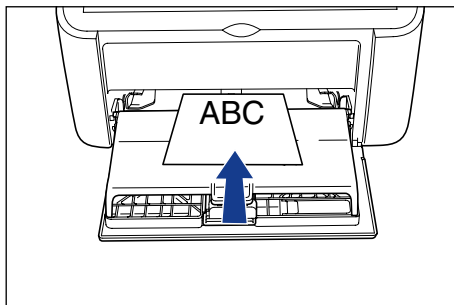


IMPORTANTE

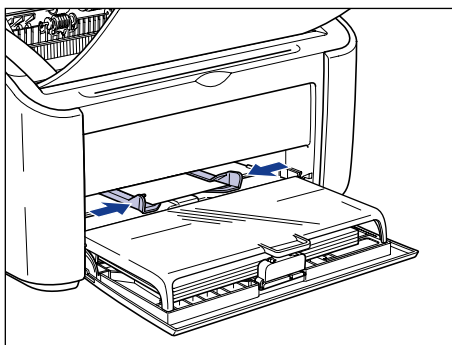
- Si la ficha está combada, asegúrese de alisarla antes de cargarla.
- Cargue la ficha de forma que quede recta.
- Si el borde trasero de la ficha no está alineado debidamente, podría producirse una alimentación incorrecta o atascos de papel.
- Si el borde delantero de la ficha está arrugado o doblado en las esquinas, alíselo antes de la carga.

 **NOTA**

Para imprimir en una ficha con un logotipo impreso en la misma, cárguela de forma que la cara de impresión quede hacia arriba y el extremo superior de la ficha contra el fondo.




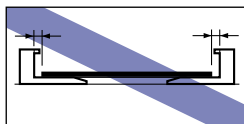
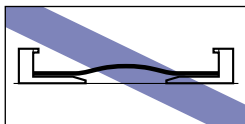
3 Deslice y ajuste las guías de papel contra ambos lados de la ficha.





IMPORTANTE

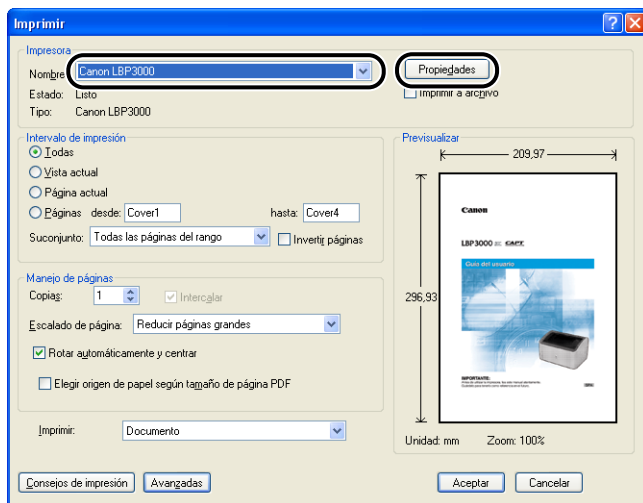
- Si se queda sin fichas y a continuación rellena la bandeja de papel, el indicador Paper parpadeará. Pulse la  (tecla Paper) para reanudar la impresión.
- Asegúrese siempre de que las guías de papel están ajustadas a la anchura de la ficha. Si las guías de papel están demasiado flojas o demasiado apretadas, la ficha no se alimentará adecuadamente y podrían producirse atascos de papel.



Selección de configuración del controlador de impresora e impresión

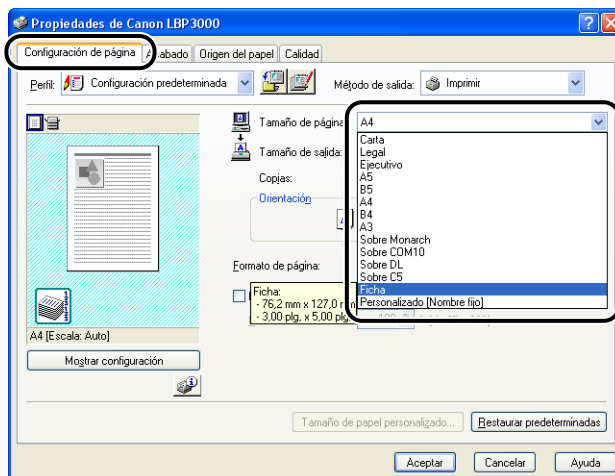
En esta sección se describe cómo ajustar la configuración del controlador de impresora.

- 1** Seleccione [Imprimir] en el menú [Archivo] de la aplicación. Seleccione el nombre de su impresora en el campo [Nombre] o [Nombre de impresora] y haga clic en [Propiedades].



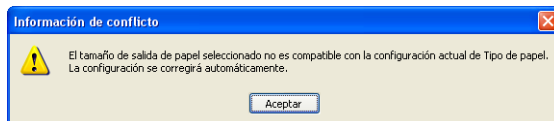
Aparecerá el cuadro de diálogo [Propiedades] de la impresora.

- 2** Abra la ficha [Configuración de página] y a continuación establezca la opción [Tamaño de página] en el tamaño del documento creado en la aplicación.



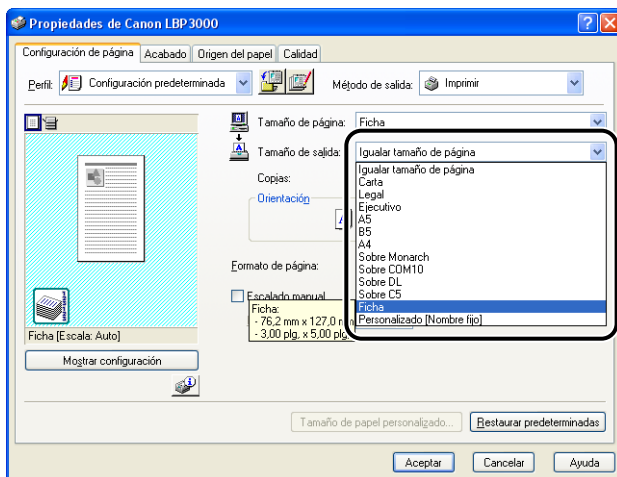
NOTA

Cuando establezca el tamaño de página en [Ficha], aparecerá el siguiente mensaje y el tipo de papel cambiará automáticamente.



3 Establezca la opción [Tamaño de salida] en [Ficha] según sea necesario.

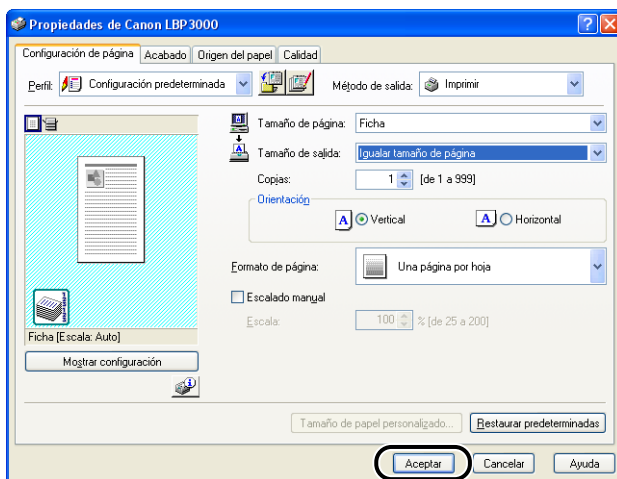
Deje esta opción establecida en [Igualar tamaño de página] cuando el tamaño de página y el tamaño del papel cargado en la bandeja multiuso sean los mismos, puesto que no es necesario cambiar el valor.



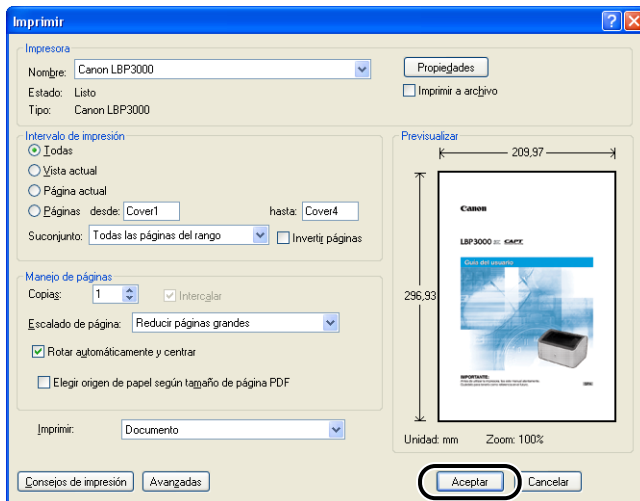
IMPORTANTE

Si los valores de [Tamaño de página] y [Tamaño de salida] son diferentes, la impresora ampliará o reducirá automáticamente la impresión.

4 Haga clic en [Aceptar] para cerrar el cuadro de diálogo [Propiedades].



5 Haga clic en [Aceptar] para empezar a imprimir.



Impresión en sobres

En esta sección se describe cómo imprimir en sobres.

Carga de sobres

Los sobres pueden cargarse en la bandeja multiuso o en la bandeja de alimentación manual. Sólo podrá cargar un sobre cada vez, tanto si usa la bandeja multiuso como la bandeja de alimentación manual.

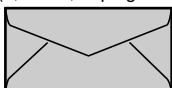
Si va a imprimir una sola hoja que sea diferente al papel ya cargado en la bandeja multiuso, cargue el papel en la bandeja de alimentación manual.



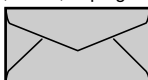
IMPORTANTE

- Cuando vaya a imprimir con la bandeja multiuso, asegúrese de que no existe papel en la bandeja de alimentación manual. Si hay papel en la bandeja de alimentación manual, el papel se alimentará desde ésta ya que tiene prioridad sobre la bandeja multiuso.
- No cargue papel en la bandeja de alimentación manual mientras la impresora está imprimiendo desde la bandeja multiuso. El papel cargado en la bandeja de alimentación manual se alimentaría a la impresora, provocando alimentaciones superpuestas y atascos de papel.
- Cuando se impriman sobres, la velocidad de impresión será más lenta.
- Los sobres que pueden utilizarse con esta impresora son los siguientes:

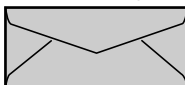
Sobre DL
110,0 x 220,0 mm
(4,33 x 8,66 pulgadas)



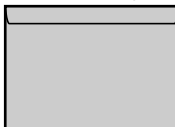
Sobre Monarch
98,4 x 190,5 mm
(3,88 x 7,50 pulgadas)



Sobre COM10
104,9 x 241,3 mm
(4,13 x 9,50 pulgadas)



Sobre C5
162,0 x 229,0 mm
(6,38 x 9,02 pulgadas)



* No podrán utilizarse sobres con solapa en el lado corto.

- No podrán emplearse los siguientes sobres con esta impresora. La utilización de cualquiera de estos sobres podría producir atascos de papel que pueden resultar difíciles de eliminar o que pueden dañar la impresora.
 - Sobres con grapas o clips
 - Sobres con ventanilla de dirección
 - Sobres con adhesivo en la superficie
 - Sobres arrugados o doblados
 - Sobres mal hechos en los que las partes de pegamento son irregulares
 - Sobres de forma irregular
- Antes de cargar los sobres, pulse hacia abajo sobre la pila de sobres para eliminar cualquier aire restante y a continuación presione firmemente a lo largo de los bordes plegados.
- No imprima en el reverso (lado del pegamento) de los sobres.



Cuando imprima sobres, éstos podrían doblarse.

Carga de sobres en la bandeja multiuso

Utilice el siguiente procedimiento para cargar sobres en la bandeja multiuso.

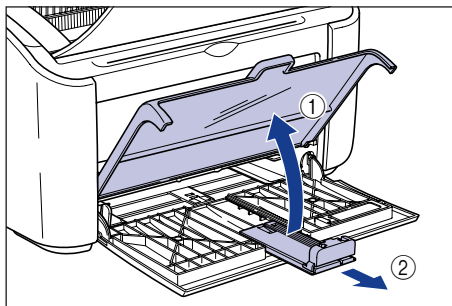
Cargue siempre los sobres longitudinalmente en la bandeja multiuso.



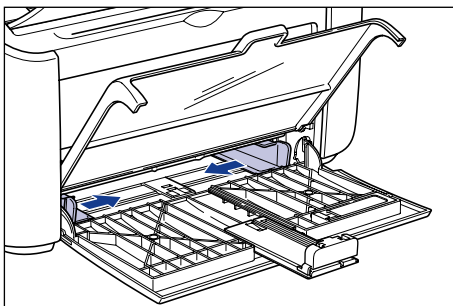
IMPORTANTE

- Únicamente podrá cargar un sobre en la bandeja de alimentación manual.
- No toque ni retire los sobres de la bandeja multiuso durante la impresión. Esto podría provocar malfuncionamientos de la impresora.

- 1 Abra la cubierta de la bandeja hasta la posición de tope ① y a continuación retire la guía de papel posterior ②.**

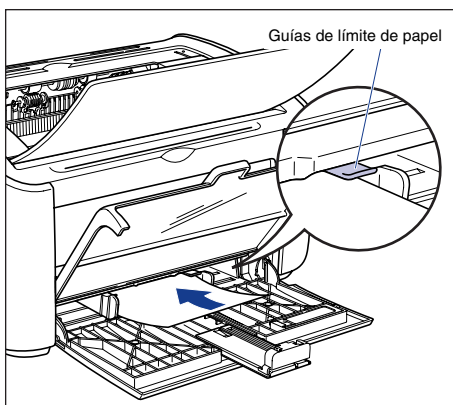


- 2** Separe la guías de papel laterales un poco más que la anchura real del papel.



- 3** Cargue los sobres con la superficie de impresión hacia arriba y las solapas cerradas y en el lado izquierdo. A continuación insértelos despacio y totalmente hasta que toquen en la parte posterior de la bandeja.

Asegúrese de que los sobres pasan por debajo de las guías de límite de papel.



PRECAUCIÓN

Cuando cargue sobres, asegúrese de no hacerse cortes en las manos con los bordes de los sobres.

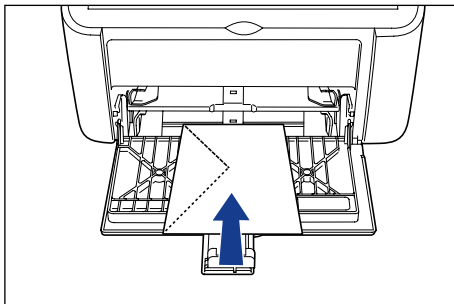


IMPORTANTE

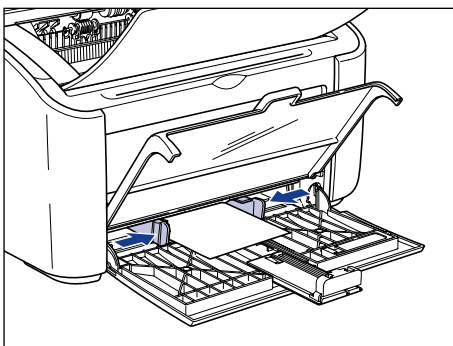
- No podrá imprimir en el reverso (lado del pegamento) de los sobres.
- Cargue la pila de sobres en línea recta.
- Si los bordes delanteros de los sobres están arrugados o doblados en las esquinas, alíselos antes de la carga.

NOTA

Cuando vaya a imprimir en sobres, cargue los sobres con la superficie de papel (el lado sobre el que desea imprimir) hacia arriba y la solapa del sobre en el lado izquierdo.

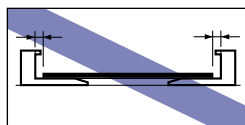
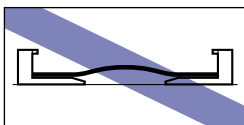


4 Deslice las guías de papel para adaptarlas a los dos lados de los sobres.

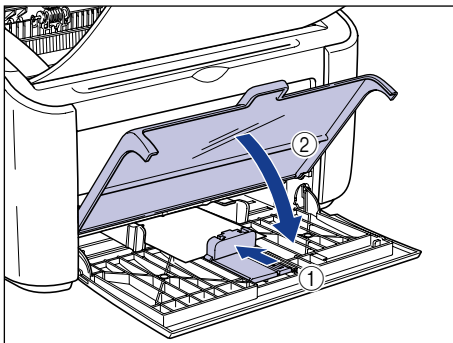


IMPORTANTE

Asegúrese de que las guías del papel coinciden con la anchura del papel. Si las guías de papel están demasiado flojas o demasiado apretadas, el papel no se alimentará adecuadamente y podrían producirse atascos de papel.



5 Ajuste la guía de papel posterior al papel ① y cierre la cubierta de la bandeja ②.



IMPORTANTE

Si se queda sin sobres y a continuación rellena la bandeja de papel, el indicador Paper parpadeará. Pulse la (tecla Paper) para reanudar la impresión.

Carga de sobres en la bandeja de alimentación manual

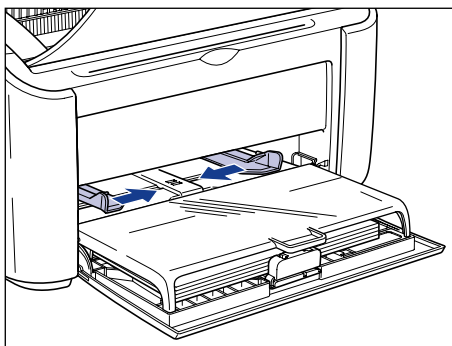
Utilice el siguiente procedimiento para cargar sobres en la bandeja de alimentación manual.

Cargue siempre los sobres longitudinalmente en la bandeja de alimentación manual.

IMPORTANTE

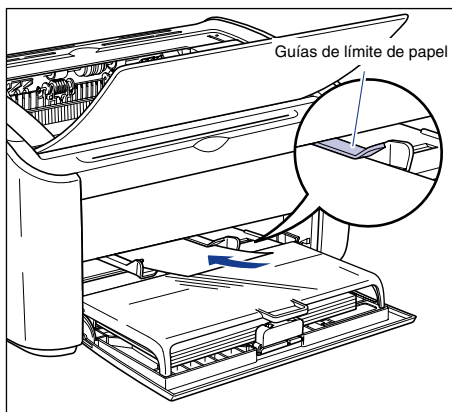
- Únicamente podrá cargar un sobre en la bandeja de alimentación manual.
- No podrá imprimir desde la bandeja de alimentación manual si los ajustes de la impresora están configurados en múltiples copias o múltiples páginas. Si inicia un trabajo de impresión configurado para múltiples copias o múltiples páginas, la segunda hoja y las siguientes se alimentarán desde la bandeja multiuso, independientemente del tamaño y el tipo del papel.
- No toque ni retire los sobres de la bandeja de alimentación manual durante la impresión. Esto podría provocar malfuncionamientos de la impresora.

- 1** Separe la guías de papel laterales un poco más que la anchura real del papel.



- 2** Cargue el sobre con la superficie de impresión hacia arriba y las solapas cerradas y en el lado izquierdo. A continuación insértelo despacio y totalmente hasta que toque en la parte posterior de la bandeja.

Asegúrese de que el sobre pasa por debajo de las guías de límite de papel.



PRECAUCIÓN

Cuando cargue el sobre, asegúrese de no hacerse cortes en las manos con los bordes del mismo.

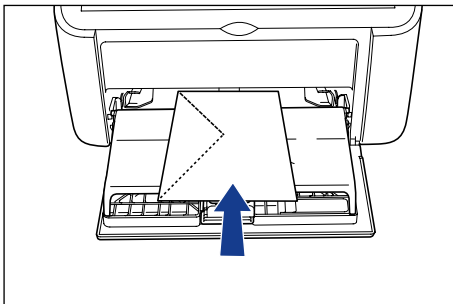
IMPORTANTE

- No podrá imprimir en el reverso (lado del pegamento) del sobre.
- Cargue el sobre recto.

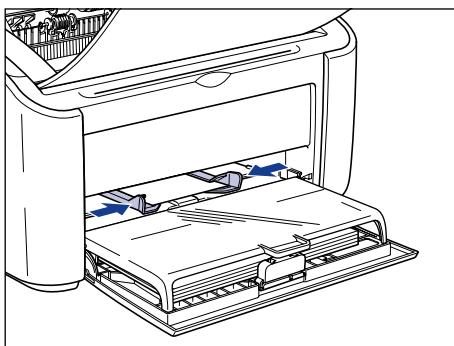
- Si el borde delantero del sobre está arrugado o doblado en las esquinas, alíselo antes de la carga.


**NOTA**

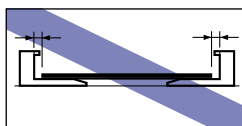
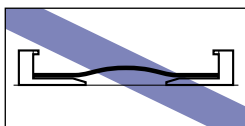
Cuando vaya a imprimir en sobres, cargue los sobres con la superficie de papel (el lado sobre el que desea imprimir) hacia arriba y la solapa del sobre en el lado izquierdo.



3 Deslice las guías de papel para adaptarlas a los dos lados del sobre.

**IMPORTANTE**

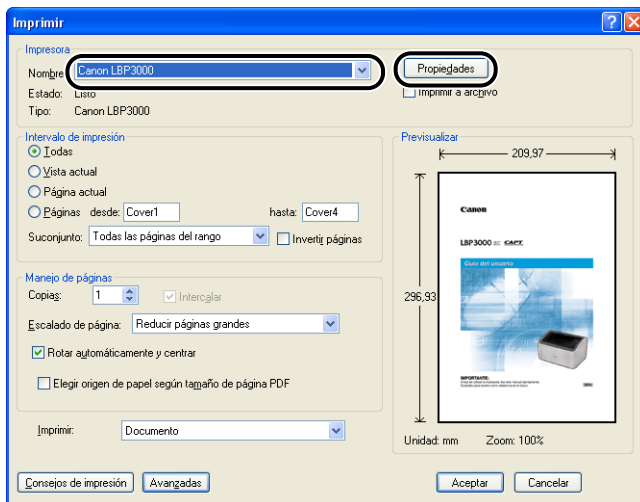
- Si se queda sin sobres y a continuación rellena la bandeja de papel, el indicador Paper parpadeará. Pulse la  (tecla Paper) para reanudar la impresión.
- Asegúrese de que las guías del papel coinciden con la anchura del sobre. Si las guías de papel están demasiado flojas o demasiado apretadas, el sobre no se alimentará adecuadamente y podrían producirse atascos de papel.



Selección de configuración del controlador de impresora e impresión

En esta sección se describe cómo ajustar la configuración del controlador de impresora.

- 1** Seleccione [Imprimir] en el menú [Archivo] de la aplicación. Seleccione el nombre de su impresora en el campo [Nombre] o [Nombre de impresora] y haga clic en [Propiedades].

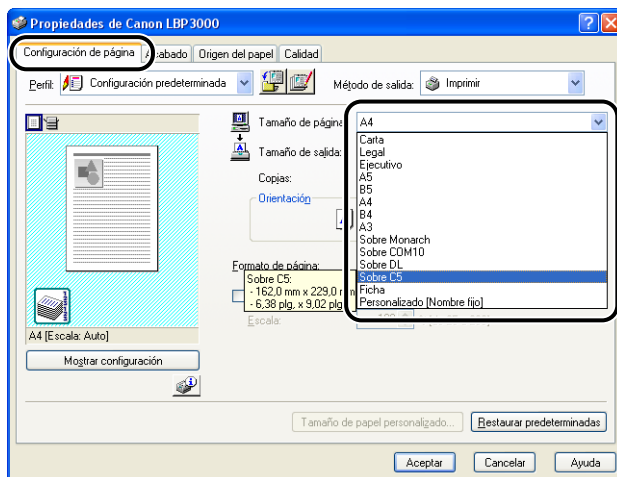


Aparecerá el cuadro de diálogo [Propiedades] de la impresora.

2

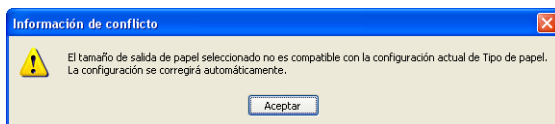
Carga y salida del papel

2 Abra la ficha [Configuración de página] y a continuación establezca la opción [Tamaño de página] en el tamaño del documento creado en la aplicación.



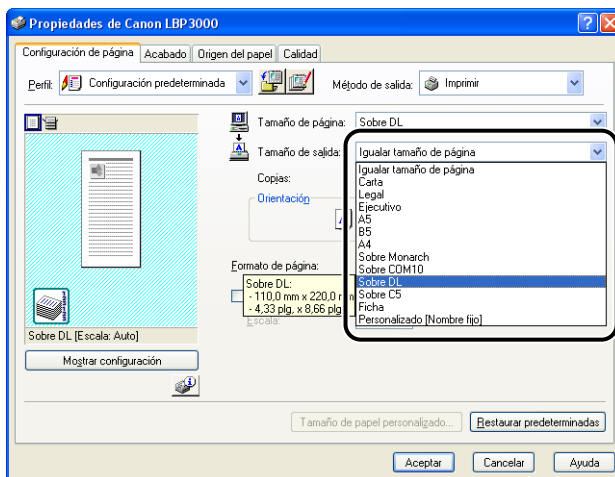
NOTA

Si establece el tamaño de página en [Sobre DL], [Sobre COM10], [Sobre C5] o [Sobre Monarch], aparecerá el siguiente mensaje y se seleccionará automáticamente el tipo de papel apropiado.



3 Establezca el valor de [Tamaño de salida] en el tamaño del papel cargado en la impresora según sea necesario.

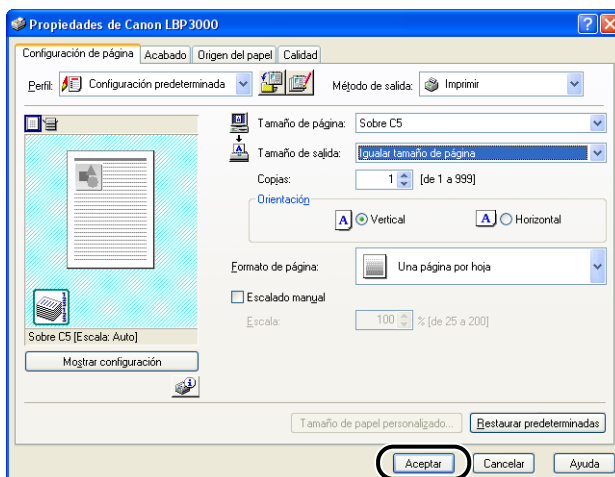
Deje esta opción establecida en [Igualar tamaño de página] cuando el tamaño de página y el tamaño del papel cargado en la bandeja multiuso sean los mismos, puesto que no es necesario cambiar el valor.



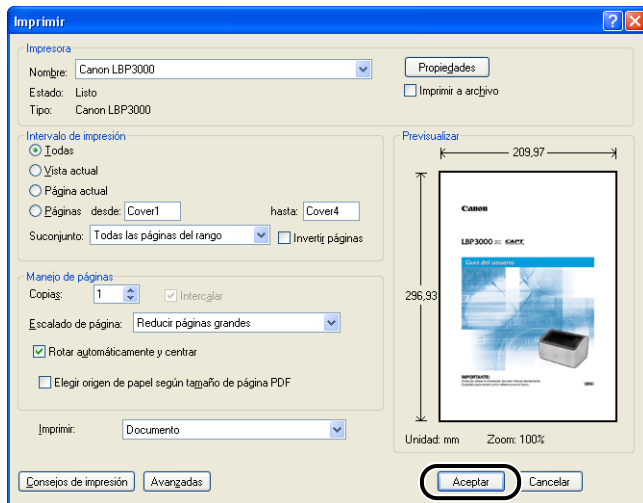
IMPORTANTE

Si los valores de [Tamaño de página] y [Tamaño de salida] son diferentes, la impresora ampliará o reducirá automáticamente la impresión.

4 Haga clic en [Aceptar] para cerrar el cuadro de diálogo [Propiedades].



5 Haga clic en [Aceptar] para empezar a imprimir.



Impresión en tamaños de papel personalizados (tamaños no estándar)

En esta sección se describe cómo imprimir en tamaños de papel personalizados.

Carga de tamaños de papel personalizados

Los tamaños de papel personalizados pueden cargarse en la bandeja multiuso o en la bandeja de alimentación manual. Si va a imprimir de modo continuo, cargue el papel en la bandeja multiuso.

Si va a imprimir una sola hoja que sea diferente al papel ya cargado en la bandeja multiuso, cargue el papel en la bandeja de alimentación manual.

Podrá cargar tamaños de papel personalizados con una anchura de 76,2 a 215,9 mm y una longitud de 127,0 a 355,6 mm.



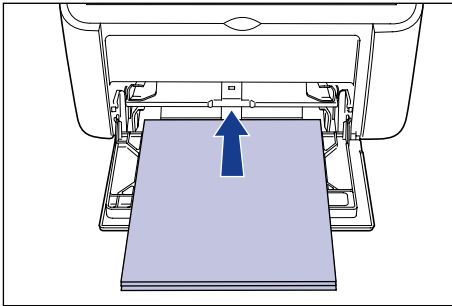
IMPORTANTE

- Cuando vaya a imprimir con la bandeja multiuso, asegúrese de que no existe papel en la bandeja de alimentación manual. Si hay papel en la bandeja de alimentación manual, el papel se alimentará desde ésta ya que tiene prioridad sobre la bandeja multiuso.
- No cargue papel en la bandeja de alimentación manual mientras la impresora está imprimiendo desde la bandeja multiuso. El papel cargado en la bandeja de alimentación manual se alimentaría a la impresora, provocando alimentaciones superpuestas y atascos de papel.
- No cargue papel con bordes irregulares, arrugado o muy curvado. Esto podría causar atascos de papel y fallos de la impresora.
- Consulte "Papel que puede utilizarse," en la pág. 2-2 para obtener más información sobre el papel que puede utilizarse.

Carga de papel personalizado en la bandeja multiuso

Utilice el siguiente procedimiento para cargar papel personalizado en la bandeja multiuso.

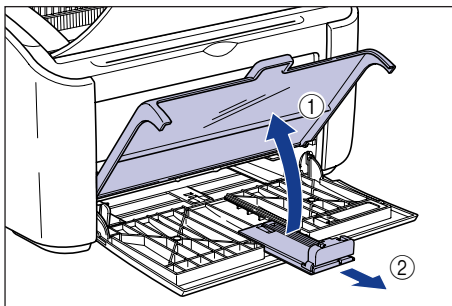
Cargue siempre el papel longitudinalmente en la bandeja multiuso.



IMPORTANTE

- No toque ni retire el papel de la bandeja multiuso durante la impresión. Esto podría provocar malfuncionamientos de la impresora.
- Si va a rellenar la bandeja multiuso cuando aún haya papel en la misma, extraiga el papel restante y alinéelo perfectamente con el papel nuevo antes de cargarlo en la bandeja.
- Emplee la capacidad de papel para cada tipo de papel como guía para el número de hojas que pueden imprimirse de forma continua.

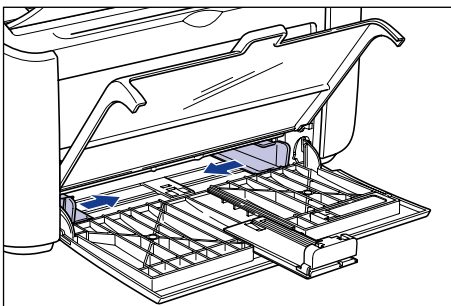
1 Abra la cubierta de la bandeja hasta la posición de tope ① y a continuación retire la guía de papel posterior ②.



IMPORTANTE

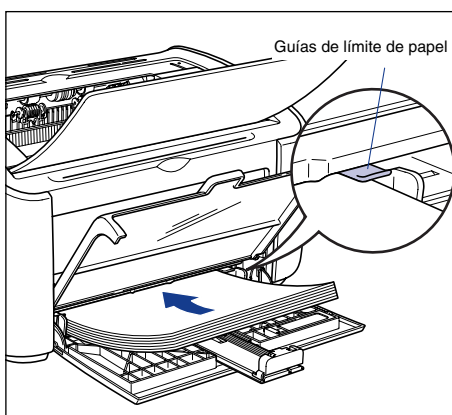
Asegúrese de retirar la bandeja auxiliar cuando cargue papel en la bandeja multiuso.

- 2** Separe la guías de papel laterales un poco más que la anchura real del papel.



- 3** Cargue cuidadosamente el papel con la cara de impresión hacia arriba hasta que toque la parte posterior de la bandeja.

Asegúrese de que el papel pasa por debajo de las guías de límite de papel.



PRECAUCIÓN

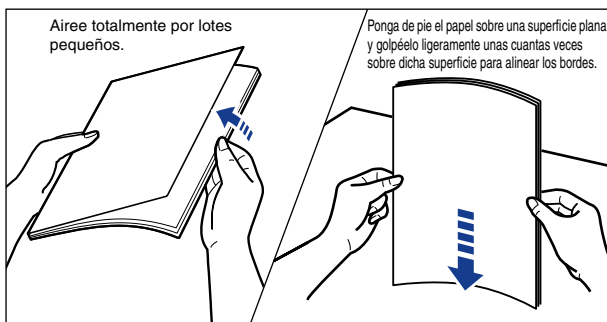
Cuando cargue papel, tenga cuidado de no hacerse cortes en las manos con los bordes del papel.



IMPORTANTE

- El número de hojas que puede cargarse en la bandeja multiuso es el siguiente. Compruebe que hay espacio suficiente entre las guías de límite de papel y el papel. Si no hay espacio libre, reduzca ligeramente la cantidad de papel.
 - Papel normal : Aprox. 150 hojas (64 g/m²)
 - Papel grueso : Aprox. 60 hojas (128 g/m²)

- Si utiliza papel mal cortado, las hojas tenderán a alimentarse de dos en dos. En este caso, alinee los bordes del papel sobre una superficie plana antes de cargarlo.

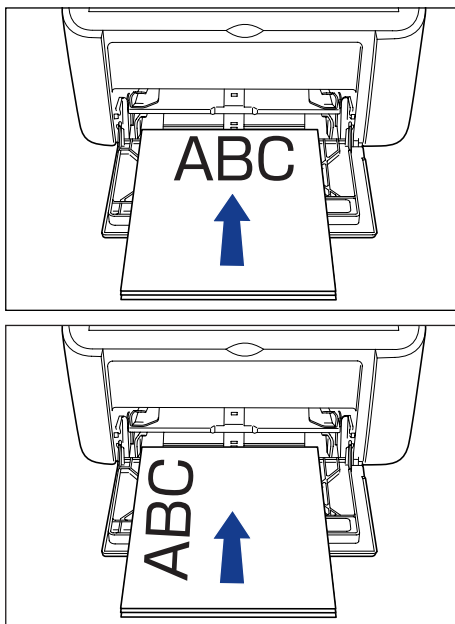


- Cargue el papel de modo que quede recto.
- Si el borde trasero de la pila de papel no está alineado debidamente, podría producirse una alimentación incorrecta o atascos de papel.
- Si el papel está arrugado o doblado en las esquinas, alíselo antes de cargarlo.

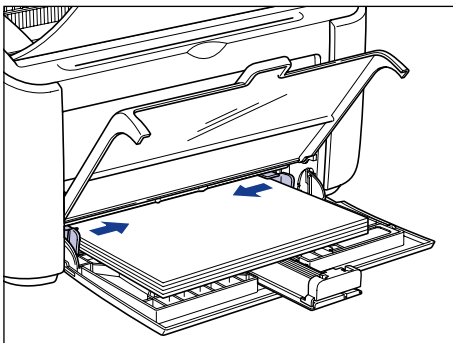


NOTA

Para imprimir en papel con membrete o papel que tenga impreso un logotipo, cargue el papel de forma que la cara de impresión quede hacia arriba y el extremo superior del papel contra el fondo.

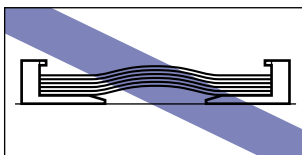
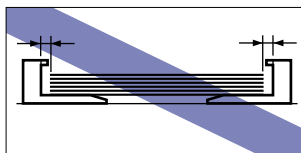
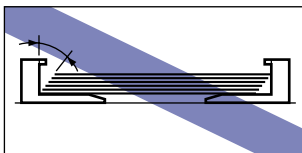


- 4** Deslice y ajuste las guías de papel contra ambos lados de la pila.



IMPORTANTE

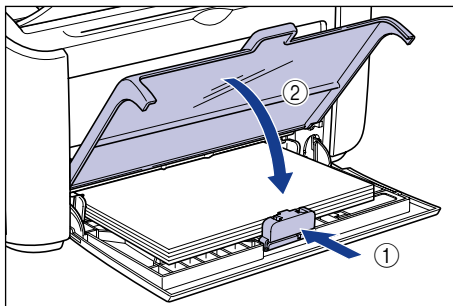
Asegúrese de que las guías del papel coinciden con la anchura del papel. Si las guías de papel están demasiado flojas o demasiado apretadas, el papel no se alimentará adecuadamente y podrían producirse atascos de papel.




5 Ajuste la guía de papel posterior al papel ① y cierre la cubierta de la bandeja ②.

● Si el papel personalizado que va a utilizar tiene una longitud superior a 190 mm:

- ☐ Deslice la guía de papel posterior ① para alinear la guía de papel pequeño con el papel y cierre la cubierta de la bandeja ②.

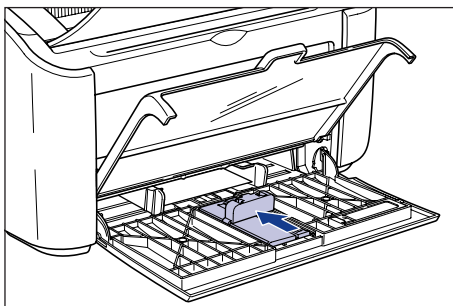


IMPORTANTE

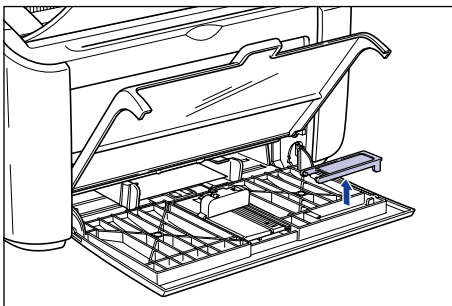
Si se queda sin papel y a continuación rellena la bandeja, el indicador Paper parpadeará. Pulse la  (tecla Paper) para reanudar la impresión.

● Si el papel personalizado que va a utilizar tiene una longitud inferior a 190 mm:

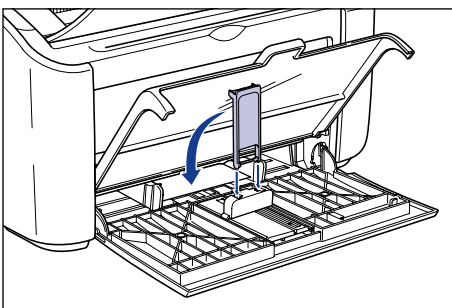
- ☐ Desplace la guía de papel posterior a la posición mostrada en la figura.



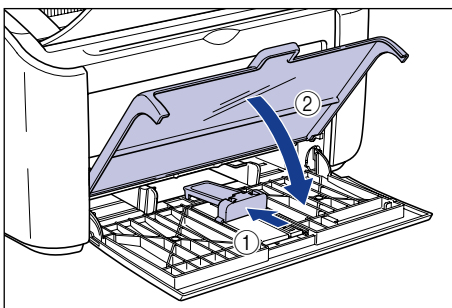
- ❑ Retire la guía de papel pequeño de la bandeja multiuso.




- ❑ Inserte la guía de papel pequeño directamente desde encima, según se muestra en la figura, y a continuación pliéguela hacia atrás.



- ❑ Deslice la guía de papel posterior ① para alinear la guía de papel pequeño con el papel y cierre la cubierta de la bandeja ②.



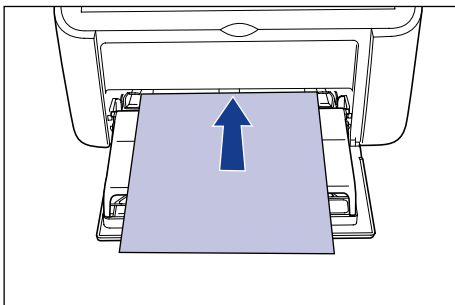
IMPORTANTE

Si se queda sin papel y a continuación rellena la bandeja, el indicador Paper parpadeará. Pulse la  (tecla Paper) para reanudar la impresión.

Carga de papel personalizado en la bandeja de alimentación manual

Utilice el siguiente procedimiento para cargar papel personalizado en la bandeja de alimentación manual.

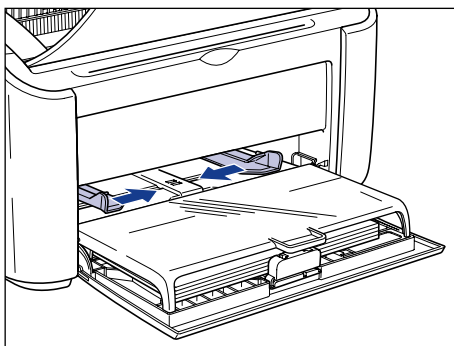
Cargue siempre el papel personalizado longitudinalmente en la bandeja de alimentación manual.



IMPORTANTE

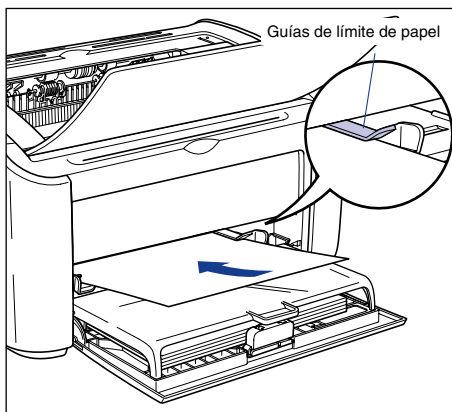
- Sólo podrá cargar una hoja de papel en la bandeja de alimentación manual.
- No podrá imprimir desde la bandeja de alimentación manual si los ajustes de la impresora están configurados en múltiples copias o múltiples páginas. Si inicia un trabajo de impresión configurado para múltiples copias o múltiples páginas, la segunda hoja y las siguientes se alimentarán desde la bandeja multiuso, independientemente del tamaño y el tipo del papel.
- No toque ni retire el papel de la bandeja de alimentación manual durante la impresión. Esto podría provocar malfuncionamientos de la impresora.

1 Separe la guías de papel laterales un poco más que la anchura real del papel.



2 Cargue cuidadosamente el papel con la cara de impresión hacia arriba hasta que toque la parte posterior de la bandeja.

Asegúrese de que el papel pasa por debajo de las guías de límite de papel.



PRECAUCIÓN

Cuando cargue papel, tenga cuidado de no hacerse cortes en las manos con los bordes del papel.



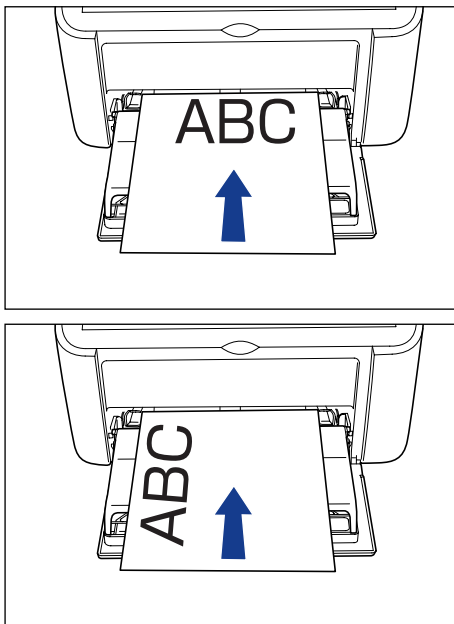
IMPORTANTE

- Cargue el papel de modo que quede recto.
- Si el papel está arrugado o doblado en las esquinas, alíselo antes de cargarlo.

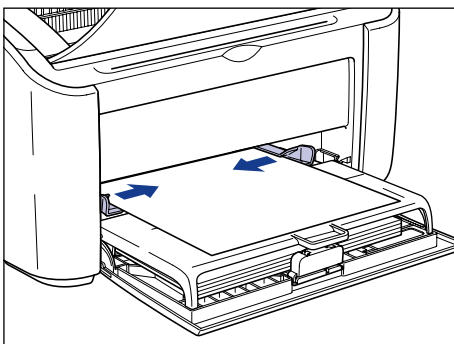


NOTA

Para imprimir en papel con membrete o papel que tenga impreso un logotipo, cargue el papel de forma que la cara de impresión quede hacia arriba y el extremo superior del papel contra el fondo.




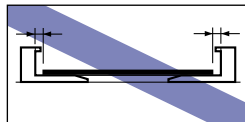
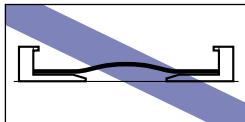
3 Deslice y ajuste las guías de papel contra ambos lados del papel.





IMPORTANTE

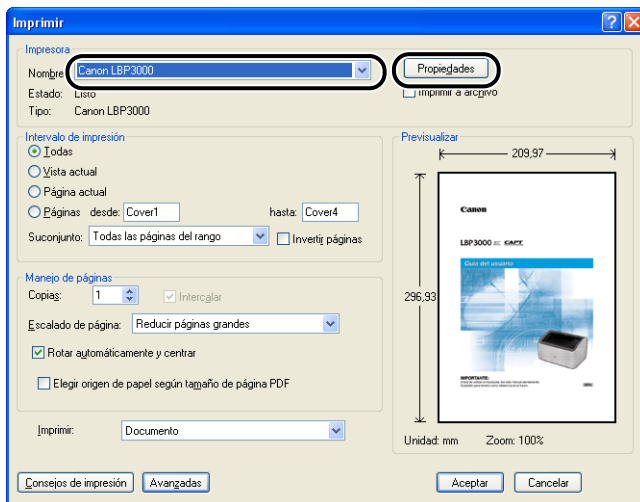
- Si se queda sin papel y a continuación rellena la bandeja, el indicador Paper parpadeará. Pulse la  (tecla Paper) para reanudar la impresión.
- Asegúrese de que las guías del papel coinciden con la anchura del papel. Si las guías de papel están demasiado flojas o demasiado apretadas, el papel no se alimentará adecuadamente y podrían producirse atascos de papel.



Selección de configuración del controlador de impresora e impresión

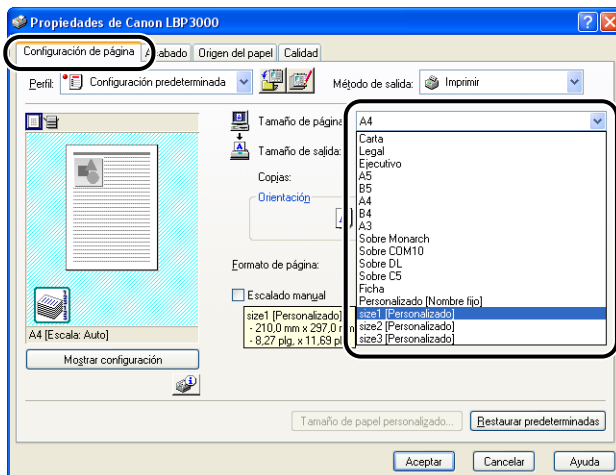
En esta sección se describe cómo ajustar la configuración del controlador de impresora.

- 1** Seleccione [Imprimir] en el menú [Archivo] de la aplicación. Seleccione el nombre de su impresora en el campo [Nombre] o [Nombre de impresora] y haga clic en [Propiedades].



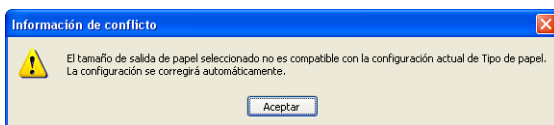
Aparecerá el cuadro de diálogo [Propiedades] de la impresora.

2 Abra la ficha [Configuración de página] y a continuación establezca la opción [Tamaño de página] en el tamaño del documento creado en la aplicación.



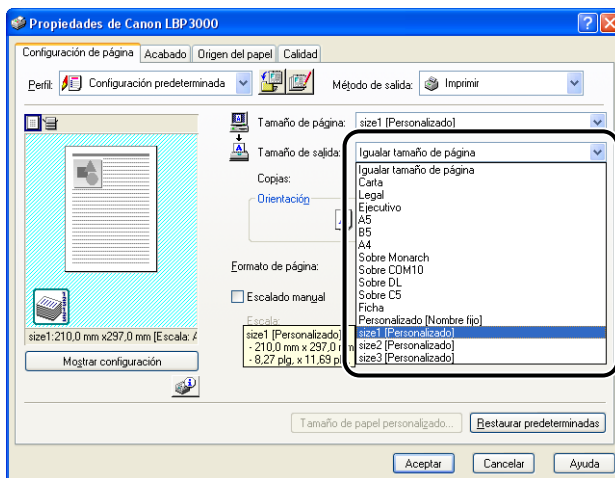
NOTA

- Cuando vaya a utilizar un tamaño de papel personalizado, deberá registrar previamente el tamaño del papel personalizado. Consulte "Especificación de un tamaño de papel personalizado (papel no estándar)," en la pág. 4-42 para obtener información sobre cómo registrar un tamaño de papel personalizado.
- Cuando establezca el tamaño de página en [Ficha], aparecerá el siguiente mensaje y el tipo de papel cambiará automáticamente.



3 Establezca el valor de [Tamaño de salida] en el nombre (tamaño de papel) del papel personalizado cargado en la impresora según sea necesario.

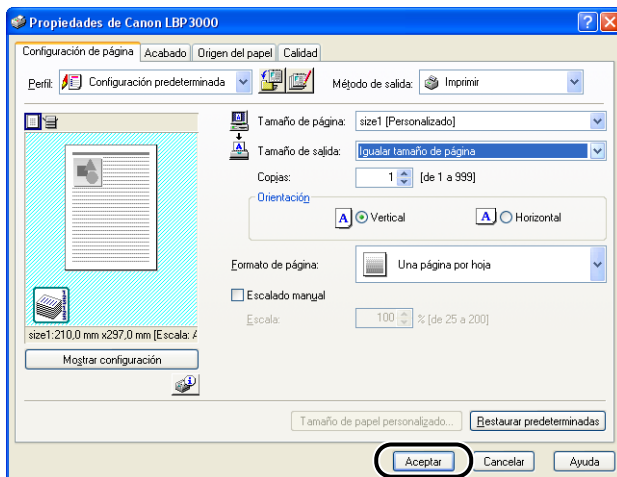
Deje esta opción establecida en [Igualar tamaño de página] cuando el tamaño de página y el tamaño del papel cargado en la bandeja multiuso (el nombre del tamaño de papel personalizado) sean los mismos, puesto que no es necesario cambiar el valor.



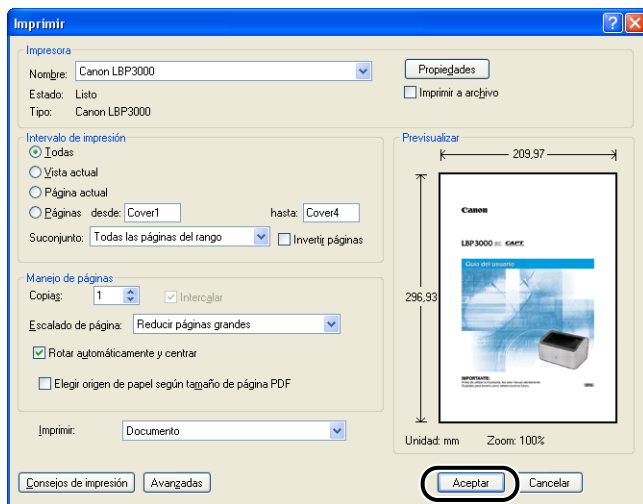
IMPORTANTE

Si los valores de [Tamaño de página] y [Tamaño de salida] son diferentes, la impresora ampliará o reducirá automáticamente la impresión.

4 Haga clic en [Aceptar] para cerrar el cuadro de diálogo [Propiedades].



5 Haga clic en [Aceptar] para empezar a imprimir.



Configuración del entorno de impresión

3

CAPÍTULO

En este capítulo se describe el procedimiento para instalar el controlador de impresora en un ordenador y especificar la configuración para imprimir desde un ordenador en red compartiendo la impresora a través de la red.

Introducción	3-2
Después de instalar la impresora	3-2
Cada vez que imprima	3-2
Requisitos del sistema	3-3
Instalación del software CAPT	3-4
Para Windows 98/Me	3-4
Para Windows 2000	3-19
Para Windows XP/Server 2003	3-31
Después de completar la instalación	3-43
Impresión de una página de prueba	3-45
Impresión desde un ordenador en red empleando una impresora compartida	3-48
Configuración del servidor de impresión	3-49
Instalación en el cliente	3-61
Desinstalación del software CAPT	3-74

Introducción

Después de instalar la impresora

A continuación se presentan las tareas que han de llevarse a cabo antes de instalar la impresora:

■ Instalación del controlador de impresora (consulte la pág. 3-4)

El controlador de impresora es un programa de software necesario para imprimir desde software de aplicaciones. Los ajustes relacionados con la impresión pueden configurarse empleando el controlador de impresora.

■ Utilización de un ordenador para compartir la impresora en red (consulte la pág. 3-48)

Si va a compartir esta impresora en red y la va a utilizar desde un ordenador de la red, deberá especificar la configuración para el ordenador e instalar el controlador de impresora en los ordenadores clientes.

Cada vez que imprima

A continuación se presentan las tareas que deberán llevarse a cabo cada vez que imprima:

■ Especificación de los ajustes de impresión

El tamaño de papel de la impresora, el tamaño de página, el número de copias, etc. se configuran mediante el controlador de impresora. Si no se configuran correctamente estos ajustes, no podrá lograr los resultados esperados.

■ Impresión

Seleccione la opción de impresión en el menú del software de aplicación que esté utilizando. El método de impresión varía dependiendo de la aplicación, por lo que deberá consultar los manuales del usuario individuales de cada aplicación.

Requisitos del sistema

Para poder utilizar el controlador de impresora, su sistema informático deberá cumplir los siguientes requisitos:

■ Sistema operativo

- Microsoft Windows 98
- Microsoft Windows Me
- Microsoft Windows 2000 Server/Professional
- Microsoft Windows XP Professional/Home Edition
- Microsoft Windows Server 2003 (sólo versión del procesador de 32 bits)
- Entorno operativo

	Windows 98/Me	Windows 2000/XP/Server 2003
CPU	Pentium II 300 MHz o superior	Pentium II 300 MHz o superior
Memoria (RAM)*	64 MB o más	128 MB o más
Disco duro	30 MB o más	Windows 2000: 60 MB o más Windows XP/Server 2003: 70 MB o más

(compatibles PC/AT)

* Como la cantidad real de memoria disponible para su uso difiere dependiendo de la configuración del sistema del ordenador y de la aplicación que se esté utilizando, la impresión no podrá garantizarse en todos los casos en los entornos anteriormente mencionados.

- Entorno recomendado

	Windows 98/Me	Windows 2000/XP/Server 2003
CPU	Pentium III 600 MHz o superior	Pentium III 600 MHz o superior
Memoria (RAM)	128 MB o más	256 MB o más

■ Interfaz

- USB: USB 2.0 High-Speed (sólo en Windows 2000/XP/Server 2003), USB Full-Speed (equivalente a USB 1.1)



NOTA

- Si desea utilizar los sonidos del controlador de la impresora, deberá instalar un sintetizador para PC (y el controlador de sintetizador PCM) en el ordenador. No utilice el controlador de altavoces de PC (speaker.driv).
- Esta impresora usa comunicación bidireccional. El funcionamiento de la impresora conectada a través de un equipo de comunicación unidireccional no ha sido probado. Como resultado de ello, Canon no garantiza el funcionamiento de la impresora cuando ésta se conecte empleando servidores de impresión, concentradores USB y dispositivos de conmutación unidireccionales.

Instalación del software CAPT

En esta sección se describe el procedimiento para instalar el software CAPT en un ordenador conectado directamente a la impresora mediante un cable USB.

- Para Windows 98/Me (consulte la pág. 3-4)
- Para Windows 2000 (consulte la pág. 3-19)
- Para Windows XP/Server 2003 (consulte la pág. 3-31)



IMPORTANTE

- Para imprimir con esta impresora es necesario instalar el software CAPT. Asegúrese de instalarlo.
- Si no queda espacio libre suficiente en el disco duro, aparecerá el siguiente mensaje durante la instalación. Anule la instalación y cree más espacio en el disco antes de volver a iniciar la instalación.



NOTA

- Para obtener detalles sobre el procedimiento para instalar este software cuando la impresora esté compartida en red desde un ordenador y usted esté imprimiendo desde otro ordenador de la red, consulte "Impresión desde un ordenador en red empleando una impresora compartida," en la pág. 3-48.
- Únicamente se proporciona cable USB con el modelo de 220 - 240 V para países y regiones de Asia. En otros países y regiones, prepare de acuerdo con las especificaciones de su ordenador.

Para Windows 98/Me

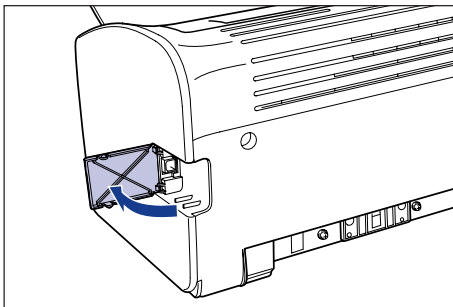
Las capturas de pantallas utilizadas en esta sección se han tomado de Windows Me.

Instalación desde Instalación de CD-ROM

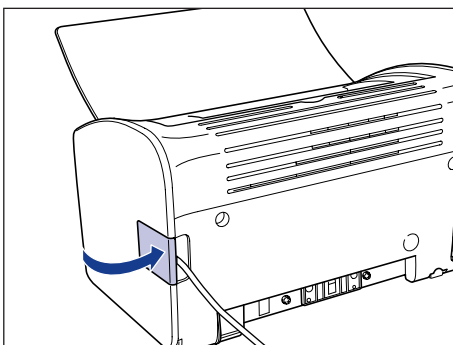
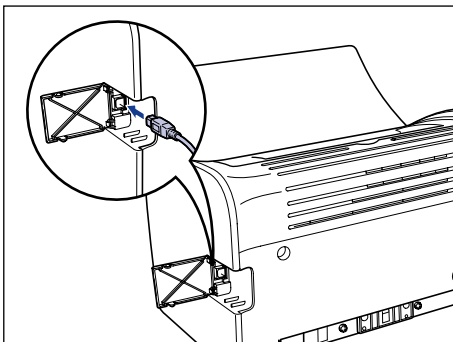
1

Asegúrese de que el ordenador y la impresora están apagados.

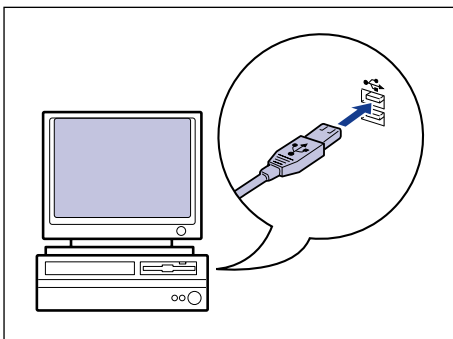
2 Abra la cubierta de USB.



3 Conecte el extremo tipo B (cuadrado) del cable USB al conector USB de la parte posterior de la impresora y cierre la cubierta de USB.



4 Conecte el extremo tipo A (plano) del cable USB al puerto USB del ordenador.



5 Encienda el ordenador e inicie Windows 98/Me.



IMPORTANTE

Si aparece el asistente de instalación automático de "Plug and Play", haga clic en [Cancelar] e instale el software CAPT mediante el siguiente procedimiento.

6 Inserte el CD-ROM "LBP3000 User Software" suministrado en la unidad de CD-ROM.

Si el CD-ROM se encuentra ya dentro de la unidad, extraígallo y vuélvalo a insertar.

El programa Instalación de CD-ROM se iniciará automáticamente.



IMPORTANTE

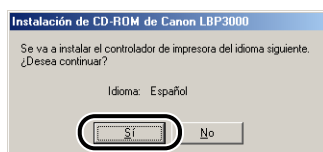
Si el programa Instalación de CD-ROM no apareciera automáticamente, seleccione [Ejecutar] en el menú [Inicio], introduzca "D:\Spanish\CNAB3MNU.exe" y haga clic en el botón [Aceptar]. En este caso, se supone que la letra asignada a la unidad de CD-ROM es "D:". La letra real de la unidad de CD-ROM puede ser diferente dependiendo del ordenador que esté utilizando.

7 Haga clic en [Instalar].



Aparecerá un cuadro de diálogo para confirmar el idioma.

8 Confirme el idioma y haga clic en [Sí].



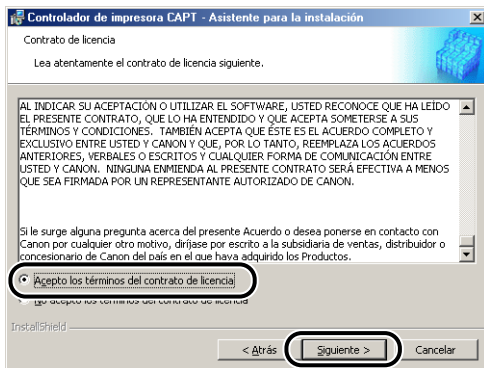
Una vez completada la preparación para la instalación, se iniciará el instalador del software CAPT (Canon Advanced Printing Technology- Tecnología de impresión avanzada de Canon) y aparecerá el cuadro de diálogo [Asistente para la instalación].

9 Haga clic en [Siguiente].

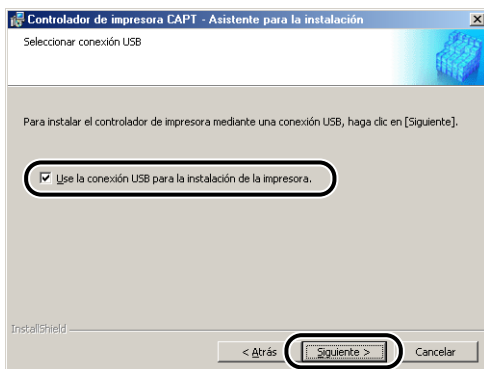


Aparecerá el cuadro de diálogo [Contrato de licencia].

10 Confirme el contenido del contrato y seleccione [Acepto los términos del contrato de licencia] y después haga clic en [Siguiente].

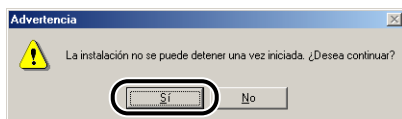


11 Confirme que existe una marca de verificación junto a [Use la conexión USB para la instalación de la impresora.] y después haga clic en [Siguiente].

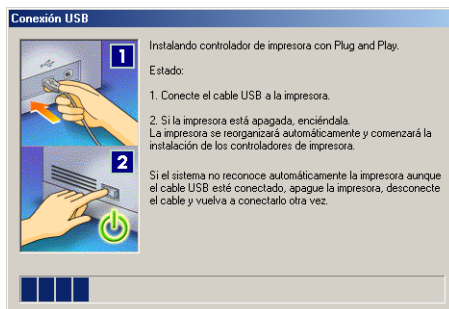


Dependiendo del sistema, podrá aparecer un mensaje solicitándole que reinicie el ordenador. Si éste fuera el caso, reinicie el ordenador antes de continuar con la instalación.

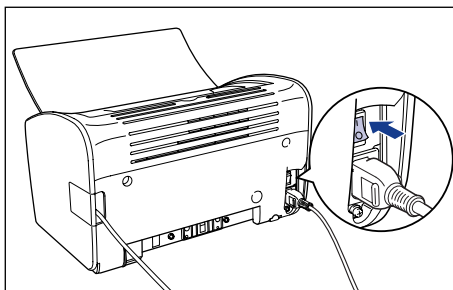
12 Aparecerá el mensaje [La instalación no se puede detener una vez iniciada. ¿Desea continuar?]. Haga clic en [Sí].



13 Encienda la impresora cuando aparezca la siguiente ventana.



Pulse el lado "I" del interruptor de alimentación para encender la impresora.



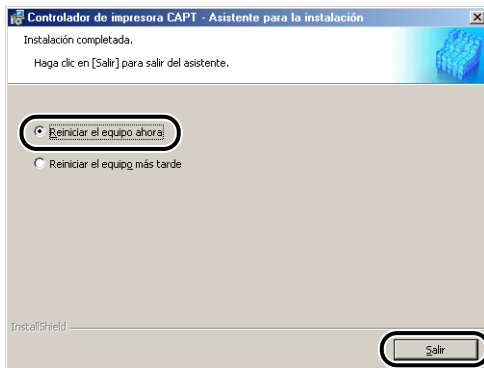
La instalación del controlador clase USB y del controlador de impresora se iniciará automáticamente.



NOTA

Si el ordenador no reconoce automáticamente la impresora, consulte "Problemas de instalación," en la pág. 6-28.

- 14** Aparecerá una ventana para informarle que ha finalizado la instalación. Seleccione [Reiniciar el equipo ahora] y haga clic en [Salir].

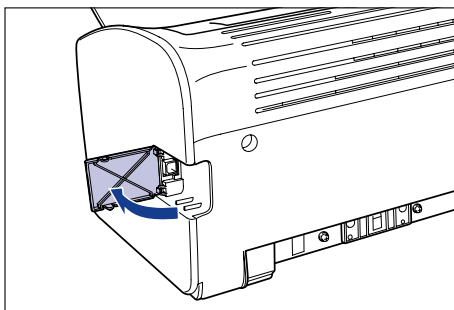


Se reiniciará Windows.

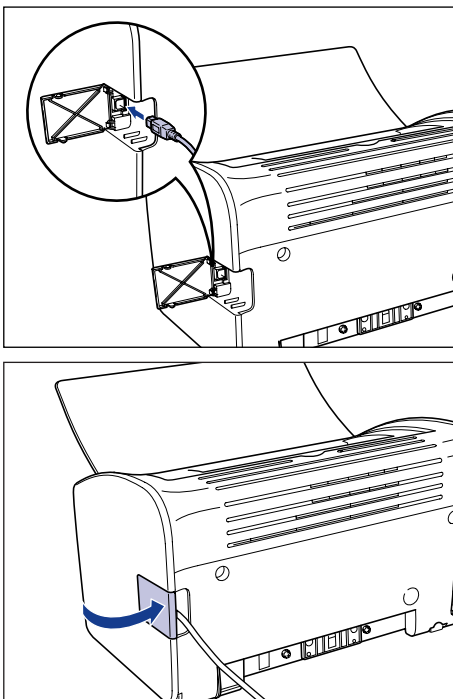
Esto completará la instalación del controlador clase USB y del controlador de impresora.

Instalación con "Plug and Play"

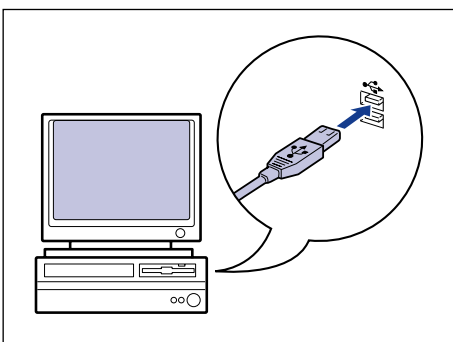
- 1** Asegúrese de que el ordenador y la impresora están apagados.
- 2** Abra la cubierta de USB.



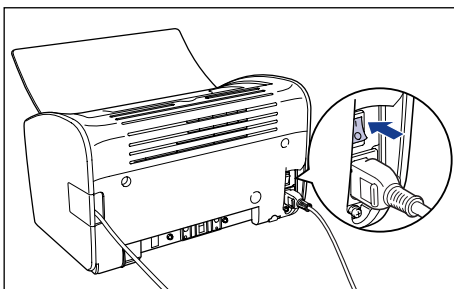
- 3** Conecte el extremo tipo B (cuadrado) del cable USB al conector USB de la parte posterior de la impresora y cierre la cubierta de USB.



- 4** Conecte el extremo tipo A (plano) del cable USB al puerto USB del ordenador.



5 Pulse el lado "I" del interruptor de alimentación para encender la impresora.



6 Encienda el ordenador e inicie Windows 98/Me.

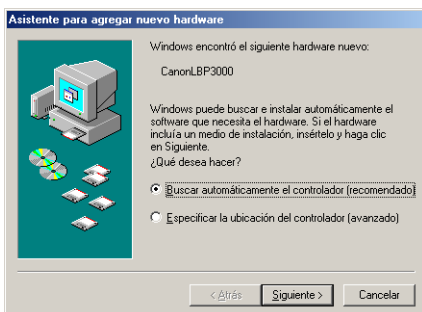
Aparecerá el cuadro de diálogo [Asistente para agregar nuevo hardware].

● Para Windows Me

Si aparece el siguiente cuadro de diálogo, proceda con el paso 7.



Si aparece el siguiente cuadro de diálogo, proceda con el paso 14.

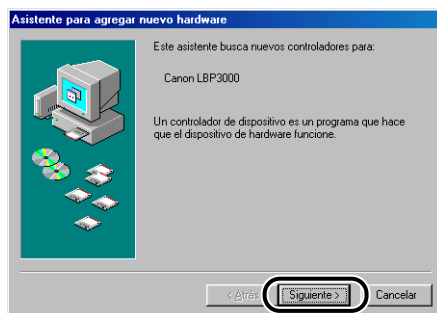


● Para Windows 98

Si aparece el cuadro de diálogo que se presenta a continuación, haga clic en [Siguiente] y después proceda con el paso 7.



Si aparece el cuadro de diálogo que se presenta a continuación, haga clic en [Siguiente] y después proceda con el paso 14.



7 Seleccione [Especificar la ubicación del controlador (avanzado)] y a continuación haga clic en [Siguiente].

Para Windows 98: Seleccione [Buscar el mejor controlador para su dispositivo. (recomendado)] y después haga clic en [Siguiente].



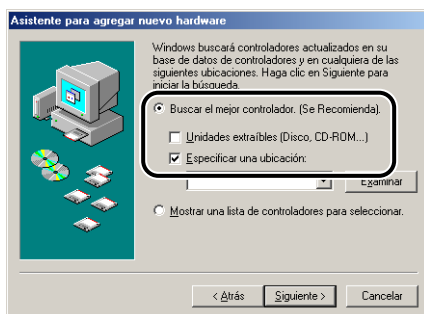
Aparecerá un cuadro de diálogo que le permitirá especificar la ubicación de búsqueda.

8 Inserte el CD-ROM "LBP3000 User Software" suministrado en la unidad de CD-ROM.

Si aparece Instalación de CD-ROM, haga clic en [Salir].

9 Seleccione [Buscar el mejor controlador. (Se Recomienda).], quite la marca de verificación situada junto a [Unidades extraíbles (Disco, CD-ROM...)] y ponga una marca junto a [Especificar una ubicación:].

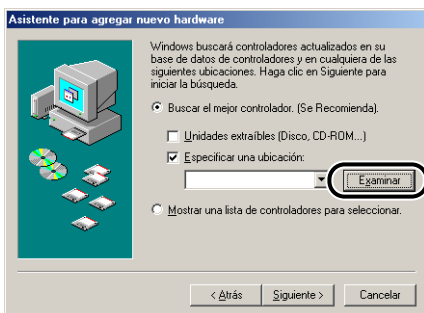
Para Windows 98: Quite las marcas de verificación de [Unidades de disquete] y [Unidad de CD-ROM] y ponga una marca junto a [Especificar una ubicación].



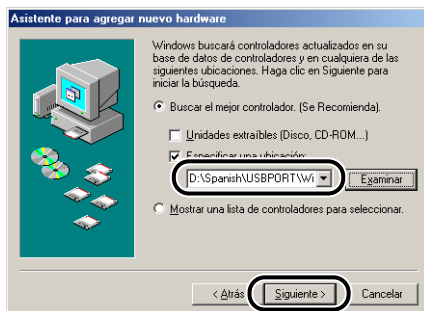
10 Haga clic en [Examinar] y a continuación seleccione una carpeta.

Para Windows 98: Seleccione [D:\Spanish\USBPORTWin98] y después haga clic en [Aceptar].

En este caso, se supone que la letra asignada a la unidad de CD-ROM es "D:". La letra real de la unidad de CD-ROM puede ser diferente dependiendo del ordenador que esté utilizando.



- 11** Asegúrese de que se muestra la ruta correcta en el campo [Especificar una ubicación:] y después haga clic en [Siguiente].



- 12** Haga clic en [Siguiente].



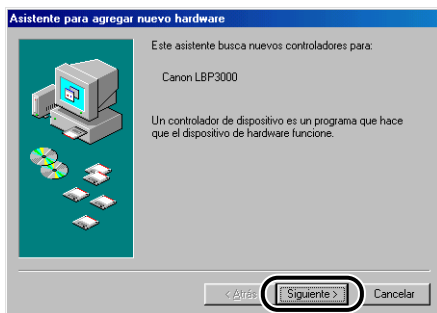
Se iniciará la instalación del controlador clase USB.

- 13** Haga clic en [Finalizar].



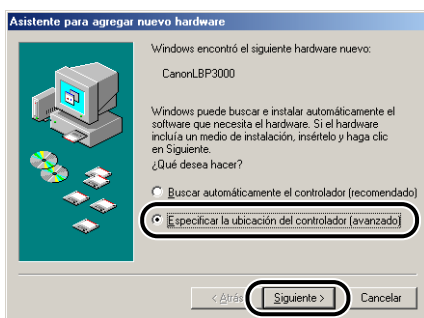
El ordenador detectará automáticamente la impresora. Por favor, espere.

Aparecerá el cuadro de diálogo [Asistente para agregar nuevo hardware]. Para Windows 98, haga clic en [Siguiente].



14 Seleccione [Especificar la ubicación del controlador (avanzado)] y a continuación haga clic en [Siguiente].

Para Windows 98: Seleccione [Buscar el mejor controlador para su dispositivo. (recomendado)] y después haga clic en [Siguiente].



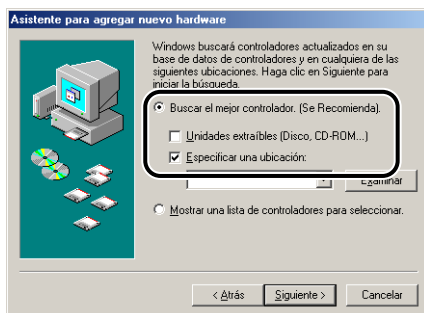
Aparecerá un cuadro de diálogo que le permitirá especificar la ubicación de búsqueda.

15 Si el CD-ROM suministrado "LBP3000 User Software" no se encuentra en la unidad de CD-ROM, inserte el CD-ROM "LBP3000 User Software" en dicha unidad.

Si aparece Instalación de CD-ROM, haga clic en [Salir].

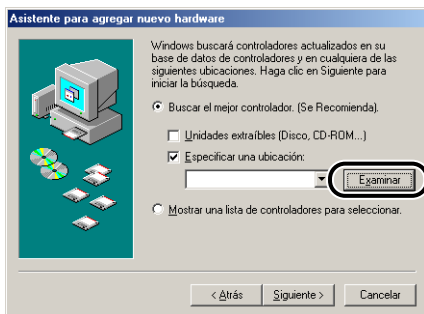
16 Seleccione [Buscar el mejor controlador. (Se Recomend.)], quite la marca de verificación situada junto a [Unidades extraíbles (Disco, CD-ROM...)] y ponga una marca junto a [Especificar una ubicación:].

Para Windows 98: Quite las marcas de verificación de [Unidades de disquete] y [Unidad de CD-ROM] y ponga una marca junto a [Especificar una ubicación].

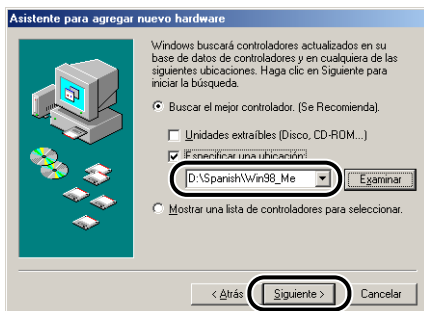


17 Haga clic en [Examinar] y a continuación seleccione una carpeta.

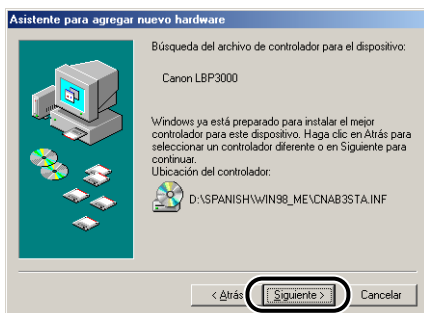
Seleccione [D:\Spanish\Win98_Me] y después haga clic en [Aceptar]. En este caso, se supone que la letra asignada a la unidad de CD-ROM es "D:". La letra real de la unidad de CD-ROM puede ser diferente dependiendo del ordenador que esté utilizando.



18 Asegúrese de que se muestra la ruta correcta en el campo [Especificar una ubicación:] y después haga clic en [Siguiente].

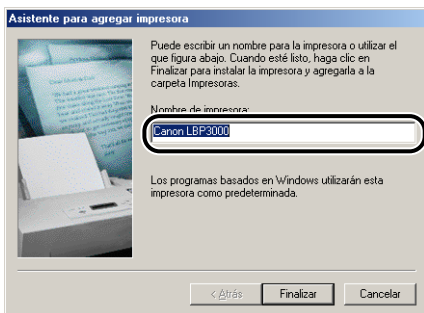


19 Haga clic en [Siguiente].



20 Si quiere cambiar el nombre de la impresora, introduzca un nuevo nombre en el campo [Nombre de impresora].

Si ya se ha instalado otro controlador de impresora en el ordenador, aparecerá el mensaje [¿Desea que los programas basados en Windows utilicen esta impresora como la predeterminada?]. En este caso, seleccione [Sí] o [No].



21 Haga clic en [Finalizar].

Windows comenzará a copiar los archivos.

22 Cuando aparezca el cuadro de diálogo de finalización de la instalación, haga clic en [Aceptar].



23 Haga clic en [Finalizar].



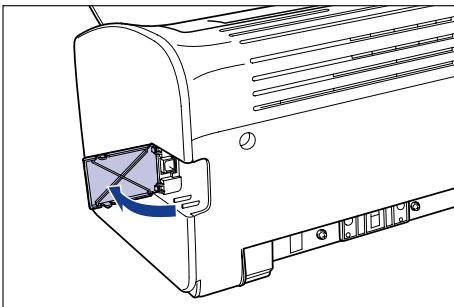
Esto completará la instalación del controlador clase USB y del controlador de impresora.

Para Windows 2000

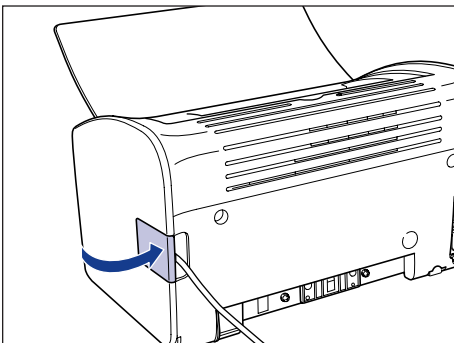
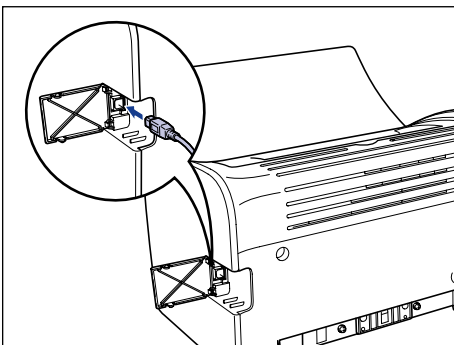
Instalación desde Instalación de CD-ROM

- 1 Asegúrese de que el ordenador y la impresora están apagados.

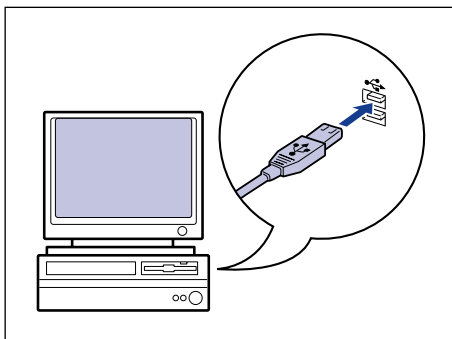
2 Abra la cubierta de USB.



3 Conecte el extremo tipo B (cuadrado) del cable USB al conector USB de la parte posterior de la impresora y cierre la cubierta de USB.



4 Conecte el extremo tipo A (plano) del cable USB al puerto USB del ordenador.



5 Encienda el ordenador e inicie Windows 2000.



IMPORTANTE

Si aparece el asistente de instalación automático de "Plug and Play", haga clic en [Cancelar] e instale el software CAPT mediante el siguiente procedimiento.

6 Abra una sesión como un usuario miembro del grupo de Administradores.



NOTA

Para la instalación del controlador de impresora, deberá disponer de permisos de control total.

7 Inserte el CD-ROM "LBP3000 User Software" suministrado en la unidad de CD-ROM.

Si el CD-ROM se encuentra ya dentro de la unidad, extráigalo y vuélvalo a insertar.

El programa Instalación de CD-ROM se iniciará automáticamente.



IMPORTANTE

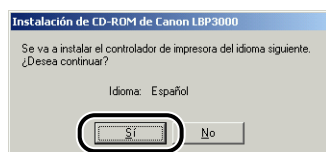
Si el programa Instalación de CD-ROM no apareciera automáticamente, seleccione [Ejecutar] en el menú [Inicio], introduzca "D:\Spanish\CNAB3MNU.exe" y haga clic en el botón [Aceptar]. En este caso, se supone que la letra asignada a la unidad de CD-ROM es "D:". La letra real de la unidad de CD-ROM puede ser diferente dependiendo del ordenador que esté utilizando.

8 Haga clic en [Instalar].



Aparecerá un cuadro de diálogo para confirmar el idioma.

9 Confirme el idioma y haga clic en [Sí].



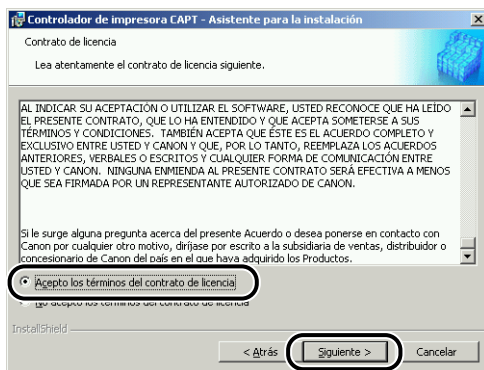
Una vez completada la preparación para la instalación, se iniciará el instalador del software CAPT (Canon Advanced Printing Technology- Tecnología de impresión avanzada de Canon) y aparecerá el cuadro de diálogo [Asistente para la instalación].

10 Haga clic en [Siguiente].

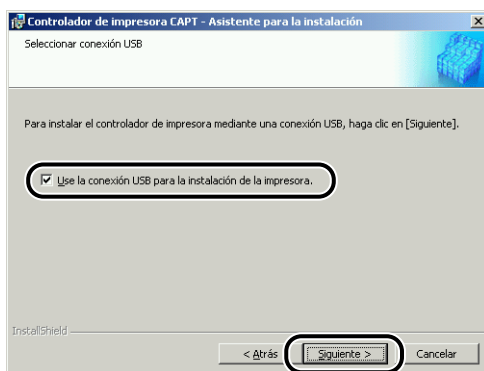


Aparecerá el cuadro de diálogo [Contrato de licencia].

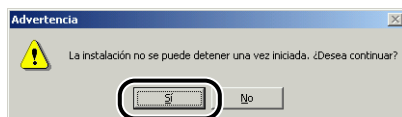
- 11** Confirme el contenido del contrato y seleccione [Acepto los términos del contrato de licencia] y después haga clic en [Siguiente].



- 12** Coloque una marca de verificación junto a [Use la conexión USB para la instalación de la impresora.] y después haga clic en [Siguiente].



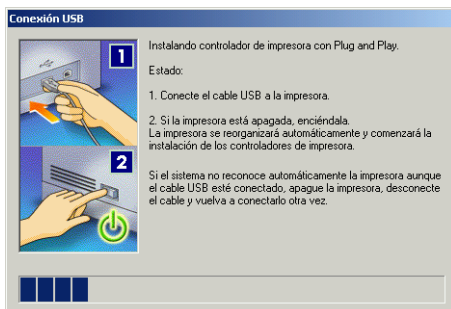
- 13** Aparecerá el mensaje [La instalación no se puede detener una vez iniciada. ¿Desea continuar?]. Haga clic en [Sí].



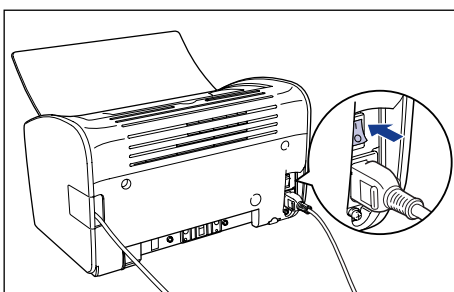
NOTA

Si aparece el cuadro de diálogo [Firma digital no encontrada], haga clic en [Sí].

14 Encienda la impresora cuando aparezca la siguiente ventana.



Pulse el lado "I" del interruptor de alimentación para encender la impresora.



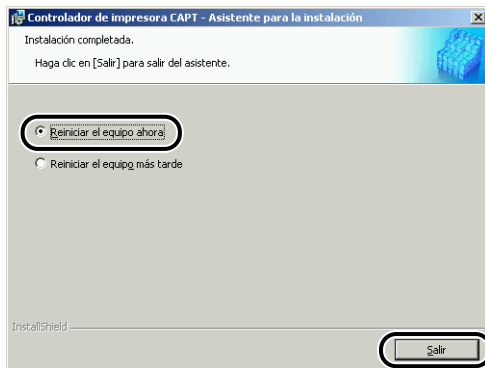
La instalación del controlador clase USB (suministrado con el sistema operativo) y del controlador de impresora se iniciará automáticamente.



NOTA

Si el ordenador no reconoce automáticamente la impresora, consulte "Problemas de instalación," en la pág. 6-28.

- 15** Aparecerá una ventana para informarle que ha finalizado la instalación. Seleccione [Reiniciar el equipo ahora] y haga clic en [Salir].

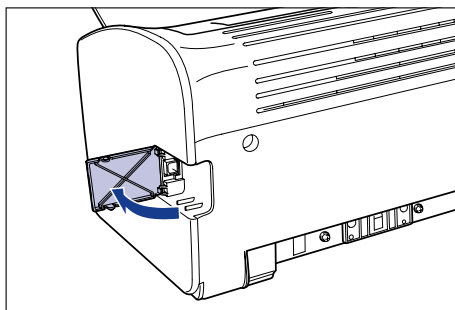


Se reiniciará Windows.

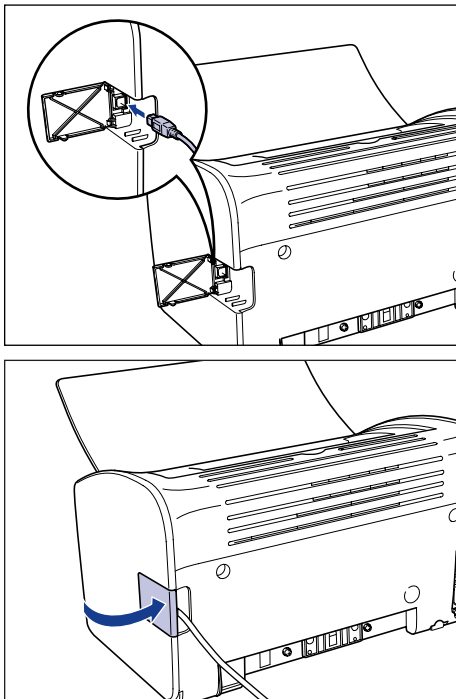
Esto completará la instalación del controlador clase USB (suministrado con el sistema operativo) y del controlador de impresora.

Instalación con "Plug and Play"

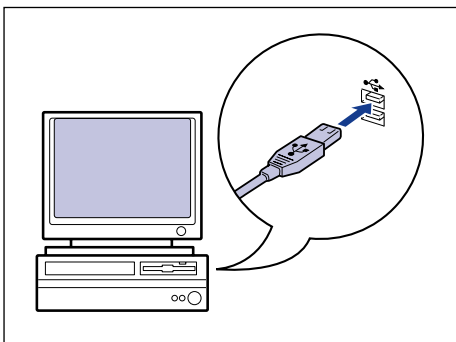
- 1** Asegúrese de que el ordenador y la impresora están apagados.
- 2** Abra la cubierta de USB.



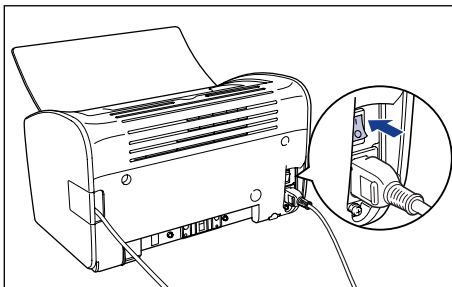
- 3** Conecte el extremo tipo B (cuadrado) del cable USB al conector USB de la parte posterior de la impresora y cierre la cubierta de USB.



- 4** Conecte el extremo tipo A (plano) del cable USB al puerto USB del ordenador.



- 5** Pulse el lado "I" del interruptor de alimentación para encender la impresora.



- 6** Encienda el ordenador e inicie Windows 2000.

- 7** Abra una sesión como un usuario miembro del grupo de Administradores.

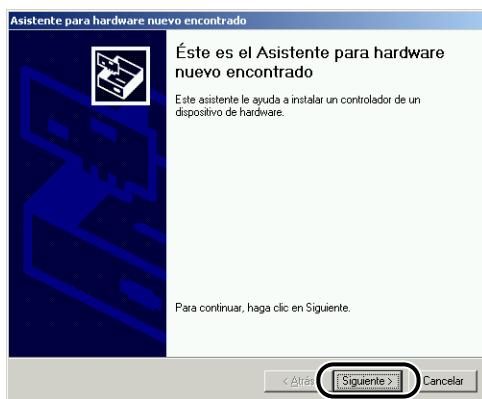
Aparecerá el cuadro de diálogo [Asistente para hardware nuevo encontrado].



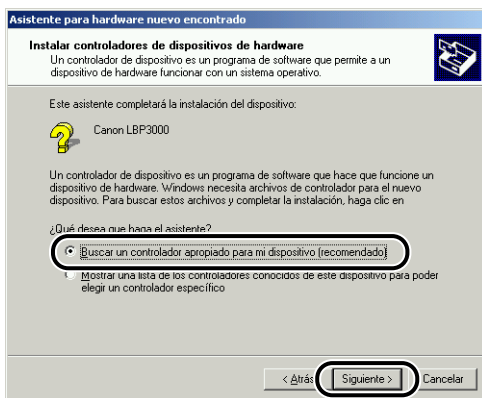
NOTA

Para la instalación del controlador de impresora, deberá disponer de permisos de control total.

- 8** Haga clic en [Siguiente].



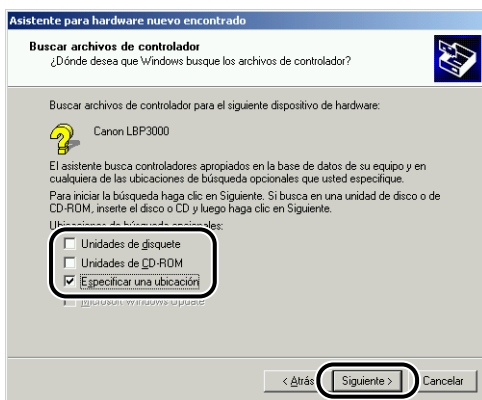
9 Seleccione [Buscar un controlador apropiado para mi dispositivo (recomendado)] y a continuación haga clic en [Siguiente].



NOTA

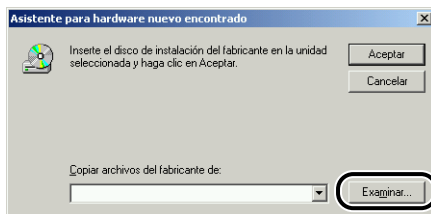
Podrá visualizarse [Desconocido] como nombre del dispositivo.

10 Quite las marcas de verificación de [Unidades de disquete] y [Unidades de CD-ROM], ponga una marca junto a [Especificar una ubicación] y haga clic en [Siguiente].



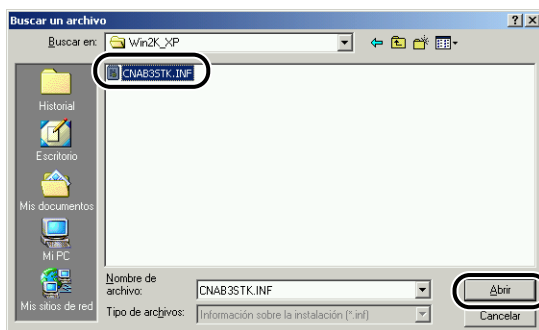
11 Inserte el CD-ROM "LBP3000 User Software" suministrado en la unidad de CD-ROM y a continuación haga clic en [Examinar].

Si aparece Instalación de CD-ROM, haga clic en [Salir].

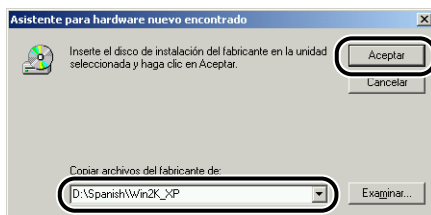


12 Seleccione [D:\Spanish\Win2K_XP]. Seleccione [CNAB3STK.INF] y haga clic en [Abrir].

En este caso, se supone que la letra asignada a la unidad de CD-ROM es "D:". La letra real de la unidad de CD-ROM puede ser diferente dependiendo del ordenador que esté utilizando.

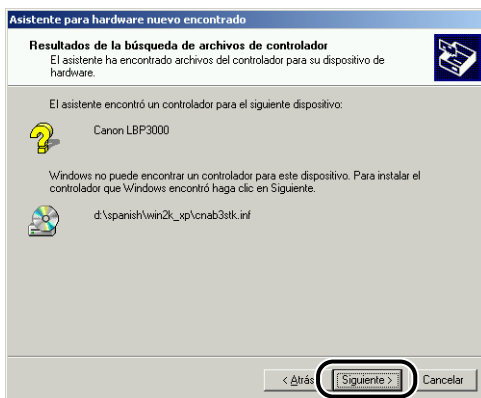


13 Asegúrese de que aparece la ruta correcta en el campo [Copiar archivos del fabricante de:] y después haga clic en [Aceptar].



Aparecerá un cuadro de diálogo cuando el ordenador termine de buscar los archivos de los controladores.

14 Haga clic en [Siguiente].



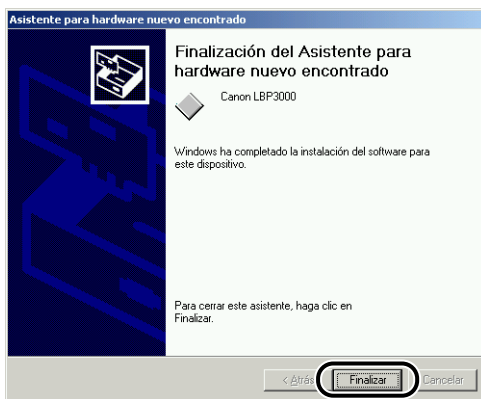
Windows comenzará a copiar los archivos.

Cuando haya finalizado, aparecerá el cuadro de diálogo [Finalización del Asistente para hardware nuevo encontrado].



Si aparece el cuadro de diálogo [Firma digital no encontrada], haga clic en [Sí].

15 Haga clic en [Finalizar].



La instalación del controlador clase USB (suministrado con el sistema operativo) y del controlador de impresora se iniciará automáticamente.

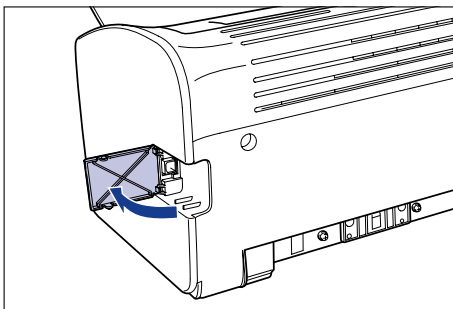
Para Windows XP/Server 2003

Las capturas de pantallas utilizadas en esta sección se han tomado de Windows XP.

Instalación desde Instalación de CD-ROM

1 Asegúrese de que el ordenador y la impresora están apagados.

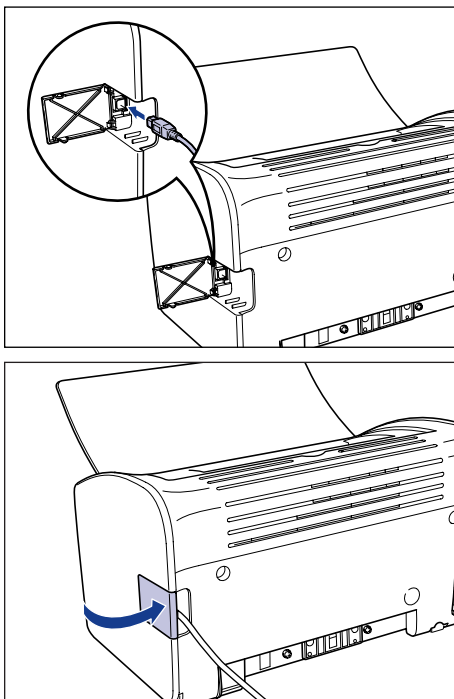
2 Abra la cubierta de USB.



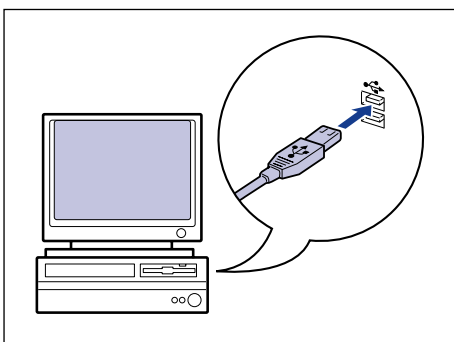
3

Configuración del entorno de impresión

- 3** Conecte el extremo tipo B (cuadrado) del cable USB al conector USB de la parte posterior de la impresora y cierre la cubierta de USB.



- 4** Conecte el extremo tipo A (plano) del cable USB al puerto USB del ordenador.



5 Encienda el ordenador e inicie Windows XP/Server 2003.

IMPORTANTE

Si aparece el asistente de instalación automático de "Plug and Play", haga clic en [Cancelar] e instale el software CAPT mediante el siguiente procedimiento.

6 Abra una sesión como un usuario miembro del grupo de Administradores.

NOTA

Para la instalación del controlador de impresora, deberá disponer de permisos de control total.

7 Inserte el CD-ROM "LBP3000 User Software" suministrado en la unidad de CD-ROM.

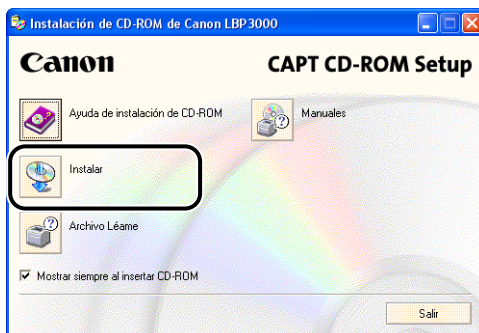
Si el CD-ROM se encuentra ya dentro de la unidad, extráigalo y vuélvalo a insertar.

El programa Instalación de CD-ROM se iniciará automáticamente.

IMPORTANTE

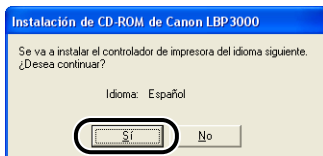
Si el programa Instalación de CD-ROM no apareciera automáticamente, seleccione [Ejecutar] en el menú [Inicio], introduzca "D:\Spanish\CNAB3MNU.exe" y haga clic en el botón [Aceptar]. En este caso, se supone que la letra asignada a la unidad de CD-ROM es "D:". La letra real de la unidad de CD-ROM puede ser diferente dependiendo del ordenador que esté utilizando.

8 Haga clic en [Instalar].



Aparecerá un cuadro de diálogo para confirmar el idioma.

9 Confirme el idioma y haga clic en [Sí].



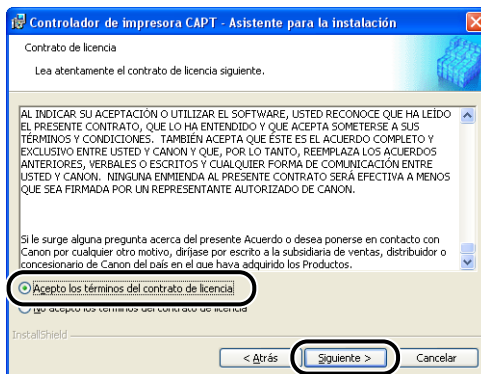
Una vez completada la preparación para la instalación, se iniciará el instalador del software CAPT (Canon Advanced Printing Technology- Tecnología de impresión avanzada de Canon) y aparecerá el cuadro de diálogo [Asistente para la instalación].

10 Haga clic en [Siguiente].

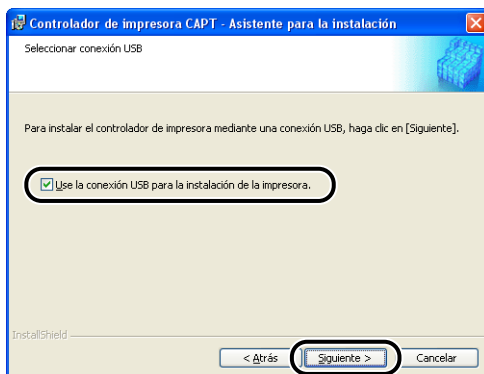


Aparecerá el cuadro de diálogo [Contrato de licencia].

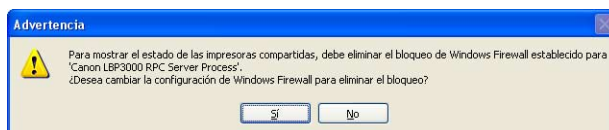
11 Confirme el contenido del contrato y seleccione [Acepto los términos del contrato de licencia] y después haga clic en [Siguiente].



- 12** Coloque una marca de verificación junto a [Use la conexión USB para la instalación de la impresora.] y después haga clic en [Siguiente].



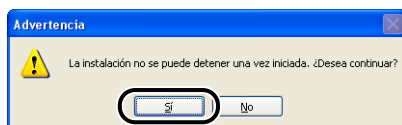
Si está empleando un sistema operativo equipado con Firewall de Windows, como puede ser Windows XP con Service Pack 2, aparecerá la siguiente ventana. Haga clic en [Sí] o [No].



Haga clic en [Sí] para configurar Firewall de Windows de modo que se desbloquee la comunicación con los ordenadores clientes. Seleccione esta opción si el ordenador en el que está realizando la instalación es un servidor de impresión.

Haga clic en [No] para configurar Firewall de Windows de modo que se bloquee la comunicación con los ordenadores clientes.

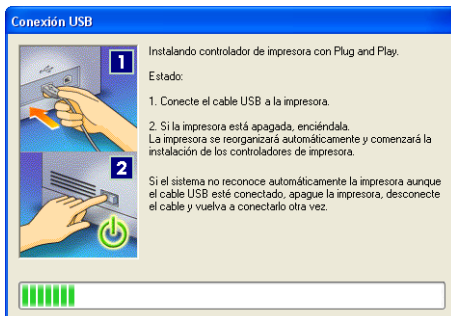
- 13** Aparecerá el mensaje [La instalación no se puede detener una vez iniciada. ¿Desea continuar?]. Haga clic en [Sí].



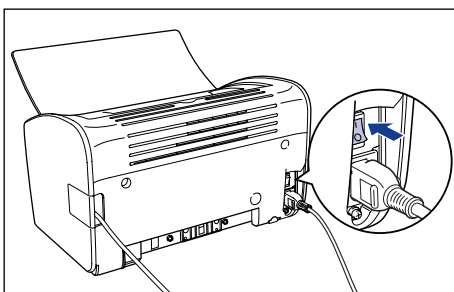
NOTA

Si aparece el cuadro de diálogo [Instalación de software], haga clic en [Continuar].

14 Encienda la impresora cuando aparezca la siguiente ventana.



Pulse el lado "I" del interruptor de alimentación para encender la impresora.



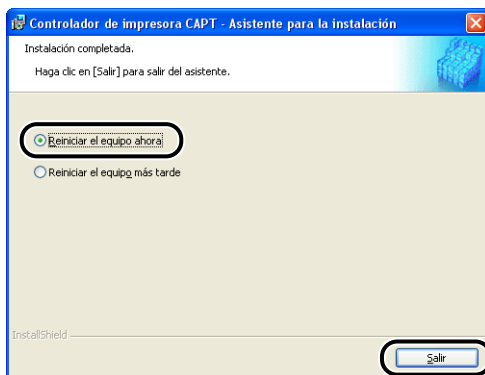
La instalación del controlador clase USB (suministrado con el sistema operativo) y del controlador de impresora se iniciará automáticamente.



NOTA

- Si el ordenador no reconoce automáticamente la impresora, consulte "Problemas de instalación," en la pág. 6-28.
- Si aparece el cuadro de diálogo [Instalación de hardware], haga clic en [Continuar].

- 15** Aparecerá una ventana para informarle que ha finalizado la instalación. Seleccione [Reiniciar el equipo ahora] y haga clic en [Salir].

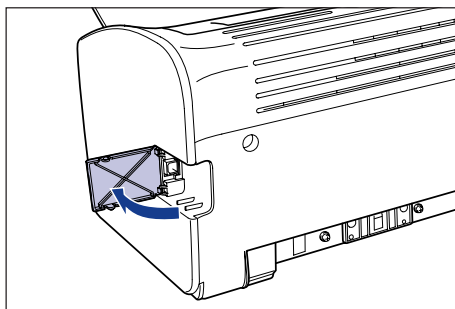


Se reiniciará Windows.

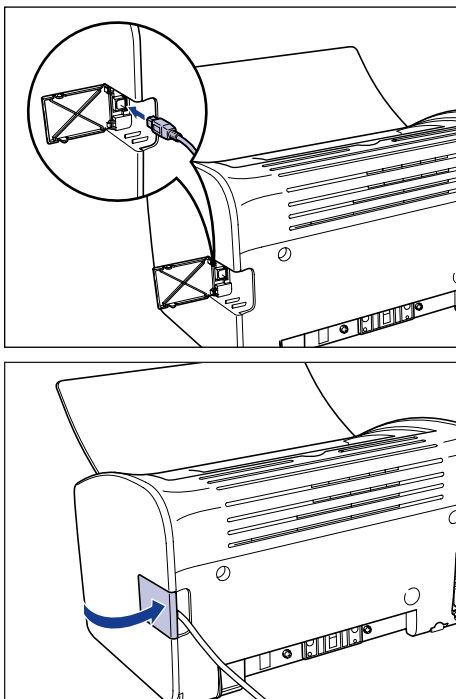
Esto completará la instalación del controlador clase USB (suministrado con el sistema operativo) y del controlador de impresora.

Instalación con "Plug and Play"

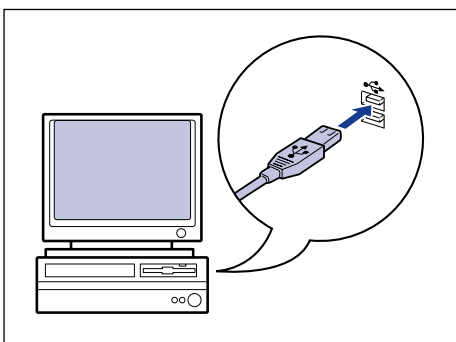
- 1** Asegúrese de que el ordenador y la impresora están apagados.
- 2** Abra la cubierta de USB.



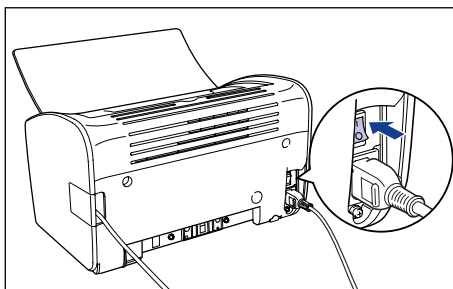
- 3** Conecte el extremo tipo B (cuadrado) del cable USB al conector USB de la parte posterior de la impresora y cierre la cubierta de USB.



- 4** Conecte el extremo tipo A (plano) del cable USB al puerto USB del ordenador.



- 5** Pulse el lado "I" del interruptor de alimentación para encender la impresora.



- 6** Encienda el ordenador e inicie Windows XP/Server 2003.

- 7** Abra una sesión como un usuario miembro del grupo de Administradores.

Aparecerá el cuadro de diálogo [Asistente para hardware nuevo encontrado].

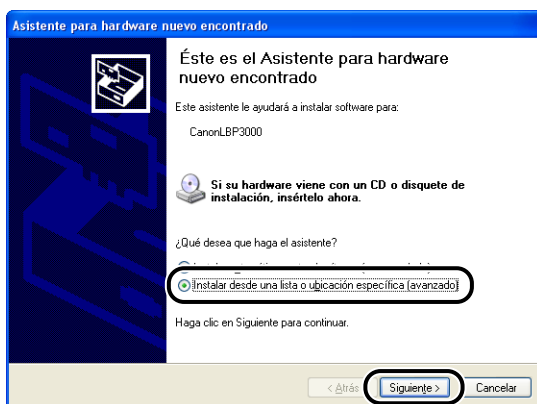


NOTA

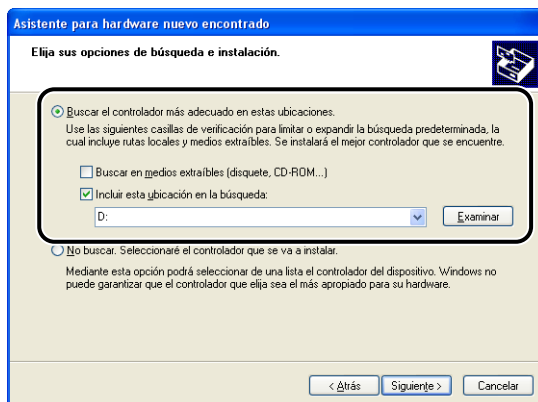
Para la instalación del controlador de impresora, deberá disponer de permisos de control total.

- 8** Inserte el CD-ROM "LBP3000 User Software" en la unidad de CD-ROM. Seleccione [Instalar desde una lista o ubicación específica (avanzado)] y a continuación haga clic en [Siguiente].

Si aparece Instalación de CD-ROM, haga clic en [Salir].

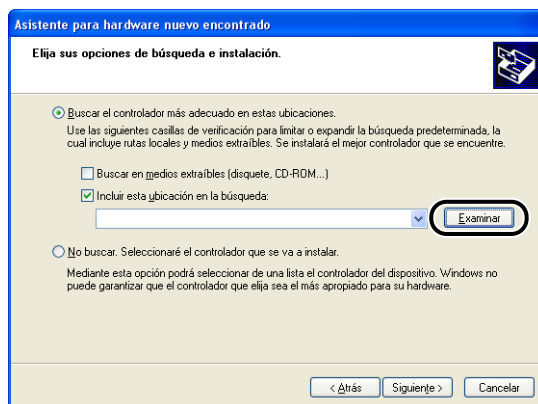


- 9** Seleccione [Buscar el controlador más adecuado en estas ubicaciones.], quite la marca de verificación de [Buscar en medios extraíbles (disquete, CD-ROM...)] y a continuación ponga una marca junto a [Incluir esta ubicación en la búsqueda:].

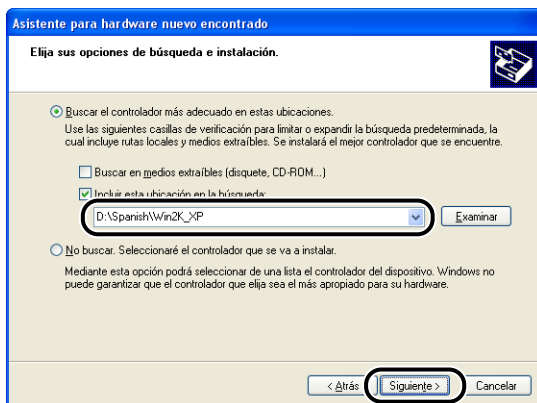


- 10** Haga clic en [Examinar] y a continuación seleccione una carpeta.

Seleccione [D:\SpanishWin2K_XP] y después haga clic en [Aceptar].
En este caso, se supone que la letra asignada a la unidad de CD-ROM es "D:". La letra real de la unidad de CD-ROM puede ser diferente dependiendo del ordenador que esté utilizando.



- 11** Asegúrese de que aparece la ruta correcta en el campo [Incluir esta ubicación en la búsqueda] y después haga clic en [Siguiente].



Se mostrará el progreso de la instalación.

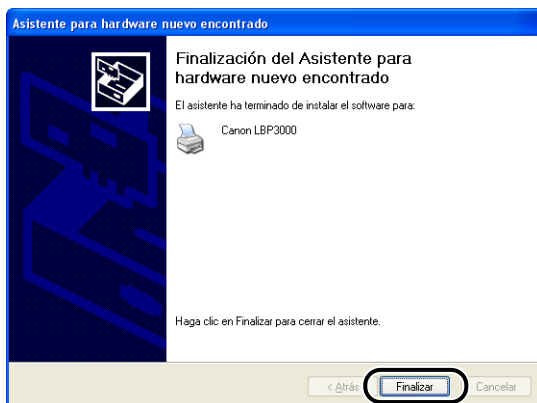
A continuación, aparecerá el cuadro de diálogo [Finalización del Asistente para hardware nuevo encontrado].



NOTA

Si aparece el cuadro de diálogo [Instalación de hardware], haga clic en [Continuar].

- 12** Haga clic en [Finalizar].





IMPORTANTE

Si está utilizando Windows XP Service Pack 2 u otro sistema operativo equipado con Firewall de Windows como servidor de impresión, configure Firewall de Windows para que desbloquee la comunicación con los ordenadores clientes. (consulte la pág. 7-8)

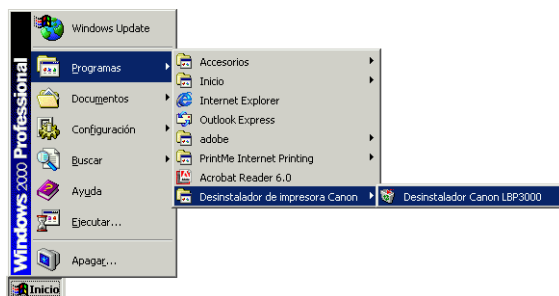
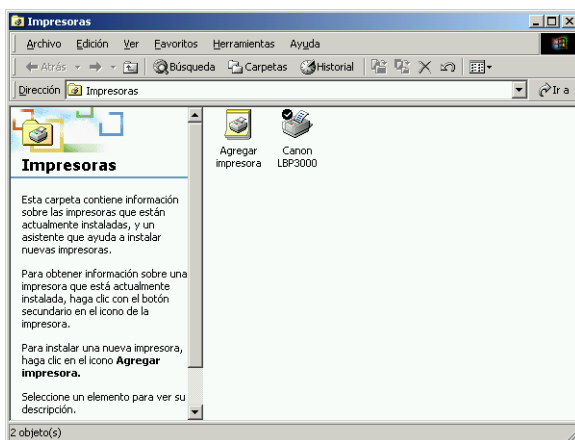
Esto completará la instalación del controlador clase USB (suministrado con el sistema operativo) y del controlador de impresora.

Después de completar la instalación

Una vez finalizada la instalación del software CAPT, se crearán un icono y una carpeta para la impresora.

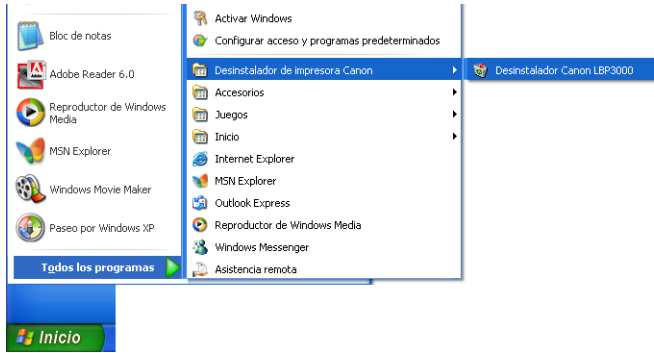
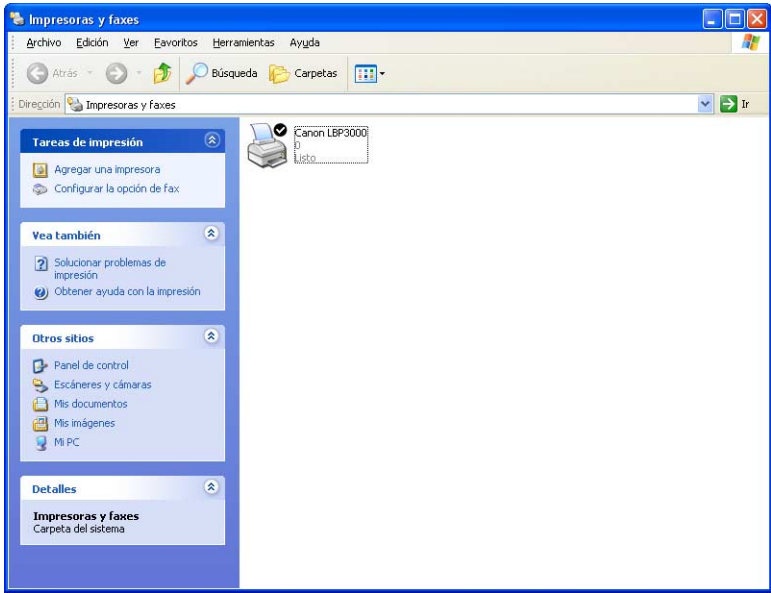
■ Para Windows 98/Me/2000

- El icono de la impresora se mostrará en la carpeta [Impresoras].
- Se agregará [Desinstalador de impresora Canon] a [Programas] en el menú [Inicio].



■ Para Windows XP/Server 2003

- El icono de la impresora se mostrará en la carpeta [Impresoras y faxes].
- Se agregará [Desinstalador de impresora Canon] a [Todos los programas] en el menú [Inicio].



Impresión de una página de prueba

Antes de utilizar la impresora por primera vez, asegúrese de imprimir una página de prueba utilizando el procedimiento siguiente.



NOTA

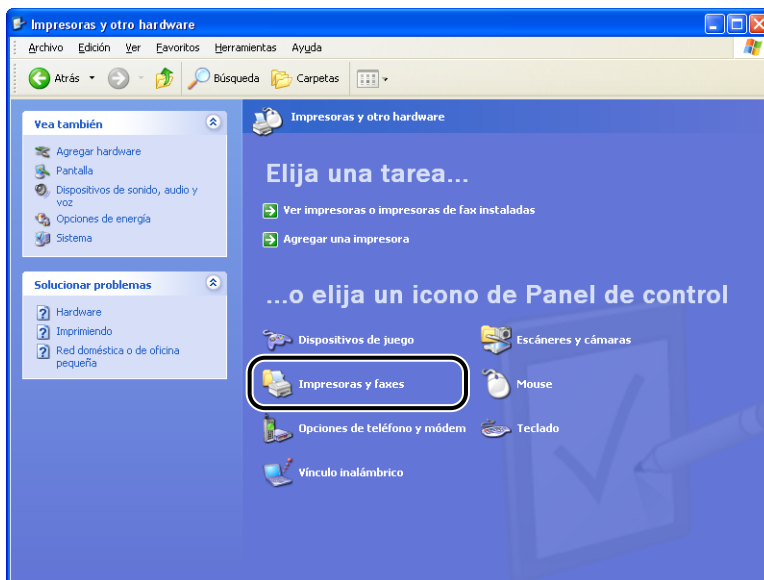
Las capturas de pantallas mostradas aquí se han tomado de Windows XP Home Edition.

1 Abra la carpeta [Impresoras y faxes] o [Impresoras].

Para Windows 98/Me/2000: Seleccione [Configuración] → [Impresoras] en el menú [Inicio].

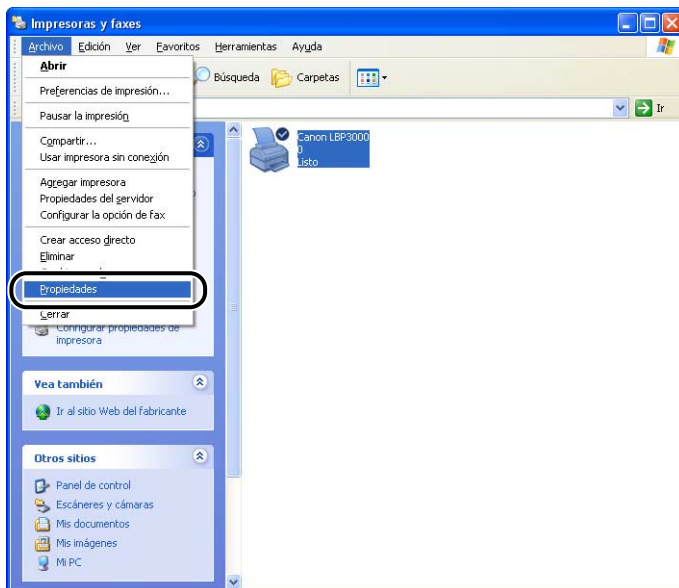
Para Windows XP Professional/Server 2003: Seleccione [Impresoras y faxes] en el menú [Inicio].

Para Windows XP Home Edition: Seleccione [Panel de control] en el menú [Inicio] y haga clic en [Impresoras y otro hardware] → [Impresoras y faxes].



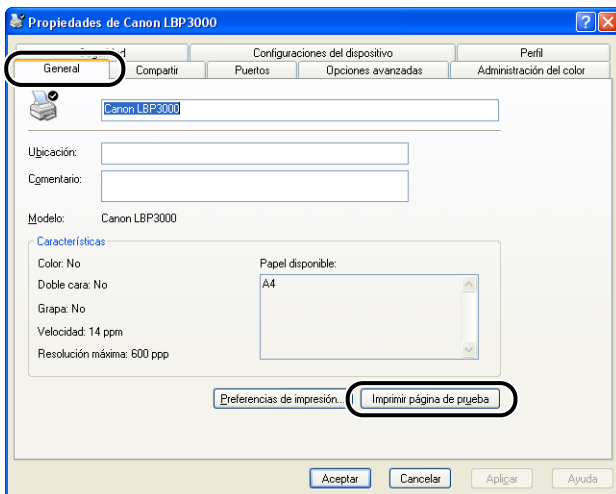
Se mostrará la carpeta [Impresoras y faxes] o [Impresoras].

2 Seleccione el icono de la impresora y a continuación seleccione [Propiedades] en el menú [Archivo].



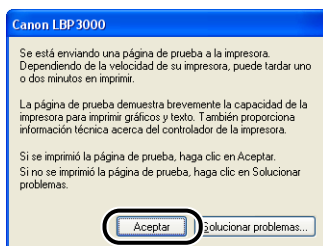
Aparecerá el cuadro de diálogo [Propiedades] de la impresora.

3 Haga clic en [Imprimir página de prueba] de la ficha [General].



La impresora comenzará a imprimir una página de prueba.

4 Si la página de prueba se imprime correctamente, haga clic en [Aceptar] o en [Sí].



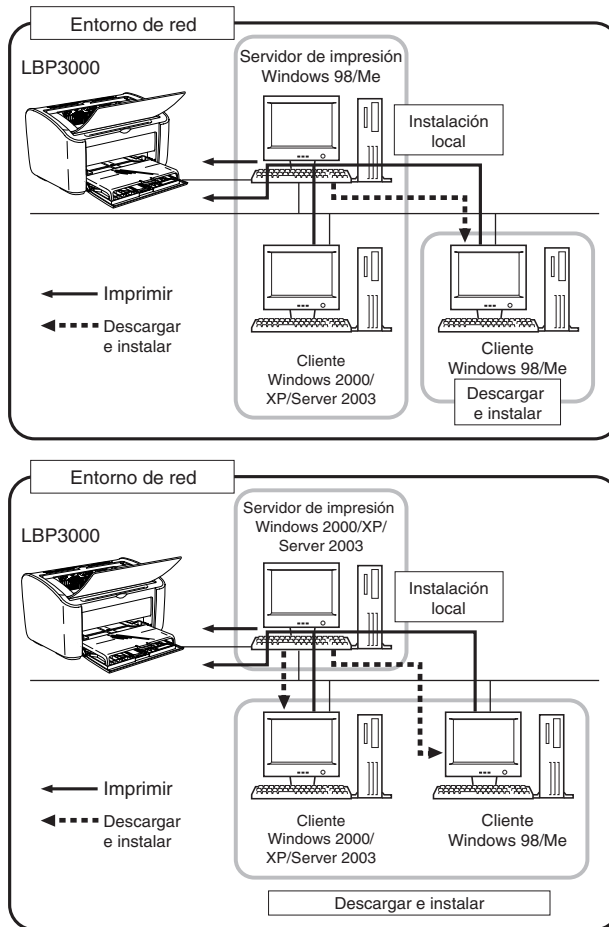
NOTA

Si la página de prueba no se imprime correctamente, consulte el Capítulo 6 "Solución de problemas".

Impresión desde un ordenador en red empleando una impresora compartida

Si configura la impresora como impresora compartida en red, podrá imprimir directamente en la impresora desde cualquier ordenador de la red.

Si desea utilizar la impresora como impresora compartida, lleve a cabo la siguiente configuración. En esta sección, el ordenador que esté conectado directamente a la impresora se llamará servidor de impresión y los demás ordenadores que accedan a la impresora a través de la red se llamarán ordenadores clientes.



Si desea utilizar un servidor de impresión, lleve a cabo los pasos siguientes.

Elemento a configurar		Consulte
1	Instale el controlador de impresora en el servidor de impresión	
	• Para Windows 98/Me	pág. 3-4
	• Para Windows 2000	pág. 3-19
	• Para Windows XP/Server 2003	pág. 3-31
2	Configure el servidor de impresión	
	• Para Windows 98/Me	pág. 3-49
	• Para Windows 2000/XP/Server 2003	pág. 3-55
3	Instale en los clientes	
		pág. 3-61

 **NOTA**

El uso de esta impresora en red requiere que tanto el servidor de impresión como los ordenadores clientes utilicen Windows 98/Me o Windows 2000/XP/Server 2003.

Configuración del servidor de impresión

Para Windows 98/Me

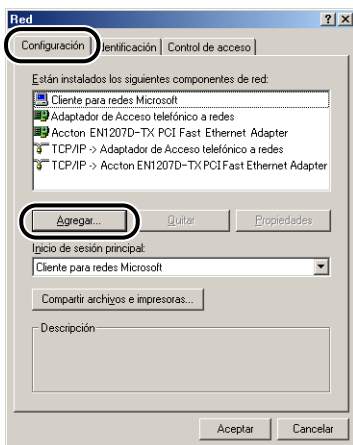
Las capturas de pantallas utilizadas en esta sección se han tomado de Windows Me.

■ *Preparación de la configuración para compartir la impresora*

- 1** Haga doble clic en [Mi PC] → [Panel de control] → y en el icono de [Red].

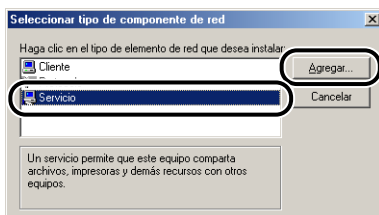
Se abrirá el cuadro de diálogo [Red].

2 Abra la ficha [Configuración] y después haga clic en [Agregar].

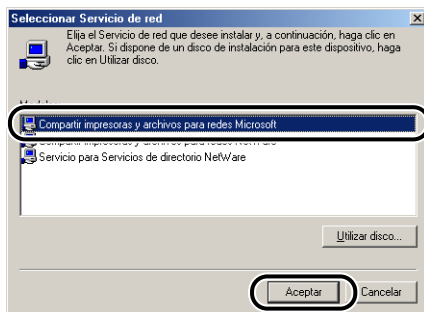


Aparecerá el cuadro de diálogo [Seleccionar tipo de componente de red].

3 Haga clic en el icono [Servicio] y después haga clic en [Agregar].

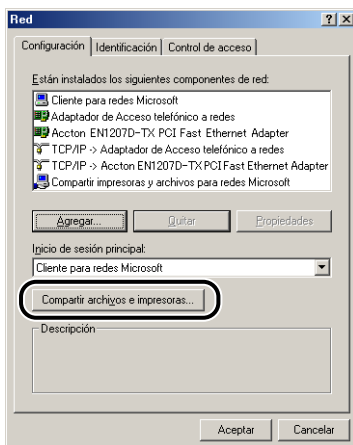


4 Seleccione [Compartir impresoras y archivos para redes Microsoft] y a continuación haga clic en [Aceptar].

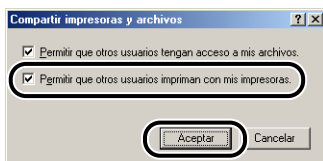


Se abrirá en primer lugar el cuadro de diálogo [Seleccionar tipo de componente de red] y volverá a aparecer el cuadro de diálogo [Red].

5 Haga clic en [Compartir archivos e impresoras].

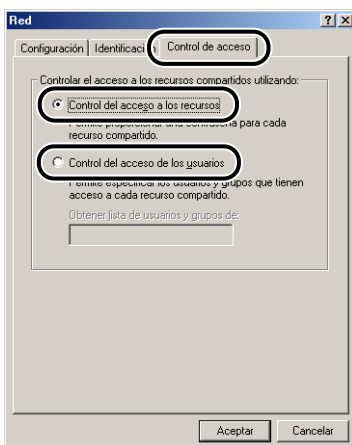


- 6** Asegúrese de que está seleccionado [Permitir que otros usuarios impriman con mis impresoras.] y después haga clic en [Aceptar].



- 7** Vaya a la ficha [Control de acceso] y seleccione [Control del acceso a los recursos] o [Control del acceso de los usuarios].

Si desea especificar los usuarios que pueden imprimir, seleccione [Control del acceso de los usuarios].



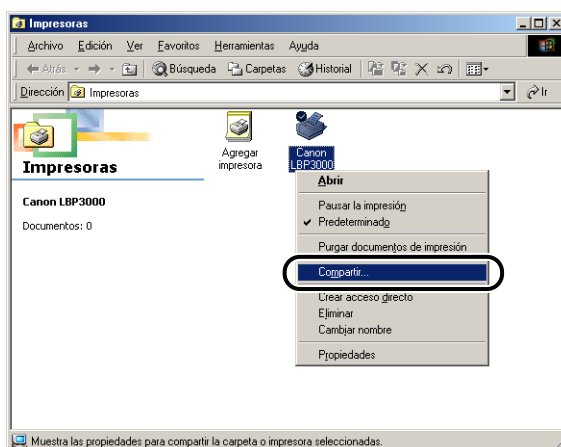
- 8** Haga clic en [Aceptar] y a continuación reinicie Windows.

■ Configuración para compartir la impresora

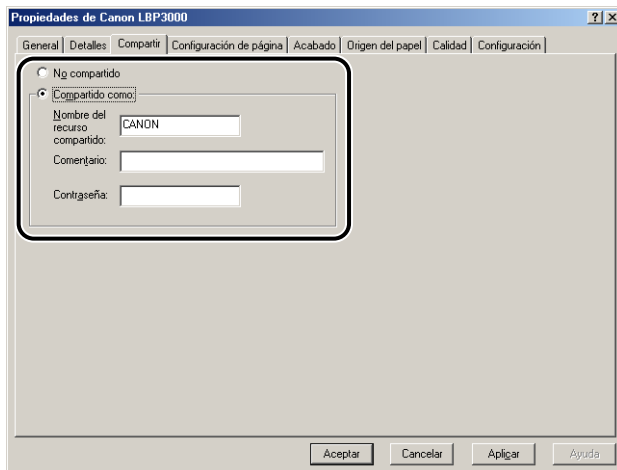
- 1 En el menú [Inicio], seleccione [Configuración] → [Impresoras].

Se mostrará la carpeta [Impresoras].

- 2 Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora y a continuación seleccione [Compartir] en el menú emergente.



3 Seleccione [Compartido como]. Cambie [Nombre del recurso compartido] e introduzca un [Comentario] y una [Contraseña] según proceda.



NOTA

- Si seleccionó [Control del acceso de los usuarios] en el paso 7 del procedimiento "Configuración de red" (consulte la pág. 3-52), haga clic en [Agregar] y seleccione los usuarios que podrán utilizar la impresora.
- No introduzca un espacio ni caracteres especiales en [Compartido como].
- Si introduce una contraseña, es posible que el ordenador cliente no pueda crear el puerto de la impresora.

4 Haga clic en [Aceptar].

El icono de impresora cambiará al icono de impresora compartida.



Para Windows 2000/XP/Server 2003

Las capturas de pantallas mostradas en esta sección se han tomado de Windows XP Home Edition.

■ Preparación de la configuración para compartir la impresora

1 Seleccione [Panel de control] en el menú [Inicio] y a continuación haga clic en [Conexiones de red e Internet] → [Conexiones de red].

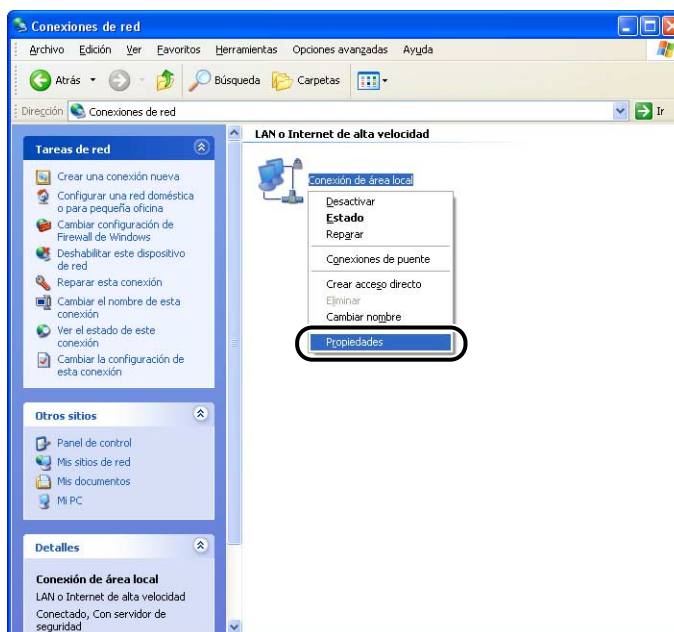
Para Windows 2000: Seleccione [Configuración] → [Conexiones de red y de acceso telefónico] en el menú [Inicio].

Para Windows Server 2003: En el menú [Inicio], seleccione [Panel de control] → [Conexiones de red] → [Conexión de área local] → [Propiedades] y a continuación proceda con el paso 3.

Para Windows 2000: Se mostrará la carpeta [Conexiones de red y de acceso telefónico].

Para Windows XP: Se mostrará la carpeta [Conexiones de red].

2 Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono [Conexión de área local] y después seleccione [Propiedades] en el menú emergente.

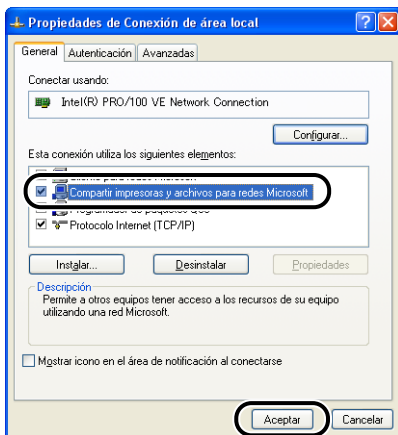


3

Configuración del entorno de impresión

Aparecerá el cuadro de diálogo [Propiedades de Conexión de área local].

3 Verifique que está seleccionado [Compartir impresoras y archivos para redes Microsoft] y a continuación haga clic en [Aceptar].



■ Configuración para compartir la impresora

NOTA

En Windows XP, la impresora no podrá compartirse en red empleando la configuración predeterminada (la configuración inmediatamente tras la instalación).

Para utilizar los ajustes para compartir la impresora, deberá ejecutar el [Asistente para configuración de red] y habilitar "compartir impresoras".

Para obtener más detalles, consulte la ayuda en línea de Windows.

1 Abra la carpeta [Impresoras y faxes] o [Impresoras].

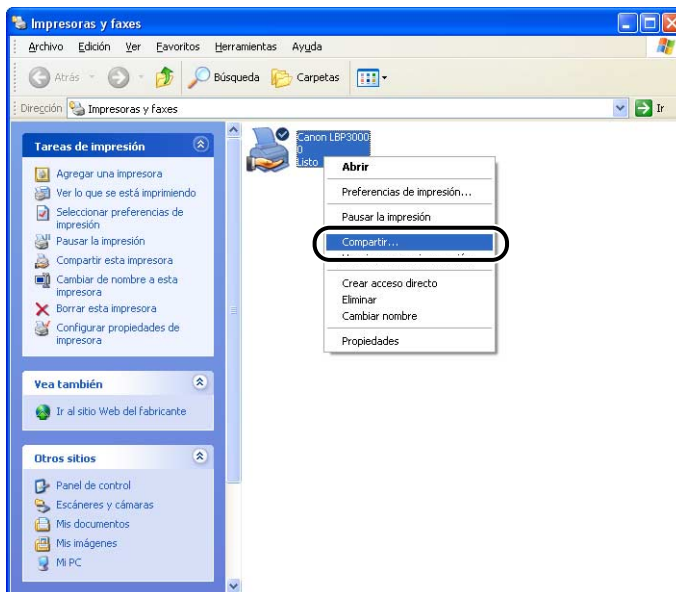
Para Windows 2000: Seleccione [Configuración] → [Impresoras] en el menú [Inicio].

Para Windows XP Professional/Server 2003: Seleccione [Impresoras y faxes] en el menú [Inicio].

Para Windows XP Home Edition: Seleccione [Panel de control] en el menú [Inicio] y haga clic en [Impresoras y otro hardware] → [Impresoras y faxes].

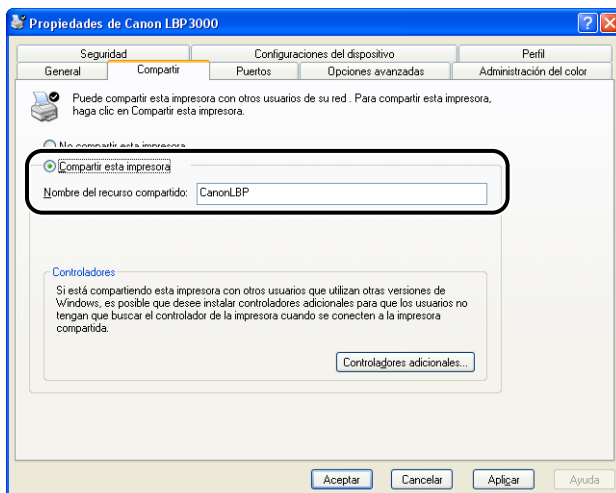
Se mostrará la carpeta [Impresoras y faxes] o [Impresoras].

- 2** Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora y a continuación seleccione [Compartir] en el menú emergente.



- 3** Seleccione [Compartir esta impresora]. Actualice el nombre del recurso compartido si fuera necesario.

Para Windows 2000: Seleccione [Compartida como:].

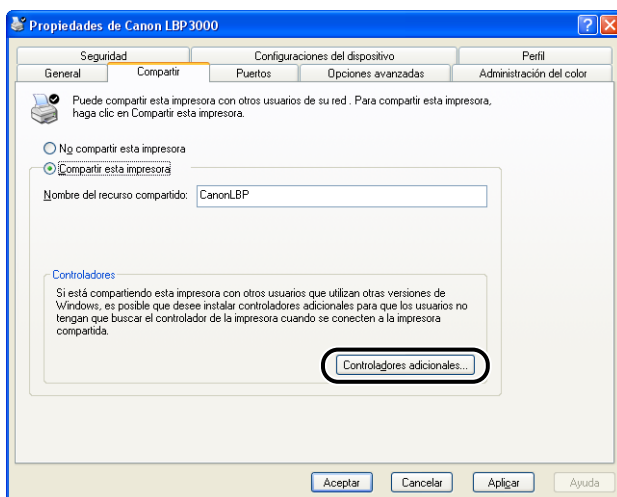


 **NOTA**

- También podrá especificar los ajustes de "compartir" durante la instalación local.
- No introduzca un espacio ni caracteres especiales en [Nombre del recurso compartido] ([Compartida como] en Windows 2000).

4 Si está utilizando Windows 98/Me en el ordenador cliente, haga clic en [Controladores adicionales].

Si está utilizando Windows 98/Me en el ordenador cliente, haga clic en [Aceptar]. El icono de la impresora cambiará a un icono de recurso compartido y ahora podrá configurar los ajustes de la impresora compartida.

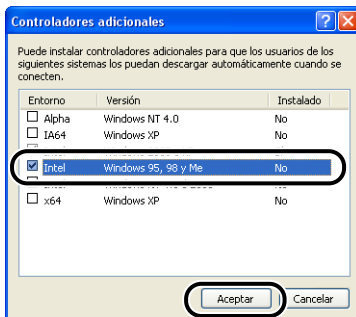


Se abrirá el cuadro de diálogo [Controladores adicionales].

5 Ponga una marca de verificación junto a [Windows 95, 98 y Me] y a continuación haga clic en [Aceptar].

Para Windows 2000: Ponga una marca de verificación junto a [Windows 95 ó 98] y a continuación haga clic en [Aceptar].

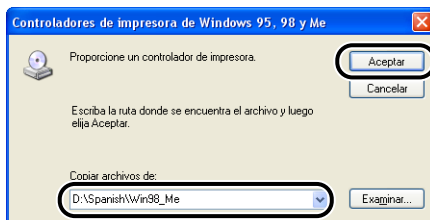
Para Windows Server 2003: Ponga una marca de verificación junto a [Windows 95, Windows 98 ó Windows Millennium Edition] y a continuación haga clic en [Aceptar].



6 Inserte el CD-ROM "LBP3000 User Software" suministrado en la unidad de CD-ROM.

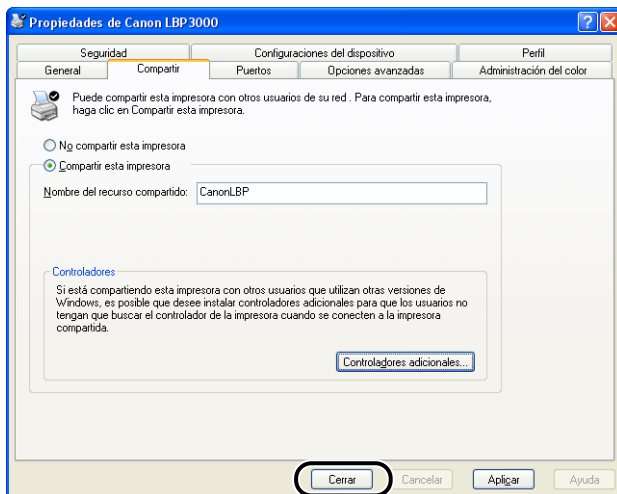
Si aparece el cuadro de diálogo [Inserte el disco], haga clic en [Aceptar].

7 Haga clic en [Examinar]. Si su unidad de CD-ROM es [D:], seleccione [D:\Spanish\Win98_Me] y después haga clic en [Aceptar].



Windows comenzará a copiar los archivos.

8 Haga clic en [Cerrar].



El icono de impresora cambiará al icono de impresora compartida.



IMPORTANTE

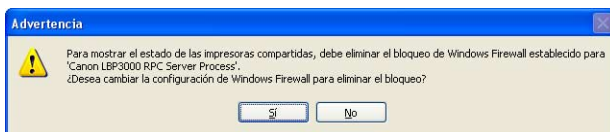
Seleccione [No compartir esta impresora] en la ficha [Compartir] para eliminar la configuración de "compartir impresoras". Si va a eliminar una configuración de "compartir impresoras" en un sistema operativo equipado con Firewall de Windows como, por ejemplo Windows XP con Service Pack 2, necesitará emplear el software de utilidades para eliminar la configuración registrada previamente en Firewall de Windows (consulte la pág. 7-10)

■ Configuración de los ajustes de Firewall de Windows

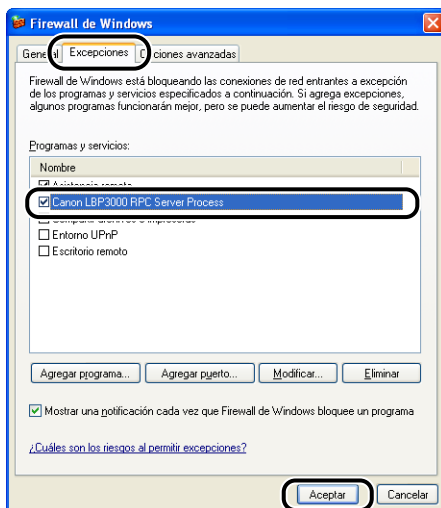
Si está utilizando Windows XP Service Pack 2 u otro sistema operativo equipado con Firewall de Windows como servidor de impresión, deberá configurar Firewall de Windows para que desbloquee la comunicación con los ordenadores clientes.

Utilice el siguiente procedimiento para comprobar si ha configurado Firewall de Windows para desbloquear esta comunicación.

- Cuando instaló el software CAPT desde Instalación de CD-ROM, aparecería un cuadro de diálogo [Advertencia].



- Si hizo clic en [Sí], Firewall de Windows se reconfiguró para desbloquear la comunicación con los ordenadores clientes.
 - Sin embargo, si hizo clic en [No], Firewall de Windows se configuró para bloquear la comunicación con los ordenadores clientes y necesitará utilizar el método siguiente para eliminar el bloqueo.
1. Seleccione [Panel de control] en el menú [Inicio] y a continuación haga clic en [Conexiones de red e Internet] → [Firewall de Windows].
 2. En la ficha [Excepciones] del cuadro de diálogo [Firewall de Windows], coloque una marca de verificación junto a [Canon LBP3000 RPC Server Process] y a continuación haga clic en el botón [Aceptar].



- Si instaló el software CAPT mediante cualquier otro método distinto a Instalación de CD-ROM, necesitará emplear el software Utilidad Firewall de Windows para CAPT para configurar Firewall de Windows para desbloquear la comunicación con los ordenadores clientes (consulte la pág. 7-8)

Instalación en el cliente

Esta sección describe el procedimiento para instalar el controlador de impresora en los ordenadores clientes.

Existen dos modos de instalar el controlador de impresora: instalación local y descargar instalación.

■ Instalación local (consulte la pág. 3-63)

Instalación del controlador de impresora utilizando el CD-ROM suministrado.

■ Descargar e instalar

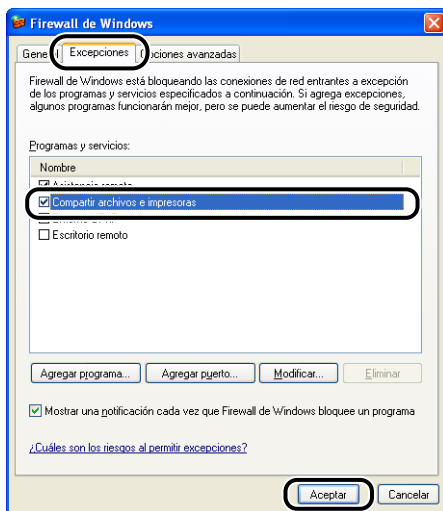
Instala el controlador de impresora descargándolo del servidor de impresión, sin necesidad de utilizar el CD-ROM suministrado. Existen dos modos para descargar e instalar el controlador:

- Instalación empleando el [Asistente para agregar impresoras] (consulte la pág. 3-68)
- Instalación utilizando el [Explorador de Windows] (consulte la pág. 3-72)



IMPORTANTE

- Si utiliza Windows 2000/XP/Server 2003, asegúrese de iniciar una sesión como un usuario miembro del grupo de Administradores cuando arranque el ordenador.
- Si el ordenador cliente está utilizando Windows XP con Service Pack 2 u otro sistema operativo equipado con Firewall de Windows, configure los siguientes ajustes. Si no realiza estos ajustes en el ordenador cliente, la información de estado no se mostrará correctamente en la ventana de estado de la impresora y puede que otras funciones de la impresora no funcionen adecuadamente.
 1. Seleccione [Panel de control] en el menú [Inicio] y a continuación haga clic en [Conexiones de red e Internet] → [Firewall de Windows].
 2. En la ficha [Excepciones] del cuadro de diálogo [Firewall de Windows], coloque una marca de verificación junto a [Compartir archivos e impresoras] y a continuación haga clic en [Aceptar].



NOTA

- Los clientes pueden usar Windows 98/Me o Windows 2000/XP/Server 2003.
- Si su servidor de impresión es Windows 98/Me, no podrá descargar e instalar en Windows 2000/XP/Server 2003.
- Las capturas de pantallas mostradas en esta sección se han tomado de Windows XP Home Edition.

1 Inserte el CD-ROM "LBP3000 User Software" suministrado en la unidad de CD-ROM.

Si el CD-ROM se encuentra ya dentro de la unidad, extráigalo y vuélvalo a insertar.

El programa Instalación de CD-ROM se iniciará automáticamente.



IMPORTANTE

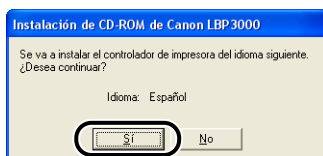
Si el programa Instalación de CD-ROM no apareciera automáticamente, seleccione [Ejecutar] en el menú [Inicio], introduzca "D:\Spanish\CNAB3MNU.exe" y haga clic en el botón [Aceptar]. En este caso, se supone que la letra asignada a la unidad de CD-ROM es "D:". La letra real de la unidad de CD-ROM puede ser diferente dependiendo del ordenador que esté utilizando.

2 Haga clic en [Instalar].



Aparecerá un cuadro de diálogo para confirmar el idioma.

3 Confirme el idioma y haga clic en [Sí].



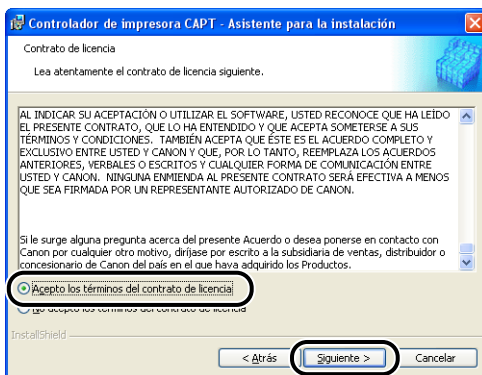
Una vez completada la preparación para la instalación, se iniciará el instalador del software CAPT (Canon Advanced Printing Technology- Tecnología de impresión avanzada de Canon) y aparecerá el cuadro de diálogo [Asistente para la instalación].

4 Haga clic en [Siguiente].

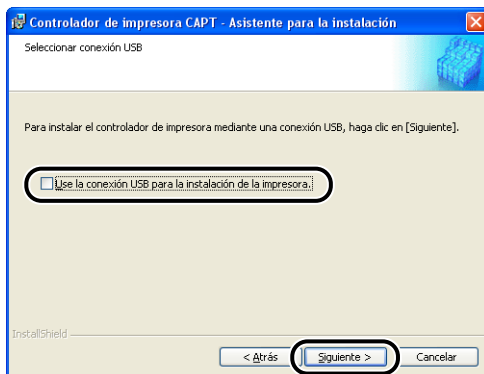


Aparecerá el cuadro de diálogo [Contrato de licencia].

5 Confirme el contenido del contrato y seleccione [Acepto los términos del contrato de licencia] y después haga clic en [Siguiente].



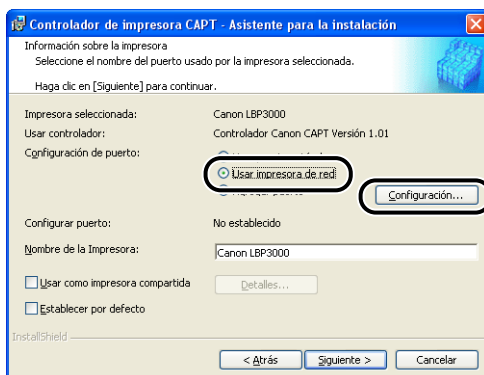
- 6** Si hay una marca de verificación junto a [Use la conexión USB para la instalación de la impresora.], quítela y después haga clic en [Siguiente].



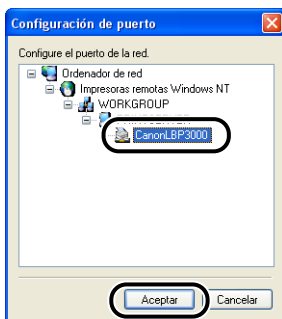
NOTA

No ponga un marca de verificación junto a [Use la conexión USB para la instalación de la impresora].

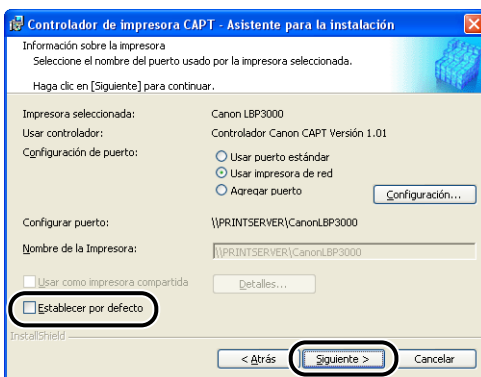
- 7** Seleccione [Usar impresora de red] para [Configuración de puerto] y a continuación haga clic en [Configuración].



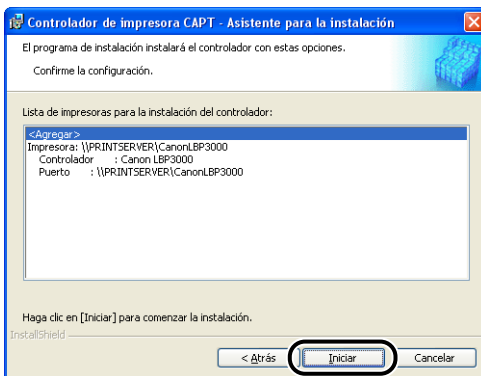
- 8** Seleccione el icono de la impresora compartida en el servidor de impresión y a continuación seleccione [Aceptar].



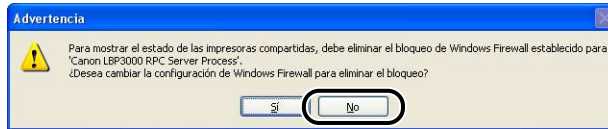
- 9** Seleccione si desea utilizar o no esta impresora como impresora predeterminada y haga clic en [Siguiente].



- 10** Haga clic en [Iniciar].

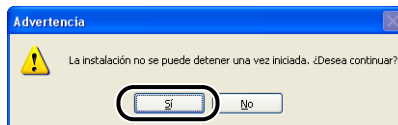


Si está empleando un sistema operativo equipado con Firewall de Windows, como puede ser Windows XP con Service Pack 2, aparecerá la siguiente ventana. Haga clic en [No].



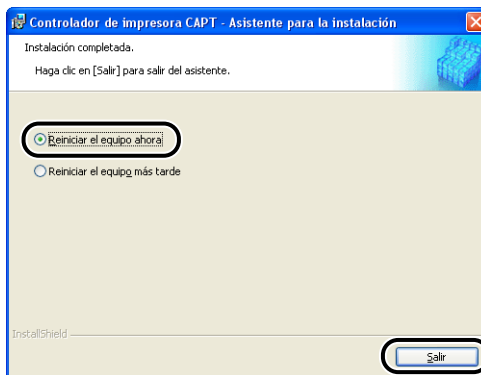
Seleccione [Sí] únicamente si el ordenador en el que está realizando la instalación es un servidor de impresión.

11 Aparecerá el mensaje [La instalación no se puede detener una vez iniciada. ¿Desea continuar?]. Haga clic en [Sí].



Se iniciará la instalación del controlador de impresora.

12 Aparecerá una ventana para informarle que ha finalizado la instalación. Seleccione [Reiniciar el equipo ahora] y haga clic en [Salir].



Se reiniciará Windows.

**IMPORTANTE**

Si está utilizando un sistema operativo equipado con Firewall de Windows, como por ejemplo Windows XP con Service Pack 2, en el ordenador cliente, deberá configurar Firewall de Windows para que desbloquee la comunicación con el servidor de impresión. Si no configura Firewall de Windows para que desbloquee la comunicación con el servidor, tal vez no pueda ver correctamente el estado de la impresora en la ventana de estado de la impresora y quizás algunas funciones no funcionen adecuadamente (consulte la pág. 7-8).

Instalación empleando el [Asistente para agregar impresoras]

1 Abra la carpeta [Impresoras y faxes] o [Impresoras].

Para Windows 98/Me/2000: Seleccione [Configuración] → [Impresoras] en el menú [Inicio].

Para Windows XP Professional/Server 2003: Seleccione [Impresoras y faxes] en el menú [Inicio].

Para Windows XP Home Edition: Seleccione [Panel de control] en el menú [Inicio] y haga clic en [Impresoras y otro hardware] → [Impresoras y faxes].

Se mostrará la carpeta [Impresoras y faxes] o [Impresoras].

2 Se abrirá el cuadro de diálogo [Asistente para agregar impresoras].

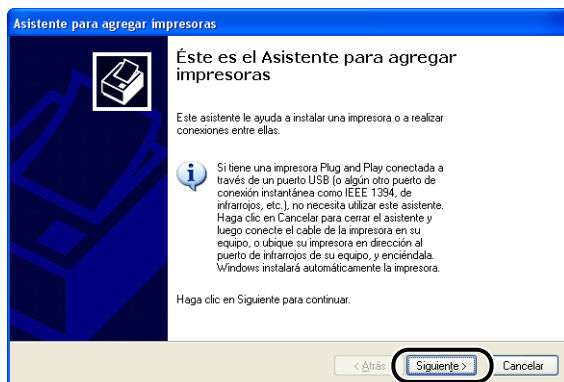
Para Windows 98/Me/2000: Haga doble clic en [Agregar impresora].

Para Windows XP Professional/Home Edition: Haga clic en [Agregar una impresora].

Para Windows Server 2003: Haga doble clic en [Agregar impresora].

Se abrirá el cuadro de diálogo [Asistente para agregar impresoras].

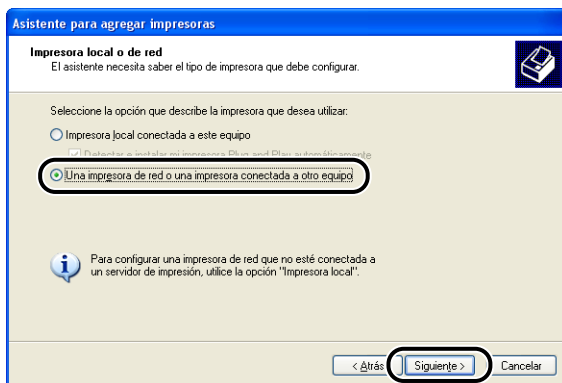
3 Haga clic en [Siguiente].



4 Seleccione [Una impresora de red o una impresora conectada a otro equipo] y a continuación haga clic en [Siguiente].

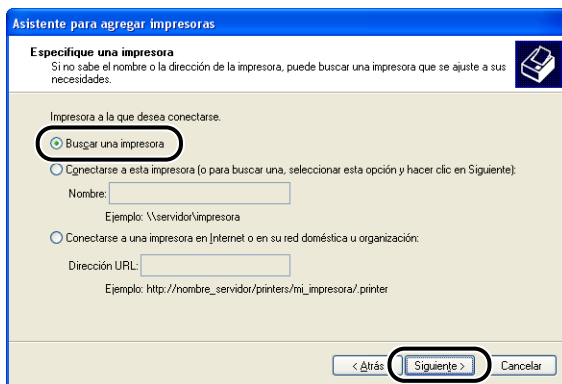
Para Windows 98/Me: Seleccione [Impresora en red] y haga clic en [Siguiente].

Para Windows 2000: Seleccione [Impresora de red] y haga clic en [Siguiente].

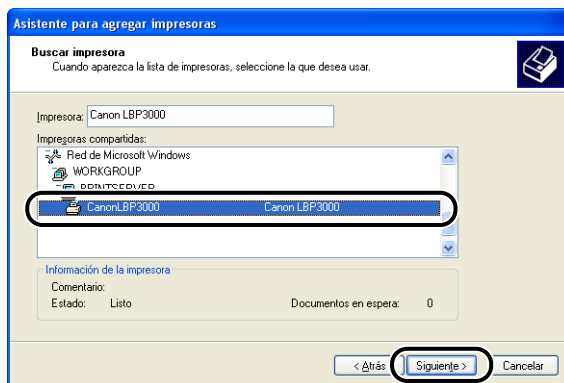


5 Seleccione [Buscar una impresora] y a continuación haga clic en [Siguiente].

Para Windows 98/Me: Haga clic en [Examinar].

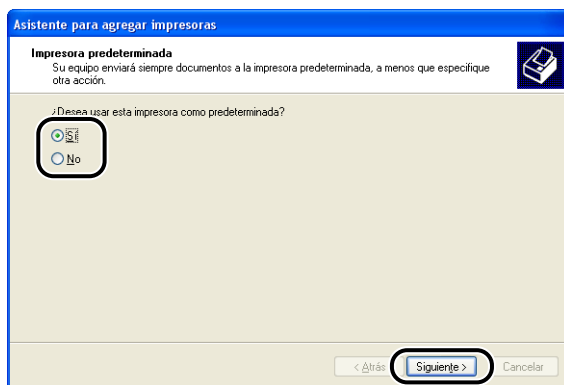


6 Seleccione el directorio del servidor de impresión y a continuación haga clic en [Siguiente].

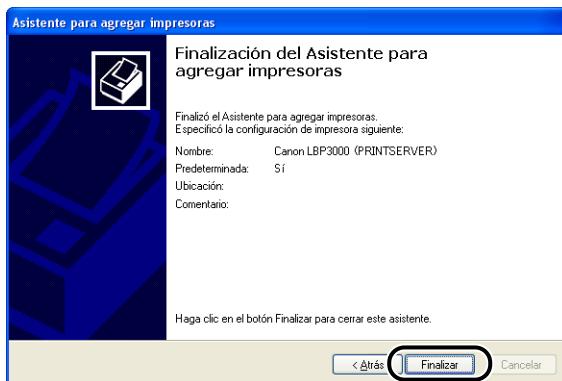


Para Windows 98/Me: Proceda con el paso 8.

7 Seleccione si desea utilizar o no esta impresora como impresora predeterminada y haga clic en [Siguiente].



8 Haga clic en [Finalizar].



IMPORTANTE

Si está utilizando un sistema operativo equipado con Firewall de Windows, como por ejemplo Windows XP con Service Pack 2, en el ordenador cliente, deberá configurar Firewall de Windows para que desbloquee la comunicación con el servidor de impresión. Si no configura Firewall de Windows para que desbloquee la comunicación con el servidor, tal vez no pueda ver correctamente el estado de la impresora en la ventana de estado de la impresora y quizás algunas funciones no funcionen adecuadamente (consulte la pág. 7-8).



NOTA

Si aparece el cuadro de diálogo [Firma digital no encontrada], haga clic en [Sí].

Instalación utilizando el [Explorador de Windows]

1 En el menú [Inicio], seleccione [Todos los programas] → [Accesorios] → [Explorador de Windows].

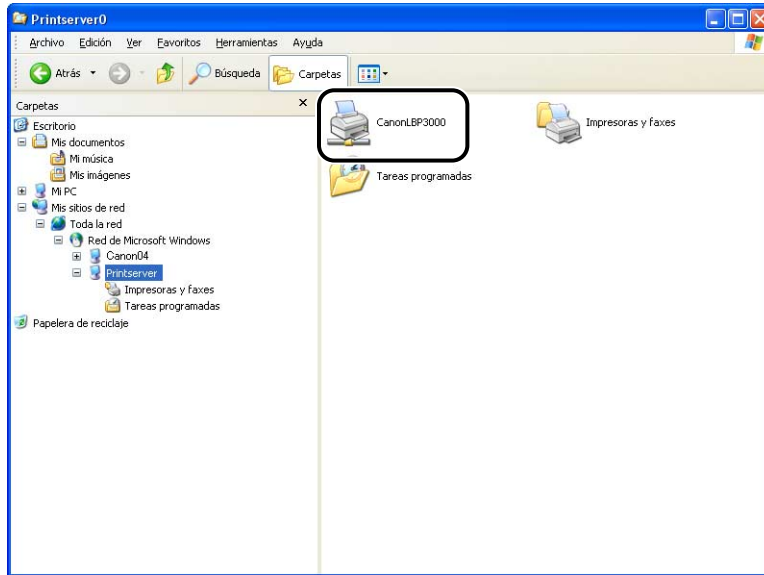
Para Windows Me/2000: En el menú [Inicio], seleccione [Programas] → [Accesorios] → [Explorador de Windows].

Para Windows 98: En el menú [Inicio], seleccione [Programas] → [Explorador de Windows].

Se abrirá la ventana del [Explorador de Windows].

2 Seleccione el servidor de impresión en [Mis sitios de red] (o en [Entorno de red] para Windows 98) y a continuación haga doble clic en el icono de la impresora.

Como alternativa, podrá arrastrar y soltar el icono de la impresora dentro de la carpeta [Impresoras y faxes] o [Impresoras].



3 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.



IMPORTANTE

Si está utilizando un sistema operativo equipado con Firewall de Windows, como por ejemplo Windows XP con Service Pack 2, en el ordenador cliente, deberá configurar Firewall de Windows para que desbloquee la comunicación con el servidor de impresión. Si no configura Firewall de Windows para que desbloquee la comunicación con el servidor, tal vez no pueda ver correctamente el estado de la impresora en la ventana de estado de la impresora y quizás algunas funciones no funcionen adecuadamente (consulte la pág. 7-8).

Desinstalación del software CAPT

El proceso de eliminar software para devolver al ordenador al mismo estado en el que estaba antes de instalar el software se denomina desinstalación. Emplee el siguiente procedimiento para desinstalar el software CAPT.



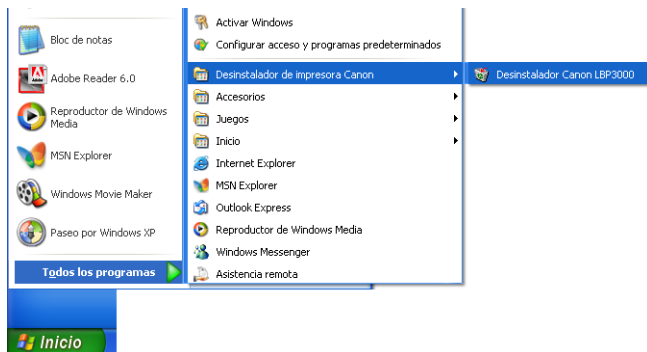
IMPORTANTE

- Si el software se instaló con permisos administrativos en Windows 2000/XP/Server 2003, ninguna persona que no tenga permisos administrativos podrá desinstalar el software. Asegúrese de abrir una sesión como miembro del grupo de Administradores antes de llevar a cabo la desinstalación.
- Si está utilizando Windows XP Service Pack 2 u otro sistema operativo equipado con Firewall de Windows, esta impresora estará registrada en la ficha [Excepciones] del cuadro de diálogo [Firewall de Windows]. Cuando desinstale el software CAPT utilizando el desinstalador, la configuración de la impresora también se eliminará de la ficha [Excepciones] del cuadro de diálogo [Firewall de Windows].

1 Asegúrese de cerrar todos los archivos y programas indicados a continuación:

- Archivos de Ayuda
- Ventana de estado de la impresora
- Panel de control
- Otras aplicaciones

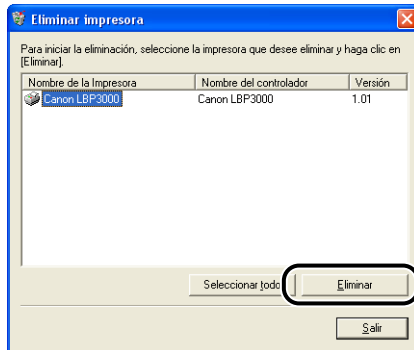
2 En el menú [Inicio], seleccione [Todos los programas] → [Desinstalador de impresora Canon] → [Desinstalador Canon LBP3000].



Para Windows 98/Me/2000: En el menú [Inicio], seleccione [Programas] → [Desinstalador de impresora Canon] → [Desinstalador Canon LBP3000].

Aparecerá el cuadro de diálogo [Eliminar impresora].

3 Seleccione el nombre de su impresora y a continuación haga clic en [Eliminar].



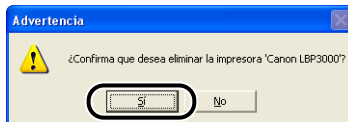
Aparecerá un mensaje de confirmación.



NOTA

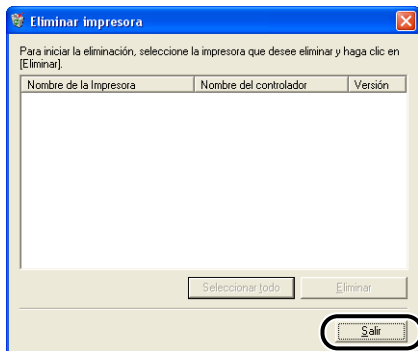
Aunque [Canon LBP3000] no esté en la lista del cuadro de diálogo [Eliminar impresora], podrá borrar todos los archivos y datos relacionados con esta impresora haciendo clic en el botón [Eliminar].

4 Haga clic en [Sí].



Se iniciará el proceso de desinstalación. Por favor, espere.

5 Haga clic en [Salir].



Se cerrará el cuadro de diálogo [Eliminar impresora].



NOTA

Si no puede desinstalar el software CAPT, consulte "Si la desinstalación falla," en la pág. 6-29.

Impresión de un documento

4

CAPÍTULO

En este capítulo se describen los procedimientos de impresión y las funciones de esta impresora.

Impresión desde una aplicación	4-2
Especificación de las preferencias de impresión	4-7
Para Windows 98/Me	4-7
Para Windows 2000/XP/Server 2003	4-11
Cancelación, pausa y reanudación de la impresión	4-17
Utilización de las funciones de impresión	4-19
Fichas del controlador de impresora	4-19
Vista preliminar	4-34
Impresión de múltiples páginas en una hoja	4-35
Escalado de la salida de la impresora	4-38
Impresión de póster	4-40
Especificación de un tamaño de papel personalizado (papel no estándar)	4-42
Especificación del método de acabado	4-44
Especificación de la calidad de impresión	4-47
Configuración de la escala de grises	4-49
Trabajo con perfiles	4-50
Edición de trabajos de impresión	4-55
Visualización de la configuración de la impresora/Restablecimiento de las opciones predeterminadas	4-57
Ventana de estado de la impresora	4-59
Utilización de la ventana de estado de la impresora	4-60
Visualización de la ventana de estado de la impresora	4-62
Menú Opciones	4-63
[Solucionar error]	4-65
Visualización del estado de la impresora cuando se utilice un servidor de impresión	4-66

Impresión desde una aplicación

Una vez instalado el software CAPT, podrá imprimir trabajos en la impresora.

En esta sección se describe el procedimiento para imprimir desde una aplicación, tomando Adobe Reader 6.0 como ejemplo.

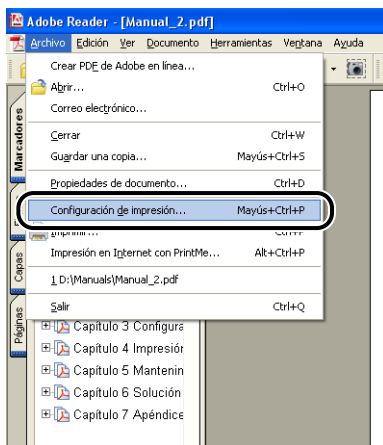
1 Cargue papel en la bandeja multiuso o en la bandeja de alimentación manual.



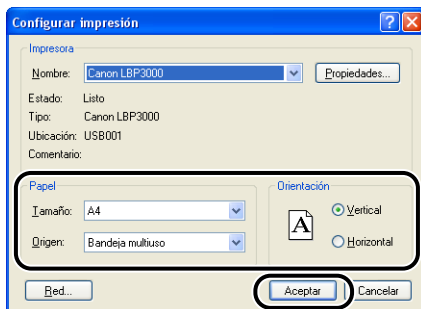
NOTA

Si va a imprimir en papel normal, papel grueso, papel de etiquetas o transparencias, consulte "Impresión en Papel normal, Papel grueso, Papel de etiquetas y Transparencias," en la pág. 2-14; si desea imprimir en fichas, consulte "Impresión en fichas," en la pág. 2-27; si va a imprimir en sobres, consulte "Impresión en sobres," en la pág. 2-34 y, si desea imprimir en papel personalizado, consulte "Impresión en tamaños de papel personalizados (tamaños no estándar)," en la pág. 2-45.

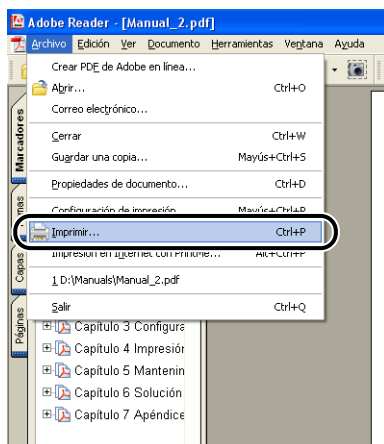
2 Abra el archivo PDF que desea imprimir con Adobe Reader y a continuación seleccione [Configuración de impresión] en el menú [Archivo].



- 3** Especifique el tamaño de papel del documento y la orientación de impresión y a continuación haga clic en [Aceptar].

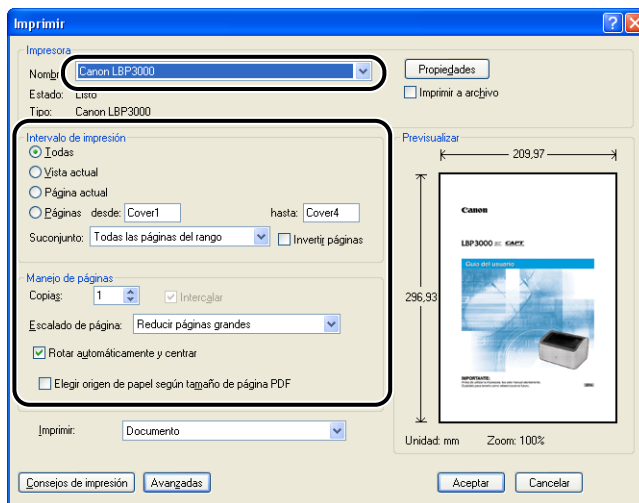


- 4** Seleccione [Imprimir] en el menú [Archivo].



Aparecerá el cuadro de diálogo [Imprimir].

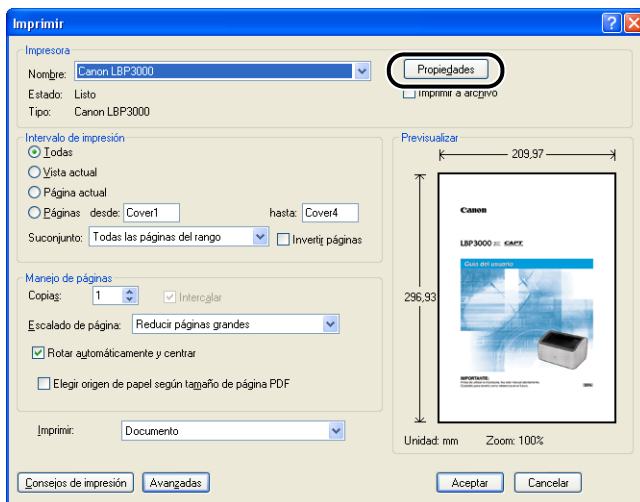
- 5** Seleccione esta impresora en la lista [Nombre] o [Nombre de impresora] y a continuación seleccione sus preferencias de impresión.



NOTA

El nombre de impresora visualizado en este cuadro de diálogo podrá cambiarse desde la carpeta [Impresoras y faxes] (carpeta [Impresoras] para Windows 98/Me/2000).

6 Si desea especificar preferencias de impresión más detalladas, haga clic en [Propiedades].



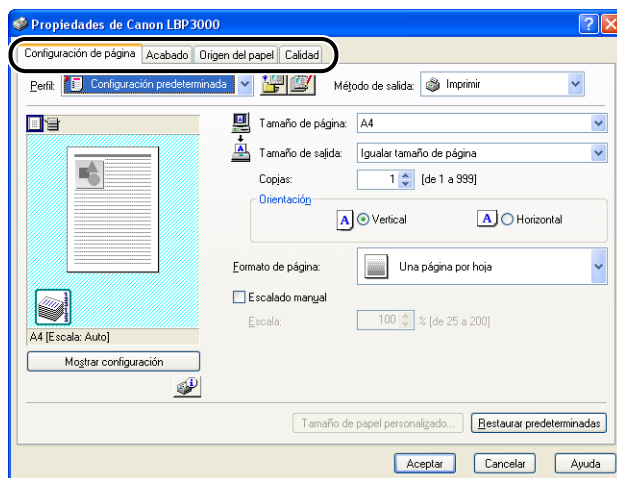
Aparecerá el cuadro de diálogo [Propiedades de Canon LBP3000].



NOTA

El procedimiento para abrir el cuadro de diálogo [Propiedades del documento] puede variar dependiendo de la aplicación utilizada.

7 Especifique las preferencias de impresión en las fichas [Configuración de página], [Acabado], [Origen del papel] y [Calidad].



 **NOTA**

- La configuración especificada aquí se aplicará únicamente al archivo abierto actualmente. Verifique el contenido del cuadro de diálogo [Propiedades del documento] cada vez que imprima. Especialmente, se recomienda verificar la información de las fichas [Configuración de página] y [Origen del papel].
- Las opciones predeterminadas para todos los archivos pueden configurarse mediante el siguiente cuadro de diálogo.
 - Para Windows 98/Me: Abra el cuadro de diálogo [Propiedades de impresora] desde la carpeta [Impresoras] (consulte "Apertura del cuadro de diálogo [Propiedades de impresora] desde la carpeta [Impresoras]," en la pág. 4-9.)
 - Para Windows 2000/XP/Server 2003: Abra el cuadro de diálogo [Propiedades del documento] desde la carpeta [Impresoras y faxes] o [Impresoras] (consulte "Apertura del cuadro de diálogo [Propiedades del documento] desde la carpeta [Impresoras y faxes] o [Impresoras]," en la pág. 4-13.)

8 Haga clic en [Aceptar].

Volverá a aparecer el cuadro de diálogo [Imprimir].

9 Haga clic en [Aceptar].

La impresora comenzará la impresión.

 **NOTA**

- Si el documento no se imprime adecuadamente, consulte el Capítulo 6 "Solución de problemas".
- Consulte "Utilización de las funciones de impresión," en la pág. 4-19 para obtener una explicación sobre el uso de las funciones de la impresora y del controlador de impresora. Para asegurarse de que el documento se imprime del modo deseado, ajuste la configuración de la impresora y del controlador de impresora.

Especificación de las preferencias de impresión

El software CAPT permite configurar distintas preferencias de impresión para la impresora LBP3000.

Podrá configurar distintas funciones de la impresora para cada una de las páginas en los cuadros de diálogo [Propiedades de impresora] y [Propiedades del documento]. Dependiendo del sistema operativo, utilice los siguientes procedimientos para abrir estos cuadros de diálogo de propiedades.

Para Windows 98/Me

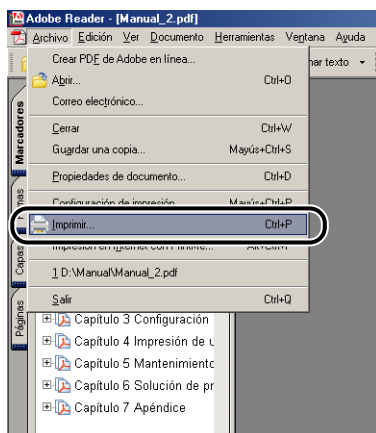
Si abre el cuadro de diálogo [Propiedades del documento] desde una aplicación, la configuración sólo se aplicará a ese trabajo de impresión en particular.

Si abre el cuadro de diálogo [Propiedades de impresora] desde la carpeta [Impresoras], podrá configurar las opciones predeterminadas de la impresora para todos los trabajos de impresión.

Apertura del cuadro de diálogo [Propiedades del documento] desde una aplicación

En esta sección se describe el procedimiento para abrir el cuadro de diálogo [Propiedades del documento], tomando Adobe Reader 6.0 como ejemplo.

1 Seleccione [Imprimir] en el menú [Archivo] de la aplicación.



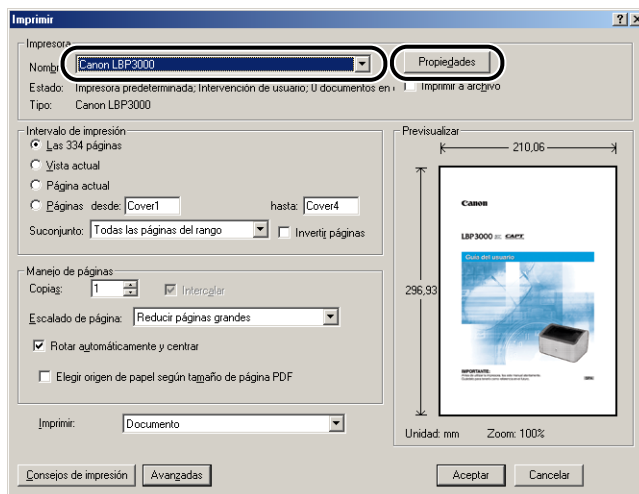
Aparecerá el cuadro de diálogo [Imprimir].



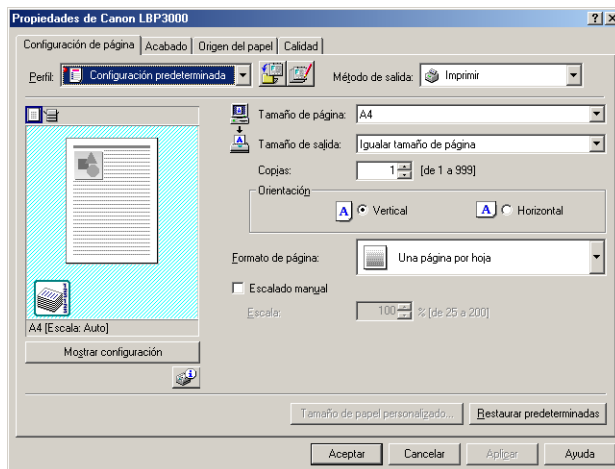
NOTA

El comando de impresión diferirá dependiendo de la aplicación utilizada. Consulte el manual del usuario suministrado con la aplicación para obtener una información más detallada.

2 Confirme el nombre de impresora y a continuación haga clic en [Propiedades].

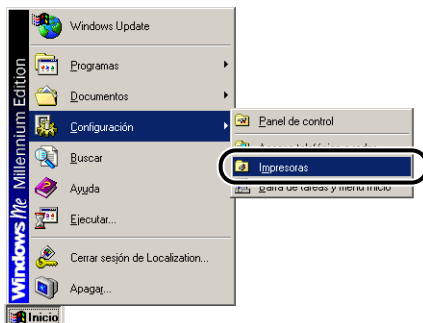


Se mostrará el cuadro de diálogo [Propiedades del documento].



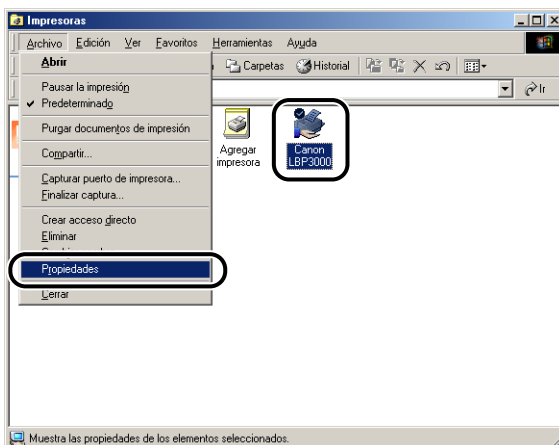
Apertura del cuadro de diálogo [Propiedades de impresora] desde la carpeta [Impresoras]

- 1 En el menú [Inicio], seleccione [Configuración] → [Impresoras].

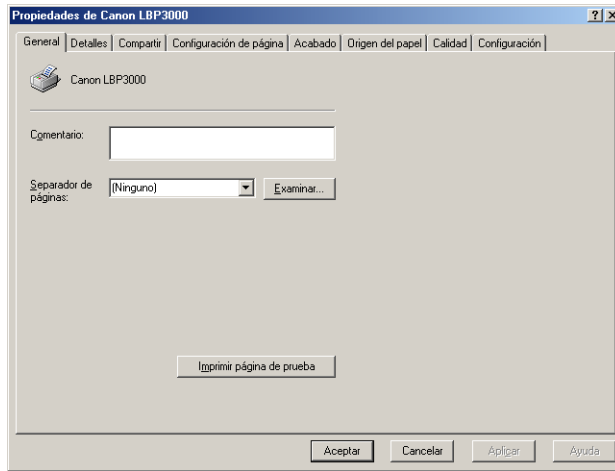


Se mostrará la carpeta [Impresoras].

- 2 Seleccione el icono de su impresora y a continuación seleccione [Propiedades] en el menú [Archivo].



Se mostrará el cuadro de diálogo [Propiedades de impresora].



NOTA

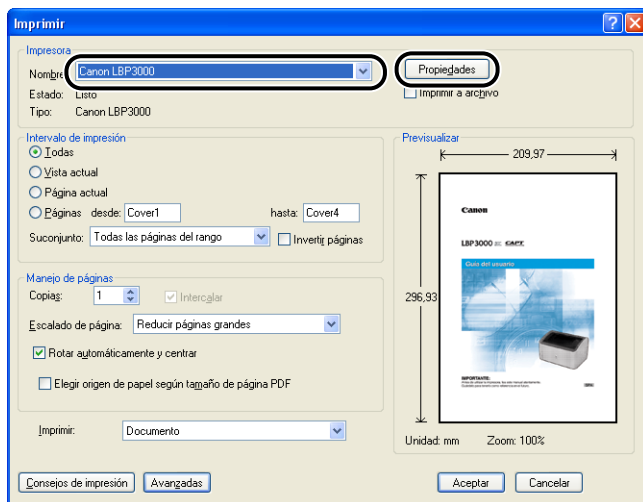
El cuadro de diálogo [Propiedades de impresora] también podrá abrirse haciendo clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora y seleccionando [Propiedades] en el menú emergente.



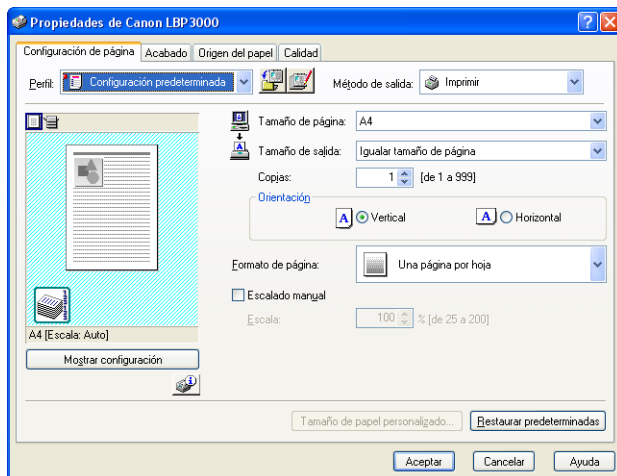
NOTA

El comando de impresión diferirá dependiendo de la aplicación utilizada. Consulte el manual del usuario suministrado con la aplicación para obtener una información más detallada.

2 Confirme el nombre de impresora y a continuación haga clic en [Propiedades].



Se mostrará el cuadro de diálogo [Propiedades del documento].



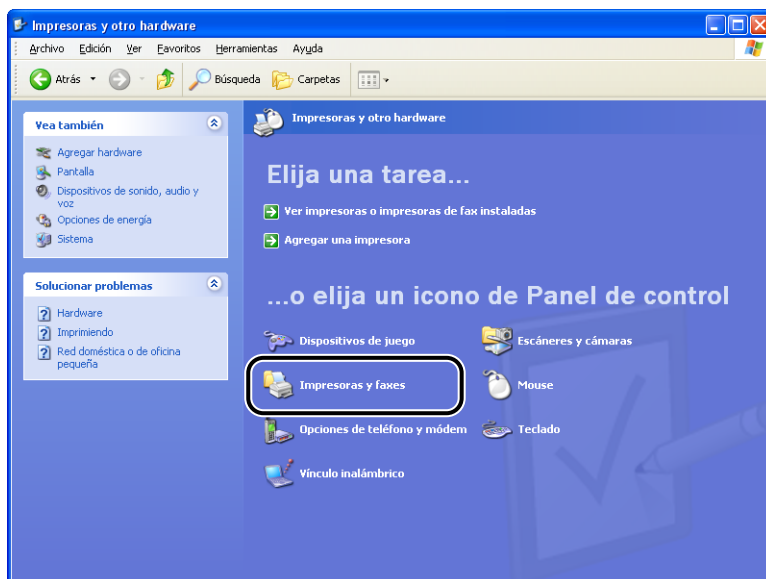
Apertura del cuadro de diálogo [Propiedades del documento] desde la carpeta [Impresoras y faxes] o [Impresoras]

1 Abra la carpeta [Impresoras y faxes] o [Impresoras].

Para Windows 2000: Seleccione [Configuración] → [Impresoras] en el menú [Inicio].

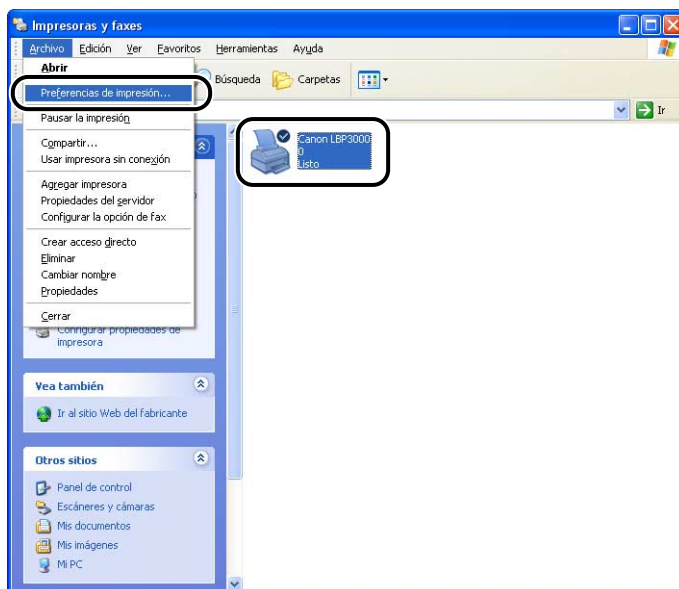
Para Windows XP Professional/Server 2003: Seleccione [Impresoras y faxes] en el menú [Inicio].

Para Windows XP Home Edition: Seleccione [Panel de control] en el menú [Inicio] y haga clic en [Impresoras y otro hardware] → [Impresoras y faxes].

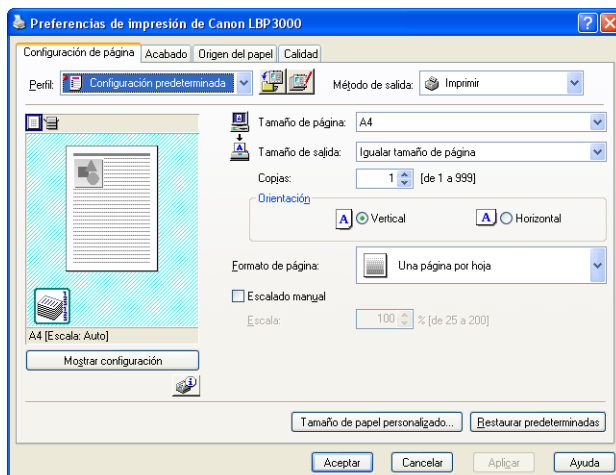


Se mostrará la carpeta [Impresoras y faxes] o [Impresoras].

2 Seleccione el icono de su impresora y a continuación seleccione [Preferencias de impresión] en el menú [Archivo].



Se mostrará el cuadro de diálogo [Propiedades del documento].



NOTA

El cuadro de diálogo [Propiedades del documento] también podrá abrirse haciendo clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora y seleccionando [Preferencias de impresión] en el menú emergente.

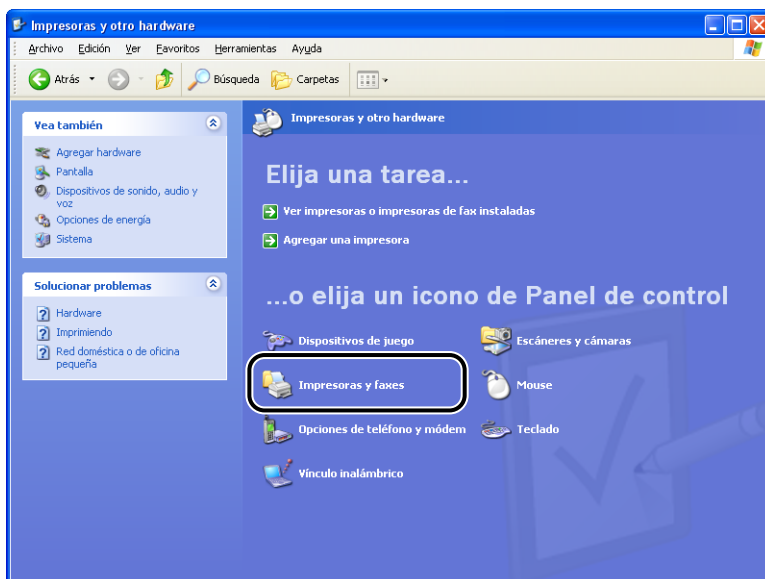
Apertura del cuadro de diálogo [Propiedades de impresora] desde la carpeta [Impresoras y faxes] o [Impresoras]

1 Abra la carpeta [Impresoras y faxes] o [Impresoras].

Para Windows 2000: Seleccione [Configuración] → [Impresoras] en el menú [Inicio].

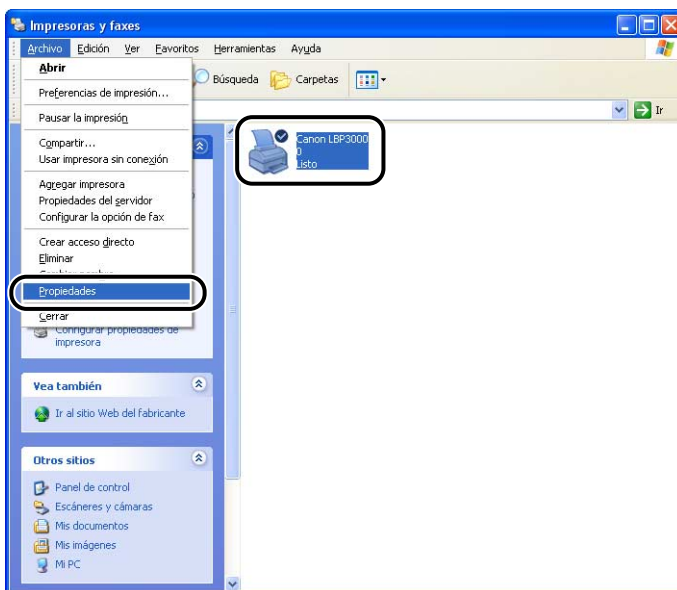
Para Windows XP Professional/Server 2003: Seleccione [Impresoras y faxes] en el menú [Inicio].

Para Windows XP Home Edition: Seleccione [Panel de control] en el menú [Inicio] y haga clic en [Impresoras y otro hardware] → [Impresoras y faxes].

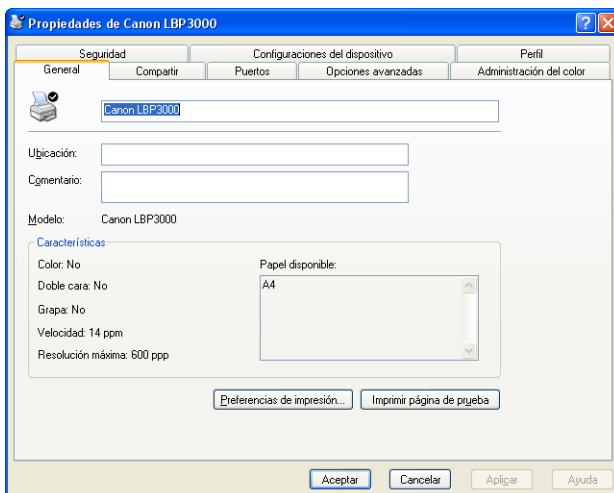


Se mostrará la carpeta [Impresoras y faxes] o [Impresoras].

2 Seleccione el icono de su impresora y a continuación seleccione [Propiedades] en el menú [Archivo].



Se mostrará el cuadro de diálogo [Propiedades de impresora].



NOTA

El cuadro de diálogo [Propiedades de impresora] también podrá abrirse haciendo clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora y seleccionando [Propiedades] en el menú emergente.

Cancelación, pausa y reanudación de la impresión

Podrá utilizar la ventana de estado de la impresora para cancelar, pausar o reanudar trabajos de impresión.

1 Comience a imprimir.

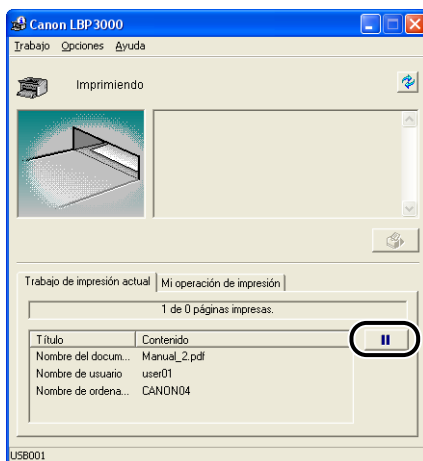
Aparecerá la ventana de estado de la impresora.




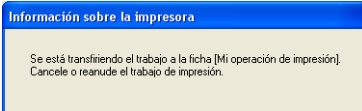
NOTA

La ventana de estado de la impresora podrá no aparecer dependiendo de la configuración de [Mostrar la ventana de estado de la impresora] del menú [Preferencias] (consulte "Configuración de preferencias," en la pág. 4-63)

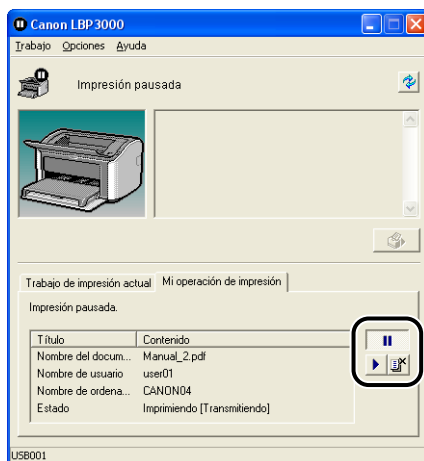
2 Para eliminar o pausar un trabajo de impresión, haga clic en el botón [] (Pausar trabajo) de la ficha [Trabajo de impresión actual] o [Mi operación de impresión].




Cuando haga clic en el botón [] (Pausar trabajo) de la ficha [Trabajo de impresión actual], aparecerá el siguiente mensaje y la pantalla cambiará a la ficha [Mi operación de impresión].



3 Haga clic en el botón correspondiente a la operación que desea realizar entre los botones de [Operación de impresión].




● Eliminación del trabajo

- ☐ Haga clic en [] (Eliminar trabajo).

● Pausa del trabajo

- ☐ Haga clic en [] (Pausar trabajo).

● Reanudación del trabajo

- ☐ Haga clic en [] (Reanudar trabajo).

Utilización de las funciones de impresión

Fichas del controlador de impresora

Los cuadros de diálogo [Propiedades de impresora] y [Propiedades del documento] contienen las fichas siguientes, que pueden utilizarse para configurar una gran variedad de funciones de la impresora. Haga clic en la pestaña correspondiente a una ficha para cambiar la pantalla a dicha ficha.

En esta sección se describen los tipos de preferencias de impresión que pueden especificarse en cada ficha.

■ Para Windows 98/Me

- Cuadro de diálogo [Propiedades del documento]
 - Ficha [Configuración de página]
 - Ficha [Acabado]
 - Ficha [Origen del papel]
 - Ficha [Calidad]
- Cuadro de diálogo [Propiedades de impresora]
 - Ficha [General]
 - Ficha [Detalles]
 - Ficha [Compartir]
 - Ficha [Configuración de página]
 - Ficha [Acabado]
 - Ficha [Origen del papel]
 - Ficha [Calidad]
 - Ficha [Configuración]

■ Para Windows 2000/XP/Server 2003

- Cuadro de diálogo [Propiedades del documento]
 - Ficha [Configuración de página]
 - Ficha [Acabado]
 - Ficha [Origen del papel]
 - Ficha [Calidad]

- Cuadro de diálogo [Propiedades de impresora]
 - Ficha [General]
 - Ficha [Compartir]
 - Ficha [Puertos]
 - Ficha [Opciones avanzadas]
 - Ficha [Administración del color]
 - Ficha [Seguridad]
 - Ficha [Configuración del dispositivo]
 - Ficha [Perfil]

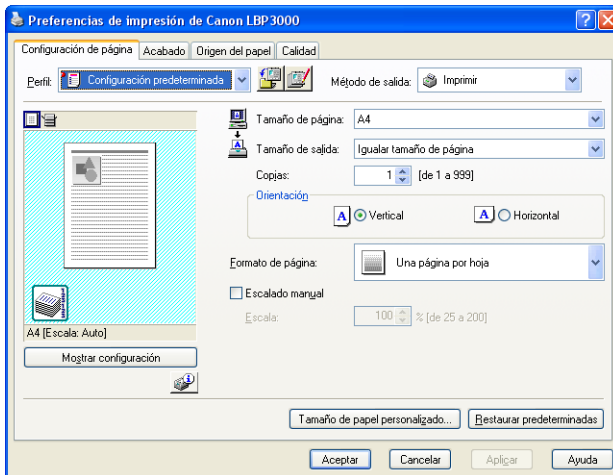
NOTA

Para obtener más información sobre el uso de estas fichas, consulte la ayuda en línea. Podrá acceder a la ayuda en línea mediante el siguiente procedimiento. Para cerrar la ayuda en línea que se presenta en la pantalla, haga clic en cualquier lugar dentro de la ventana de ayuda en línea.

- Pulse la tecla [Tab] del teclado para seleccionar el elemento sobre el cual desea ayuda y a continuación pulse la tecla [F1].
- Haga clic con el botón derecho del ratón en el elemento sobre el que desea ayuda y a continuación haga clic en [¿Qué es esto?] en el menú emergente.
- Haga clic en [?] (Ayuda) en la barra del título y a continuación desplace el puntero del ratón con el símbolo [?] al elemento sobre el que desea recibir ayuda y haga clic sobre el mismo.

Ficha [Configuración de página]

La ficha [Configuración de página] le permite especificar las siguientes preferencias de impresión:



■ [Tamaño de página]

Abra la lista desplegable [Tamaño de página] y seleccione el tamaño de página deseado haciendo clic sobre el mismo.

Los tamaños de página que pueden seleccionarse son los siguientes:

- Tamaños de papel estándar (desde A3 a A5 y desde Legal a Ejecutivo)
- Fichas
- Sobres (Sobre C5, Sobre COM10, Sobre DL, Sobre Monarch)
- Tamaño de papel personalizado (consulte la pág. 4-42)

NOTA

Si el tamaño de papel especificado en [Tamaño de página] es más grande que el papel cargado en la impresora y [Tamaño de salida] está establecido en [Igualar tamaño de página], las páginas de tamaño A3 y B4 se reducirán y se imprimirán en papel de tamaño A4.

■ [Tamaño de salida]

Abra la lista desplegable [Tamaño de salida] y seleccione el tamaño de papel deseado.

Los tamaños de papel que pueden seleccionarse son los siguientes:

- Igualar tamaño de página
- Tamaños de papel estándar (desde A4 a A5 y desde Legal a Ejecutivo)
- Fichas
- Sobres (Sobre C5, Sobre COM10, Sobre DL, Sobre Monarch)
- Tamaño de papel personalizado (consulte la pág. 4-42)

NOTA

- Cuando vaya a imprimir en papel que sea del mismo tamaño que el de [Tamaño de página], seleccione [Igualar tamaño de página].
- Si selecciona un tamaño de papel distinto al de [Tamaño de página], la impresión se reducirá o ampliará automáticamente para ajustarla al papel.
- Cuando vaya a imprimir datos con múltiples tamaños de papel especificados en la aplicación, establezca el ajuste [Tamaño de salida] del controlador de impresora en un tamaño específico para imprimir todas las páginas con un tamaño uniforme.
- Si puede especificar el tamaño de página, las copias de impresión y la orientación en la aplicación, no tendrá que especificar los ajustes de la ficha [Configuración de página].

■ [Copias]

Le permite especificar el número de copias que se imprimirán.

Podrá hacer clic en las flechas superior e inferior para cambiar el valor de [Copias] o escribir directamente un valor en la casilla. El número de copias puede establecerse entre 1 y 999.

■ [Orientación]

Le permite seleccionar o bien orientación vertical o bien orientación horizontal.

Haga clic en [Vertical] o en [Horizontal] para cambiar la [Orientación].

■ [Formato de página] (consulte la pág. 4-35)

• [N páginas por hoja]

Se pueden imprimir múltiples páginas en una hoja de papel.

El número de páginas que puede seleccionarse es 1, 2, 4, 6, 8, 9 ó 16 (Páginas por hoja).

Si selecciona 2, 4, 6, 8, 9 ó 16 (Páginas por hoja), aparecerá la lista desplegable [Orden de páginas], que le permitirá especificar el orden de las páginas.

• Póster

Amplía la imagen de una sola página y la imprime en varias hojas de papel.

El número de páginas que puede seleccionarse es 2 x 2, 3 x 3 ó 4 x 4.

■ [Escalado manual] / [Orden de páginas] (consulte la pág. 4-38)

La opción [Escalado manual] se mostrará si se establece [Formato de página] en Una página por hoja. La opción [Orden de páginas] se mostrará si el número de páginas por hoja es 2, 4, 6, 8, 9 ó 16.

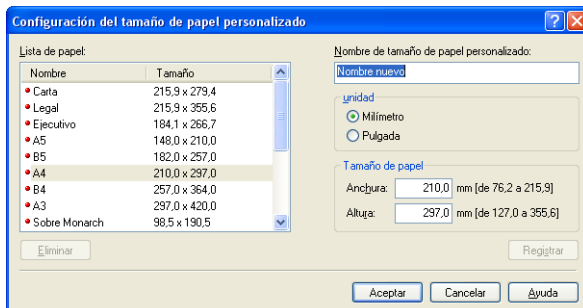
- Escalado manual: Cuando los valores de [Tamaño de página] y [Tamaño de salida] sean diferentes, el factor de escala se ajustará automáticamente. Si desea cambiar el factor de escala manualmente, seleccione [Escalado manual] e introduzca el factor numérico de escala en la casilla adyacente. El factor de escala puede establecerse entre el 25 y el 200%.
- Orden de páginas: Podrá seleccionar el orden de las páginas cuando imprima múltiples páginas en una hoja de papel.

■ [Tamaño de papel personalizado] (consulte la pág. 4-42)

Haga clic en [Tamaño de papel personalizado] para abrir el cuadro de diálogo que se muestra a continuación.

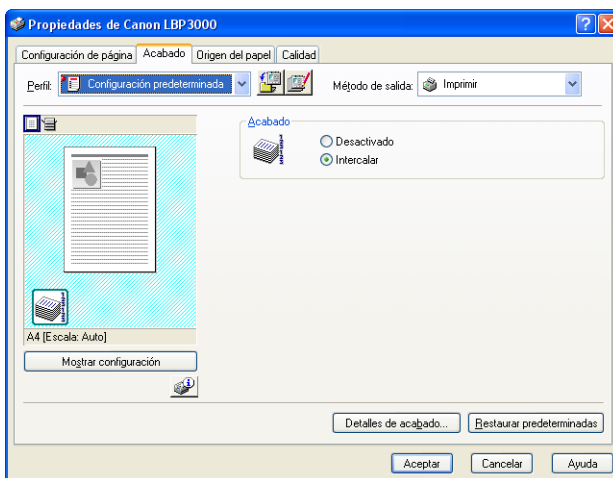
Este cuadro de diálogo le permitirá introducir la longitud y la anchura del papel cuando vaya a imprimir en papel personalizado que no coincida con ninguno de los tamaños de papel estándar.

En Windows 98/Me, podrá añadir hasta 30 tamaños de papel personalizados. En Windows 2000/XP/Server 2003, el número dependerá de su sistema operativo.



Ficha [Acabado]

La ficha [Acabado] le permite especificar las siguientes preferencias de impresión:



■ [Acabado]

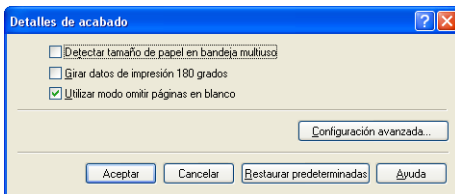
Podrá seleccionar el método de acabado del documento entre las siguientes opciones.

- **Desactivado:** Cada página se imprimirá de forma repetida hasta llegar al número de copias deseado.
- **Intercalar:** El documento completo se imprimirá de forma repetida hasta llegar al número de copias deseado.

■ [Detalles de acabado] (consulte la pág. 4-44)

Haga clic en [Detalles de acabado] para abrir el siguiente cuadro de diálogo.

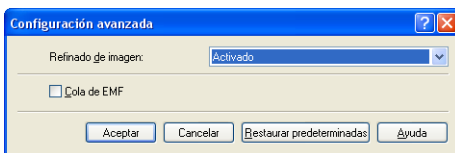
Este cuadro de diálogo le permitirá especificar las diferentes opciones para el procesamiento de los trabajos de impresión.



■ [Configuración avanzada] (consulte la pág. 4-45)

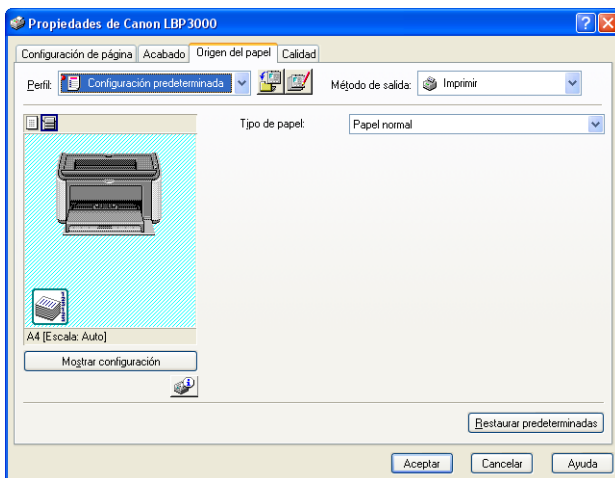
Haga clic en [Configuración avanzada] del cuadro de diálogo [Detalles de acabado] para abrir el siguiente cuadro de diálogo.

Este cuadro de diálogo le permitirá especificar ajustes detallados de acabado.



Ficha [Origen del papel]

En la ficha [Origen del papel] podrá especificar las siguientes preferencias de impresión.



■ [Tipo de papel]

Especifica el tipo de papel utilizado en la impresora.

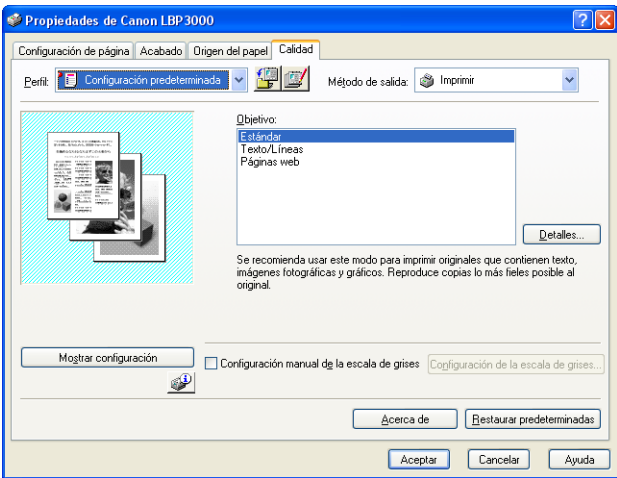
Configure esta opción del modo siguiente:

Configuración del controlador de impresora	Tipo de papel
[Papel normal]	Papel normal (64 a 90 g/m ²), Papel de etiquetas
[Papel normal L]	Si el papel se curva excesivamente al imprimir en papel normal (64 a 90 g/m ²) con la opción [Tipo de papel] establecida en [Papel normal], pruebe configurando el valor de [Tipo de papel] en [Papel normal L].
[Papel grueso]	Papel grueso (91 a 163 g/m ²)
[Papel grueso H]	Seleccione este ajuste si desea obtener mejores propiedades de fijación en los resultados de impresión al utilizar la opción [Papel grueso].
[Transparencias]	Transparencias

- * Cuando imprima en sobres, fichas o papel personalizado, la impresora cambiará automáticamente el modo de impresión para ajustarse al tipo de papel cuando cambie la opción [Tamaño de salida] de la ficha [Configuración de página].
- * Sólo podrá seleccionar [Transparencias] si el [Tamaño de salida] de la ficha [Configuración de página] está establecido en el tamaño A4 o Carta.

Ficha [Calidad]

La ficha [Calidad] le permite especificar las siguientes preferencias de impresión:



■ **[Objetivo] (consulte la pág. 4-47)**

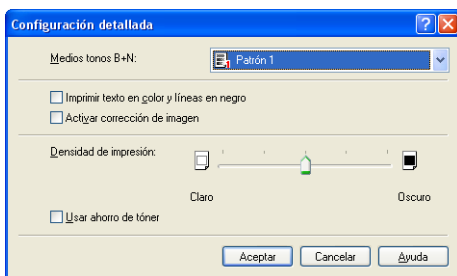
La selección del objetivo apropiado para el contenido del trabajo le permitirá realizar impresiones óptimas.

- **Estándar:** Este modo es el más adecuado para imprimir documentos que contengan una mezcla de texto, fotografías y gráficos. Produce impresiones que coinciden con lo que se ve en la pantalla.
- **Texto/Líneas:** Este modo es el más adecuado para imprimir texto en color y líneas finas en color. El texto en color y las líneas finas en color se imprimirán en negro.
- **Páginas web:** Este modo es el más adecuado para imprimir las imágenes, etc. de una página web. Las imágenes de baja resolución, que normalmente se imprimirían de una forma basta o irregular en los modos de impresión normales, se imprimirán claramente.

■ [Detalles] (consulte la pág. 4-48)

Haga clic en [Detalles] para abrir el cuadro de diálogo que se muestra a continuación.

Este cuadro de diálogo le permite cambiar la configuración de impresión de acuerdo con sus preferencias.



IMPORTANTE

La utilización del modo de ahorro de tóner puede reducir la densidad de impresión, haciendo que el texto impreso parezca poco uniforme.

■ [Configuración manual de la escala de grises] (consulte la pág. 4-49)

Marque esta casilla si desea personalizar la configuración de la escala de grises. Para configurar los ajustes de la escala de grises detalladamente, haga clic en el botón [Configuración de la escala de grises] para abrir el cuadro de diálogo [Configuración de la escala de grises].

■ [Configuración de la escala de grises] (consulte la pág. 4-49)

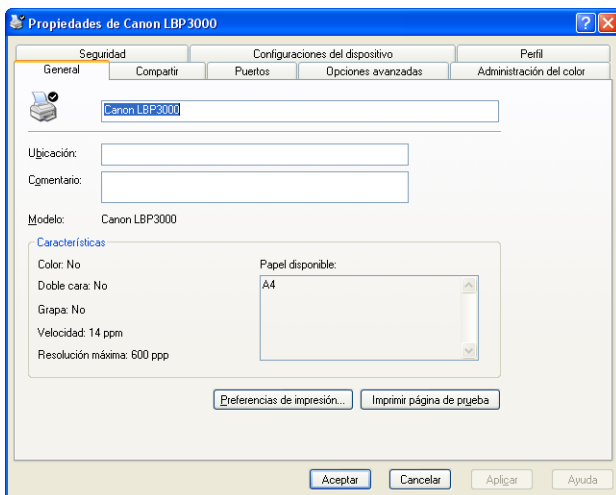
Haga clic en [Configuración de la escala de grises] para abrir el cuadro de diálogo que se muestra a continuación.

Este cuadro de diálogo permite especificar el brillo y el contraste utilizado para la impresión.



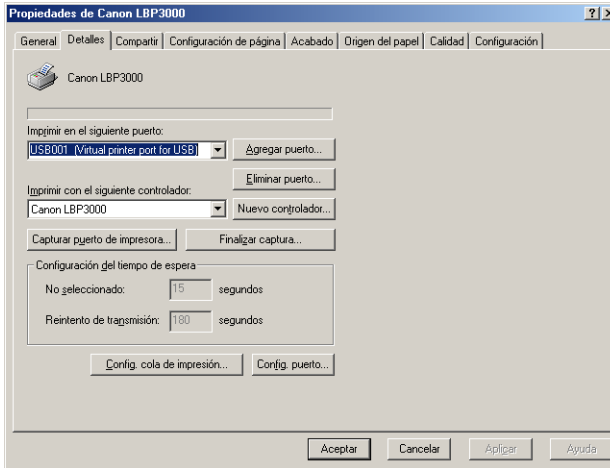
Ficha [General]

Esta ficha muestra el nombre de la impresora y permite imprimir una página de prueba.



Ficha [Detalles] (sólo en Windows 98/Me)

Esta ficha permite configurar la configuración del puerto de la impresora, añadir controladores, modificar los ajustes de la cola de impresión, etc.

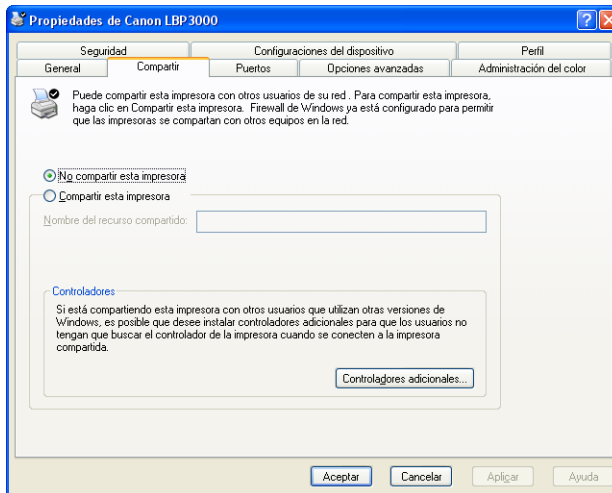


Ficha [Compartir]

Esta ficha permite especificar si se va a compartir o no la impresora.

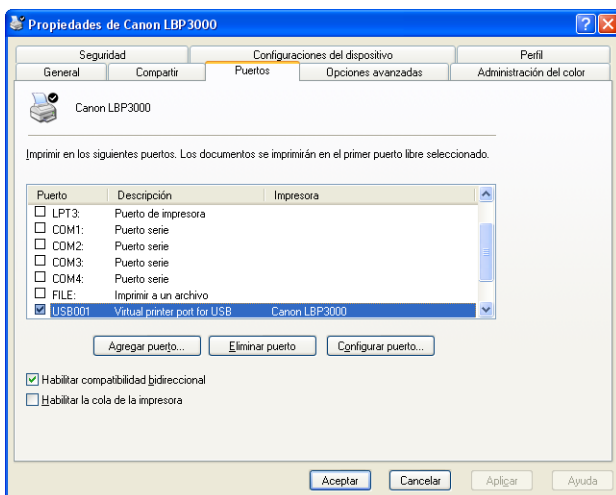
NOTA

- Para Windows 98/Me, la ficha [Compartir] no aparecerá si no se ha agregado [Compartir impresoras y archivos para redes Microsoft] en la configuración de red (consulte la pág. 3-49)
- Para Windows 2000/XP/Server 2003, la ficha [Compartir] no aparecerá si no se ha configurado la red (consulte la pág. 3-55)



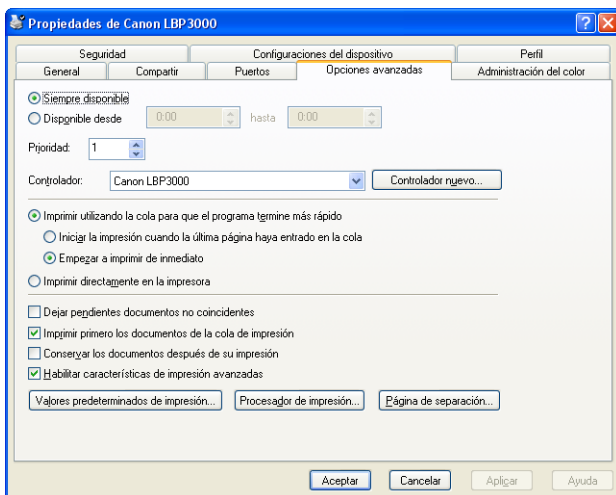
Ficha [Puertos] (sólo en Windows 2000/XP/Server 2003)

Esta ficha permite añadir, eliminar y configurar el puerto de impresora.



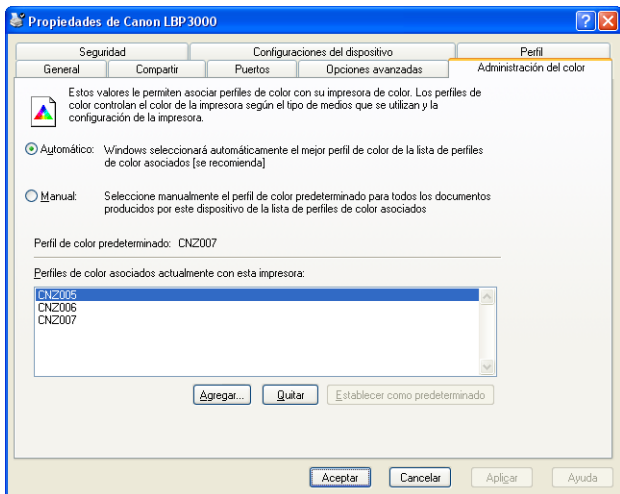
Ficha [Opciones avanzadas] (sólo en Windows 2000/XP/Server 2003)

Esta ficha permite especificar opciones detalladas como, por ejemplo, las horas en las que la impresora se encuentra disponible y los ajustes de la cola de impresión.



Ficha [Administración del color] (sólo en Windows 2000/XP/Server 2003)

Esta impresora no utiliza la ficha [Administración del color].



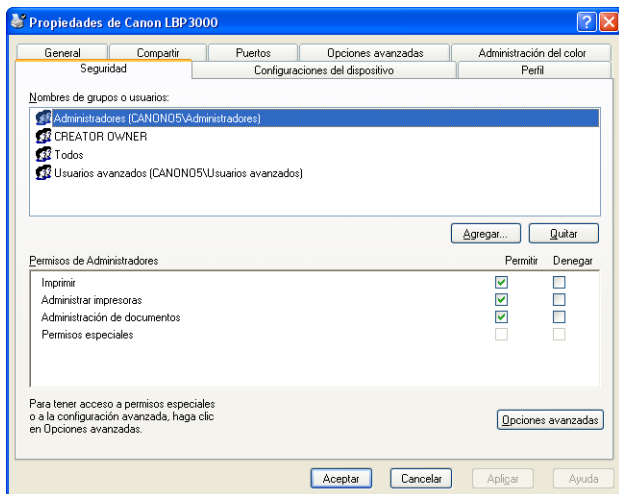
Ficha [Seguridad] (sólo en Windows 2000/XP/Server 2003)

Esta ficha le permite confirmar los permisos de acceso para cada usuario.



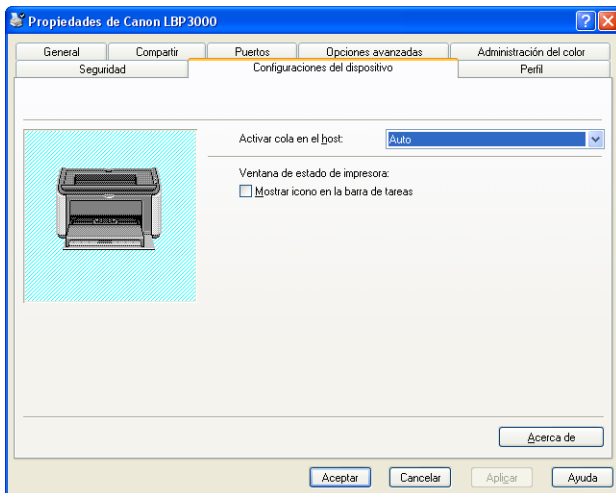
NOTA

- En Windows XP Professional, la ficha [Seguridad] no se mostrará si está marcada la casilla de verificación [Utilizar uso compartido simple de archivos (recomendado)] en la ficha [Ver] de la configuración de [Opciones de carpeta] de Windows.
- En Windows XP Home Edition, la ficha [Seguridad] no se mostrará.



Ficha [Configuración]/[Configuración del dispositivo]

La ficha [Configuración]/[Configuración del dispositivo] permite configurar cuándo se mostrará la ventana de estado de la impresora y otros ajustes.



■ **[Activar cola en el host] (sólo en Windows 2000/XP/Server 2003)**

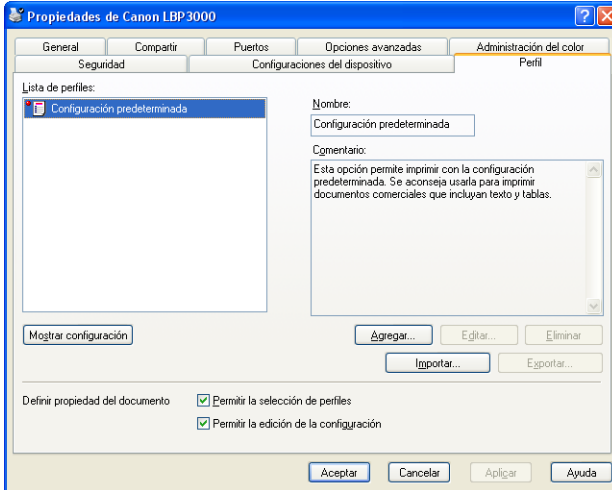
Podrá especificar si la cola de impresión se realizará en el host.

■ **[Mostrar icono en la barra de tareas] (consulte la pág. 4-62)**

Cuando esté marcada esta opción, aparecerá un icono para abrir la ventana de estado de la impresora en la barra de tareas de Windows.

Ficha [Perfil] (sólo en Windows 2000/XP/Server 2003)

Esta ficha le permitirá crear y agregar perfiles nuevos y editar los perfiles existentes.



■ **[Lista de perfiles]**

Muestra una lista con los perfiles disponibles.

■ **[Nombre]**

Muestra el nombre del perfil seleccionado en la [Lista de perfiles].

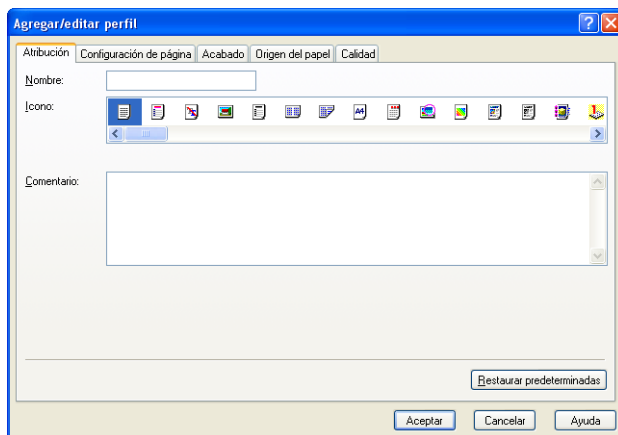
■ **[Comentario]**

Muestra un comentario sobre el perfil seleccionado en la [Lista de perfiles].

■ **[Agregar] (consulte la pág. 4-51)**

Haga clic en [Agregar] para abrir el cuadro de diálogo que se muestra a continuación.

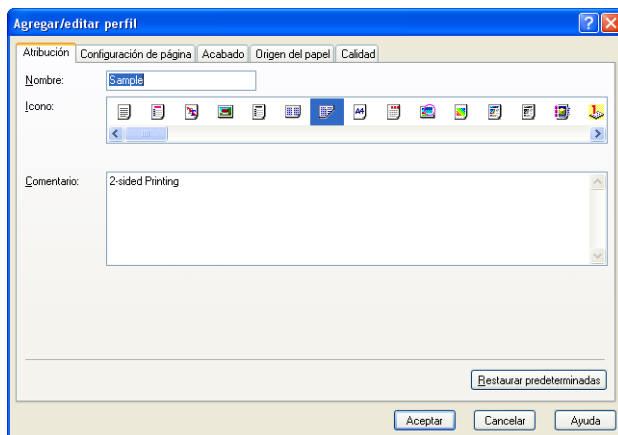
Este cuadro de diálogo le permite especificar el [Nombre], el [Icono], el [Comentario] y las preferencias de impresión de un perfil recién agregado o de uno que esté editando.



■ [Editar] (consulte la pág. 4-53)

Haga clic en [Editar] para abrir el cuadro de diálogo que se muestra a continuación.

Este cuadro de diálogo le permite especificar el [Nombre], el [Icono], el [Comentario] y las preferencias de impresión de un perfil recién agregado o de uno que esté editando.



■ [Eliminar] (consulte la pág. 4-53)

Le permite eliminar un perfil agregado.

■ [Importar] (consulte la pág. 4-53)

Le permite importar un perfil guardado en un archivo y agregarlo al controlador de impresora.

■ [Exportar] (consulte la pág. 4-54)

Le permite guardar como archivo un perfil agregado o editado.

■ [Permitir la selección de perfiles]

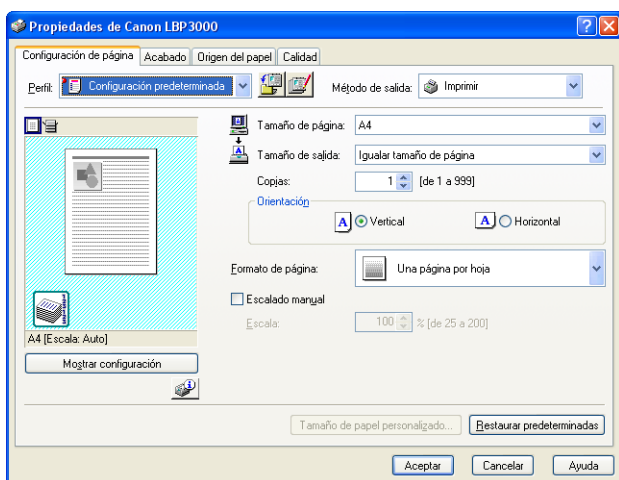
Le permite seleccionar un perfil en el cuadro de diálogo [Propiedades del documento].

■ [Permitir la edición de la configuración]

Permite agregar perfiles nuevos diferentes de los perfiles registrados previamente en el cuadro de diálogo [Propiedades del documento].

Vista preliminar

El panel de vista preliminar de las fichas [Configuración de página], [Origen del papel] y [Acabado] muestra la configuración actual de la impresora. Podrá cambiar los ajustes de [Formato de página] y [Acabado] haciendo clic con el botón derecho del ratón en el panel de vista preliminar.



El panel de vista preliminar funcionará de modo diferente dependiendo del icono seleccionado (📄 o 📖) de la parte superior izquierda del panel de vista preliminar.

■ Cuando se seleccione 📄

Podrá ajustar la opción [Formato de página].

El ajuste [Formato de página] cambiará cíclicamente entre [Una página por hoja], [2 páginas por hoja] y [4 páginas por hoja] cada vez que se haga clic dentro de la imagen del documento.

Si hace clic con el botón derecho del ratón dentro del panel de Vista preliminar, podrá seleccionar entre [Una página por hoja], [2 páginas por hoja] y [4 páginas por hoja].

■ Cuando se seleccione 📖

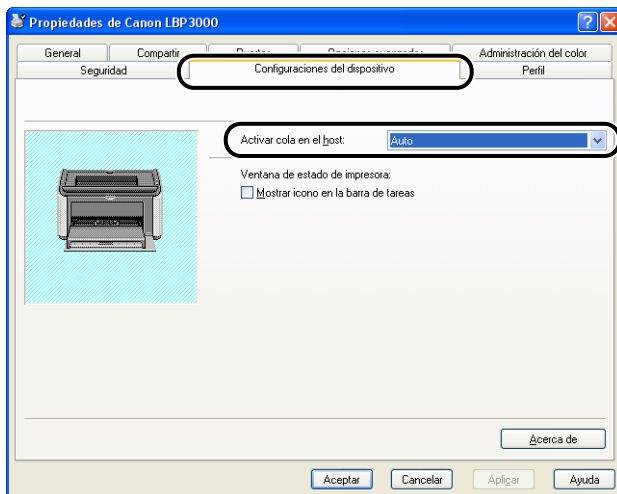
Podrá ajustar las opciones de [Acabado].

Si hace clic con el botón derecho dentro del panel de vista preliminar, podrá seleccionar entre [Desactivado] e [Intercalar].

Impresión de múltiples páginas en una hoja

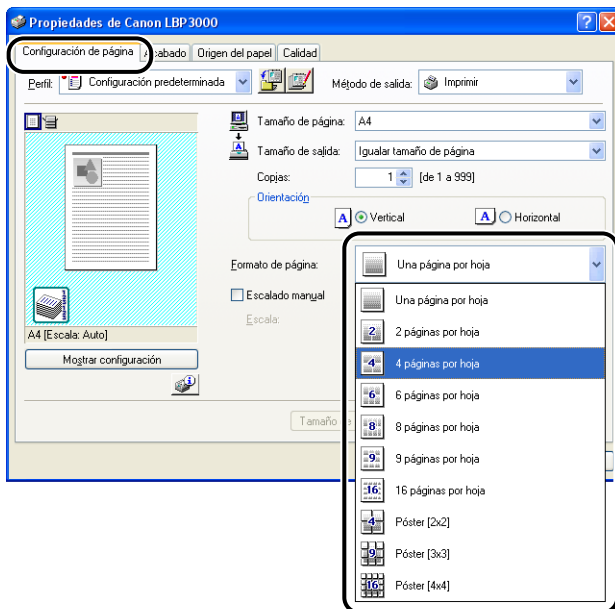
Se pueden imprimir múltiples páginas en una hoja de papel.

- 1** Para Windows 2000/XP/Server 2003, abra la ficha [Configuración del dispositivo] y seleccione [Auto] en [Activar cola en el host].

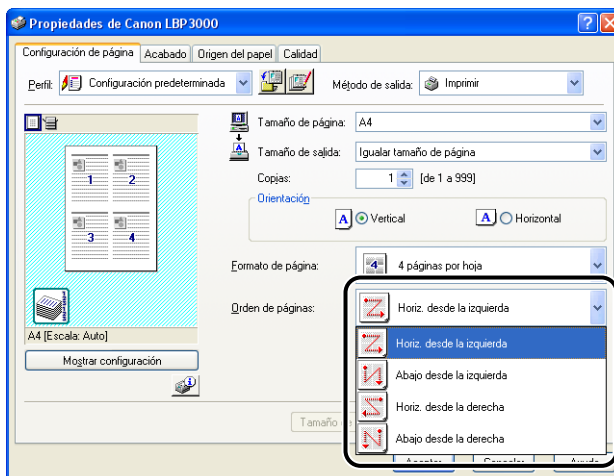


2 Abra la ficha [Configuración de página] y a continuación establezca [Formato de página] en el número de páginas que se imprimirán en cada hoja de papel.

El número de páginas que puede seleccionarse es 1, 2, 4, 6, 8, 9 ó 16 (Páginas por hoja).



- 3** Se mostrará la opción [Orden de páginas] si el número de páginas por hoja es 2, 4, 6, 8, 9 ó 16. Emplee esta opción para seleccionar el orden en el que se imprimirán las páginas.



NOTA

Las opciones de la lista desplegable [Orden de páginas] variará dependiendo de la orientación del papel seleccionada y del número de páginas que se vayan a imprimir en cada hoja.

- 4** Confirme la configuración y después haga clic en [Aceptar].

Escalado de la salida de la impresora

Podrá seleccionar la escala del documento si [Formato de página] está establecido en [Una página por hoja].

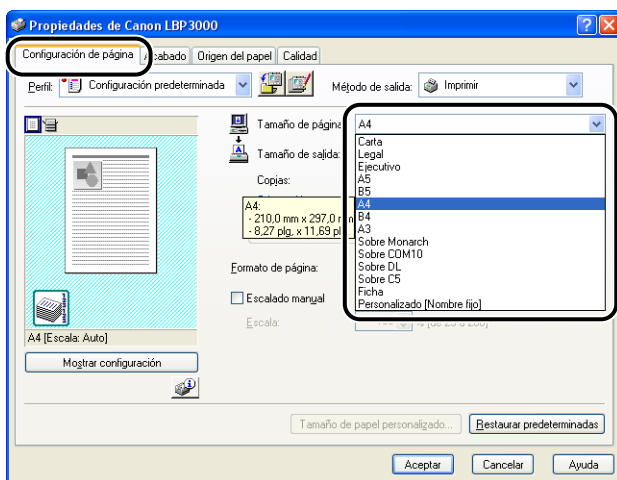
El factor de escala se ajustará automáticamente si los valores de [Tamaño de página] y [Tamaño de salida] son diferentes.

De todos modos, el factor de escala también puede especificarse manualmente.

Podrá especificar un factor de escala entre el 25 y el 200%.

Escalado de un documento automáticamente

- 1** Abra la ficha [Configuración de página] y ajuste la opción [Tamaño de página].

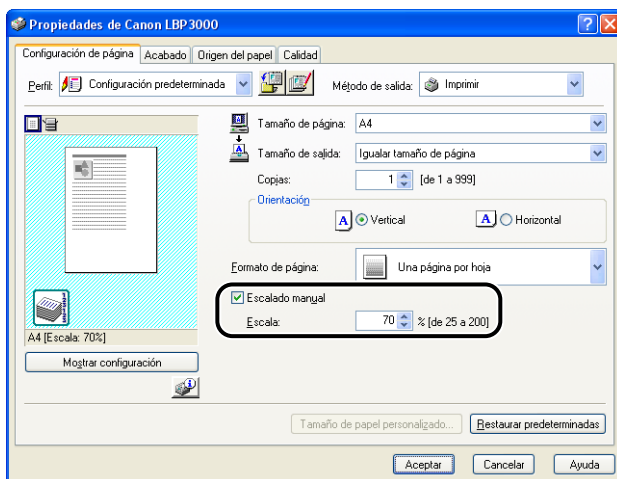


- 2** Especifique el tamaño de papel en [Tamaño de salida].
- 3** Confirme la configuración y después haga clic en [Aceptar].

El factor de escala se ajustará automáticamente dependiendo de los tamaños especificados en [Tamaño de página] y [Tamaño de salida].

Escalado de un documento manualmente

- 1** Abra la ficha [Configuración de página] y ajuste la opción [Tamaño de página].
- 2** Especifique el tamaño de papel en [Tamaño de salida].
- 3** Coloque una marca de verificación junto a [Escalado manual] y a continuación introduzca el factor de escala en el control de número.

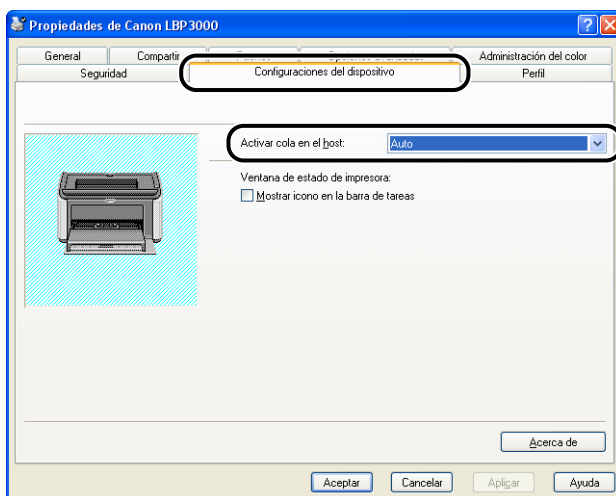


- 4** Confirme la configuración y después haga clic en [Aceptar].

Impresión de póster

Podrá ampliar una imagen de una sola página e imprimirla en varias hojas de papel. A continuación podrá crear una impresión de tamaño póster pegando juntas las distintas hojas de papel.

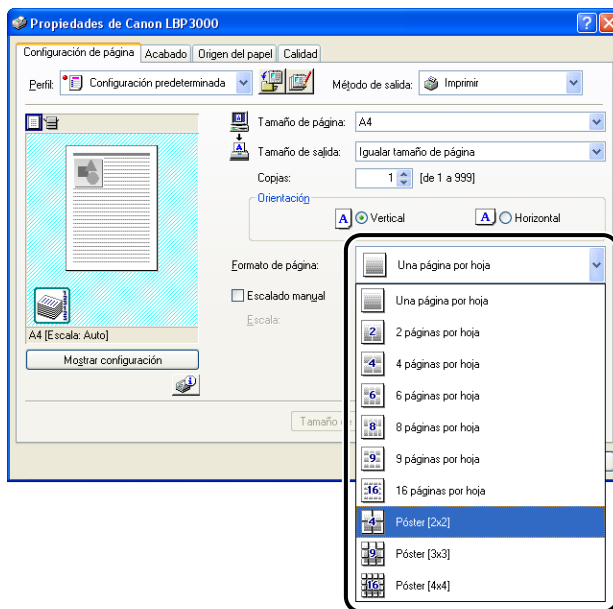
- 1** Para Windows 2000/XP/Server 2003, abra la ficha [Configuración del dispositivo] y seleccione [Auto] en [Activar cola en el host].



4

Impresión de un documento

2 Abra la ficha [Configuración de página] y seleccione [Póster (NxN)] (N = 2, 3, 4) en [Formato de página].



Aparecerá una imagen de formato de la impresión en el panel de vista preliminar.

3 Confirme la configuración y después haga clic en [Aceptar].



IMPORTANTE

- El orden de impresión de cada hoja (tras ser dividida en múltiples páginas) será "De izquierda superior a derecha".
- Al realizar una impresión en póster, la opción [Orden de páginas] estará desactivada.

Especificación de un tamaño de papel personalizado (papel no estándar)

Es posible configurar tamaños de papel personalizados.

NOTA

Para especificar un tamaño de papel personalizado, deberá abrir el cuadro de diálogo que se presenta a continuación.

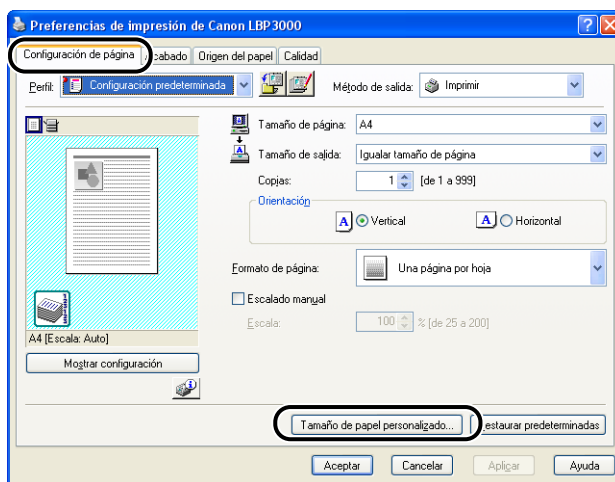
- Para Windows 2000/XP/Server 2003

Abra el cuadro de diálogo [Propiedades del documento] en la carpeta [Impresoras y faxes] (carpeta [Impresoras] para Windows 2000).

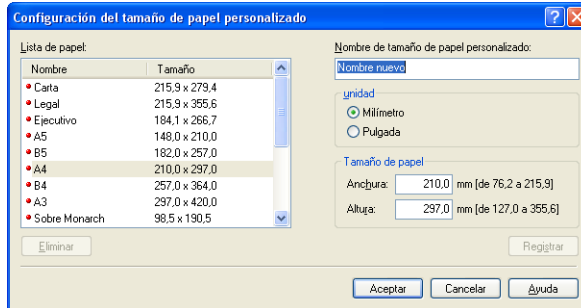
- Para Windows 98/Me

Abra el cuadro de diálogo [Propiedades de impresora] desde la carpeta [Impresoras].

1 Abra la ficha [Configuración de página] y después haga clic en [Tamaño de papel personalizado].



Aparecerá el cuadro de diálogo [Configuración del tamaño de papel personalizado].



2 Configure las siguientes opciones según sea necesario:

- [Lista de papel]: Muestra los nombres y dimensiones de los tamaños de papel estándar y de los tamaños de papel personalizados existentes.
- [Nombre de tamaño de papel personalizado]: Introduzca un nombre para su uso con el nuevo tamaño de papel personalizado. Podrá introducir hasta 31 caracteres.
- [unidad]: Especifique la unidad (milímetros o pulgadas) que se utilizará al introducir las dimensiones del tamaño de papel personalizado.
- [Tamaño de papel]: Especifica la longitud y la anchura del tamaño de papel personalizado (longitud superior o igual a la anchura). Los tamaños de papel deberán especificarse en orientación vertical (longitud superior o igual a la anchura) y dentro de los límites definibles por el usuario.

3 Haga clic en [Registrar].



NOTA

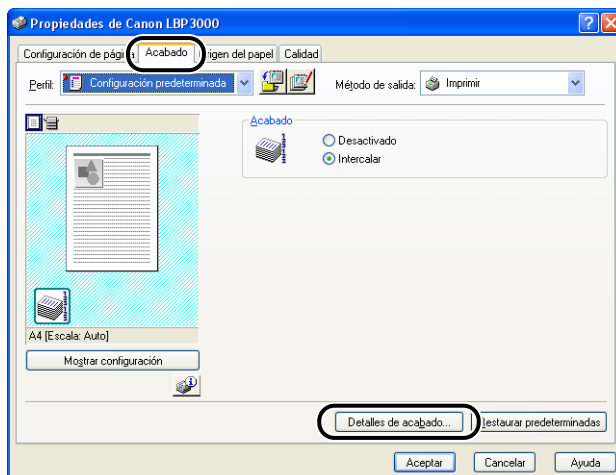
En Windows 98/Me, podrá añadir hasta 30 tamaños de papel personalizados. En Windows 2000/XP/Server 2003, el número dependerá de su sistema operativo.

4 Confirme la configuración y después haga clic en [Aceptar].

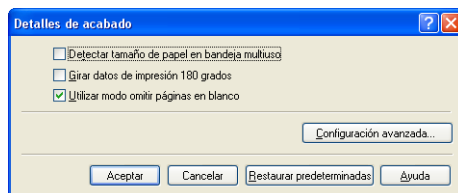
Especificación del método de acabado

Podrá especificar una gran variedad de opciones para el procesamiento de la impresión.

- 1 Abra la ficha [Acabado] y después haga clic en [Detalles de acabado].





Aparecerá el cuadro de diálogo [Detalles de acabado].



2 Configure las siguientes opciones según sea necesario:

[Detectar tamaño de papel en bandeja multiuso]:

Cuando esté marcada esta casilla, aparecerá un mensaje y el trabajo de impresión se pausará si el valor [Tamaño de salida] de la ficha [Configuración de página] del trabajo de impresión actual es diferente del trabajo de impresión anterior.

Para imprimir en el papel cargado actualmente en la impresora, haga clic en  (Solucionar error) dentro de la ventana de estado de la impresora. Para imprimir en papel diferente del cargado actualmente en la impresora, vuelva a cargar el papel nuevo y a continuación haga clic en  (Solucionar error) dentro de la ventana de estado de la impresora. No obstante, el primer trabajo que imprima inmediatamente después de apagar y encender la impresora se imprimirá en el papel cargado actualmente sin mostrarse ningún mensaje, independientemente de cuál sea el valor de [Tamaño de salida].

Cuando esta casilla no esté marcada, el trabajo se imprimirá en el papel cargado actualmente, sea cual sea el valor de [Tamaño de salida].

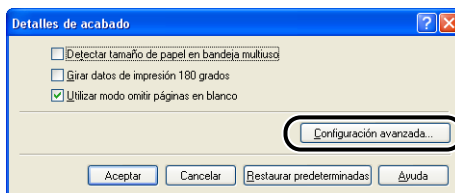
[Girar datos de impresión 180 grados]:

Gira los datos de impresión 180 grados al imprimir. Esta función puede utilizarse para imprimir en sobres, fichas y otros materiales que sólo pueden alimentarse a la impresora en una dirección específica.

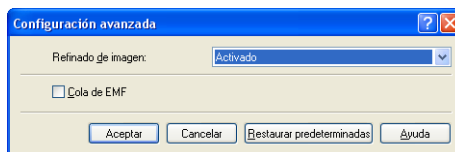
[Utilizar modo omitir páginas en blanco]:

Cuando esté marcada esta opción, las páginas en blanco no saldrán si el trabajo incluye páginas en blanco.

3 Haga clic en [Configuración avanzada] del cuadro de diálogo [Detalles de acabado].



Aparecerá el cuadro de diálogo [Configuración avanzada].



4 Configure las siguientes opciones según sea necesario:

[Refinado de imagen]:

Este ajuste especifica si se aplicará o no refinado de la imagen. Cuando se aplique refinado de la imagen, las líneas irregulares de texto y gráficos se imprimirán sin problemas.

[Cola de EMF]
(sólo en Windows 2000/XP/Server
2003):

Especifica si los datos de impresión se enviarán a la cola en formato EMF (metaarchivo). Si se selecciona esta opción, los datos de impresión se enviarán a la cola en formato EMF.

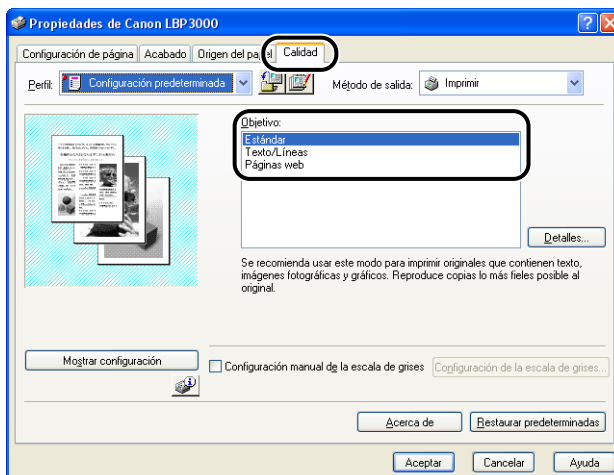
5 Confirme la configuración y después haga clic en [Aceptar].

Volverá a aparecer el cuadro de diálogo [Detalles de acabado].

Especificación de la calidad de impresión

Podrá realizar impresiones óptimas simplemente seleccionando la opción apropiada en la lista [Objetivo].

1 Abra la ficha [Calidad] y a continuación seleccione la opción [Objetivo].



[Estándar]:

Este modo es el más adecuado para imprimir documentos que contengan una mezcla de texto, fotografías y gráficos. Le permitirá producir impresiones relativamente iguales a lo que ve en la pantalla.

[Texto/Líneas]:

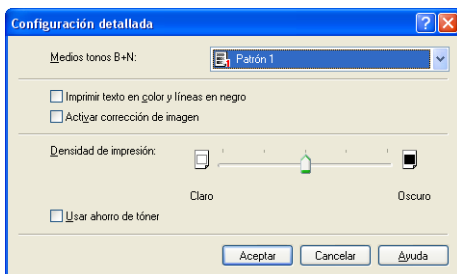
Este modo es el más adecuado para imprimir texto en color y líneas finas en color. El texto en color y las líneas finas en color se imprimirán en negro.

[Páginas web]:

Este modo es el más adecuado para imprimir las imágenes, etc. de una página web. Las imágenes de baja resolución, que normalmente se imprimirían de una forma basta o irregular en los modos de impresión normales, se imprimirán claramente.

Para obtener una configuración más detallada, haga clic en el botón [Detalles].

Aparecerá el cuadro de diálogo [Configuración detallada].



2 Configure las siguientes opciones según sea necesario:

[Medios tonos B+N]:

Seleccione el método para reproducir gradaciones sutiles (medios tonos) en datos en blanco y negro.

[Patrón 1]: Imprime utilizando una gradación que hace que el texto en gris y en color aparezca nítido, manteniendo suaves las imágenes fotográficas y los diagramas. Este modo produce resultados de impresión relativamente estables.

[Patrón 2]: Seleccione esta opción si el texto, los diagramas, las tablas, los gráficos, etc. aparecen demasiado claros o desaparecen al utilizar [Patrón 1]. No obstante, en algunos casos, los diagramas, las tablas y los gráficos puede aparecer incluso más claros o menos suaves al utilizar esta opción que con [Patrón 1].

[Ninguno [sólido]]: Imprime todos los colores en negro excepto el color blanco.

[Imprimir texto en color y líneas en negro]:

Marque esta casilla de cuando el texto en color o las líneas finas de datos de diseño gráfico, etc. no se vean o aparezcan rotos. Debería poder imprimir líneas finas de forma nítida.

[Activar corrección de imagen]:

Quando se amplíen datos de imagen (por ejemplo, imágenes fotográficas) mediante una aplicación al imprimir, las imágenes impresas pueden parecer bastas o irregulares. Seleccione esta opción para suavizar las imágenes al imprimir este tipo de datos de baja resolución.

[Densidad de impresión]:

Ajusta la densidad del tóner impreso. Ajuste la densidad arrastrando el controladores deslizante [Densidad de impresión] a la izquierda o a la derecha.

[Usar ahorro de tóner]

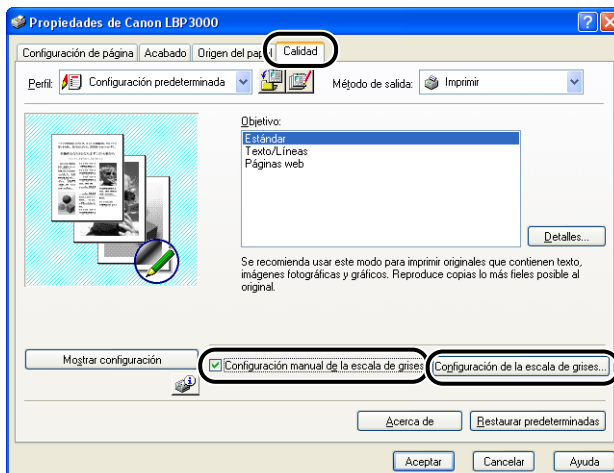
Mediante la utilización de esta función, podrá reducir el consumo de tóner de la impresora haciendo que los datos impresos sean menos densos.

3 Confirme la configuración y después haga clic en [Aceptar].

Configuración de la escala de grises

Podrá personalizar los ajustes de la escala de grises.

- 1 Abra la ficha [Calidad], coloque una marca de verificación junto a [Configuración manual de la escala de grises] y después haga clic en [Configuración de la escala de grises].



Aparecerá el cuadro de diálogo [Configuración de la escala de grises].



2 Configure las siguientes opciones según sea necesario:

[Brillo]:	Ajusta el nivel de brillo utilizado para la impresión. Arrastre el control deslizante [Brillo] a la izquierda o a la derecha para ajustar el brillo.
[Contraste]:	Ajusta el nivel de contraste utilizado para la impresión. Arrastre el control deslizante [Contraste] a la izquierda o a la derecha para ajustar el contraste.

3 Confirme la configuración y después haga clic en [Aceptar].

Volverá a aparecer la ficha [Calidad].

Trabajo con perfiles

4

Los perfiles permiten guardar o importar todas las preferencias de impresión especificadas en las fichas [Configuración de página], [Acabado], [Origen del papel] y [Calidad] al mismo tiempo. También es posible agregar, editar y elegir entre los distintos perfiles.


Emplee el siguiente procedimiento para guardar las preferencias de impresión como un [Perfil].

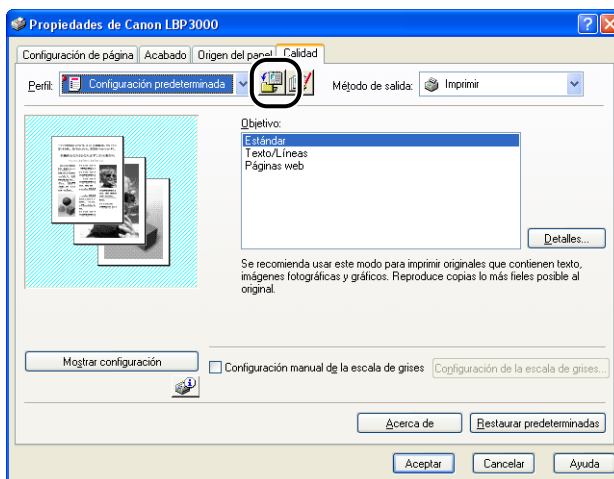
Asegúrese de que se muestra una de las fichas [Configuración de página], [Acabado], [Origen del papel] o [Calidad] y a continuación lleve a cabo el siguiente procedimiento.

NOTA

- Si está utilizando Windows 98/Me, podrá crear hasta 50 perfiles. Sin embargo si selecciona [Los usuarios pueden personalizar sus preferencias y configuración de escritorio. Windows cambia a la configuración personal cuando se inicia la sesión.] en la ficha [Perfiles del usuario] de la configuración de contraseñas de Windows (haga doble clic en [Mi PC] → [Panel de control] → [Contraseñas]) y a continuación podrá crear hasta 50 perfiles para cada usuario.
- Para Windows 2000/XP/Server 2003, podrán añadirse hasta 50 perfiles para cada cuenta de usuario.
- Si cambia el nombre de la impresora, los perfiles guardados se convertirán en ilegibles. Si restablece el nombre de la impresora al valor original, podrá leer de nuevo los perfiles.
- Las datos de los perfiles no se borrarán aunque desinstale la impresora. Podrá utilizar de nuevo los perfiles cuando vuelva a instalar el controlador de impresora.
- Los archivos de información de perfiles guardados en Windows 98/Me no podrán utilizarse en Windows 2000/XP/Server 2003 y viceversa.
- La selección de un perfil no cambia la configuración de [Tamaño de página].

Adición de un perfil

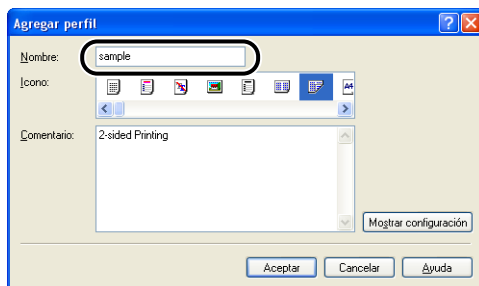
- 1 Configure los ajustes de la impresora que desea registrar utilizando cada una de las fichas [Configuración de página], [Acabado], [Origen del papel] y [Calidad].
- 2 Haga clic en [] (Agregar perfil).



Aparecerá el cuadro de diálogo [Agregar perfil].

- 3 Introduzca el nombre del perfil en el campo [Nombre].

Podrá seleccionar un icono para el perfil utilizando la opción [Icono]. Si desea escribir notas sobre el perfil, introdúzcalas en el campo [Comentario].

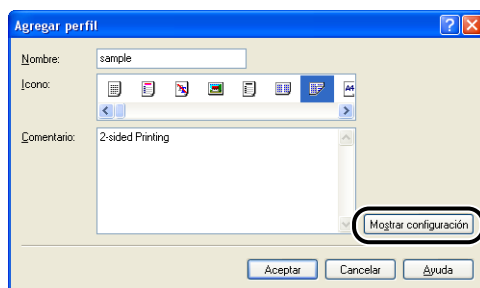


NOTA

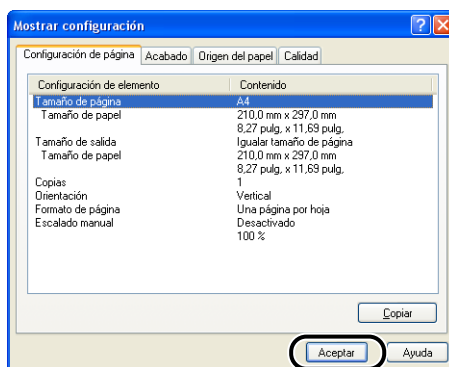
Podrá introducir un máximo de 31 caracteres en el campo [Nombre] y hasta 255 en el campo [Comentario].

● Confirmación de la configuración de la impresora

- ❑ Haga clic en [Mostrar configuración].



- ❑ Haga clic en [Aceptar] para volver al cuadro de diálogo [Agregar perfil].



4 Haga clic en [Aceptar].

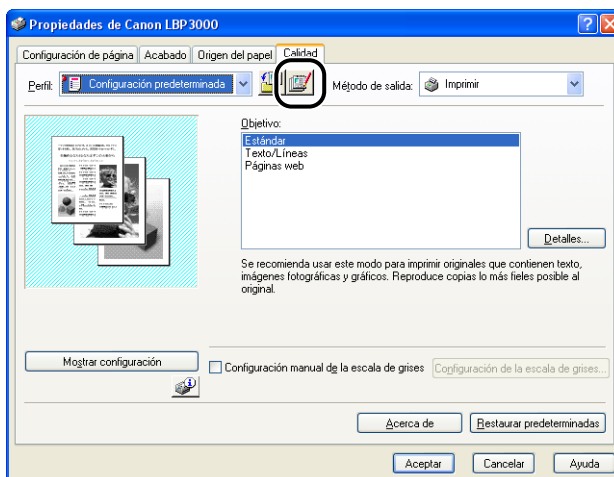
Volverá a aparecer el cuadro de diálogo [Propiedades].

Compruebe que el nombre del perfil se ha añadido a la lista [Perfil].

Edición/eliminación de perfiles

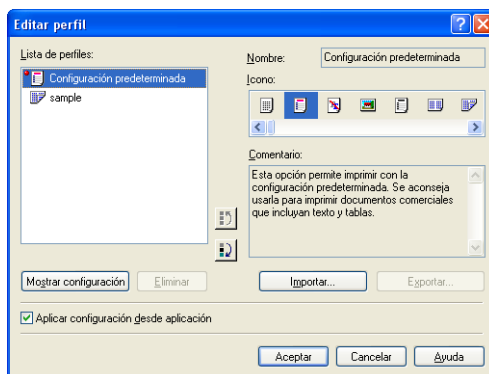
Podrá cambiar o guardar la información de perfiles y borrarla de la [Lista de perfiles].

1 Haga clic en [] (Editar perfil).





Aparecerá el cuadro de diálogo [Editar perfil].

2 Edite la información de perfil.



● Edición de un perfil

- ☐ Podrá cambiar la configuración de [Nombre], [Icono] y [Comentario].
- ☐ Podrá cambiar el orden del perfil seleccionado haciendo clic en  y .
- ☐ Cuando haga clic en [Importar], la información del perfil se importará del archivo guardado anteriormente.
- ☐ Haga clic en [Exportar] para guardar los datos del perfil seleccionado actualmente en un archivo. Si guarda el perfil en un disco, podrá utilizarlo de nuevo aunque lo borre de la lista de perfiles.
- ☐ Si la casilla de verificación [Aplicar configuración desde aplicación] está marcada, se utilizará la configuración de [Tamaño de página], [Orientación] y [Copias] seleccionada en la aplicación para la impresión. Aunque cambie estas configuraciones en el perfil, se seguirán utilizando los valores de la aplicación.

● Eliminación de un perfil

- ☐ Haga clic en [Eliminar] para borrar un perfil de la lista.



IMPORTANTE

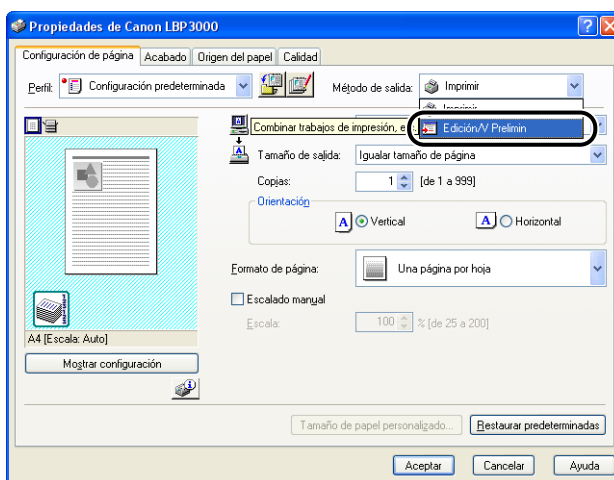
Sólo podrá eliminar perfiles personalizados. Los perfiles predeterminados preinstalados no podrán borrarse. Tampoco podrá eliminar un perfil que esté seleccionado actualmente en alguna de las fichas de propiedades.

Edición de trabajos de impresión

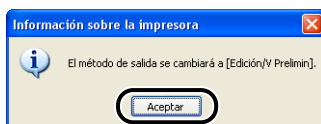
PageComposer le permitirá combinar 2 o más trabajos de impresión en un solo trabajo para impresión o modificar la configuración de la impresora de trabajos combinados para impresión. También podrá editar trabajos de diferentes aplicaciones y previsualizar los trabajos de impresión.

Asegúrese de que se muestra una de las fichas [Configuración de página], [Acabado], [Origen del papel] o [Calidad] en el cuadro de diálogo [Propiedades del documento] y a continuación lleve a cabo el siguiente procedimiento.

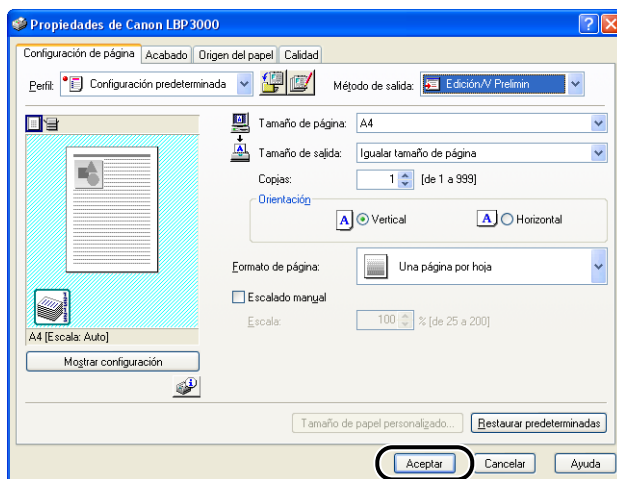
1 Establezca [Método de salida] en [Edición/V Prelimin].



2 Aparecerá un mensaje diciéndole que el método de salida se cambiará al modo [Edición/V Prelimin]. Haga clic en [Aceptar].



3 Especifique las preferencias de impresión en cada ficha y después haga clic en [Aceptar].



Volverá a aparecer el cuadro de diálogo [Imprimir].

4 Haga clic en [Aceptar].

Haga clic en el botón [Imprimir] dependiendo del software de aplicación que esté utilizando.

Aparecerá el cuadro de diálogo [Canon PageComposer] y el trabajo se mostrará en una lista.

5 Repita los pasos 1 a 4 para cada uno de los trabajos de impresión que desee editar.

6 Dentro del cuadro de diálogo [Canon PageComposer], podrá editar los trabajos de impresión de la lista.



NOTA

- Para obtener una información detallada sobre el ajuste de la configuración del cuadro de diálogo [Canon PageComposer], consulte la ayuda en línea de Canon PageComposer.
- Si selecciona el modo [Edición/V Prelimin] en el cuadro de diálogo [Propiedades de impresora] y selecciona asimismo [Bloqueo], el cuadro de diálogo [Canon PageComposer] aparecerá cada vez que imprima.

Visualización de la configuración de la impresora/ Restablecimiento de las opciones predeterminadas

Podrá ver un resumen de las preferencias de impresión especificadas en las fichas [Configuración de página], [Acabado], [Origen del papel], [Calidad] y [Configuración]/[Configuración del dispositivo] o restablecer los ajustes a sus valores predeterminados.

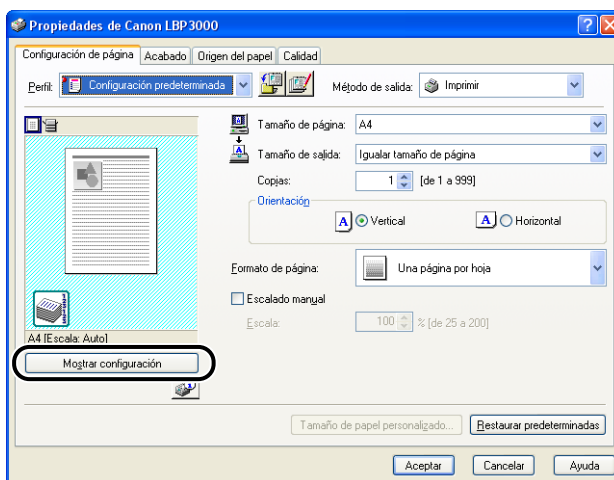
Asegúrese de que se muestra una de las fichas [Configuración de página], [Acabado], [Origen del papel] o [Calidad] y a continuación lleve a cabo el siguiente procedimiento.

NOTA

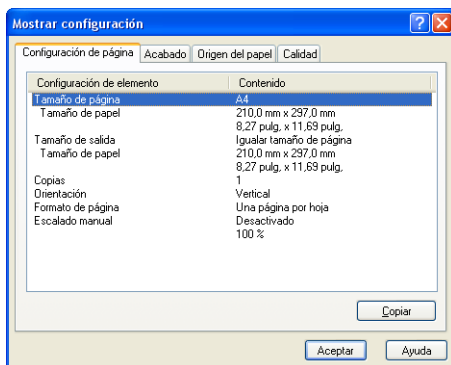
Se mostrará una vista preliminar sobre cada ficha. Podrá utilizar la vista preliminar para verificar la imagen impresa.

Visualización de la configuración de la impresora

1 Haga clic en [Mostrar configuración].



Aparecerá el cuadro de diálogo [Mostrar configuración].



Podrá hacer clic en las fichas [Configuración de página], [Acabado], [Origen del papel], [Calidad] o [Configuración]/[Configuración del dispositivo] para ver una lista de las preferencias de impresión para cada ficha.

2 Haga clic en [Aceptar].

Volverá a aparecer la ficha anterior

Restablecimiento de las opciones predeterminadas

Haga clic en [Restaurar predeterminadas] para restablecer las opciones de la impresora a sus valores predeterminados.

El botón [Restaurar predeterminadas] sólo restablecerá a sus valores predeterminados las opciones que se muestren en la misma ficha o en el mismo cuadro de diálogo que el botón.

Los ajustes de las fichas [Configuración de página], [Acabado], [Origen del papel], [Calidad] y [Configuración]/[Configuración del dispositivo] no se podrán restablecer a sus valores predeterminados todas al mismo tiempo.

Ventana de estado de la impresora

La ventana de estado de la impresora muestra información de estado sobre la impresora LBP3000 (por ejemplo, estado operativo e información sobre los trabajos) mediante la utilización de mensajes, animaciones, sonidos e iconos.

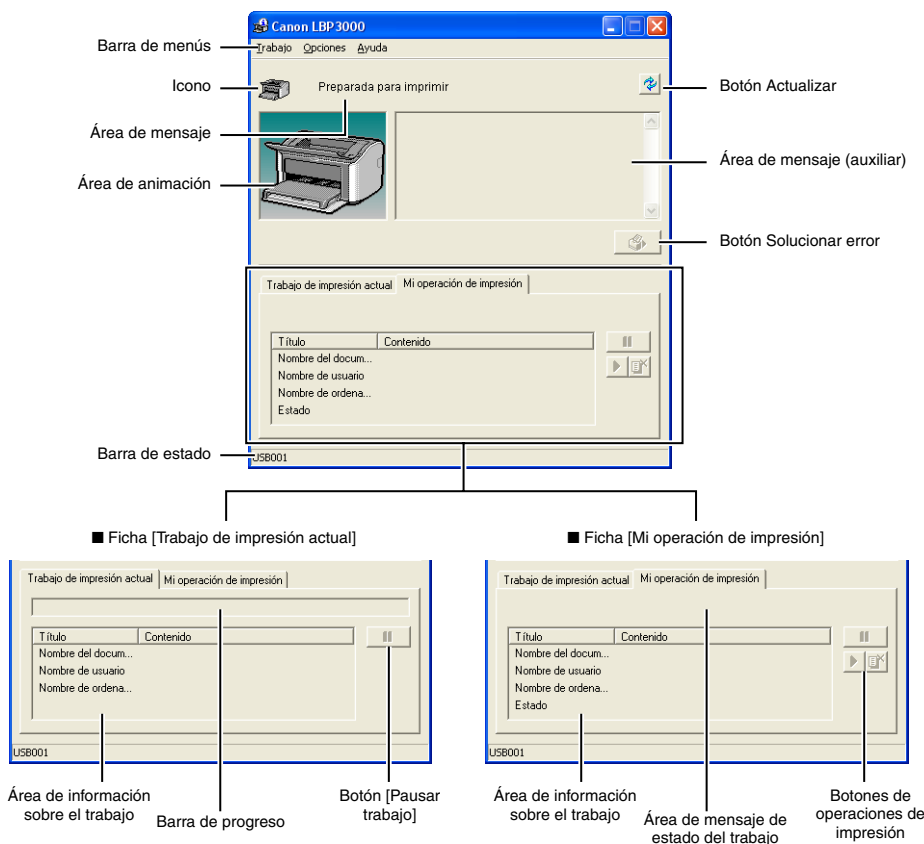
 **NOTA**

Para poder utilizar los sonidos, su ordenador deberá estar equipado con un sintetizador PCM y tener instalado el controlador del sintetizador PCM.

Utilización de la ventana de estado de la impresora

La funcionalidad de la ventana de estado de la impresora es igual en Windows 98/Me que en Windows 2000/XP/Server 2003.

Para obtener más información sobre el uso de la ventana de estado de la impresora, consulte la ayuda en línea.



■ Barra de menú

Menú [Trabajo]

Se utiliza para pausar, reanudar y cancelar trabajos de impresión. Si se interrumpe un trabajo por alguna razón, podrá reanudarlo seleccionando [Solucionar error]. Los botones aparecerán atenuados si no tiene permisos de acceso al trabajo de impresión actual.

Menú [Opciones]

Le permite cambiar las preferencias para la ventana de estado de la impresora y limpiar los rodillos de fijación de la impresora.

Menú [Ayuda]


Muestra la ayuda en línea.

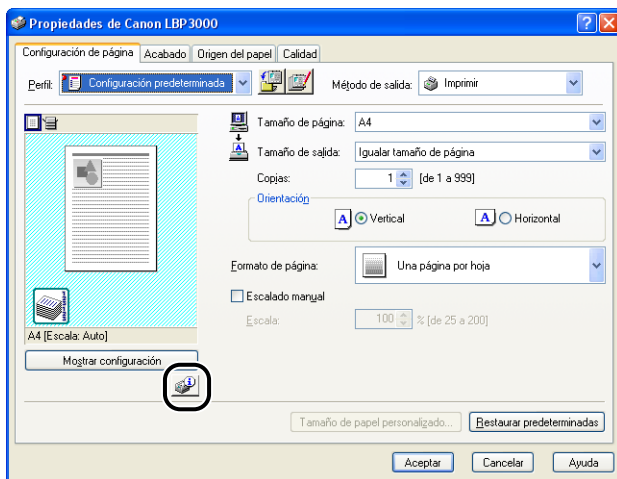
■ Otras funciones

Icono	Muestra un icono que representa el estado actual de la impresora.
Área de mensaje	Presenta el estado actual de la impresora con un mensaje corto.
Área de mensaje (auxiliar)	Presenta información adicional cuando se produce un error, etc.
Área de animación	Muestra una representación gráfica del estado actual de la impresora. El color de fondo es normalmente azul pero cambia a naranja cuando la impresora requiere algún tipo de atención y a rojo durante una advertencia.
Botón Actualizar	Obtiene el estado actual de la impresora y actualiza la pantalla de la ventana de estado de la impresora.
Botón Solucionar error	Permite reanudar un trabajo de impresión cuando éste se ha interrumpido por alguna razón.
Ficha [Trabajo de impresión actual]	<p>Barra de progreso: Indica el progreso del trabajo actual mostrando el número de páginas impresas y cambiando el color del fondo.</p> <p>Botón [Pausar trabajo]: Interrumpe el trabajo temporalmente.</p> <p>Área de información sobre el trabajo: Presenta el nombre del documento, el nombre de usuario y el nombre del ordenador para el trabajo.</p>
Ficha [Mi operación de impresión]	<p>Área de mensaje de estado del trabajo: Muestra un mensaje sobre el estado del trabajo.</p> <p>Botones de operaciones de impresión: Se utilizan para pausar, reanudar y cancelar trabajos de impresión. Los botones aparecerán atenuados si no tiene permisos de acceso al trabajo de impresión actual.</p> <p>Área de información sobre el trabajo: Muestra el [Nombre del documento], el [Nombre de usuario], el [Nombre de ordenador] y el estado del trabajo.</p>
Barra de estado	Indica cómo está conectada la impresora (local o en red). Las descripciones de cada uno de los elementos de los menús se muestran aquí a medida que se navega por los menús.

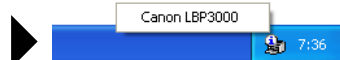
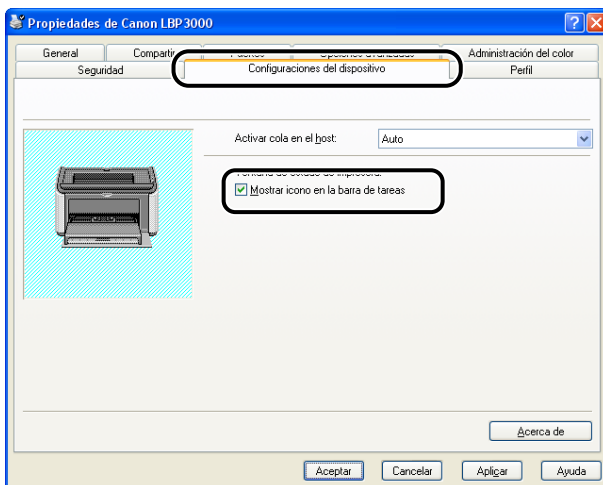
Visualización de la ventana de estado de la impresora

La ventana de estado de la impresora puede abrirse de las dos formas siguientes.

- Haga clic en [] (Mostrar la ventana de estado de la impresora) en ubicaciones como, por ejemplo, la ficha [Configuración de página] del cuadro de diálogo [Propiedades de impresora].



- Marque la casilla [Mostrar icono en la barra de tareas] en la ficha [Configuración]/[Configuración del dispositivo] del cuadro de diálogo [Propiedades de impresora]. A continuación aparecerá un icono de la ventana de estado de la impresora en la barra de tareas de Windows y podrá hacer clic en este icono y luego en [Canon LBP3000] para abrir la ventana.



La ventana de estado de la impresora se mostrará automáticamente durante la impresión si se produce un error. Si la opción [Mostrar la ventana de estado de la impresora] no está establecida en [Al iniciar la impresión] dentro de [Preferencias] del menú [Opciones] de la ventana de estado de la impresora, la ventana no se mostrará durante la impresión (consulte "Configuración de preferencias," en la pág. 4-63.)

Menú Opciones

Este menú permite cambiar las preferencias para la ventana de estado de la impresora y limpiar los rodillos de fijación de la impresora.

Configuración de preferencias

El elemento de menú [Preferencias] le permite abrir la ventana de estado de la impresora automáticamente, especificar la configuración de los sonidos y hacer que la ventana de estado de la impresora controle el estado de la impresora.

■ Grupo [Mostrar la ventana de estado de la impresora]

- Al iniciar la impresión (valor predeterminado)
Cada vez que se inicie la impresión, la ventana de estado de la impresora aparecerá automáticamente.
- Sólo en caso de error
La ventana de estado de la impresora aparecerá automáticamente sólo cuando se produzca un error durante la impresión.
- No mostrar automáticamente
La ventana de estado de la impresora no aparecerá automáticamente, ni siquiera cuando comience la impresión o cuando se produzca un error.
- Siempre visible
La ventana de estado de la impresora se mostrará siempre encima de todas las demás ventanas que haya en el escritorio.

■ Grupo [Vigilar estado de impresora]

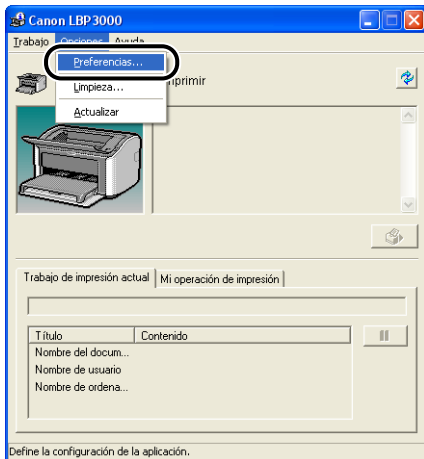
- Sólo mientras se muestra la ventana de estado de impresora (valor predeterminado)
La ventana de estado de la impresora controlará el estado de la impresora solamente mientras aparezca en la pantalla.
- Sólo en impresión
La ventana de estado de la impresora controlará el estado de la impresora solamente durante la impresión.
- Siempre
La ventana de estado de la impresora controlará siempre el estado de la impresora.

■ Grupo [Configuración de tonos]

- Activar todo (valor predeterminado)
Se reproducirá un sonido siempre que se muestre un mensaje.

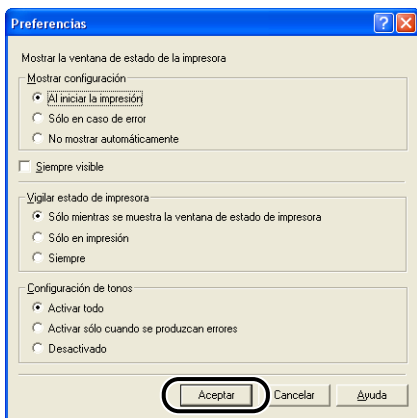
- **Activar sólo cuando se produzcan errores**
Se reproducirá un sonido solamente cuando se produzca un error.
- **Desactivado**
No se reproducirá ningún sonido.

1 Seleccione [Preferencias] en el menú [Opciones].



Aparecerá el cuadro de diálogo [Preferencias].

2 Confirme la configuración y después haga clic en [Aceptar].



NOTA


Para obtener una información detallada sobre el uso de la ventana de estado de la impresora, consulte la ayuda en línea.

[Limpieza]

Deberá limpiar la impresora siempre que sustituya el cartucho de tóner o cuando vea aparecer manchas negras en el anverso o en el reverso del papel. Consulte "Limpieza," en la pág. 5-17 para obtener más información.

[Actualizar]


Si selecciona [Actualizar] en el menú [Opciones], se obtendrá el estado de la impresora y se actualizará la ventana de estado de la impresora.

También podrá actualizar la pantalla haciendo clic en  (Actualizar) en la ventana de estado de la impresora.

[Solucionar error]

Si se interrumpe un trabajo por alguna razón, podrá reanudarlo seleccionando [Solucionar error]. Sin embargo, la reanudación de un trabajo mediante la selección de [Solucionar error] puede producir resultados de impresión inesperados. No podrá utilizar [Solucionar error] en ninguna de las circunstancias siguientes:

- Cuando el trabajo se haya interrumpido debido a problemas de la impresora como, por ejemplo, atascos de papel o falta de papel
- Cuando se haya interrumpido el trabajo de otro usuario ([Solucionar error] se encontrará disponible en el servidor de impresión si la impresora está compartida en red)

Podrá llevar a cabo la misma acción haciendo clic en  (Solucionar error) en la ventana de estado de la impresora.



IMPORTANTE

Si aparece un mensaje "No hay suficiente espacio en disco", borre archivos innecesarios y a continuación seleccione [Solucionar error].

Visualización del estado de la impresora cuando se utilice un servidor de impresión

El estado de una impresora de red puede visualizarse tanto en la ventana de estado de la impresora de los ordenadores clientes como en la del servidor de impresión.

Si el servidor de impresión no se ha arrancado aún, la ventana de estado de la impresora no aparecerá en los ordenadores clientes.

- Estado de la impresora en el servidor de impresión
 - Visualización de la ventana de estado de la impresora y operación de impresión

Ficha [Trabajo de impresión actual]		Ficha [Mi operación de impresión]		Operación de impresión
Área de información sobre el trabajo	Botón [Pausar trabajo]	Área de información sobre el trabajo	Botones de operación de impresión	
Muestra el primer trabajo	Activado*1	Muestra el primer trabajo*2	Activado	Pausar trabajo: Pausa todos los trabajos Reanudar trabajo: Reanuda todos los trabajos Eliminar trabajo: Elimina el primer trabajo


*1: Aparecerá la ficha [Mi operación de impresión] cuando haga clic en el botón [Pausar trabajo].

*2: Si un trabajo se ha imprimido desde el servidor de impresión, se mostrará dicho trabajo.

- Se reproducirá un sonido.
- Si el sistema operativo del servidor de impresión es Windows 2000/XP/Server 2003, el estado no se presentará si no existe una sesión abierta (aún así, podrá imprimir).
- Estado de la impresora en el cliente
 - Visualización de la ventana de estado de la impresora y operación de impresión

Ficha [Trabajo de impresión actual]		Ficha [Mi operación de impresión]		Operación de impresión
Área de información sobre el trabajo	Botón [Pausar trabajo]	Área de información sobre el trabajo	Botones de operación de impresión	
Muestra el primer trabajo en el servidor de impresión	<p>Cuando su trabajo se presente en el área de información sobre el trabajo: Activado*</p> <p>Cuando el trabajo de otro usuario se presente en el área de información sobre el trabajo: Desactivado</p>	Muestra su primer trabajo	Activado	<p>Pausar trabajo: Pausa todos sus trabajos</p> <p>Reanudar trabajo: Reanuda todos sus trabajos</p> <p>Eliminar trabajo: Elimina su primer trabajo</p>

*: Aparecerá la ficha [Mi operación de impresión] cuando haga clic en el botón [Pausar trabajo].

- No podrá utilizar el botón  (Solucionar error) cuando esté pausado el trabajo de otro usuario.
- Mientras se esté imprimiendo el trabajo de otro usuario, la barra de progreso se mostrará en gris.
- Los sonidos sólo se reproducirán en los ordenadores clientes que coincidan con el nombre del usuario.

NOTA

Para visualizar el estado de la impresora cuando imprima un trabajo a través de la red, será necesario un entorno de red que utilice uno de los siguientes protocolos.

- TCP/IP
- NetBEUI

El estado de la impresora sólo podrá visualizarse si se está utilizando el protocolo IPX/SPX.

Mantenimiento rutinario

5

CAPÍTULO

En este capítulo se describen los procedimientos de mantenimiento de la impresora, por ejemplo la sustitución del cartucho de tóner y el cuidado de la impresora.

Sustitución del cartucho de tóner	5-2
Antes de sustituir el cartucho de tóner	5-3
Sustitución del cartucho de tóner	5-9
Limpieza	5-17
Precauciones de manipulación del cartucho de tóner	5-19
Almacenamiento de cartuchos de tóner	5-21
Limpie el exterior de la impresora	5-22
Desplazamiento de la impresora	5-24
Desplazamiento de la impresora	5-26
Manipulación de la impresora	5-31
Precauciones de manipulación de la impresora	5-31
Precauciones para almacenar la impresora	5-33

Sustitución del cartucho de tóner

En esta sección se describe cómo sustituir y manipular el cartucho de tóner y las precauciones para almacenarlo.

Póngase en contacto con la tienda en la que adquirió la impresora para obtener cartuchos de tóner de repuesto.



IMPORTANTE

No aparecerán mensajes en el ordenador aunque el cartucho se encuentre al final de su vida operativa. Si aparecen bandas blancas longitudinalmente a lo largo del papel o si el texto impreso aparece demasiado apagado o poco uniforme, tal vez necesite cambiar el cartucho de tóner. Cuando sustituya los cartuchos de tóner, utilice únicamente cartuchos diseñados específicamente para esta impresora.



NOTA

La vida útil de los cartuchos de tóner de esta impresora (componentes originales de Canon) es de aproximadamente 2000 hojas para impresiones A4. Este cálculo de páginas es para impresión estándar (cobertura de página: aprox. 5%, densidad de impresión: configuración predeterminada de fábrica). El nivel de consumo de tóner variará dependiendo del tipo y el contenido de los documentos impresos. Como los documentos que contienen pocas áreas de espacio en blanco (por ejemplo, figuras, tablas y gráficos), consumen grandes cantidades de tóner, la vida útil de los cartuchos de tóner se reducirá si imprime grandes cantidades de este tipo de documentos.

Antes de sustituir el cartucho de t  n  r

Los cartuchos de t  n  r son productos consumibles. Si no hay suficiente t  n  r en el cartucho, aparecerán bandas blancas longitudinalmente en el papel y el texto impreso aparecerá apagado o irregular. Si detecta cualquiera de estos síntomas, intente las siguientes opciones antes de sustituir el cartucho de t  n  r. Esto le permitirá imprimir un poco más hasta que el t  n  r se gaste completamente.



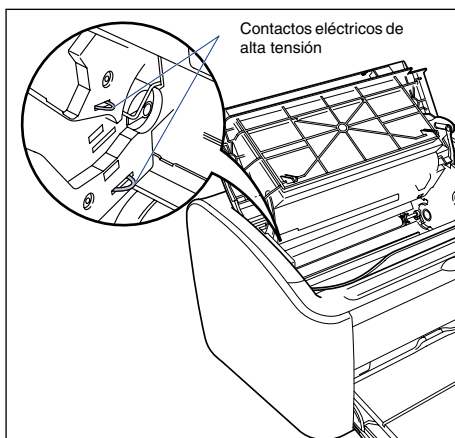
PRECAUCIÓN

Tenga cuidado de no mancharse la ropa o las manos de t  n  r. Si se ensucia, lávese inmediatamente con agua fría. Si se lava con agua caliente, puede que el t  n  r se fije y cree una mancha que no podrá quitarse.



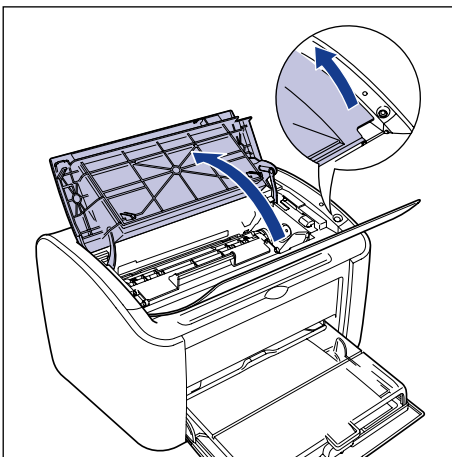
IMPORTANTE

No toque ninguno de los componentes de alta tensión ubicados en el interior de la cubierta superior. Esto podría provocar daños en la impresora.

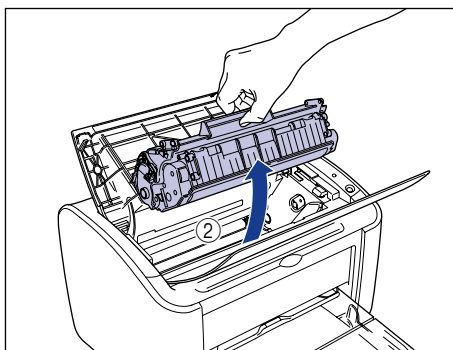
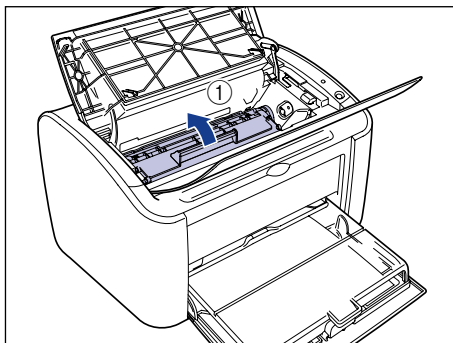


1 Abra la cubierta superior.

Agarre la ranura del lado derecho de la cubierta superior y abra la cubierta hasta que haga tope.

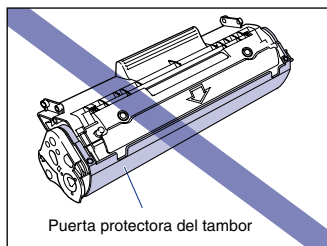


2 Levante el cartucho de t  n en el sentido de las flechas   1   y después extráigalo   2  .

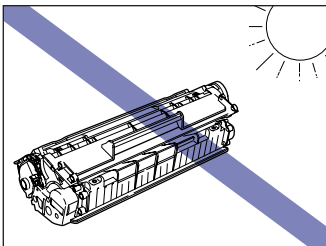


IMPORTANTE

- Si toca el tambor interior con las manos o lo raya, la calidad de impresión podría deteriorarse. No toque ni abra la puerta protectora del tambor bajo circunstancia alguna. Tenga cuidado de no agarrar ni tocar ningún otro componente aparte de los indicados. Esto podría provocar daños en el cartucho de t  n.

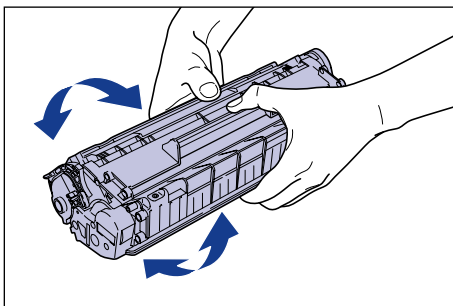


- No exponga el cartucho de tóner a la luz directa del sol ni a una luz intensa.



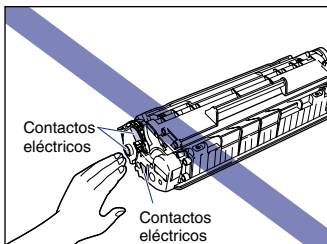
3 Agarre el cartucho de tóner según se muestra en la figura y balancéelo suavemente a uno y otro lado 5 á 6 veces para distribuir el tóner del interior de un modo uniforme.

Tenga cuidado de no derramar el tóner.

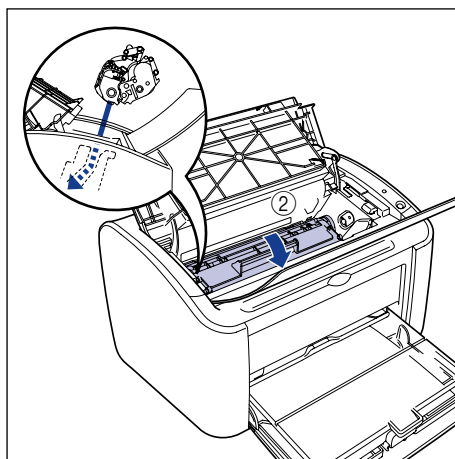
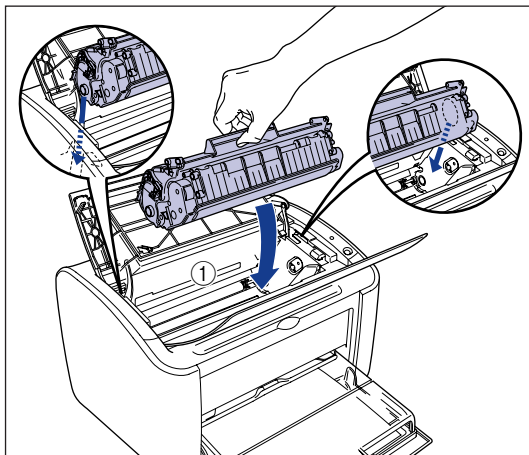


IMPORTANTE

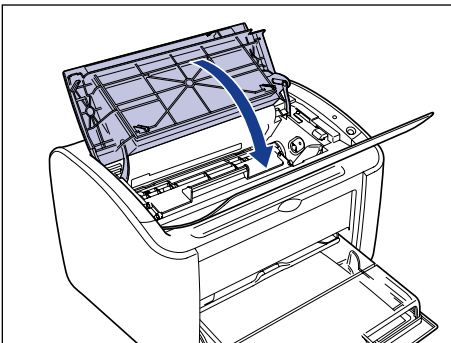
- Si el tóner no se distribuye de un modo uniforme, la calidad de impresión podría reducirse. Asegúrese de llevar a cabo este paso.
- Gire el cartucho de tóner suavemente. Si no lo gira con cuidado, el tóner podría salirse.
- Tenga cuidado de no agarrar ni tocar las zonas sensibles tales como el sensor o los contactos eléctricos. Esto podría provocar daños en el cartucho de tóner.



- 4** Alinee las protuberancias de los extremos izquierdo y derecho del cartucho de t  n con las guías del cartucho de t  n de la impresora y empuje el cartucho totalmente hacia atrás   1   y a continuación tire de él hacia abajo y hacia usted   2  .



5 Cierre la cubierta superior.



IMPORTANTE

- Si no puede cerrar la cubierta superior, verifique si el cartucho de tóner está instalado adecuadamente en la impresora. Si cierra la cubierta superior a la fuerza, la impresora podría resultar dañada.
- No deje la cubierta superior abierta durante demasiado tiempo tras instalar el cartucho de tóner.

Si la impresora sigue imprimiendo de forma irregular tras ejecutar estos pasos, deberá sustituir el cartucho de tóner por un cartucho nuevo.

Sustitución del cartucho de tóner

Emplee el siguiente procedimiento para sustituir el cartucho de tóner por un cartucho nuevo.

Deberá limpiar la impresora una vez cambiado el cartucho de tóner. Consulte "Limpieza," en la pág. 5-17 para obtener una información detallada sobre la limpieza de la impresora.

ADVERTENCIA

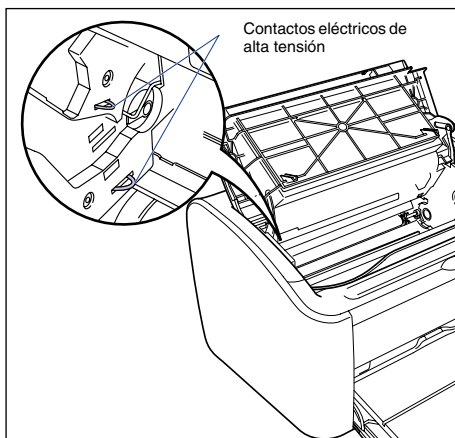
No arroje los cartuchos de tóner gastados al fuego. El tóner restante en el interior del cartucho de tóner podría inflamarse y provocar quemaduras o un incendio.

PRECAUCIÓN

Tenga cuidado de no mancharse la ropa o las manos de tóner. Si se ensucia, lávese inmediatamente con agua fría. Si se lava con agua caliente, puede que el tóner se fije y cree una mancha que no podrá quitarse.

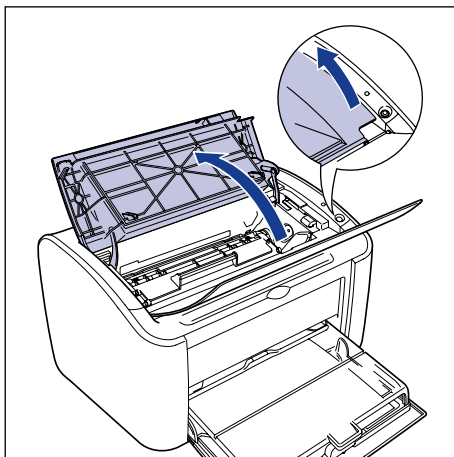
IMPORTANTE

- Utilice únicamente el cartuchos de tóner diseñado para esta impresora.
- No toque ninguno de los componentes de alta tensión ubicados en el interior de la cubierta superior. Esto podría provocar daños en la impresora.

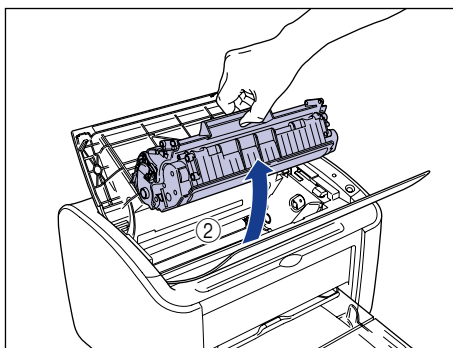
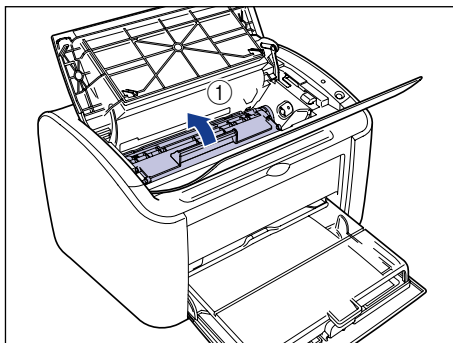


1 Abra la cubierta superior.

Agarre la ranura del lado derecho de la cubierta superior y abra la cubierta hasta que haga tope.

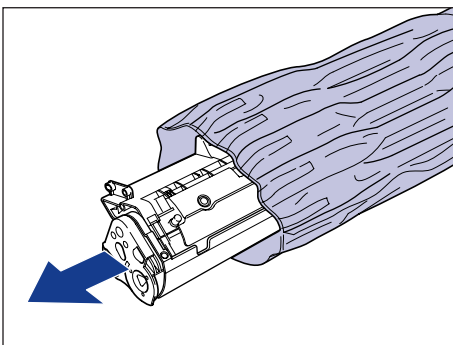


- 2** Levante el cartucho de t  n en el sentido de las flechas   1   y después extráigalo   2  .



- 3** Extraiga el cartucho de t  n nuevo de su bolsa protectora.

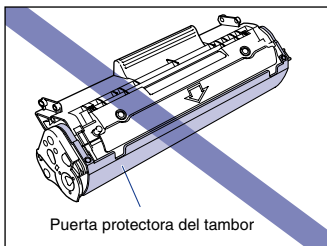
La muesca cortada en la bolsa de protección y ubicada cerca de la flecha le permitirá rasgar la bolsa a mano. No obstante, si no puede abrir la bolsa a mano, utilice unas tijeras para cortarla y así evitar dañar el cartucho de t  n.



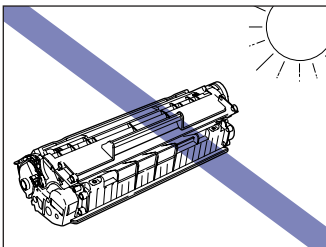


IMPORTANTE

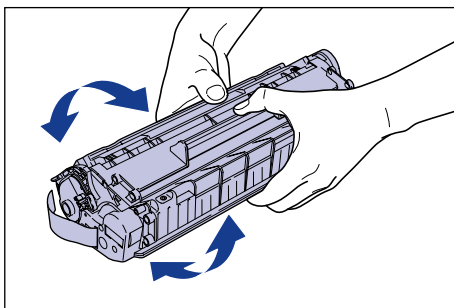
- No tire la bolsa de protección del cartucho de tóner. La necesitará cuando retire el cartucho de tóner para el mantenimiento de la impresora, etc.
- Si toca el tambor interior con las manos o lo raya, la calidad de impresión podría deteriorarse. No toque ni abra la puerta protectora del tambor bajo circunstancia alguna. Tenga cuidado de no agarrar ni tocar ningún otro componente aparte de los indicados. Esto podría provocar daños en el cartucho de tóner.



- No exponga el cartucho de tóner a la luz directa del sol ni a una luz intensa.



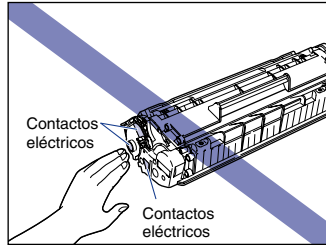
- 4** Agarre el cartucho de tóner según se muestra en la figura y balancéelo suavemente a uno y otro lado 5 ó 6 veces para distribuir el tóner del interior de un modo uniforme.



IMPORTANTE

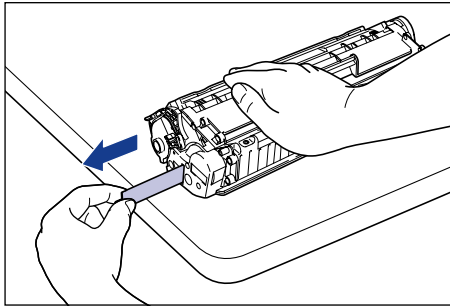
- Si el tóner no se distribuye uniformemente, la calidad de impresión podría no ser la adecuada. Asegúrese de llevar a cabo este paso.
- Gire el cartucho de tóner suavemente. Si no lo gira con cuidado, el tóner podría salirse.

- Tenga cuidado de no agarrar ni tocar las zonas sensibles tales como el sensor o los contactos eléctricos. Esto podría provocar daños en el cartucho de tóner.



5 Ponga el cartucho de tóner sobre una superficie plana y a continuación tire lentamente de la cinta de sellado (aprox. 50 de longitud) mientras sujeta el cartucho de tóner.

Extraiga la cinta de sellado en línea recta en el sentido de la flecha.

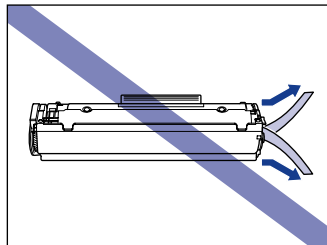


! PRECAUCIÓN

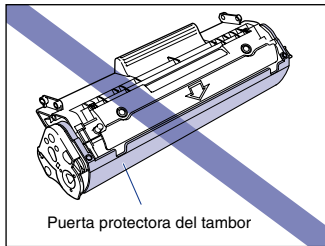
Si tira de la cinta de sellado con una fuerza excesiva o deja de tirar en mitad de la operación, el tóner de la cinta podría esparcirse. Si el tóner entrara en contacto con los ojos o la boca, lávelos inmediatamente con agua fría y consulte a un médico.

👉 IMPORTANTE

- No curve la cinta ni tire de ella hacia arriba o hacia abajo. La cinta de sellado podría romperse por la mitad y no podrá retirarla totalmente.

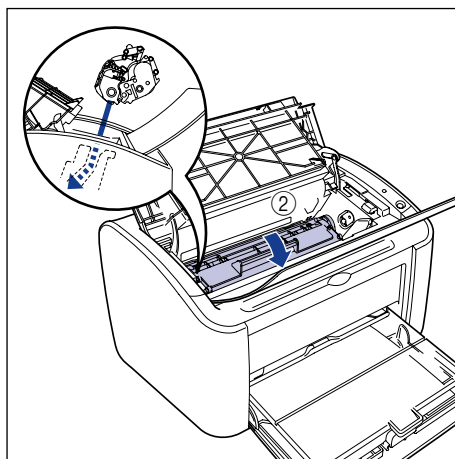
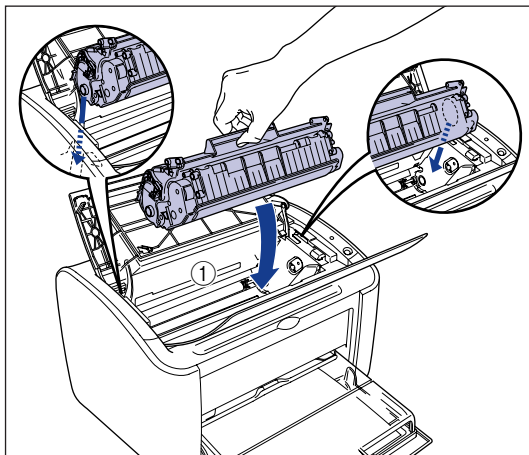


- Siga tirando de la cinta hasta que salga totalmente del cartucho. Si quedara parte de la cinta de sellado en el interior del cartucho del tóner, podrían producirse problemas de impresión.
- Cuando retire la cinta, tenga cuidado de no agarrar la puerta de protección del tambor con las manos.

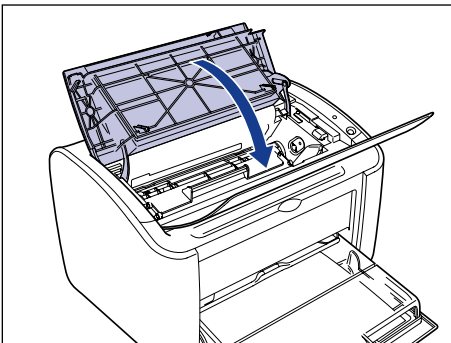


- Después de retirar el material de embalaje, instale cuanto antes el cartucho de tóner en la impresora.
- Deshágase de la cinta de sellado de acuerdo con las ordenanzas locales.

- 6** Alinee las protuberancias de los extremos izquierdo y derecho del cartucho de t  n con las guías del cartucho de t  n de la impresora y empuje el cartucho totalmente hacia atrás   1   y a continuación tire de él hacia abajo y hacia usted   2  .



7 Cierre la cubierta superior.



IMPORTANTE

- Si no puede cerrar la cubierta superior, verifique si el cartucho de tóner está instalado adecuadamente en la impresora. Si cierra la cubierta superior a la fuerza, la impresora podría resultar dañada.
- No deje la cubierta superior abierta durante demasiado tiempo tras instalar el cartucho de tóner.

A continuación deberá limpiar la impresora (consulte "Limpieza," en la pág. 5-17)

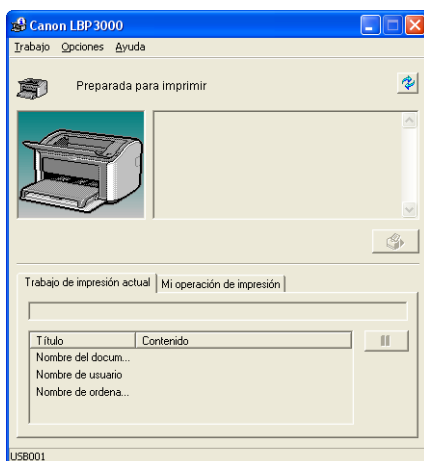
Deberá limpiar la impresora una vez cambiado el cartucho de tóner.

1 Cargue una hoja de papel blanco de tamaño A4 (o Carta) en la bandeja multiuso o en la bandeja de alimentación manual.

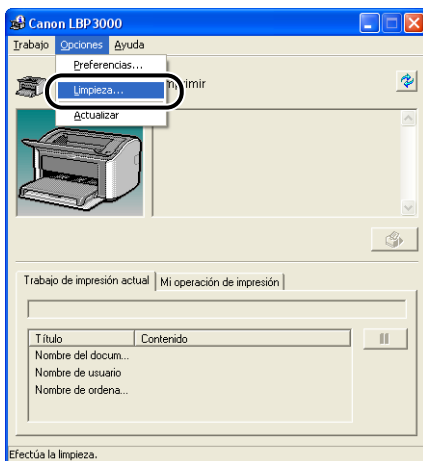
Para cargar papel de tamaño A4 (o Carta), consulte "Impresión en Papel normal, Papel grueso, Papel de etiquetas y Transparencias," en la pág. 2-14.

2 Abra la ventana de estado de la impresora.

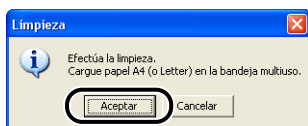
Consulte "Visualización de la ventana de estado de la impresora," en la pág. 4-62 para obtener información sobre la apertura de la ventana de estado de la impresora.



3 Seleccione [Limpieza] en el menú [Opciones].



4 Haga clic en [Aceptar].



Aparecerá el mensaje "Limpieza" en la ventana de estado de la impresora y comenzará la operación de limpieza.

La limpieza habrá terminado cuando el papel salga de la impresora y desaparezca el mensaje.

NOTA

- La operación de limpieza tardará aproximadamente 3 minutos.
- La limpieza no puede interrumpirse. Espere a que haya finalizado.

Precauciones de manipulación del cartucho de tóner

El cartucho de tóner está fabricado con componentes mecánicos de precisión. La manipulación del cartucho sin cuidado podría dañarlo o provocar el deterioro de la calidad de impresión. Siempre que instale o retire cartuchos de tóner, tenga en cuenta las siguientes precauciones de manipulación.



ADVERTENCIA

No arroje los cartuchos de tóner gastados al fuego. El tóner restante en el interior del cartucho de tóner podría inflamarse y provocar quemaduras o un incendio.



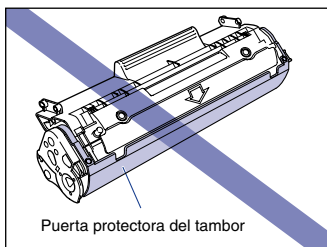
PRECAUCIÓN

Tenga cuidado de no mancharse la ropa o las manos de tóner. Si se ensucia, lávese inmediatamente con agua fría. Si se lava con agua caliente, puede que el tóner se fije y cree una mancha que no podrá quitarse.

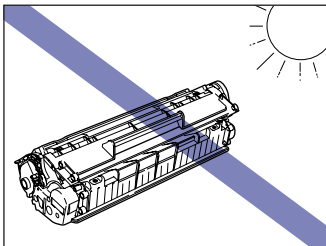


IMPORTANTE

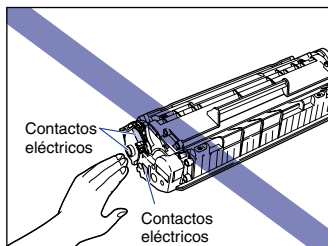
- Si toca el tambor interior con las manos o lo raya, la calidad de impresión podría deteriorarse. No toque ni abra la puerta protectora del tambor bajo circunstancia alguna. Tenga cuidado de no agarrar ni tocar ningún otro componente aparte de los indicados. Esto podría provocar daños en el cartucho de tóner.



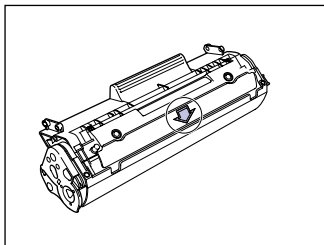
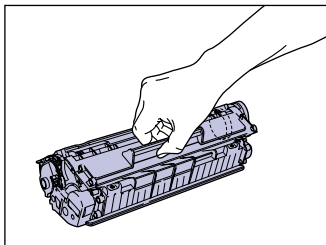
- No exponga el cartucho de tóner a la luz directa del sol ni a una luz intensa.



- Tenga cuidado de no agarrar ni tocar las zonas sensibles tales como el sensor o los contactos eléctricos. Esto podría provocar daños en el cartucho de tóner.



- Siempre que manipule el cartucho de tóner, agárrelo según se muestra en la figura y mantenga la superficie marcada con la flecha mirando hacia arriba. No lo coloque sobre uno de los extremos ni lo ponga boca abajo.



- No intente desmontar ni modificar el cartucho de tóner.
- Si expone un cartucho de tóner a cambios repentinos de temperatura, podrían formarse gotitas de agua (condensación) en el interior y en el exterior del mismo. Si va a instalar en un lugar caliente un cartucho de tóner nuevo que haya estado almacenado en un lugar frío, deje que el cartucho se adapte a la temperatura ambiente durante al menos una hora antes de abrir la bolsa de protección.
- Asegúrese de utilizar los cartuchos de tóner nuevos antes de la fecha de caducidad indicada en el paquete.
- Mantenga los cartuchos de tóner alejados de productos que generen ondas magnéticas como, por ejemplo, un ordenador o un monitor.
- Los cartuchos de tóner son componentes magnéticos. No coloque los cartuchos de tóner cerca de disquetes, discos duros u otros dispositivos sensibles a campos magnéticos. Esto podría provocar el deterioro de los datos.

Almacenamiento de cartuchos de tóner

Tenga en cuenta los puntos siguientes cuando almacene un cartucho de tóner nuevo o manipule un cartucho de tóner extraído de la impresora para mantenimiento o para mover la impresora.



IMPORTANTE

- No retire un cartucho de tóner nuevo de su bolsa protectora hasta que lo vaya a utilizar.
- Si extrae el cartucho de tóner de la impresora para eliminar un atasco de papel o prestar servicio a la impresora, introdúzcalo en la bolsa protectora original o envuélvalo en un paño grueso inmediatamente.
- No lo coloque sobre uno de los extremos ni lo ponga boca abajo. Almacene el cartucho en la misma dirección con la que se instala en la impresora.
- No almacene el cartucho de tóner en un lugar expuesto a la luz directa del sol.
- No almacene el cartucho de tóner en un lugar caliente o húmedo ni en un lugar en el que pueda cambiar bruscamente la temperatura o el nivel de humedad.
 - Rango de temperatura de almacenamiento: de 0 a 35 °C (32 a 95 °F)
 - Rango de humedad de almacenamiento: del 32 al 80% HR (sin condensación)
- No almacene el cartucho de tóner en un lugar en el que se generen gases corrosivos (por ejemplo, amoníaco) ni en lugares en los que exista un grado considerable de sal en el aire o polvorientos.
- Mantenga los cartuchos de tóner fuera del alcance de los niños.
- No almacene los cartuchos de tóner cerca de disquetes, discos duros u otros dispositivos sensibles a campos magnéticos.

■ Condensación

Aunque la humedad esté dentro del rango de almacenamiento, podrían formarse gotitas de agua en el interior o en el exterior del cartucho de tóner debido a las diferencias de temperatura con el aire circundante. Dicha condensación tendrá un efecto negativo en el rendimiento del cartucho de tóner.

Limpie el exterior de la impresora

Si se acumula suciedad en el exterior de la unidad principal tras usar la impresora durante un período de tiempo prolongado, deberá limpiar la impresora. Para evitar daños a la impresora y descargas eléctricas durante la limpieza, respete las siguientes precauciones.

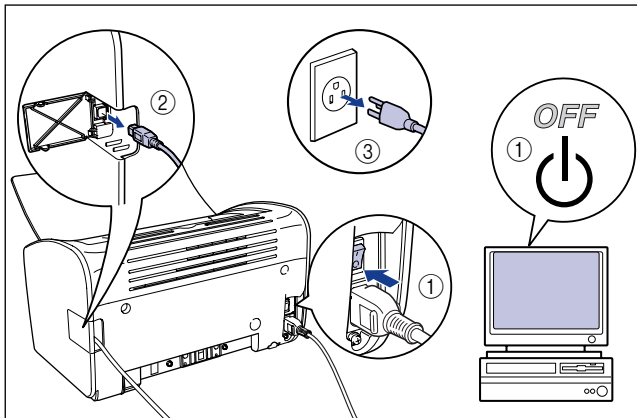
⚠ ADVERTENCIA

- **Apague la impresora y retire el enchufe de la toma de corriente cuando vaya a limpiar la impresora. Si no lo hace así, podría producirse fuego o descargas eléctricas.**
- **No emplee alcohol, benceno, disolventes o cualquier otra sustancia inflamable. Si la sustancia inflamable entrara en contacto con la unidad eléctrica del interior de la impresora, se podría producir fuego o descargas eléctricas.**

👤 IMPORTANTE

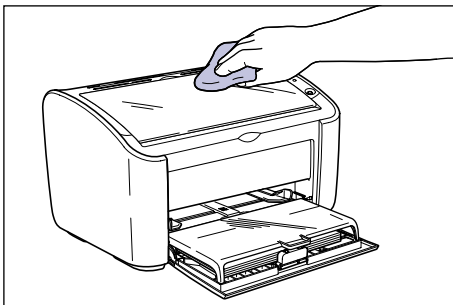
- Tenga cuidado de no utilizar otro agente limpiador que no sea agua o agua mezclada con un detergente suave porque, de lo contrario, se podría deformar o romper el material plástico de la impresora.
- Si usa un detergente suave, asegúrese de diluirlo con agua.
- Esta impresora no necesita lubricación. No lubrique la impresora.

- 1 Apague la impresora y el ordenador ①, retire el cable USB ② y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente ③.**



2 Escurra bien el paño suave humedecido con agua o con el detergente suave diluido con agua y limpie la suciedad.

Si se ha utilizado un detergente suave para la limpieza, asegúrese de retirar el detergente con un paño suave humedecido con agua.



3 Tras eliminar la suciedad, limpie la impresora con un paño seco.

4 Una vez que la impresora esté totalmente seca, enchufe el cable de alimentación a la toma de corriente y vuelva a conectar el cable USB.

Desplazamiento de la impresora

Cuando cambie la ubicación de la impresora o desplace la impresora para que se le realice algún tipo de mantenimiento, asegúrese de utilizar el siguiente procedimiento.

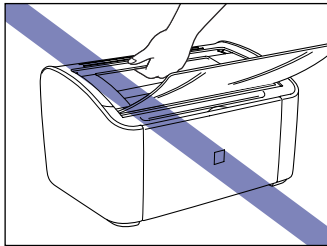
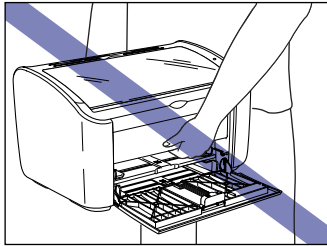
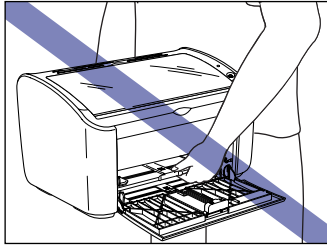
ADVERTENCIA

Cuando vaya a mover la impresora, apáguela siempre, desenchufe el cable de alimentación y retire el cable USB. Si mueve la impresora sin desconectar los cables, tanto el cable eléctrico como el cable USB podrían resultar dañados y provocar fuego o descargas eléctricas.

PRECAUCIÓN

- La impresora pesa aproximadamente 6,3 kg sin la cubierta de la bandeja instalada. Tenga cuidado de no lesionarse la espalda al transportar la impresora.

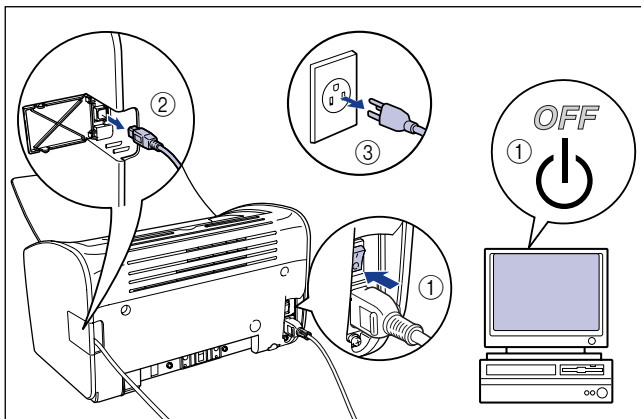
- No agarre nunca la impresora por el panel delantero, las ranuras de ventilación, el panel posterior ni por ningún otro sitio que no sean las ubicaciones especificadas. Esto podría provocar la caída de la impresora al suelo y posibles lesiones personales.



Desplazamiento de la impresora

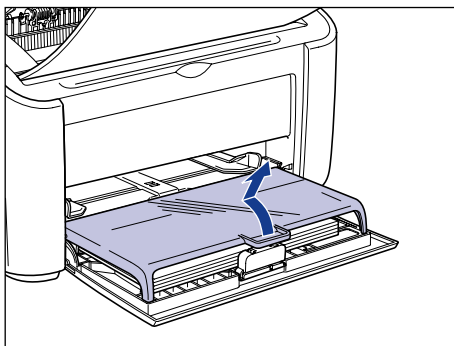
Emplee el siguiente procedimiento para mover la impresora.

- 1** Apague la impresora y el ordenador ①, retire el cable USB ② y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente ③.

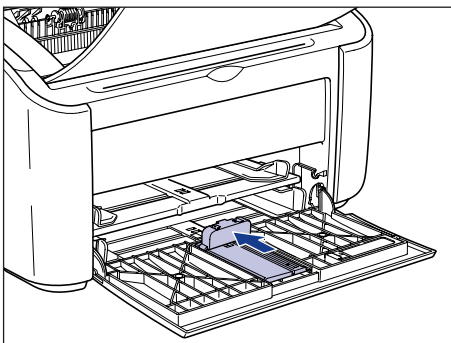


- 2** Desenchufe el cable de alimentación.

- 3** Retire la cubierta de la bandeja.

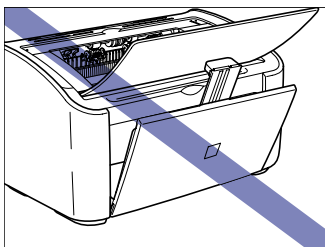


- 4** Retire cualquier papel cargado en la impresora y empuje la guía de papel posterior a la posición mostrada en la figura.

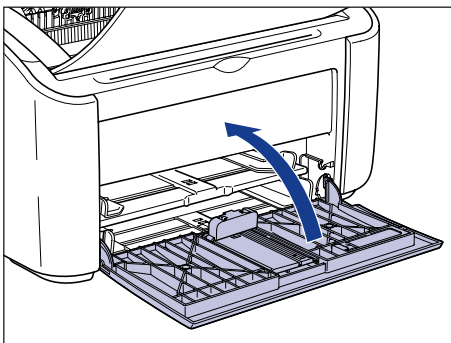


IMPORTANTE

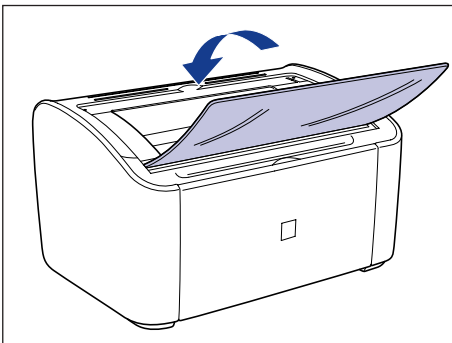
Si intenta cerrar la bandeja multiuso mientras la guía de papel posterior cuelga de la bandeja, podría dañar la impresora. Compruebe siempre que la guía de papel posterior está echada totalmente hacia atrás en el interior de la bandeja multiuso antes de cerrar dicha bandeja.



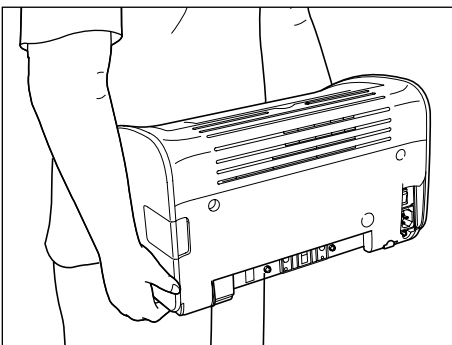
- 5** Cierre la bandeja multiuso.



- 6** Si la bandeja de salida de papel está abierta, ciérrela.



- 7** Agarre los lados izquierdo y derecho de la impresora con ambas manos, según se muestra en la figura, y sujétela firmemente mientras la traslada.



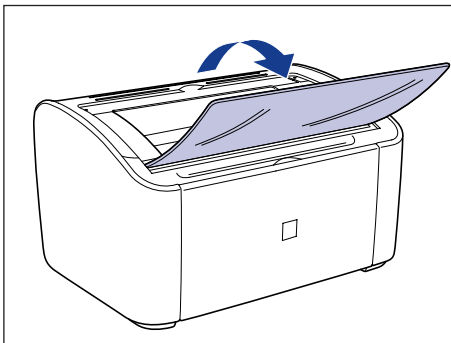
- 8** Ponga la impresora con cuidado en el lugar de instalación.



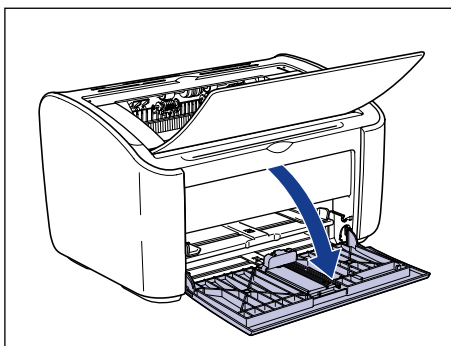
PRECAUCIÓN

Coloque la impresora despacio y con mucho cuidado. Podrá resultar herido si sus manos, etc. se quedan atrapadas por la impresora.

9 Abra la bandeja de salida.



10 Abra la bandeja multiuso.



11 Cargue el papel

Consulte "Impresión en Papel normal, Papel grueso, Papel de etiquetas y Transparencias," en la pág. 2-14 para obtener información sobre la carga de papel normal, papel grueso, papel de etiquetas y transparencias.

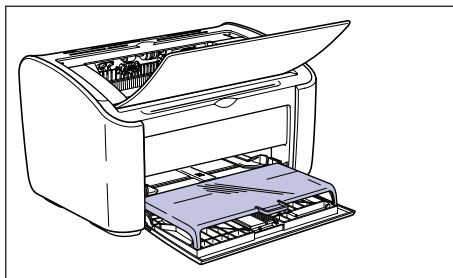
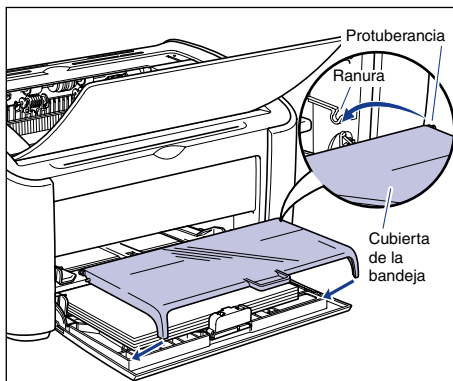
Consulte "Impresión en fichas," en la pág. 2-27 para obtener información sobre la carga de fichas.

Consulte "Impresión en sobres," en la pág. 2-34 para obtener información sobre la carga de sobres.

Consulte "Impresión en tamaños de papel personalizados (tamaños no estándar)," en la pág. 2-45 para obtener información sobre la carga de tamaños de papel personalizados.

12 Acople la cubierta de la bandeja.

Acople la cubierta de la bandeja de modo que las protuberancias de los lados izquierdo y derecho de la misma entren en las ranuras del cuerpo principal.



13 Conecte el cable de alimentación.

14 Conecte el enchufe a la toma de alimentación de CA.

15 Conecte el cable USB.

● Transporte de la impresora

Cuando tenga que transportar la impresora por razones de traslado, por ejemplo, retire el cartucho de t  n y almacene la impresora y los componentes en los paquetes en los que venían con los materiales de protección montados para impedir que resulten dañados durante el transporte. Si no dispusiera del paquete y de los materiales de embalaje originales, busque una caja y materiales de embalaje adecuados y embale la impresora y los componentes apropiadamente.

Manipulación de la impresora

Esta impresora utiliza una gran variedad de componentes electrónicos y componentes ópticos delicados. Lea atentamente la siguiente sección y tenga mucho cuidado al manipular la impresora.



IMPORTANTE

También podrá encontrar información sobre la manipulación de la impresora en "Instrucciones de seguridad importantes," en la pág. xv.

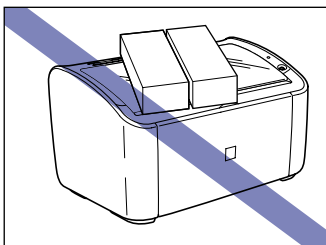
Precauciones de manipulación de la impresora

Respete las siguientes precauciones para permitir que su impresora produzca de forma continua impresiones de alta calidad.

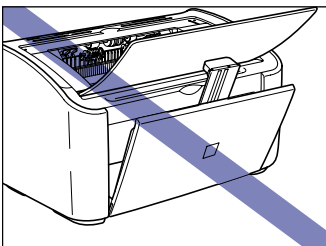


IMPORTANTE

- No coloque objetos pesados encima de la impresora, de la bandeja de salida, de la cubierta de la bandeja ni sobre otros componentes de la impresora.

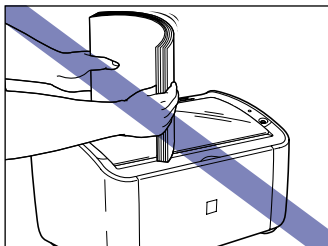


- Si intenta cerrar la bandeja multiuso mientras la guía de papel posterior cuelga de la bandeja, podría dañar la impresora. Compruebe siempre que la guía de papel posterior está echada totalmente hacia atrás en el interior de la bandeja multiuso antes de cerrar dicha bandeja.

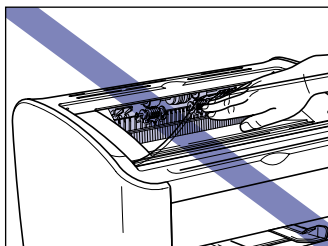


- No deje la cubierta superior abierta durante más tiempo del necesario. La exposición a la luz solar directa o a una luz intensa podría degradar el rendimiento de la impresora.

- No menee la impresora mientras imprime. Esto podría provocar el deterioro de la calidad de impresión.



- No abra la cubierta superior de la impresora mientras ésta está imprimiendo. Esto podría provocar daños en la impresora.
- Abra y cierre la bandeja de salida, la bandeja multiuso y la cubierta superior de la impresora con cuidado. La impresora podría dañarse con movimientos bruscos.
- Si desea colocar una manta o sábana sobre la impresora para evitar la entrada de polvo, apague la alimentación y deje enfriar suficientemente la impresora antes de cubrirla.
- Si no tiene pensado utilizar la impresora durante un período de tiempo prolongado, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente de CA.
- No utilice ni almacene la impresora en una sala donde se empleen sustancias químicas.
- La zona situada en torno a la bandeja de salida está muy caliente durante la impresión e inmediatamente después de ésta. Cuando recoja el papel de la bandeja de salida o elimine un atasco de papel, tenga cuidado de no tocar el área situada en torno a la bandeja de salida.



Precauciones para almacenar la impresora

Si no piensa utilizar la impresora durante un período de tiempo prolongado, almacénela en el siguiente entorno:

- Rango de temperatura de almacenamiento: de 0 a 35 °C (32 a 95 °F)
- Rango de humedad de almacenamiento: del 10 al 80% HR (sin condensación).

Solución de problemas

6

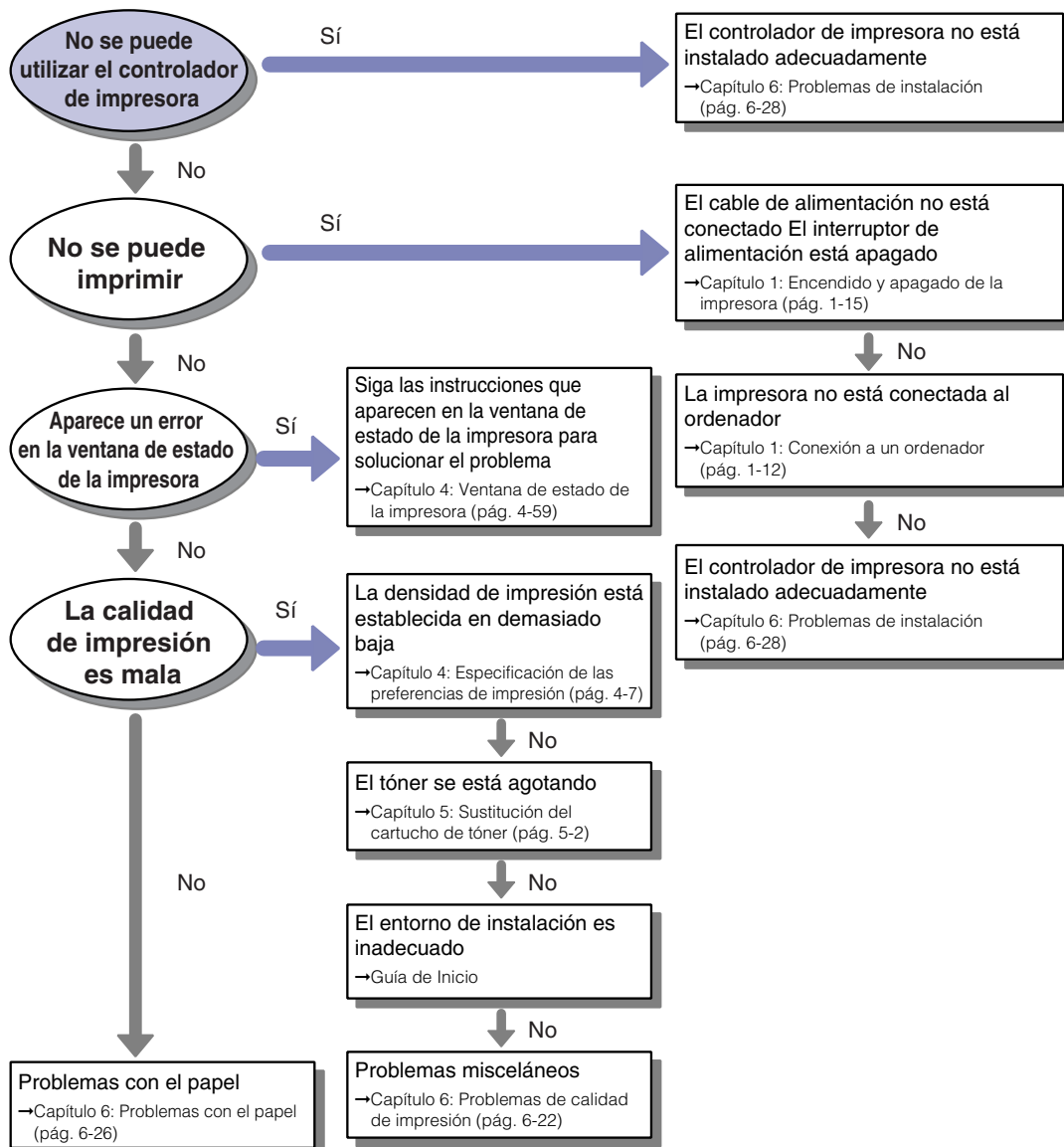
CAPÍTULO

En este capítulo se describen las soluciones a problemas tales como atascos de papel y mala calidad de impresión.

Guía de solución de problemas	6-2
Atascos de papel	6-3
Llamada al servicio	6-18
Cuando aparezca un error de la unidad de fijación	6-19
Cuando aparezca un error del escáner o un error de servicio	6-20
Problemas de calidad de impresión	6-22
Problemas con el papel	6-26
Cuando no se imprime nada	6-27
Problemas de instalación	6-28
Si la desinstalación falla	6-29
Desinstalación del controlador clase USB	6-31
Problemas durante la instalación local	6-35
Problemas al instalar una impresora compartida	6-35
Problemas misceláneos	6-36

Guía de solución de problemas

Emplee el siguiente diagrama de flujo cuando tenga problemas con la impresora para determinar la causa del problema.



Atascos de papel

Cuando se produzca un atasco de papel, aparecerá el siguiente mensaje en la ventana de estado de la impresora.



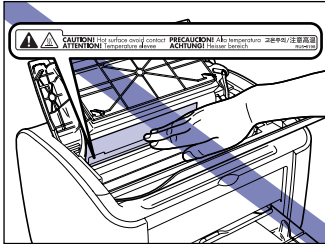
⚠ ADVERTENCIA

Dentro de este producto existe una unidad de alta tensión. Cuando elimine atascos de papel o inspeccione el interior de la impresora, asegúrese de que ningún objeto metálico (por ejemplo, un collar o una pulsera) entre en contacto con el interior de la impresora. Si así fuera, se podrían producir quemaduras o descargas eléctricas.

⚠ PRECAUCIÓN

- Tenga cuidado de no mancharse la ropa o las manos de tóner cuando elimine un atasco. Si se ensucia, lávese inmediatamente con agua fría. No lave con agua caliente ya que ésta podría fijar el tóner y crear una mancha imposible de quitar.
- Cuando quite papel atascado del interior de la impresora, retírelo con cuidado para que el tóner existente en el papel atascado no salga despedido de la impresora. El tóner podría saltarle a los ojos o a la boca. Si el tóner entrara en contacto con los ojos o la boca, lávelos inmediatamente con agua fría y consulte a un médico.
- Cuando retire el papel atascado, tenga cuidado de no hacerse cortes en las manos con los bordes del papel.

- El área situada en torno a la unidad de fijación de la impresora se calienta durante el uso. Si inspecciona el interior de la impresora mientras elimina un atasco de papel o realiza otro tipo de operación, tenga cuidado de no tocar la zona situada en torno a la unidad de fijación. Podrían producirse quemaduras.

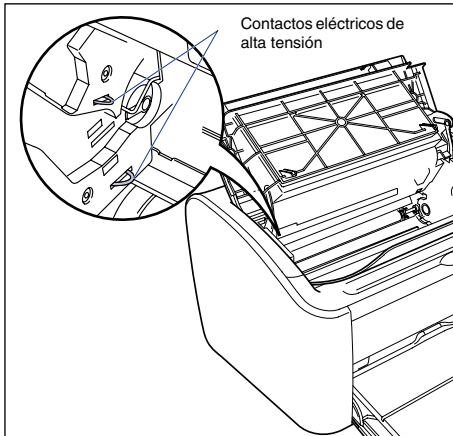


- Mantenga las manos o la ropa alejados del rodillo del área de salida tras retirar el papel atascado completamente. Aunque la impresora no esté imprimiendo, la rotación repentina del rodillo podría atraparle las manos o la ropa y causarle lesiones personales.



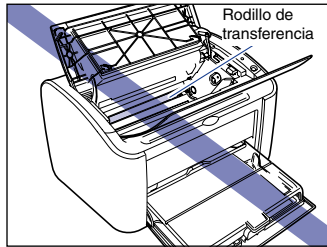
IMPORTANTE

- No toque ninguno de los componentes de alta tensión ubicados en el interior de la cubierta superior. Esto podría provocar daños en la impresora.

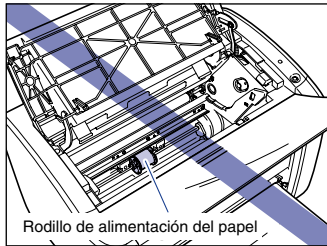


- Si tira demasiado fuerte de un papel atascado, éste podría rasgarse y los componentes internos podrían resultar dañados. Cuando retire papel atascado, extráigalo en la dirección correcta, dependiendo de la ubicación del atasco.
- Si el papel se ha rasgado, asegúrese de localizar y retirar los trozos restantes.
- Si quita papel atascado sin abrir la cubierta superior, el mensaje de error podría no desaparecer. En este caso, abra y cierre la cubierta superior una vez.

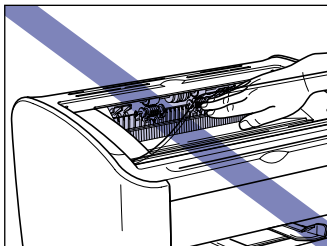
- No toque el rodillo de transferencia bajo circunstancia alguna. Esto podría provocar el deterioro de la calidad de impresión.



- No toque el rodillo de alimentación del papel bajo circunstancia alguna. Esto podría provocar malfuncionamientos del mecanismo de alimentación del papel.

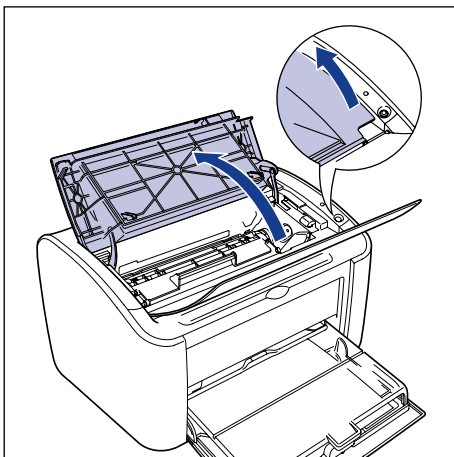


- La zona situada en torno a la bandeja de salida está muy caliente durante la impresión e inmediatamente después de ésta. Cuando recoja el papel de la bandeja de salida o elimine un atasco de papel, tenga cuidado de no tocar el área situada en torno a la bandeja de salida.



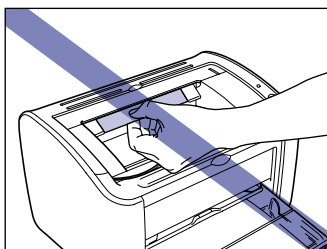
1 Abra la cubierta superior.

Agarre la ranura del lado derecho de la cubierta superior y abra la cubierta hasta que haga tope.

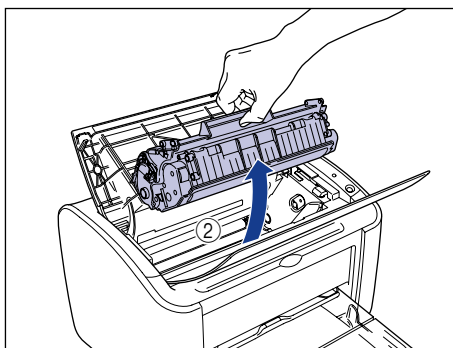
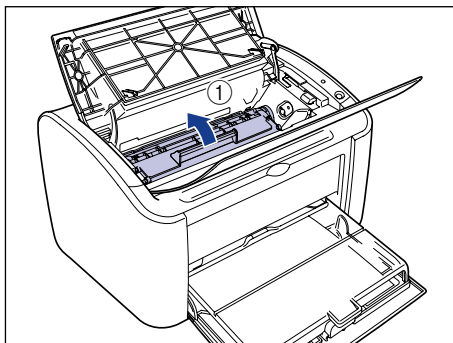


IMPORTANTE

Aunque vea el papel atascado desde la bandeja de salida, no tire del papel. Asegúrese de abrir la cubierta superior y retirar el cartucho de tóner antes de intentar eliminar el atasco.

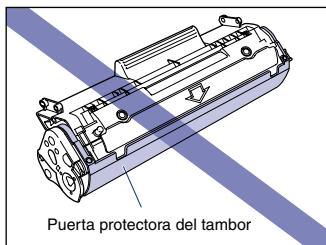


2 Levante el cartucho de t  n en el sentido de las flechas    y después extráigalo   .



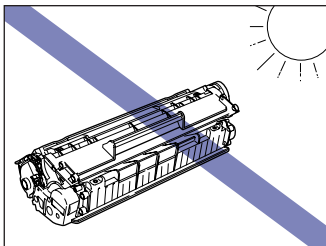
IMPORTANTE

- Si toca el tambor interior con las manos o lo raya, la calidad de impresión podría deteriorarse. No toque ni abra la puerta protectora del tambor bajo circunstancia alguna. Tenga cuidado de no agarrar ni tocar ningún otro componente aparte de los indicados. Esto podría provocar daños en el cartucho de t  n.

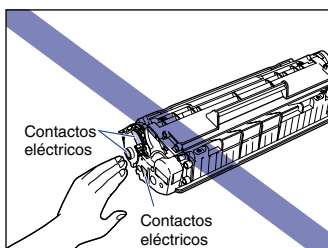


Puerta protectora del tambor

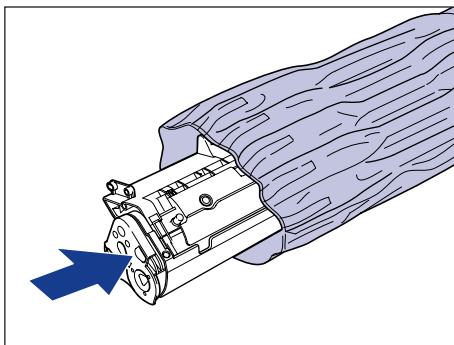
- No exponga el cartucho de tóner a la luz directa del sol ni a una luz intensa.



- Tenga cuidado de no agarrar ni tocar las zonas sensibles tales como el sensor o los contactos eléctricos. Esto podría provocar daños en la impresora.

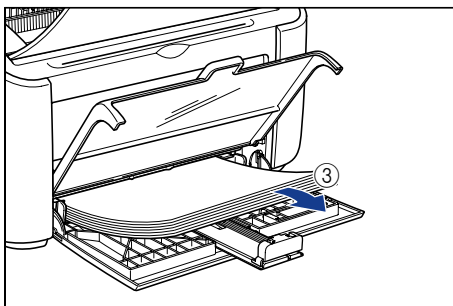
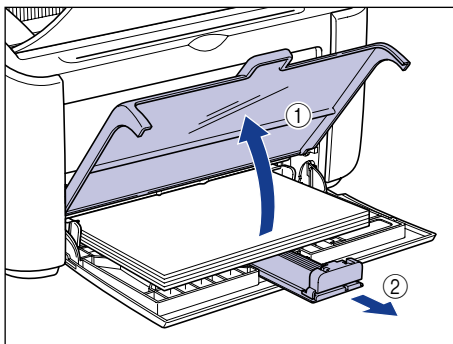


3 Introduzca el cartucho de tóner en su bolsa protectora.



4 Retire cualquier papel de la bandeja multiuso.

Abra la cubierta de la bandeja hasta la posición de tope ①, retire la guía de papel posterior ② y a continuación extraiga el papel ③.



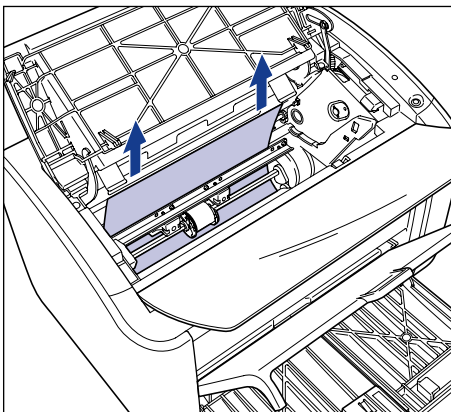
IMPORTANTE

Aunque el papel esté atascado en la bandeja multiuso, no retire el atasco y, en su lugar, proceda con los pasos siguientes.

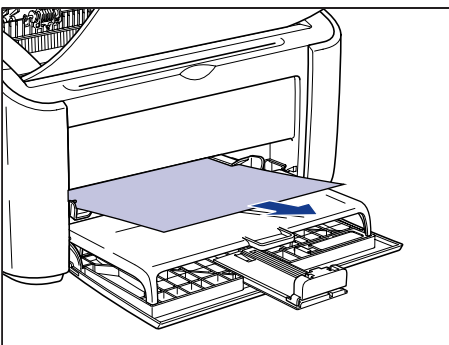
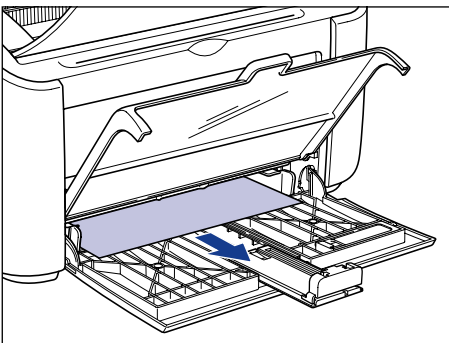
5 Extracción del papel atascado.

● Si ve el borde delantero del papel dentro de la impresora

- Tire suavemente del papel hacia arriba para eliminar el atasco.



- Si el atasco resulta difícil de eliminar, extraiga el papel desde la bandeja multiuso o desde la bandeja de alimentación manual.



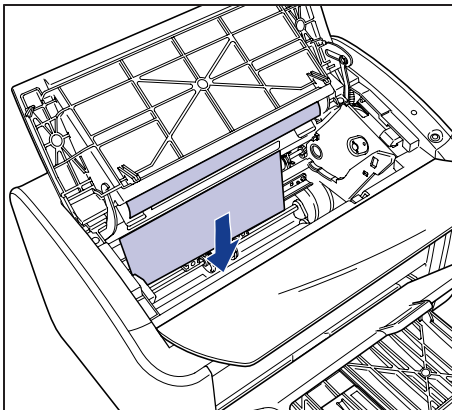


IMPORTANTE

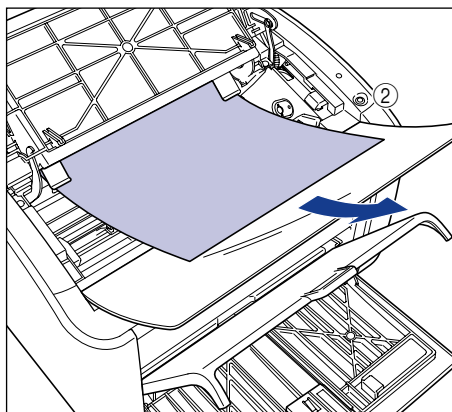
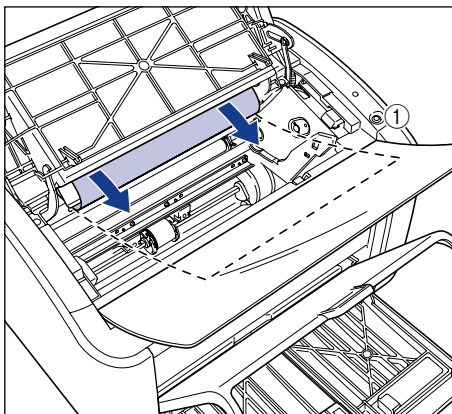
Si va a extraer el papel atascado desde la bandeja multiuso o desde la bandeja de alimentación manual, el exceso de tóner podría manchar la siguiente hoja de papel cuando se imprima.

● Si ve el borde trasero del papel dentro de la impresora

- ☐ Agarre el papel por los dos lados y aliméntelo lentamente hacia abajo para hacer salir el papel.



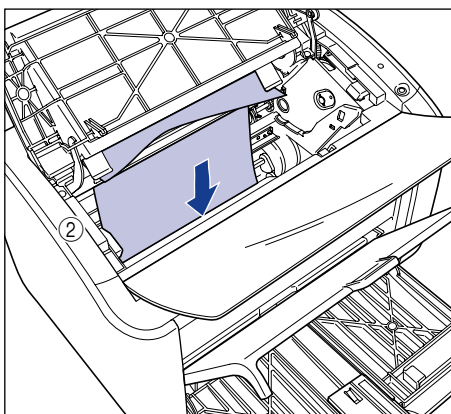
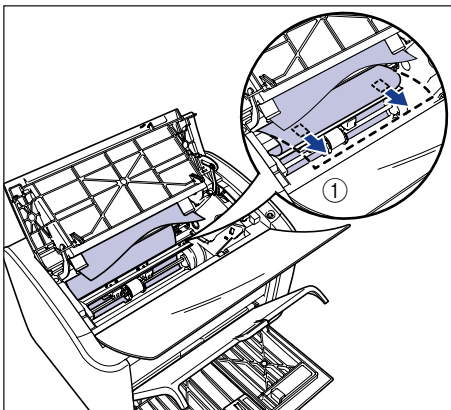
- ❑ Si el papel resulta difícil de extraer, tire del borde delantero del papel según se muestra en la figura ① y a continuación retire el papel desde el lado de la bandeja de salida ②.

**IMPORTANTE**

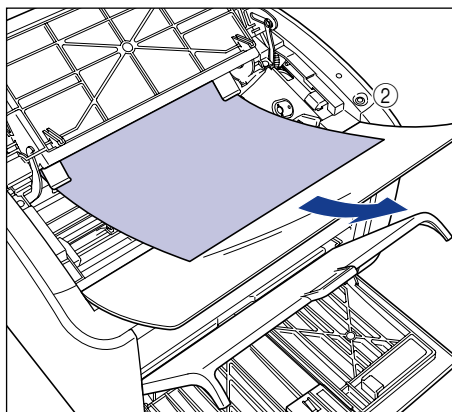
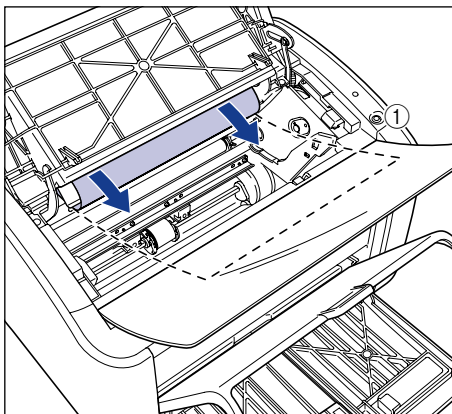
Si va a extraer el papel atascado desde el lado de la bandeja de salida, el exceso de tóner podría manchar la siguiente hoja de papel cuando se imprima.

● Si no ve el borde delantero ni trasero del papel

- Saque el extremo trasero del papel según se muestra en la figura ① y a continuación sujete el papel por los dos lados y aliméntelo lentamente hacia abajo para extraer el papel de la impresora ②.

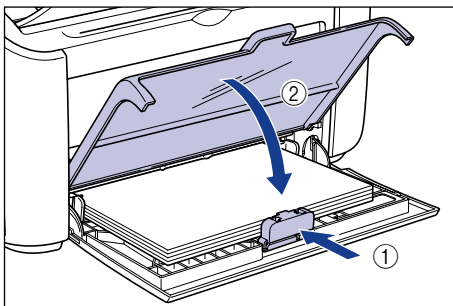


- ❑ Si el papel resulta difícil de extraer, tire del borde delantero del papel según se muestra en la figura ① y a continuación retire el papel desde el lado de la bandeja de salida ②.

**IMPORTANTE**

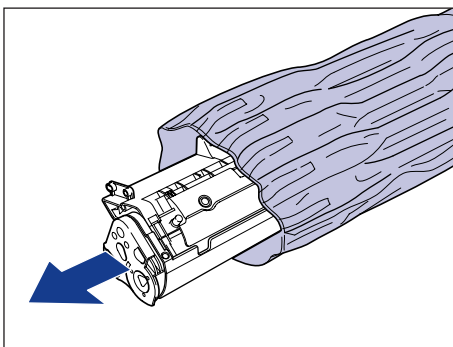
Si va a extraer el papel atascado desde el lado de la bandeja de salida, el exceso de tóner podría manchar la siguiente hoja de papel cuando se imprima.

- 6** Cargue el papel de modo que quede ajustado a la guía de papel posterior ① y a continuación cierre la cubierta de la bandeja ②.

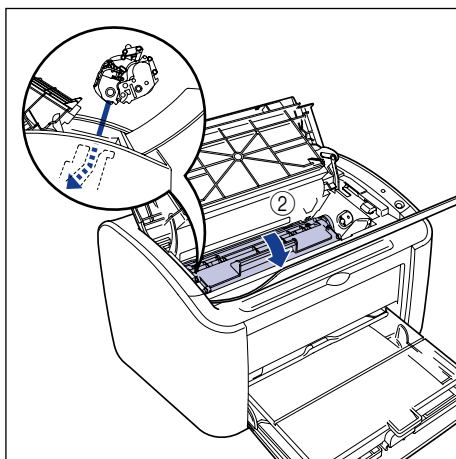
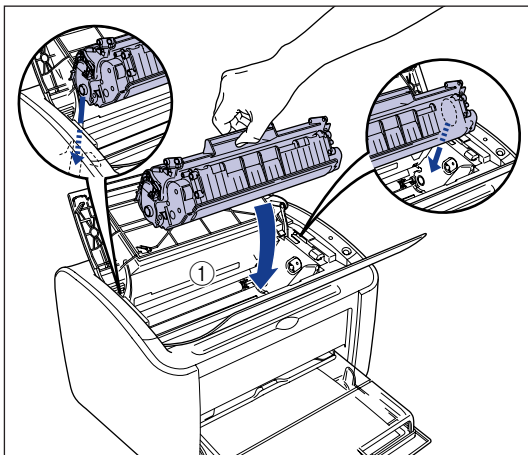


Si el atasco de papel se ha producido durante la alimentación desde la bandeja de alimentación manual, cargue papel en dicha bandeja.

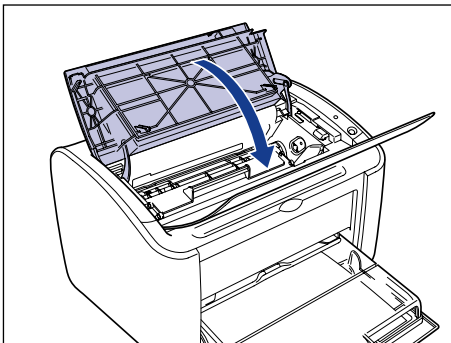
- 7** Extraiga el cartucho de tóner de su bolsa protectora.



- 8** Alinee las protuberancias de los extremos izquierdo y derecho del cartucho de t  n  r con las guías del cartucho de t  n  r de la impresora y empuje el cartucho totalmente hacia atrás   1   y a continuación tire de él hacia abajo y hacia usted   2  .



9 Cierre la cubierta superior.

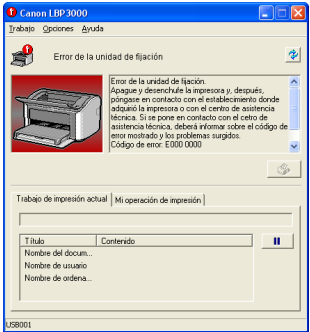
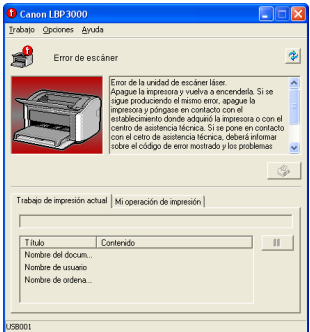
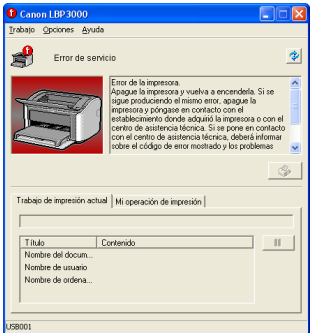


IMPORTANTE

- Si no puede cerrar la cubierta superior, verifique si el cartucho de tóner está instalado adecuadamente en la impresora. Si cierra la cubierta superior a la fuerza, la impresora podría resultar dañada.
- No deje la cubierta superior abierta durante demasiado tiempo tras instalar el cartucho de tóner.

Llamada al servicio

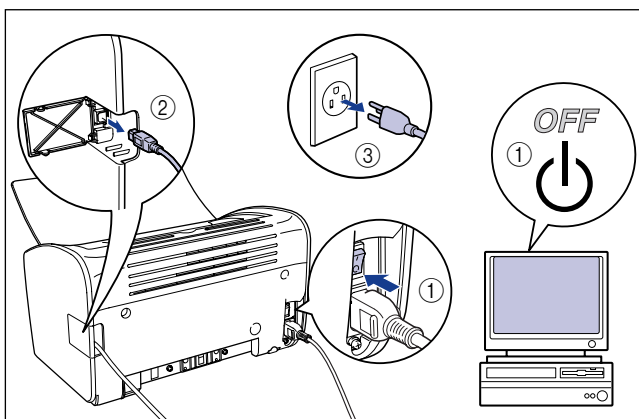
Si la impresora presenta algún tipo de error como, por ejemplo, que ya no funciona correctamente, se mostrará una llamada al servicio del modo siguiente.

Llamada al servicio	Causa	Resolución
	La unidad de fijación no funciona adecuadamente.	Siga el procedimiento (consulte "Cuando aparezca un error de la unidad de fijación", en la pág. 6-19) y póngase en contacto con la tienda en la que compró la impresora.
	El escáner no funciona adecuadamente.	Siga el procedimiento (consulte "Cuando aparezca un error del escáner o un error de servicio", en la pág. 6-20) y a continuación apague y encienda la impresora.
	La impresora no funciona adecuadamente.	Siga el procedimiento (consulte "Cuando aparezca un error del escáner o un error de servicio", en la pág. 6-20) y a continuación apague y encienda la impresora.

Cuando aparezca un error de la unidad de fijación

Si aparece un error de la unidad de fijación, siga el procedimiento que se presenta a continuación y luego póngase en contacto con la tienda en la que adquirió la impresora.

- 1** Apague la impresora y el ordenador ①, retire el cable USB ② y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente ③.



IMPORTANTE

Si aparece un error de la unidad de fijación, no vuelva a encender la impresora una vez apagada.

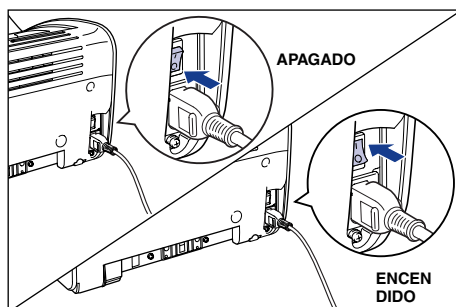
- 2** Póngase en contacto con el distribuidor local autorizado de Canon.

Describa detalladamente los problemas al distribuidor de Canon.

Cuando aparezca un error del escáner o un error de servicio

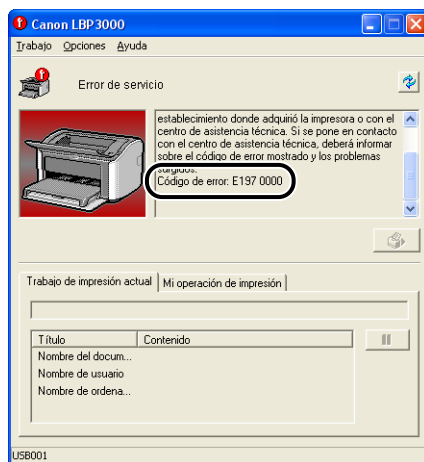
Si aparece un error del escáner o un error de servicio, apague y encienda la impresora utilizando el siguiente procedimiento. Esto podría eliminar el mensaje.

- 1** Apague la impresora, espere al menos 10 segundos y a continuación enciéndala de nuevo.

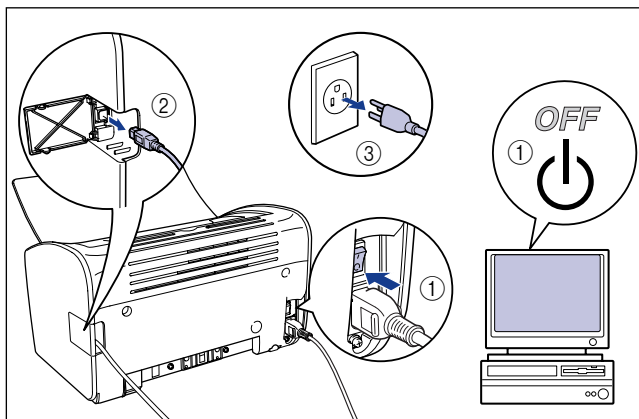


Si el mensaje no vuelve a aparecer, continúe utilizando la impresora normalmente. Si el mensaje aparece de nuevo, proceda con el paso siguiente.

- 2** Anote el código de error mostrado en la ventana de estado de la impresora.



- 3** Apague la impresora y el ordenador ①, retire el cable USB ② y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente ③.



- 4** Póngase en contacto con el distribuidor local autorizado de Canon.

Cuando se ponga en contacto con el distribuidor de Canon, descríblele detalladamente los problemas y el código de error anotado.

Problemas de calidad de impresión

Si se produce algún error durante el uso de la impresora, adopte las siguientes medidas dependiendo de los síntomas.



IMPORTANTE

- Si aparece un mensaje en la ventana de estado de la impresora, siga las instrucciones que se proporcionan en el mensaje.
- En caso de atasco de papel, consulte "Atascos de papel," en la pág. 6-3.
- Si se produce un problema no descrito en esta sección, si ninguna de las soluciones resuelve el problema o si no puede determinar la causa del problema, póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Canon.

Aparecen bandas blancas (el texto impreso tiene poca intensidad o es irregular)

Causa El cartucho de tóner se está agotando.

Solución Retire el cartucho de tóner, balancéelo a uno y otro lado unas 5 ó 6 veces y vuélvalo a insertar. Si el problema persiste, sustituya el cartucho de tóner por un cartucho nuevo. (consulte "Sustitución del cartucho de tóner," en la pág. 5-2.)

El resultado general de la impresión tiene poca intensidad.

Causa 1 El ajuste de [Densidad de impresión] no es el apropiado.

Solución Arrastre el control deslizante [Densidad de impresión] del controlador de impresora hacia [Oscuro].
Para cambiar el ajuste [Densidad de impresión], haga clic en el botón [Detalles] de la ficha [Calidad] para abrir el cuadro de diálogo [Configuración detallada].

Causa 2 Se ha seleccionado [Usar ahorro de tóner].

Solución Quite la marca de [Usar ahorro de tóner] en el controlador de impresora.
Para cambiar el ajuste [Usar ahorro de tóner], haga clic en el botón [Detalles] de la ficha [Calidad] para abrir el cuadro de diálogo [Configuración detallada].

El resultado general de la impresión es demasiado oscuro.

Causa 1 El ajuste de [Densidad de impresión] no es el apropiado.

Solución Arrastre el control deslizante [Densidad de impresión] del controlador de impresora hacia [Claro].
Para cambiar el ajuste [Densidad de impresión], haga clic en el botón [Detalles] de la ficha [Calidad] para abrir el cuadro de diálogo [Configuración detallada].

Causa 2 La impresora se ha expuesto a la luz directa del sol o a la luz intensa.

Solución Desplace la impresora a un lugar no expuesto a la luz solar directa o a una luz intensa. Como alternativa, separe la impresora de la fuente de luz intensa.

Una parte de la página no se imprime.

Causa 1 El factor de escala es incorrecto.

Solución 1 Quite la marca de [Escalado manual] en el controlador de impresora. Cuando la marca de esta casilla de verificación esté quitada, el factor de escala se determinará automáticamente basándose en las opciones [Tamaño de página] y [Tamaño de salida].
Para actualizar el ajuste [Escalado manual], abra la ficha [Configuración de página].

Solución 2 Coloque una marca de verificación junto a [Escalado manual] en el controlador de la impresora y especifique un valor de escala apropiado de acuerdo con el tamaño de papel utilizado.
Para actualizar el ajuste [Escalado manual], abra la ficha [Configuración de página].

Causa 2 El papel no se carga en la posición correcta.

Solución Cargue el papel del modo adecuado (consulte "Impresión en Papel normal, Papel grueso, Papel de etiquetas y Transparencias," en la pág. 2-14, "Impresión en fichas," en la pág. 2-27, "Impresión en sobres," en la pág. 2-34, "Impresión en tamaños de papel personalizados (tamaños no estándar)," en la pág. 2-45)

Causa 3 Los datos se han imprimido desde una aplicación con los valores de márgenes establecidos fuera del área de impresión de la impresora.

Solución El área de impresión de la impresora está limitada por márgenes de 4 mm en la parte superior, 6 mm en la parte inferior y 5 mm en los lados izquierdo y derecho (para fichas y sobres, los márgenes superior, inferior, izquierdo y derecho son todos ellos de 10 mm). Asegúrese de tener establecidos unos márgenes suficientemente amplios en los datos.

El anverso o el reverso de las impresiones aparecen manchados con puntos negros.

Causa La unidad de fijación está sucia

Solución Efectúe una limpieza (consulte "Limpieza," en la pág. 5-17.)

La posición para imprimir está alineada de forma incorrecta.

Causa Las opciones [Margen superior] y [Posición del papel] de la aplicación no están configuradas correctamente.

Solución Actualice las opciones [Margen superior] y [Posición del papel] en la aplicación (consulte el manual de instrucciones de la aplicación).

La siguiente página impresa contiene la mitad de la página anterior.

Causa Las opciones [Espacio de líneas] o [Líneas/Página] de la aplicación están configuradas de forma incorrecta.

Solución Actualice las opciones e [Espacio de líneas] y [Líneas/Página] en la aplicación para que los datos quepan en una página e imprima de nuevo (consulte el manual de instrucciones de la aplicación).

No se imprime nada en el papel.

Causa 1 Se instaló el cartucho de tóner sin retirar la cinta de sellado.

Solución Retire el cartucho de tóner, quite de la cinta de sellado y vuelva a instalar el cartucho (consulte "Sustitución del cartucho de tóner," en la pág. 5-2)

Causa 2 Se alimentan múltiples hojas de papel al mismo tiempo.

Solución Alinee la pila de papel perfectamente y vuelva a cargarla (consulte "Impresión en Papel normal, Papel grueso, Papel de etiquetas y Transparencias," en la pág. 2-14, "Impresión en fichas," en la pág. 2-27, "Impresión en sobres," en la pág. 2-34, "Impresión en tamaños de papel personalizados (tamaños no estándar)," en la pág. 2-45)

El papel sale completamente negro.

Causa El tambor del cartucho de tóner se ha deteriorado.

Solución Sustituya el cartucho de tóner por uno nuevo (consulte "Sustitución del cartucho de tóner," en la pág. 5-2.)

Las páginas impresas presentan manchitas blancas.

Causa 1 El papel no es apropiado.

Solución Sustituya el papel por uno de los tipos de papel utilizables e imprima de nuevo (consulte "Requisitos del papel," en la pág. 2-2.)

Causa 2 El papel está húmedo por haberse almacenado en condiciones inadecuadas.

Solución Sustituya el papel por un papel nuevo y vuelva a imprimir.

Causa 3 El tambor del cartucho de tóner se ha deteriorado.

Solución Sustituya el cartucho de tóner por uno nuevo (consulte "Sustitución del cartucho de tóner," en la pág. 5-2.)

Problemas con el papel

El papel sale arrugado.

Causa 1 El papel está cargado en la bandeja multiuso o en la bandeja angulado.

Solución Cargue el papel recto en la bandeja multiuso o en la bandeja de alimentación manual (consulte "Impresión en Papel normal, Papel grueso, Papel de etiquetas y Transparencias," en la pág. 2-14, "Impresión en fichas," en la pág. 2-27, "Impresión en sobres," en la pág. 2-34, "Impresión en tamaños de papel personalizados (tamaños no estándar)," en la pág. 2-45.)

Causa 2 El papel está húmedo.

Solución Sustituya el papel por papel de una resma nueva.

El papel se ondula.

Causa 1 El papel no es apropiado.

Solución Sustituya el papel por otro que pueda utilizarse con esta impresora (consulte "Requisitos del papel," en la pág. 2-2.)

Causa 2 La opción [Tipo de papel] no coincide con el papel cargado.

Solución Establezca el [Tipo de papel] del controlador de impresora en [Papel normal L]. Para cambiar el ajuste [Tipo de papel], abra la ficha [Origen del papel].

Aparece polvo blanco pegado a las transparencias impresas.

Causa Ha imprimido las transparencias inmediatamente después de imprimir de forma continua en otro tipo de papel.

Solución Si imprime transparencias después de imprimir continuamente en papel normal, el polvo puede adherirse a las mismas al salir de la impresora. Si éste fuera el caso, emplee un paño suave para eliminar el polvo de papel.

Cuando no se imprime nada

Verifique los puntos siguientes si no se imprime nada al imprimir desde una aplicación:

1 Compruebe si aparece algún mensaje de error en la ventana de estado de la impresora.

Si aparece un mensaje de error en la ventana de estado de la impresora, siga las instrucciones que se proporcionan en el mensaje. Si no existen mensajes de error, proceda con el paso siguiente.

2 Imprima una página de prueba.

Haga clic en [Imprimir página de prueba] en la ficha [General] del cuadro de diálogo [Propiedades de impresora].

■ Si la página de prueba se imprime correctamente

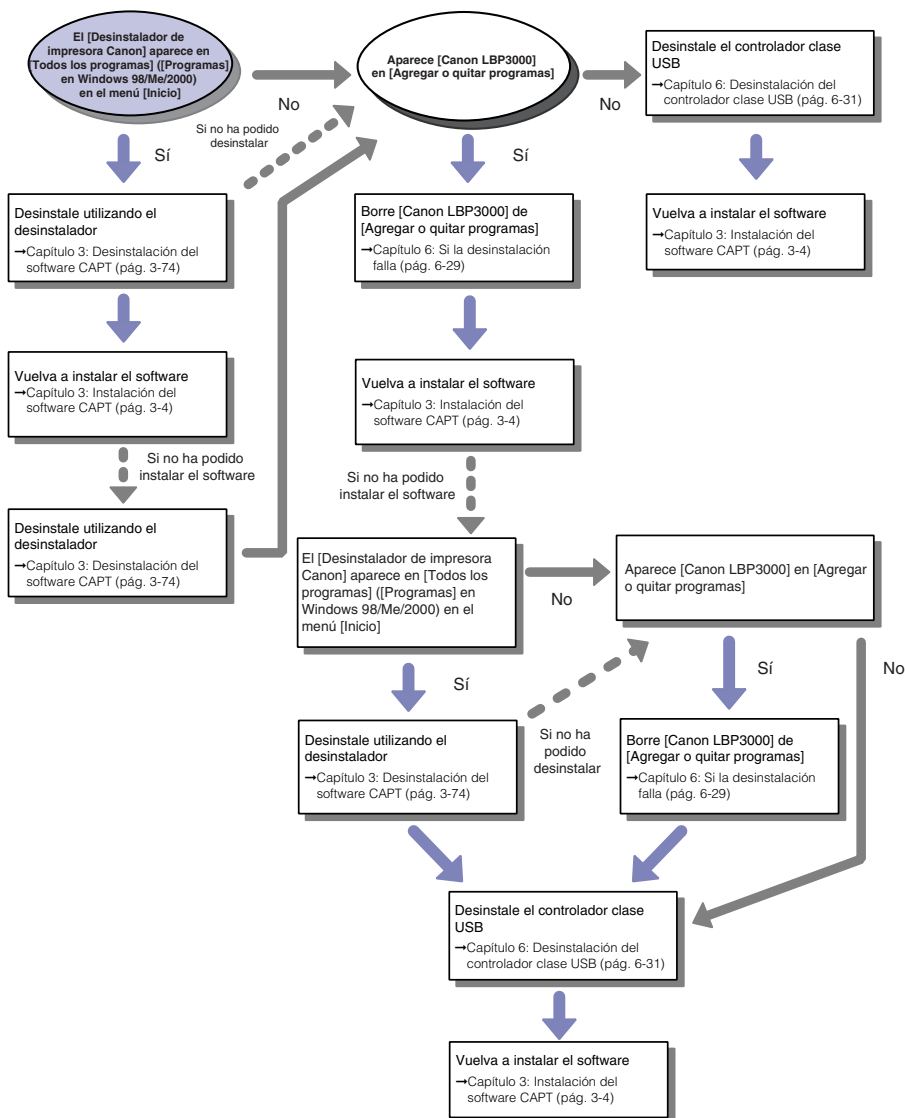
Podrá imprimir desde el software CAPT. Para comprobar el software de aplicación, verifique que todos los ajustes de la impresora están configurados adecuadamente.

■ Si la página de prueba no se imprime

Desinstale el software CAPT y a continuación vuélvalo a instalar e imprima otra página de prueba (consulte "Desinstalación del software CAPT," en la pág. 3-74.)

Problemas de instalación

Si no puede instalar el "Controlador clase USB" y el "Controlador de impresora de LBP3000" correctamente, utilice el siguiente procedimiento para verificar problemas.



Si la desinstalación falla

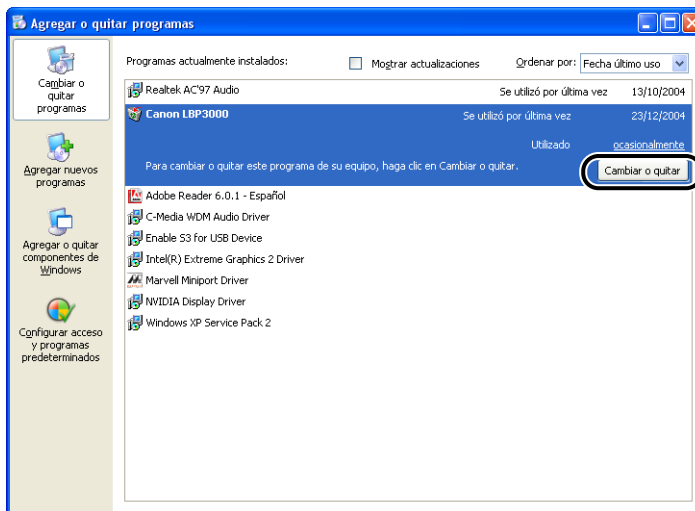
Si no puede desinstalar el software CAPT con el desinstalador creado durante la instalación, utilice el siguiente procedimiento para desinstalar el software CAPT desde [Agregar o quitar programas].

1 En el menú [Inicio], seleccione [Panel de control] y a continuación haga clic en [Agregar o quitar programas].

Para Windows 98/Me/2000: En el menú [Inicio], seleccione [Configuración] → [Panel de control] y a continuación haga clic en [Agregar o quitar programas].

2 Seleccione [Canon LBP3000] en el cuadro de diálogo [Agregar o quitar programas] y a continuación haga clic en [Cambiar/quitar].

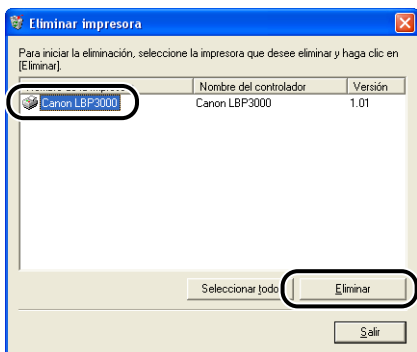
Para Windows 2000: Seleccione [Canon LBP3000] en el cuadro de diálogo [Agregar o quitar programas] y a continuación haga clic en [Cambiar/Quitar].
Para Windows 98/Me: Seleccione [Canon LBP3000] en el cuadro de diálogo [Agregar o quitar programas] y a continuación haga clic en [Agregar o quitar].



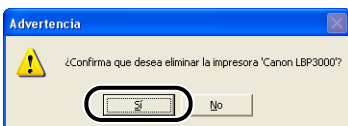
NOTA

Si no aparece [Canon LBP3000] en el cuadro de diálogo [Agregar o quitar programas], lleve a cabo la (consulte "Desinstalación del controlador clase USB", en la pág. 6-31) y a continuación instale el software CAPT de nuevo.

3 Seleccione el nombre de su impresora y a continuación haga clic en [Eliminar].

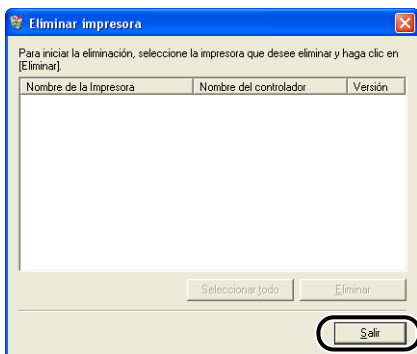


4 Haga clic en [Sí].



Se iniciará el proceso de desinstalación. Por favor, espere.

5 Haga clic en [Salir].



Se cerrará el cuadro de diálogo [Eliminar impresora].

6 Reinicie Windows.

Desinstalación del controlador clase USB

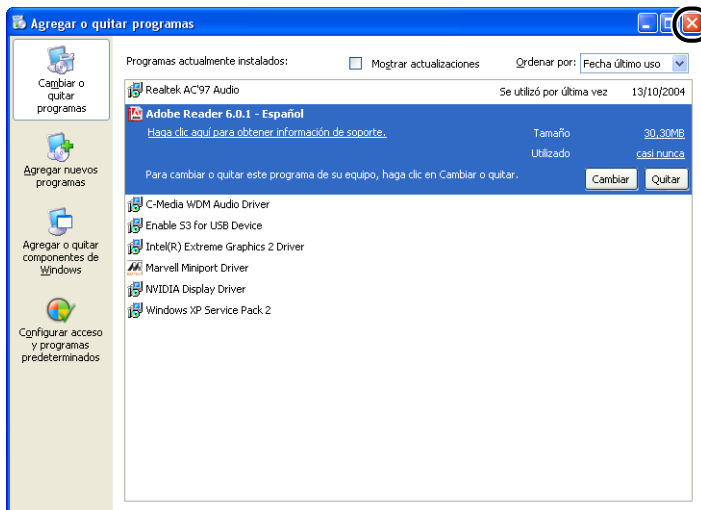
La desinstalación del controlador clase USB será necesaria cuando no pueda instalar adecuadamente el software CAPT tras desinstalarlo una vez o cuando no pueda desinstalar el software CAPT.

1 Asegúrese de que el ordenador está conectado a la impresora con el cable USB y de que la impresora está encendida.

2 En el menú [Inicio], seleccione [Panel de control] y a continuación haga clic en [Agregar o quitar programas].

Para Windows 98/Me/2000: En el menú [Inicio], seleccione [Configuración] → [Panel de control] y a continuación haga clic en [Agregar o quitar programas].

3 Asegúrese de que [Canon LBP3000] no aparece en el cuadro de diálogo [Agregar o quitar programas] y a continuación haga clic en [X].



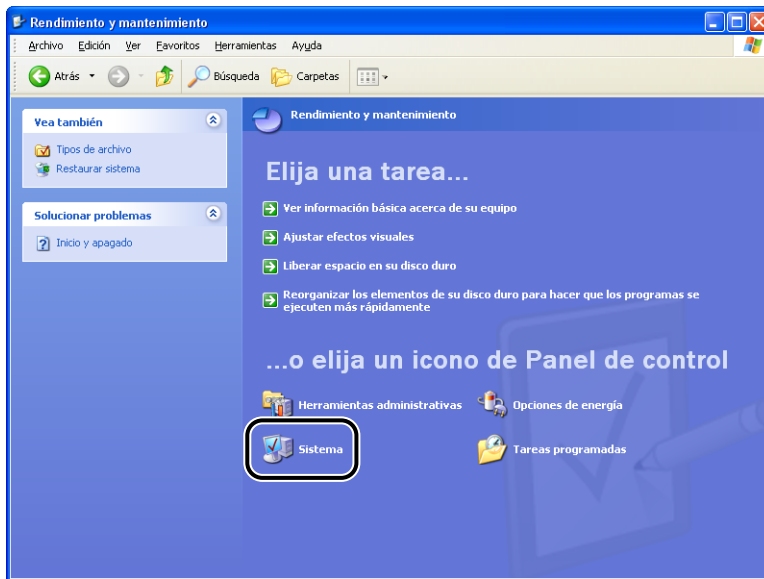
NOTA

Si aparece [Canon LBP3000] en el cuadro de diálogo [Agregar o quitar programas], consulte (consulte "Si la desinstalación falla," en la pág. 6-29.) para obtener el procedimiento para eliminar [Canon LBP3000] del cuadro de diálogo [Agregar o quitar programas].

4 En el menú [Inicio], seleccione [Panel de control] y a continuación haga clic en [Rendimiento y mantenimiento] → [Sistema].

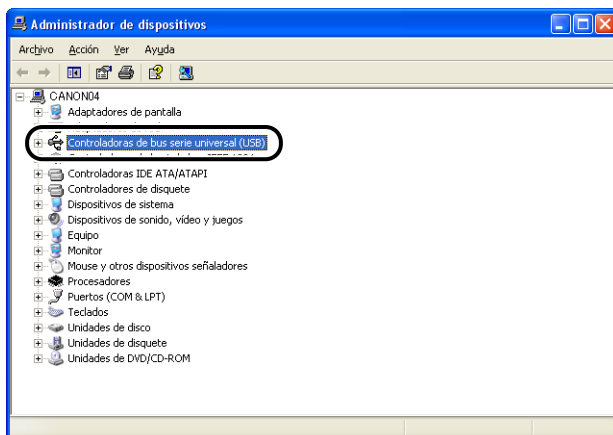
Para Windows 98/Me/2000: En el menú [Inicio], seleccione [Configuración] → [Panel de control] y a continuación haga doble clic en el icono [Sistema].

Para Windows Server 2003: En el menú [Inicio], seleccione [Panel de control] → [Sistema].



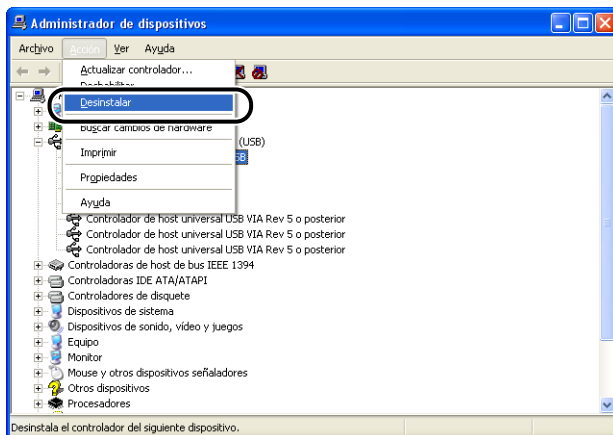
5 Haga clic en [Hardware] → [Administrador de dispositivos] y a continuación haga clic en [Controladoras de bus serie universal (USB)].

Para Windows 98/Me: Abra el cuadro de diálogo [Propiedades de Sistema], haga doble clic en la ficha [Administrador de dispositivos], y después haga clic en [Controladores de bus serie universal].



6 Seleccione [Compatibilidad con impresoras USB] y a continuación seleccione [Desinstalar] en el menú [Acción].

En Windows 98, seleccione [Canon LBP3000] y, en Windows Me, seleccione [Canon CAPT USB Device] y a continuación haga clic en [Quitar].

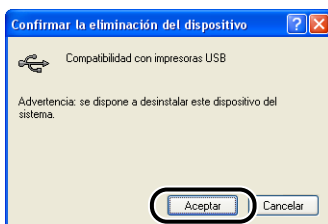




IMPORTANTE

- No podrá instalar adecuadamente el controlador de impresora si el controlador clase USB aparece listado en [Otros dispositivos]. Dependiendo de su sistema operativo, seleccione [Canon LBP3000], [Canon CAPT USB Device] o [Dispositivo desconocido] y elimínelo.
- No quite ningún otro dispositivo o controlador de dispositivos. Si quita el elemento equivocado por error, tal vez Windows no pueda arrancar adecuadamente.
- Si el controlador clase USB no está instalado adecuadamente, no se mostrará [Compatibilidad con impresoras USB] (en Windows 2000/XP/Server 2003), [Canon CAPT USB Device] (en Windows Me) o [Canon LBP3000] (en Windows 98).

7 Cuando aparezca el cuadro de diálogo [Confirmar la eliminación del dispositivo], haga clic en [Aceptar].



8 Haga clic en [X].

Se cerrará [Administrador de dispositivos].

9 Desconecte el cable USB del ordenador y después reinicie Windows.

Una vez reiniciado Windows, vuelva a instalar el software CAPT (consulte "Instalación del software CAPT," en la pág. 3-4.)

Problemas durante la instalación local

Cuando instale el controlador de impresora desde el CD-ROM, la impresora no se detectará automáticamente aunque esté encendida.

Causa 1 El cable USB ya estaba conectado y la impresora encendida antes de la instalación del controlador de impresora.

Solución Apague la impresora y vuélvala a encender.

Causa 2 La impresora está apagada.

Solución Encienda la impresora.

Causa 3 El cable USB no está conectado adecuadamente.

Solución Asegúrese de que la impresora y el ordenador están conectados adecuadamente con el cable USB.

Causa 4 Se está utilizando un cable USB inapropiado.

Solución Emplee un cable USB adecuado para la interfaz USB de la impresora. La interfaz USB de esta impresora es USB 2.0 High-Speed (sólo en Windows 2000/XP/Server 2003), USB Full-Speed (equivalente a USB 1.1).

Causa 5 No se puede instalar desde Instalación de CD-ROM.

Solución Instale con "Plug and Play" (consulte "Instalación con "Plug and Play"," en la pág. 3-10, pág. 3-25 o pág. 3-37)

Problemas al instalar una impresora compartida

No se encuentra el servidor de impresión para la conexión.

Causa 1 El servidor de impresión no se ha arrancado.

Solución Arranque el servidor de impresión.

Causa 2 La impresora no está configurada como impresora compartida.

Solución Configure la impresora como impresora compartida utilizando el cuadro de diálogo [Propiedades de impresora] en el servidor de impresión.

Causa 3 No tiene permisos para acceder al servidor de impresión o a la impresora.

Solución Solicite a su administrador de red que cambie los permisos de usuario.

Problemas misceláneos

La impresora LBP3000 no funciona correctamente.

Causa 1 La impresora LBP3000 no está configurada como impresora predeterminada.

Solución Configúrela como impresora predeterminada.

Causa 2 Es posible que el software CAPT no esté instalado correctamente.

Solución Para comprobar si el software CAPT está instalado correctamente o no, intente imprimir desde una aplicación. Si la impresión no funciona del modo adecuado, desinstale el software CAPT y a continuación vuélvalo a instalar (consulte "Desinstalación del software CAPT," en la pág. 3-74, "Instalación del software CAPT," en la pág. 3-4).

No puede utilizar fuentes de Adobe Type Manager (ATM).

Causa Con esta impresora, no se pueden utilizar fuentes de Adobe Type Manager (ATM).

Solución Sólo podrá emplear fuentes que puedan usarse con esta impresora.

Instalación de CD-ROM no aparece automáticamente.

Causa 1 La opción [Mostrar siempre al insertar CD-ROM] no está seleccionada en Instalación de CD-ROM.

Solución Haga clic con el botón derecho en la unidad de CD-ROM en [Mi PC] y seleccione [Abrir] para iniciar Instalación de CD-ROM manualmente. Seleccione [Mostrar siempre al insertar CD-ROM].

Causa 2 No se ha seleccionado [Notificar la inserción automáticamente] (Windows 98/Me solamente).

Solución Visualice las propiedades de la unidad del CD-ROM en [Administrador de dispositivos] y seleccione [Notificar la inserción automáticamente] en la ficha [Configuración].



Aparecerá el mensaje de error [Archivo no encontrado en el CD-ROM.] cuando arranque Instalación de CD-ROM.

Causa El programa se carga desde el disco duro.

Solución Busque el archivo [CNAB3MNU.EXE] empleando la función de búsqueda de su ordenador, borre el archivo CNAB3MNU.EXE del disco duro y a continuación arranque Instalación de CD-ROM desde el CD-ROM suministrado "LBP3000 User Software".

Aparecerá el mensaje [Papel especificado incorrecto] en la ventana de estado de la impresora.

Causa 1 El valor de [Tamaño de salida] del trabajo de impresión actual es diferente del valor de [Tamaño de salida] del trabajo anterior.

Solución Para imprimir en el papel cargado actualmente en la impresora, haga clic en  (Solucionar error) en la ventana de estado de la impresora. Para imprimir en un papel diferente del cargado actualmente en la impresora, vuelva a cargar el papel nuevo y a continuación haga clic en  (Solucionar error) en la ventana de estado de la impresora.

Causa 2 Está seleccionado [Detectar tamaño de papel en bandeja multiuso].

Solución Si quita la marca de la casilla de verificación [Detectar tamaño de papel en bandeja multiuso], la impresión continuará en el papel cargado actualmente en la impresora sin mostrar ningún mensaje, independientemente de cuál sea el valor de [Tamaño de salida].
Podrá ajustar la opción [Detectar tamaño de papel en bandeja multiuso] en el cuadro de diálogo [Detalles de acabado] haciendo clic en [Detalles de acabado] en la ficha [Acabado].

Si está utilizando la función de compartir impresora en su ordenador, la ventana de estado de la impresora tardará mucho en obtener el estado de la impresora.

Causa Si está utilizando Windows XP Service Pack 2 u otro sistema operativo equipado con Firewall de Windows como servidor de impresión, la comunicación con los ordenadores clientes estará bloqueada por Firewall de Windows.

Solución Arranque el ordenador de impresión y configure Firewall de Windows para que desbloquee las comunicaciones con los ordenadores clientes (consulte "Firewall de Windows," en la pág. 7-8)

Cuando utiliza la función de compartir impresora desde el ordenador, el estado de la impresora no se muestra correctamente en la ventana de estado de la impresora.

Causa El ordenador cliente tiene instalado un sistema operativo equipado con Firewall de Windows, como por ejemplo Windows XP con Service Pack 2, y Firewall de Windows está bloqueando la comunicación con el servidor de impresión.

Solución Configure Firewall de Windows para desbloquear la comunicación con el servidor (consulte "Firewall de Windows," en la pág. 7-8)

Apéndice

7

CAPÍTULO

En este capítulo se describen las especificaciones de la impresora y se presenta el índice.

Especificaciones	7-2
Especificaciones de hardware	7-2
Especificaciones de software	7-3
Dimensiones de la impresora	7-4
Accesorios opcionales	7-5
Adaptador de red	7-5
NetSpot Device Installer	7-7
Firewall de Windows	7-8
Configuración de Firewall de Windows para desbloquear la comunicación con los ordenadores clientes	7-9
Configuración de Firewall de Windows para bloquear la comunicación con los ordenadores clientes	7-10
Configuración de Firewall de Windows para desbloquear la comunicación con el servidor	7-12
Índice	7-13
Ubicación del número de serie	7-16

Especificaciones

Especificaciones de hardware

Tipo		Impresora de sobremesa
Método de impresión		Método electrofotográfico (fijación a petición)
Velocidad de impresión Papel normal (64 a 90 g/m ²)		Al imprimir papel de tamaño A4 de forma continuada 14 páginas/min. * La velocidad de impresión baja gradualmente dependiendo del tamaño del papel, del tipo de papel, del número de páginas impresas y de la configuración del modo de fijación (ésta es una característica de seguridad que evita daños debidos al sobrecalentamiento).
Tiempo de calentamiento		0 segundos (10 segundos o menos cuando se enciende la impresora)
Primera impresión		9,3 segundos o menos (20°C (68°F), tamaño A4) * Tiempo desde que se reciben los datos de impresión.
Tamaños de papel	bandeja multiuso	A4, B5, A5, Legal, Carta, Ejecutivo, Sobre C5, Sobre COM10, Sobre DL, Sobre Monarch, Tamaño de papel personalizado (anchura 76,2 - 215,9 mm, altura 127 - 355,6 mm) Capacidad de papel: Aprox. 150 hojas (64 g/m ²)
	Bandeja de alimentación manual	A4, B5, A5, Legal, Carta, Ejecutivo, Sobre C5, Sobre COM10, Sobre DL, Sobre Monarch, Ficha, Tamaño de papel personalizado (anchura 76,2 - 215,9 mm, altura 127 - 355,6 mm) Capacidad de papel: 1 hoja
Salida de papel		Boca abajo
Capacidad de salida		Bandeja de salida: Aprox. 100 hojas (64 g/m ²)
Ruido (valor de emisión de sonido según ISO9296)		Nivel de potencia de sonido En espera: Nivel de ruido de fondo Durante el funcionamiento: 6,5 B o menos Nivel de presión de sonido (posición en espera) Durante el funcionamiento: 48 dB [A] o menos

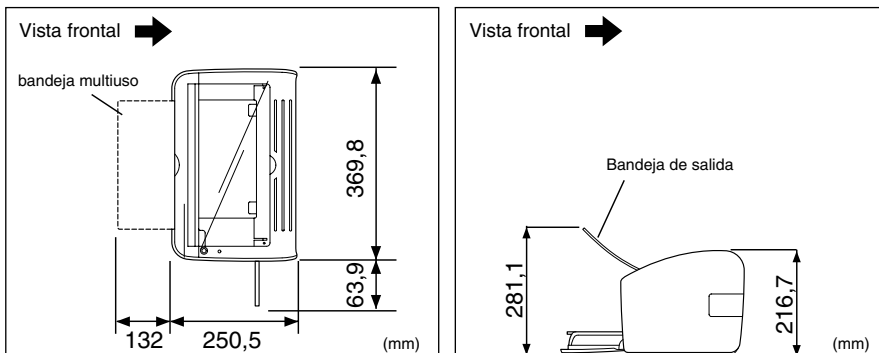
Ambiente de funcionamiento (impresora solamente)		Temperatura del ambiente de funcionamiento: 10 a 32,5°C (50 a 90,5°F) Humedad: del 20 al 80% HR (sin condensación)
Ambiente de almacenamiento (impresora solamente)		Rango de temperatura de almacenamiento: 0 a 35°C (32 a 95°F) Humedad: del 10 al 80% HR (sin condensación)
Interfaz del host		Windows 98/Me: USB Full-Speed (equivalente a USB1.1) Windows 2000/XP/Server 2003: USB 2.0 Hi-Speed/ USB Full-Speed (equivalente a USB1.1)
Alimentación		110 - 127 V (±10%) 50/60 Hz (±2 Hz) 220 - 240 V (±10%) 50/60 Hz (±2 Hz)
Consumo (a 20°C o 68°F)		110 - 127 V Promedio durante el funcionamiento: aprox. 261 W Promedio durante el modo de espera: aprox. 2 W Máximo: 618 W o menos 220 - 240 V Promedio durante el funcionamiento: aprox. 259 W Promedio durante el modo de espera: aprox. 2 W Máximo: 726 W o menos
Productos consumibles	Cartucho de tóner	Páginas imprimibles: Aprox. 2.000 páginas* * Componentes originales de Canon y para papel de tamaño A4 o Carta con un 5% de cobertura de página empleando la configuración de densidad de impresión predeterminada de fábrica.
Peso	Unidad de impresora principal y componentes incluidos	Unidad de impresora principal.....Aprox. 5,7 kg* Cartucho de tóner.....Aprox. 0,7 kg * Excluyendo el cartucho de tóner
	Productos consumibles	Cartucho de tóner (componentes originales de Canon)Aprox. 0,7 kg

Especificaciones de software

Elemento	Especificaciones
Software de impresión	CAPT (Canon Advanced Printing Technology)
Área imprimible	El área de la página excluyendo un margen superior de 4 mm, un margen inferior de 6 mm, un margen izquierdo de 5 mm y un margen derecho de 5 mm (para fichas y sobres, los márgenes superior, inferior, izquierdo y derecho son todos de 10 mm).

Dimensiones de la impresora

■ Impresora



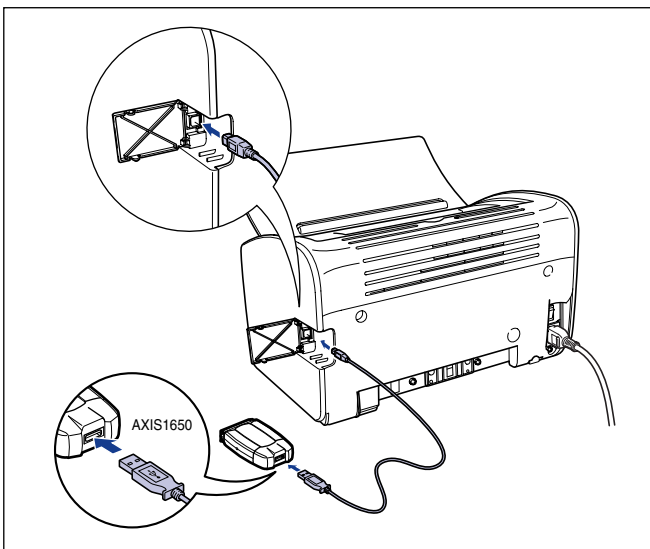
Accesorios opcionales

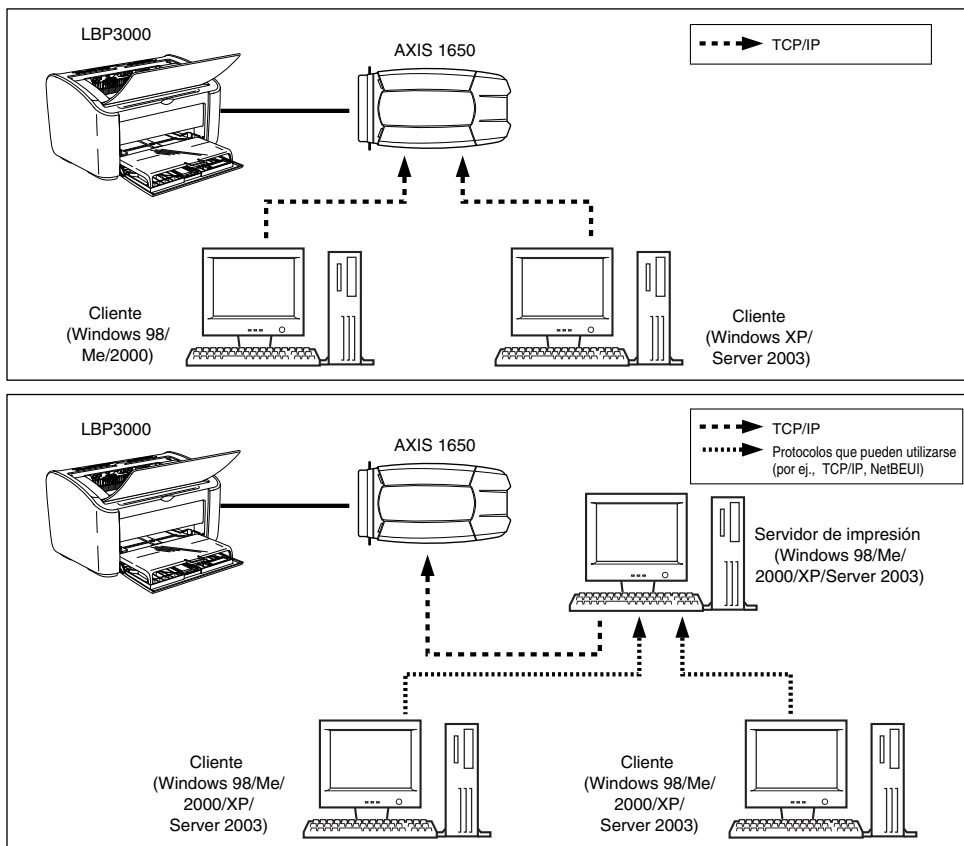
La impresora LBP3000 puede utilizarse directamente en red instalando el adaptador de red opcional (AXIS1650).

Para obtener una información detallada sobre el adaptador AXIS1650, visite el sitio web de Axis Communications (<http://www.axis.com>).

Adaptador de red

Podrá utilizar el adaptador de red opcional conectándolo a la impresora LBP3000 mediante un cable USB. El adaptador de red se conecta a los ordenadores mediante interconexión entre iguales (peer to peer). También podrá conectar a la impresora a través de un servidor de impresión.





NOTA

- Si va a utilizar el adaptador de red, deberá emplear el software de utilidades "NetSpot Device Installer" para inicializar la configuración predeterminada de la impresora conectada a la red.
- Consulte el manual de instrucciones proporcionado con el adaptador de red para obtener una información detallada sobre el mismo.
- Póngase en contacto con la tienda en la que adquirió la impresora LBP3000 para consultas sobre la compra del adaptador de red.

NetSpot Device Installer

El CD-ROM suministrado incluye "NetSpot Device Installer" (Instalador de dispositivos NetSpot), que es una utilidad que inicializa la configuración de una impresora conectada a la red así como el software de impresión (CAPT). No es necesario tener instalado el NetSpot Device Installer en el ordenador puesto que éste se utiliza simplemente para inicializar la configuración de la conexión de red de la impresora.

Para obtener una información detallada sobre NetSpot Device Installer, consulte el manual del usuario incluido con el adaptador de red (AXIS 1650).

 **NOTA**

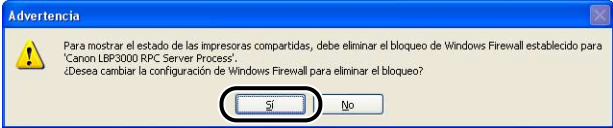
Dependiendo del CD-ROM suministrado, tal vez no se incluya el NetSpot Device Installer. Si NetSpot Device Installer no está incluido en el CD-ROM suministrado, podrá descargarlo del sitio web de Canon.

Firewall de Windows

Firewall de Windows es una función de Windows XP Service Pack 2 y otros sistemas operativos que sirve para proteger el ordenador mediante el bloqueo de acceso no autorizado a través de la red.

Si utiliza la impresora con un sistema operativo equipado con Firewall de Windows, asegúrese de configurar Firewall de Windows para desbloquear las comunicaciones.

Deberá llevar a cabo el siguiente procedimiento en el servidor de impresión (el ordenador que está conectador directamente a la impresora) y en los clientes (los ordenadores que acceden a la impresora a través de la red).

Ajuste		Consulte
Servidor de impresión	<p>■ Instalación del software CAPT desde instalación de CD-ROM:</p> <p>Haga clic en [Sí] en el cuadro de diálogo [Advertencia] que aparece durante la instalación y siga las instrucciones para configurar Firewall de Windows para que desbloquee la comunicación con los ordenadores clientes.</p> 	pág. 3-31
	<p>■ Instalación del software CAPT utilizando el [Asistente para agregar impresoras] o el [Explorador de Windows]:</p> <p>Emplee la [Utilidad Firewall de Windows para CAPT] para configurar Firewall de Windows para desbloquear la comunicación con los ordenadores clientes.</p>	pág. 7-9
Clientes	Configure Firewall de Windows para desbloquear la comunicación con el servidor de impresión.	pág. 7-12

ADVERTENCIA

Si desea copiar la [Utilidad Firewall de Windows para CAPT] a su disco duro para ejecutarla, copie todos los archivos (CNAB3FW.EXE, CAPTRGFW.DLL, CNAB3FW.INI) desde la carpeta [WF_UTIL] del CD-ROM de "LBP3000 User Software" suministrado a su disco duro.

Configuración de Firewall de Windows para desbloquear la comunicación con los ordenadores clientes

- 1** Inserte el CD-ROM "LBP3000 User Software" suministrado en la unidad de CD-ROM.

Si aparece Instalación de CD-ROM, haga clic en [Salir].

- 2** Seleccione [Mi PC] en el menú [Inicio] y a continuación haga clic con el botón derecho del ratón en el icono del CD-ROM y seleccione [Abrir] en el menú emergente.

- 3** Haga doble clic en [Spanish] y a continuación en [WF_UTIL] y en [CNAB3FW.EXE].

Se iniciará [Utilidad Firewall de Windows para CAPT].



IMPORTANTE

También podrá arrancar la utilidad seleccionando [Ejecutar] en el menú [Inicio] y a continuación introduciendo "D:\Spanish\WF_UTIL\CNAB3FW.EXE" y haciendo clic en [Aceptar]. En este caso, se supone que la letra asignada a la unidad de CD-ROM es "D:". La letra real de la unidad de CD-ROM puede ser diferente dependiendo del ordenador que esté utilizando.

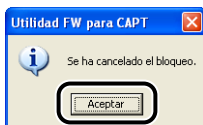
- 4** Haga clic en [Desbloquear].



NOTA

No podrá hacer clic en [Desbloquear] si Firewall de Windows está ya configurado para desbloquear la comunicación con los ordenadores clientes.

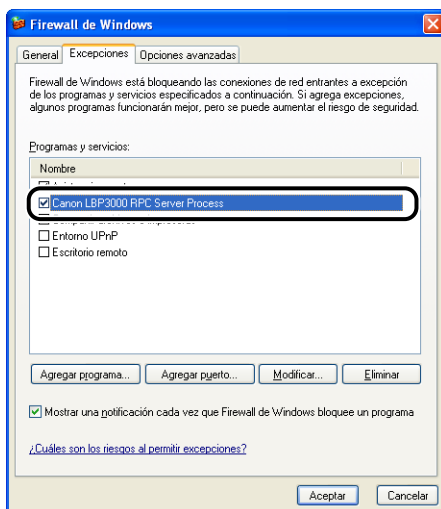
5 Haga clic en [Aceptar].



NOTA

Para verificar si el bloqueo de Firewall de Windows se ha quitado correctamente, seleccione [Panel de control] en el menú [Inicio] y a continuación haga clic en [Conexiones de red e Internet] → [Firewall de Windows].

Confirme que existe una marca de verificación junto a [Canon LBP3000 RPC Server Process] en la ficha [Excepciones] del cuadro de diálogo [Firewall de Windows].



Firewall de Windows estará ahora configurado para desbloquear la comunicación con los ordenadores clientes.

Configuración de Firewall de Windows para bloquear la comunicación con los ordenadores clientes

1 Inserte el CD-ROM "LBP3000 User Software" suministrado en la unidad de CD-ROM.

Si aparece Instalación de CD-ROM, haga clic en [Salir].

2 Seleccione **[Mi PC]** en el menú **[Inicio]** y a continuación haga clic con el botón derecho del ratón en el icono del CD-ROM y seleccione **[Abrir]** en el menú emergente.

3 Haga doble clic en **[Spanish]** y a continuación en **[WF_UTIL]** y en **[CNAB3FW.EXE]**.

Se iniciará **[Utilidad Firewall de Windows para CAPT]**.

IMPORTANTE

También podrá arrancar la utilidad seleccionando **[Ejecutar]** en el menú **[Inicio]** y a continuación introduciendo "D:\Spanish\WF_UTIL\CNAB3FW.EXE" y haciendo clic en **[Aceptar]**. En este caso, se supone que la letra asignada a la unidad de CD-ROM es "D:". La letra real de la unidad de CD-ROM puede ser diferente dependiendo del ordenador que esté utilizando.

4 Haga clic en **[Bloquear]**.



NOTA

No podrá hacer clic en **[Bloquear]** si Firewall está ya configurado para bloquear la comunicación con los ordenadores clientes.

5 Haga clic en **[Aceptar]**.



Firewall de Windows estará ahora configurado para bloquear la comunicación con los ordenadores clientes.

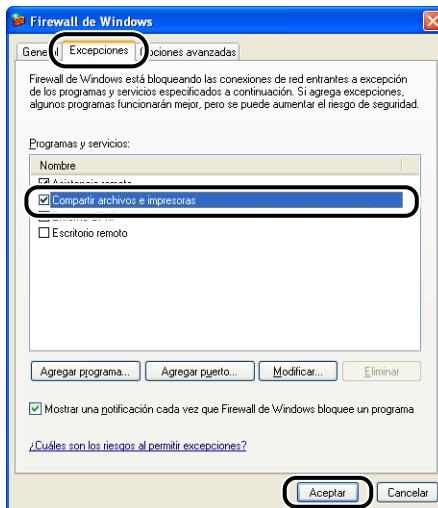
Configuración de Firewall de Windows para desbloquear la comunicación con el servidor



IMPORTANTE

Si no configura los siguientes ajustes en los ordenadores clientes, tal vez no pueda ver correctamente el estado de la impresora en la ventana de estado de la impresora y quizás algunas funciones no funcionen adecuadamente.

- 1** Seleccione [Panel de control] en el menú [Inicio].
- 2** Haga clic en [Conexiones de red e Internet] y a continuación en [Firewall de Windows].
- 3** En la ficha [Excepciones] del cuadro de diálogo [Firewall de Windows], coloque una marca de verificación junto a [Compartir archivos e impresoras] y a continuación haga clic en el botón [Aceptar].



Firewall de Windows estará ahora configurado para desbloquear la comunicación con el servidor.

A

- Accesorios opcionales, 7-5
- Adaptador de red, 7-5
- Alimentación
 - Apagado, 1-16
 - Cable, 1-9
 - Encendido, 1-15
 - Indicador Power, 1-16
 - Toma, 1-6, 1-11
- Almacenamiento de impresiones, 2-9
- Asistente para agregar impresoras, 3-68
- Atascos de papel, 6-3
- AXIS1650, 7-5
- Ayuda en línea, 4-20

B

- Bandeja de alimentación manual, 1-5, 2-20, 2-27, 2-38, 2-52
- Bandeja de salida, 1-5
- Bandeja multiuso, 1-5, 2-15, 2-35, 2-46

C

- Calidad de impresión, 4-47
- Cancelación, pausa y reanudación de la impresión, 4-17
- Capacidades de la bandeja de salida, 2-13
- Capacidades de orígenes del papel, 2-11
- CAPT (Canon Advanced Printing Technology), 3-4
- Carga de papel
 - Fichas, 2-27
 - Papel de etiquetas, 2-14
 - Papel grueso, 2-14
 - Papel normal, 2-14

- Sobres, 2-34
- Tamaño de papel personalizado, 2-45
- Transparencias, 2-14
- Cartucho de tóner
 - Almacenamiento, 5-21
 - Antes de sustituir, 5-3
 - Cartucho de tóner, 5-2
 - Limpieza, 5-17
 - Manipulación, 5-19
 - Sustitución, 5-9
- Cliente, 3-48, 3-61
- Configuración de la escala de grises, 4-49
- Configuración para compartir, 3-53, 3-56
- Controlador de impresora
 - Desinstalación, 3-74
 - Instalación, 3-4
 - Páginas, 4-19
- Copias, 4-21
- Cubierta de la bandeja, 1-5
- Cubierta superior, 1-5

D

- Desinstalación, 3-74
- Dimensiones, 7-4
- Dimensiones de la impresora, 7-4

E

- Edición de trabajos de impresión, 4-55
- Escala, 4-38
- Escalado manual, 4-22
- Especificaciones, 7-2
- Etiqueta de clasificación, 1-6

F

- Ficha [Acabado], 4-23
- Ficha [Administración del color], 4-30
- Ficha [Calidad], 4-25
- Ficha [Compartir], 4-28
- Ficha [Configuración], 4-31
- Ficha [Configuración del dispositivo], 4-31
- Ficha [Configuración de página], 4-20
- Ficha [Detalles], 4-28
- Ficha [General], 4-27
- Ficha [Opciones avanzadas], 4-29
- Ficha [Origen del papel], 4-24
- Ficha [Perfil], 4-32
- Ficha [Puertos], 4-29
- Ficha [Seguridad], 4-30
- Fichas, 2-4, 2-6, 2-27
- Firewall, 7-8
- Firewall de Windows, 7-8
- Formato de página, 4-22

G

- Guía de papel posterior, 1-5
- Guía de solución de problemas, 6-2
- Guía del cartucho de tóner, 1-7, 6-16
- Guías de papel, 1-5
- Guías de papel pequeño, 1-5

I

- Impresión, 2-14, 2-27, 2-34, 2-45, 4-2
- Impresión de póster, 4-40
- Impresión de varias páginas en una misma hoja, 4-35
- Impresora
 - Almacenamiento, 5-33
 - Desplazamiento, 5-24
 - Limpieza, 5-22
 - Nombres de componentes, 1-4
 - Precauciones de manipulación, 5-31
- Impresora de red, 3-69
- Indicador Paper, 1-8

- Indicador Power, 1-8
- Instalación
 - Para Windows 2000, 3-19
 - Para Windows 98/Me, 3-4
 - Para Windows XP/Server 2003, 3-31
- Instalación del software CAPT, 3-4
- Instalación en el cliente, 3-61
- Instalación local, 3-48
- Instrucciones de seguridad importantes, xvi

L

- Limpieza
 - Impresora, 5-22
 - Unidad de fijación, 5-17

M

- Método de acabado, 4-44

N

- NetSpot Device Installer, 7-7
- Nombres de componentes, 1-4
- Número de serie, 7-16

O

- Orden de páginas, 4-22
- Orientación de impresión, 4-22
- Orígenes del papel, 2-10

P

- Página de prueba, 3-45
- Pantalla de llamada al servicio, 6-18
- Papel
 - Almacenamiento, 2-8
 - Área imprimible, 2-6
- Papel de etiquetas, 2-4, 2-6, 2-14

- Papel grueso, 2-4, 2-6, 2-14
- Papel que no se puede utilizar, 2-7
- Papel que puede utilizarse, 2-2
- Permisos de administrador, 3-27, 3-39
- Plug and Play
 - Windows 2000, 3-25
 - Windows 98/Me, 3-10
 - Windows XP/Server 2003, 3-37
- Preferencias de impresión, 4-7
- Problemas
 - Calidad de impresión, 6-22
 - Cuando no se imprime nada, 6-27
 - Instalación, 6-28
 - Otros, 6-36
- Problemas con el papel, 6-26
- Problemas de calidad de impresión, 6-22
- Problemas de instalación, 6-28
- Propiedades de impresora, 4-9, 4-15
- Puerto de impresora, 4-28

R

- Ranuras de ventilación, 1-6
- Requisitos del sistema, 3-3
- Restablecimiento de las opciones
 - predeterminadas, 4-57
- Rodillo de alimentación del papel, 6-5
- Rodillo de transferencia, 1-7, 6-5

S

- Salida de papel, 2-12
- Servidor de impresión, 3-48, 3-49
- Sobres, 2-5, 2-6, 2-34
- Sonidos, 4-59

T

- Tamaño de página, 4-21
- Tamaño de papel
 - Ajuste, 2-24, 2-43, 2-57
- Tamaño de papel personalizado, 2-45, 4-22, 4-42

- Tamaños de papel
 - Abreviaturas, 2-5
 - Lista, 2-2
- Tecla Paper, 1-8
- Tipo de papel
 - Ajuste, 2-25
- Tipos de bandeja de salida, 2-12
- Tipos de orígenes del papel, 2-10
- Tipos de papel
 - Lista, 2-3
- Trabajo con perfiles, 4-50
- Transparencias, 2-4, 2-6, 2-14

U

- Unidad de fijación, 6-4
- USB
 - Cable, 1-13, 3-5, 3-11, 3-20, 3-26, 3-32, 3-38
 - Conector, 1-6, 1-13, 3-5, 3-11, 3-20, 3-26, 3-32, 3-38
 - Conexión, 1-12
 - Controlador clase, 3-9, 3-15, 3-24, 3-36, 6-31
 - Cubierta, 1-6
 - Puerto, 1-12

V

- Ventana de estado de la impresora
 - [Actualizar], 4-65
 - [Limpieza], 4-65
 - Menú Opciones, 4-63
 - Nombres de componentes, 4-60
 - Preferencias, 4-63
 - [Solucionar error], 4-65
 - Visualización, 4-62
 - Visualización de estado de la impresora
 - cuando se utilice un servidor de impresión, 4-66
- Vista preliminar, 4-34
- Visualización de la configuración de la impresora, 4-57

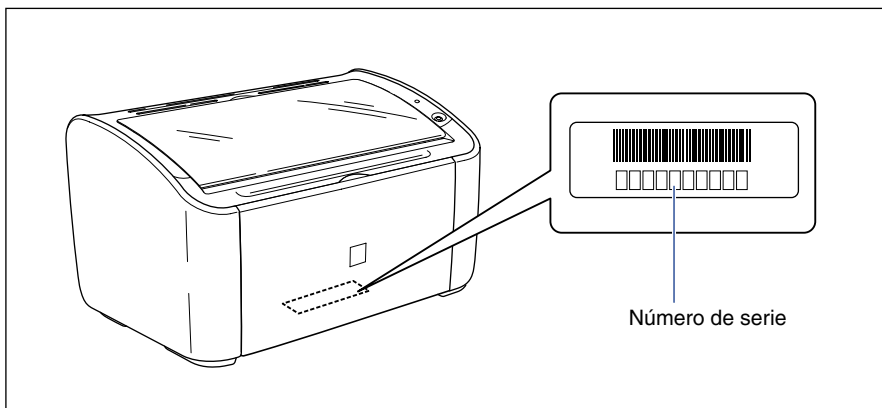
Ubicación del número de serie

El número de serie de la impresora consiste en cuatro caracteres alfabéticos y un número de seis dígitos.

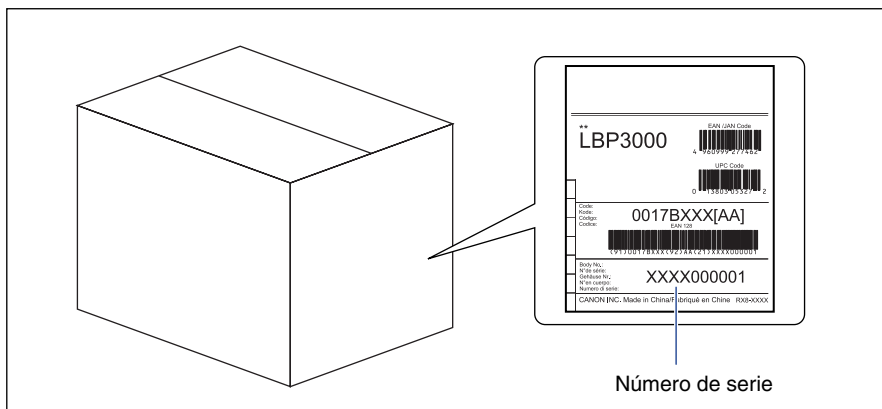
IMPORTANTE

Las etiquetas son necesarias para que el técnico de servicio compruebe el número de serie al hacer el servicio o mantenimiento. No quite los números de serie.

■ Base de la impresora



■ Caja de embalaje



Canon